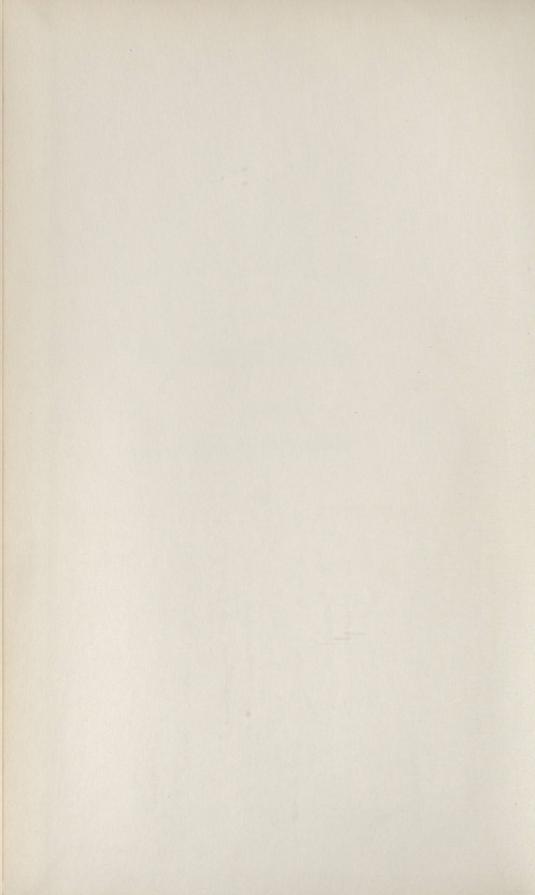
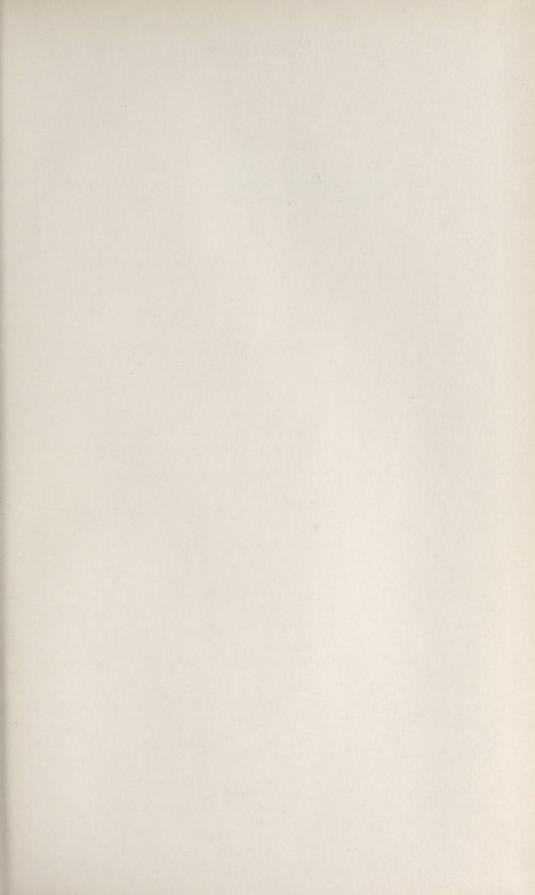
Canada. Parliament. Senate. Minutes of proceedings.

v.l, c.2 1960/61

Canada. Parliament. Senate.

*5 103 HU 1960/61 V.1 C.2







51440-1 1

Monette.

No. 1

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 17th November, 1960

FIRST DISTINCT SITTING

The Senate met this day at eleven of the clock in the forenoon, being the Fourth Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada as summoned by Proclamation.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

Connolly

The Honourable Senators

Inman

Aseimie,	Commony	Illinaii,	Trioric ouc,
Baird,	(Ottawa West),	Irvine,	Paterson,
Barbour,	Croll,	Isnor,	Pratt,
Beaubien	Davies,	Jodoin,	Quart,
(Bedford),	Dessureault,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Drouin,	Lambert,	Savoie,
Blais,	Emerson,	Lefrançois,	Smith
Blois,	Euler,	Leger,	(Kamloops),
Bois,	Fergusson,	Leonard,	Smith (Queens-
Boucher,	Fournier,	Macdonald,	Shelburne),
Bradette,	Gershaw,	MacDonald	Sullivan,
Bradley,	Gladstone,	(Cape Breton),	Taylor (Norfolk),
Brooks,	Golding,	MacDonald	Taylor
Brunt,	Gouin,	(Queens),	(Westmorland),
Buchanan,	Grant,	McGrand,	Thorvaldson,
Cameron,	Hayden,	McLean,	Turgeon,
Campbell,	Howard,	Methot,	Veniot,
Choquette,	Hugessen,	Molson,	White,
	of New Brunswick	sets to the Province	Woodrow.

Acoltino

9 ELIZABETH II

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

28th October, 1960.

Sir,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 3.00 p.m. on Thursday, the 17th November, 1960.

When it has been signified that all is in readiness, the Governor General will proceed to the Senate Chamber, where His Excellency will formally open the Fourth Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

(Sgd) ESMOND BUTLER
Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the Senate.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received a Certificate from the Acting Secretary of State of Canada showing that:—

The Honourable Alfred Johnson Brooks, P.C., had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there was a Senator without, waiting to be introduced.

The Honourable Alfred Johnson Brooks was introduced between the Honourable Senator Aseltine and the Honourable Senator Emerson, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

GEORGE P. VANIER (L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved

THE HONOURABLE
ALFRED JOHNSON BROOKS,
of Sussex, in the Province of New Brunswick,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Trusty and Well-beloved Major-General George Philias Vanier, Companion of Our Distinguished Service Order upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty and in the ninth year of Our Reign.

BY COMMAND,

LEON BALCER,
Acting Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Brooks came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Brooks had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act*, 1867, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Secretary of State of Canada showing that:—

Mrs. Josie Alice Dinan Quart, of the City of Quebec, in the Province of Quebec;

Louis Philippe Beaubien, Esquire, of the City of Montreal, in the Province of Quebec;

respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Josie Alice Dinan Quart was introduced between the Honourable Senator Aseltine, and the Honourable Senator Monette, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk Assistant as follows:—

GEORGE P. VANIER (L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

> To Our Trusty and Well Beloved MRS. JOSIE ALICE DINAN QUART, of the City of Quebec, in the Province of Quebec,

> > GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do appoint you for the Electoral Division of Victoria of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Trusty and Well-beloved Major-General George Philias Vanier, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this sixteenth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and sixty and in the ninth year of Our Reign.

BY COMMAND,

NOEL DORION, Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Quart came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took her seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Quart had made and subscribed the Declaration of Qualification required of her by *The British North America Act*, 1867, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Louis Philippe Beaubien was introduced between the Honourable Senator Aseltine, and the Honourable Senator Monette, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk Assistant as follows:—

(Translation):

GEORGE P. VANIER (L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved

LOUIS PHILIPPE BEAUBIEN,

Esquire,

of the City of Montreal, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern. We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do appoint you for the Electoral Division of Bedford of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Trusty and Well-beloved Major-General George Philias Vanier, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom We have conferred Our Military Cross and Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this sixteenth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and sixty and in the ninth year of Our Reign.

BY COMMAND.

NOEL DORION, Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Beaubien came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Beaubien had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act*, 1867, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Senate do now adjourn until two forty-five o'clock this afternoon.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

SECOND DISTINCT SITTING

2:45 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Irvine,	Paterson,
Baird,	(Ottawa West),	Isnor,	Pratt,
Barbour,	Croll,	Jodoin,	Quart,
Beaubien	Davies,	Kinley,	Roebuck,
(Bedford),	Dessureault,	Lambert,	Savoie,
Bishop,	Drouin,	Lefrançois,	Smith
Blais,	Emerson,	Leger,	(Kamloops),
Blois,	Euler,	Leonard,	Smith (Queens-
Bois,	Fergusson,	Macdonald,	Shelburne),
Boucher,	Fournier,	MacDonald	Sullivan,
Bradette,	Gershaw,	(Cape Breton),	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Gladstone,	MacDonald	Taylor
Brooks,	Golding,	(Queens),	(Westmorland),
Brunt,	Gouin,	McGrand,	Thorvaldson,
Buchanan,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Cameron,	Hayden,	Methot,	Veniot,
Campbell,	Howard,	Molson,	White,
Choquette,	Hugessen,	Monette,	Woodrow.
Choquette,	Inman,	made and the late of the	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, His Excellency the Governor General having come and being

seated upon the Throne-

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the pleasure of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber." The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was then pleased to open the Session by a gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I greet you as you resume your Parliamentary duties.

In the course of the year I have travelled through our country from ocean to ocean and have been happy to observe everywhere the fealty and devotion of all Canadians to the Crown.

We meet in a world of continued international tension which has prompted my Government to redouble its efforts to bring about a general acceptance of peaceful means of settling disputes. It has re-affirmed its readiness to cooperate in the United Nations and elsewhere in the development of conditions that would lead to the attainment of this goal. My Prime Minister and other representatives of the Government have stated forcefully the views of Canada on these matters and they have received widespread support from the Canadian people.

The Commonwealth has continued to demonstrate its vitality. Nigeria was welcomed to full Commonwealth membership at the beginning of last month and additional new members will enter this coming year. Continuing constitutional development in the Commonwealth is likely to be considered at a Prime Ministers' Conference in 1961.

Disarmament under international control is the key to an enduring world peace. My Government has accordingly maintained its unremitting efforts to achieve progress in this field. Until such time as disarmament under effective control can be achieved, however, it is necessary to ask you to maintain well-trained and well-armed Canadian defence forces, adequate to meet Canada's defence obligations. My Ministers will re-affirm Canada's support for the North Atlantic Treaty Organization as a defensive alliance dedicated to maintaining the peace.

The unanimous approval given by the United Nations to a joint resolution embodying the essence of the Canadian proposal for a United Nations Food Bank is a matter for satisfaction.

Important international tariff negotiations began in September in Geneva and will last well into next year; my Ministers have made clear that these negotiations should be used as a means of finding solutions to the current European trade problems in a manner that will not harm the interests of other trading nations.

Important conferences with the Provincial Governments have taken place in recent months. In accordance with the objective expressed by the Prime Minister early in your last session, two meetings have been held at which progress has been made in discussion of means of amending the constitution of Canada in Canada and relieving the Parliament at Westminster of its residual responsibility in regard to the British North America Act. Further meetings have been arranged. Two conferences on fiscal arrangements have been held and further exchanges of views will take place. You will in due course be asked to approve legislation concerning Dominion-Provincial fiscal arrangements for the period commencing April 1962.

At the present time Canada's foreign trade is at a record level and exports to the United Kingdom and Commonwealth countries have shown a remarkable increase this year. Economic expansion has also had the result that more Canadians have been employed this year than in any previous year and labour income is at an all-time high. The Government recognizes, however, the necessity of continuing the expansion of the national economy at a pace sufficient to provide jobs for the record numbers who are now entering the labour force, as well as jobs for those who are displaced by automation and other technological changes.

Accordingly you will be asked to approve measures designed to increase immediate employment opportunities and also measures which will constitute a large further instalment in the long range programme of national development.

Among the first measures, the Government has already announced its intention of seeking your approval of another and larger programme of assistance to municipalities for winter works projects; this announcement has already given rise to intense efforts across Canada in which all levels of Government are joining. My Ministers have also expressed this intention of carrying out all possible federal works during the winter. In recommending approval of these programmes to you, my Ministers are confident that Provinces and municipalities, business and labour, and all citizens will cooperate in a continuing effort to put more Canadians to work.

With a view to avoiding any interruption in the building of urgently needed hospitals, it is deemed appropriate to announce now the intention of the Government to recommend to Parliament that the federal grants for hospital construction be continued for a further five year period after the expiration of the present period in March 1963.

Another special winter housing programme has been undertaken; the terms of housing and home improvement loans have been modified within the National Housing Act to encourage additional building activity; in addition, you will be asked to amend the Act to make further improvement in the terms of mortgage lending. You will also be asked, as a means of providing low rent housing more economically, and counteracting urban blight, to authorize the Central Mortgage and Housing Corporation, in partnership with Provincial authorities, to undertake the purchase, improvement and rental of existing housing in specified areas of urban re-development, just as such partnerships now build and rent new housing units.

The housing legislation put before you will also contain provisions to authorize the Corporation to make loans to universities for students' residences on terms similar to those of loans made for limited dividend housing projects.

The pollution of Canada's water supplies is a serious problem confronting many communities; its correction or prevention involves substantial further investment in sound urban development. It will therefore be proposed to you that the Central Mortgage and Housing Corporation be authorized to make long term loans to local authorities for approved projects for sewage disposal and treatment, up to two-thirds of the costs of such projects on terms similar to those of loans for limited dividend housing projects. As a special incentive for prompt action on this urgent problem, Parliament will be asked to authorize the Crown to write off one-quarter of the amount of any such loan expended on work done before April 1963.

Believing that the ultimate success of efforts to improve Canada's trade and employment and the standard of living of Canadian workers depends largely upon increasing Canadian productivity, my Ministers will ask you to authorize the establishment of a Productivity Council. Its membership would include Canadians from the fields of industry and commerce, organized labour, agriculture and other primary production, as well as qualified individuals chosen from the public at large and from the scientific agencies of government. The purpose of this Council would be to strengthen Canada's competitive position in export and domestic markets by improving the productivity of primary and secondary industries.

You will also be asked to give early consideration to a bill authorizing Government guarantees for bank loans to small businesses to finance additions and improvements to their business premises and equipment. My Ministers are convinced that additional medium term credit facilities for small businesses would enable many private projects to go forward this winter all across Canada, providing substantial additional employment. Moreover, this addition to our credit legislation will constitute a continuing stimulus to the growth of Canadian private enterprise.

A bill will also be laid before you to extend the assistance given to Provincial Governments for vocational training, both in the school system and in the training and re-training of those who have already become workers. With more advanced technology in industry and the need to increase productivity, better technical training of the youth of Canada is required and more re-training of Canadian workers who have to transfer to other jobs or trades. This is particularly necessary in those areas where job opportunities in traditional industries are limited. In order to get this programme underway quickly, you will be asked to approve grants of seventy-five per cent of the amounts expended, up to March 31st, 1963, in building approved technical schools or training institutions.

Amendments to the Unemployment Insurance Act will be placed before you to safeguard the basic purpose of the Act, to strengthen the Fund and to correct abuses which have developed in practice.

As an additional step in the national agricultural programme, you will also be asked to approve enabling legislation to authorize the Federal Government to join with Provincial authorities and local groups throughout Canada in comprehensive programmes of rural rehabilitation and development. My Ministers believe that as farming is a basic Canadian industry it must be made more stable and remunerative. Widening the uses of Canada's farm lands and water resources will be necessary for this purpose.

Among other measures in the long range programme, you will be requested to approve a number of major projects of national development. The largest of these will be the development of the water power on the Columbia River. Agreement has been reached with the Government of the United States on a plan for the cooperative development of the use of these waters and a treaty will be submitted to you for approval in due course. You will also be asked to take the action necessary to fulfil Canada's part in implementing it.

You will be requested to approve several projects of railway development in opening up Canada's frontier. One of these will be a Canadian National Railway line to the new mining area near Mattagami Lake in Northwestern Quebec, which will aid in the rapid expansion of the mineral industry of that great Province.

You will be asked to appropriate funds to enable a detailed survey to be made of the Western route for the railway from Northern Alberta to Great Slave Lake.

Other major projects for which appropriations will be requested include a floodway to protect the City of Winnipeg and nearby communities and works to conserve and control the waters of the Upper Thames River in Southwestern Ontario.

My Government has decided that the modernization of the Customs Tariff of Canada, on which much has been accomplished in recent years, should be substantially accelerated. To make this feasible on a sound and fair basis, you will be asked to enlarge the Tariff Board and authorize it to sit in two panels.

You will also be asked to revise the definition in the Customs Tariff of goods of a class or kind made in Canada.

It is the intention of my Minister of Finance to present a supplementary Budget to you before the Christmas recess.

You will be invited to consider means by which to encourage a greater participation by Canadians in the ownership and control of industry and resources in Canada.

You will be asked to approve legislation requiring the disclosure of information by business and labour organizations in Canada controlled from outside Canada.

You will be asked to amend legislation to enlarge the investment and other powers of insurance companies.

Amendments to the Pensions Act will be recommended, which will include substantial increases in the pensions payable to veterans or their dependants.

You will also be asked to consider means of encouraging the youth of Canada in amateur athletics.

A bill to revise the Civil Service Act will again be submitted for your approval. A bill to revise the Immigration Act will be laid before you. You will also be asked to revise the Penitentiaries Act to bring it into accord with my Minister's policies of correctional reform. Amendments will be proposed to the Criminal Code having to do with capital punishment and with the treatment of criminal sexual psychopaths.

It is considered desirable to provide for broader representation on the Board of Directors of the Canadian National Railway; legislation will be introduced to increase the number of Directors accordingly.

Amendments to the Canada Shipping Act will be proposed.

Other legislation and amendments to a number of other statutes will also be proposed. Several Special Committees will be re-established.

Members of the House of Commons:

The Estimates of amounts required for the Public Service and the payments authorized by Parliament will be laid before you. These will include an appropriation for the work of the Royal Commission on Government Organization which has been recently established to recommend improve-

ments in the organization and methods of operation of the departments and agencies of the Government which it thinks will best promote efficiency. economy and improved service in the despatch of public business.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

May Divine Providence bless you and guide you.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Brunt presented to the Senate a Bill S-1, intituled: "An Act relating to Railways".

The Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The Speech was read by the Honourable the Speaker.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Monette-

That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Tuesday, 22nd November, 1960.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Irvine-

That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator White—

That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Brunt, Dessureault, Fergusson, Macdonald, Monette, Taylor (Norfolk), Thorvaldson and White be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 22nd November, 1960, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Choquette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 22nd November, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

MOTION

By the Honourable Senator Brunt for the Honourable Senator Aseltine:

17th November-The following motion:-

- 1. That a Special Committee of the Senate be appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, with the object of exploring the possibilties of maintaining and extending a high level of employment and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:
 - a) the growth of the economy and of other factors influencing employment opportunities, including particularly technological changes; and
 - b) the growth and characteristics of the Canadian labour force;
- 2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Blois, Bouffard, Brunt, Buchanan, Burchill, Cameron, Choquette, Connolly (Ottawa West), Courtemanche, Croll, Emerson, Haig, Higgins, Hnatyshyn, Horner, Hugessen, Inman, Irvine, Lambert, Leonard, MacDonald (Queens), Methot, Monette, Pratt, Reid, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Thorvaldson, Vaillancourt, Wall, White and Wilson (32);
- 3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry; and
- 4. That the Committee have power to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 22nd November, 1960.

17th November—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fourth Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada.—(Honourable Senator Brunt).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, 18th November, 1960.	
256S	Committee of Selection	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 2

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 22nd November, 1960

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Quart. Courtemanche, Inman, Aseltine, Irvine, Crerar, Barbour, Isnor. Davies, Beaubien Drouin, Jodoin. (Bedford), Emerson, Kinley. Beaubien Lambert, (Provencher), Euler. Lefrançois, Fergusson, Blais, Leger, Fournier, Boucher, Gershaw, Leonard. Bradette. Macdonald. Gladstone. Bradley, MacDonald Golding. Brooks. (Cape Breton), Gouin, Brunt, MacDonald Grant, Buchanan, Haig, (Queens). Burchill, McDonald, Hayden, Cameron, McGrand, Higgins, Choquette, McKeen, Hnatyshyn, Comeau, Howard, Methot. Connolly Hugessen, Power, (Halifax North), Pratt. Connolly (Ottawa West),

Reid. Roebuck, Smith (Kamloops), Smith (Queens-Shelburne). Stambaugh, Sullivan, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Thorvaldson, Tremblay, Turgeon, Vaillancourt, Veniot. Vien, White. Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Parliamentary Librarian, as follows:—

REPORT OF THE PARLIAMENTARY LIBRARIAN

4th Session, 24th Parliament, 1960 Constitution of the tender of the contract of

To the Honourable the Speaker of the Senate:

The Acting Parliamentary Librarian has the honour to submit the following report for the first ten months of the year 1960. The last report was presented to both Houses on January 14, 1960.

The Joint Committee on the Library met twice during last session, on March 8 and on June 30, 1960, to discuss Library matters. The Committee recommended that the Procedure Committee of the House of Commons be requested to consider the repeal of Standing Orders 120 to 128 governing the Library, for which would be substituted regulations to be adopted by the Joint Committee. It also recommended that the publication of the General Index to the Journals of the House of Commons be resumed and that a sixth volume covering the years 1930 to 1945 be compiled by the Hansard Index and Reference Branch

A "Selected Additions List" was issued twice-monthly throughout last session to bring to the attention of Senators and Members a choice of recent books of special interest. The response was most favorable and new issues of this list will be put out fortnightly during the present session for the information of members of both houses.

A revised edition of the leaflet "How the Library of Parliament can help Senators and Members" will be distributed early next week. Suggestions as

to improvements in future editions would be welcomed.

In the first ten months of 1960, the Library staff circulated 17,328 books and answered 4,994 reference questions, an increase in both cases over the previous year. During the same period, 10,158 volumes were catalogued, which brings to 153,163 the number of volumes re-catalogued since the fire of 1952.

The undersigned reports with regret the passing of Donat Boivin, for many years the senior clerk in the House of Commons Reading Room. The Civil Service Commission has promoted Mr. J. E. Desjardins to the vacant post.

Respectfully submitted.

J. G. SYLVESTRE, Acting Parliamentary Librarian.

Library of Parliament, Ottawa, November 17, 1960.

Ordered, That the Report do lie on the Table.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-Further Supplementary Estimates (4) for the fiscal year ending March 31, 1961. (English and French texts).

Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 95(2) of the Unemployment Insurance Act, Chapter 50, Statutes of 1955. (English text).

Copies of Authentic Texts of Conventions and Recommendations adopted by the Forty-fourth Session of the International Labour Conference, held at Geneva, in June 1960, (English and French texts), together with copy of letter from the Deputy Attorney General of Canada, setting out the legislative jurisdiction of these international instruments, as follows:

Convention No. 115-Concerning the Protection of Workers against

Ionising Radiations;

Recommendation No. 114—Concerning the Protection of Workers against

Ionising Radiations;

Recommendation No. 113—Concerning Consultation and Co-operation between Public Authorities and Employers' and Workers' Organizations at the Industrial and National Levels.

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1960. (English text).

Report of Expenditures and Administration in connection with the Family Allowances Act and the Old Age Security Act for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 14 of the Family Allowances Act, Chapter 109, R.S. 1952, and section 12 of the Old Age Security Act, Chapter 200, R.S. 1952. (English and French texts).

Copies of Amending Agreements respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and Provincial Governments, as follows:

1) Ontario—Amending Agreements, Nos. 9, 10 and 11, dated August 2,

September 12 and 30, 1960;

2) Prince Edward Island—Amending Agreement, No. 1, dated July 19, 1960;

3) Newfoundland—Amending Agreement, No. 7, dated August 18, 1960;

4) New Brunswick-Amending Agreement, No. 3, dated August 3, 1960.

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1960, as follows: August 10 and 24, September 14 and 28, October 12 and 26, and November 9, 1960, together with the Consolidated Index and Table of Amendments for the period January 1, 1955, to September 30, 1960, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of Proceedings under the *Trans-Canada Highway Act* for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 269, R.S. 1952. (English text).

Progress Report, dated September 28, 1960, by Members of the Delegations, to the Governments of Canada and the United States of America, concerning Formulation of an Agreement covering Cooperative Development of the Water Resources of the Columbia River Basin. (English and French texts).

General Orders of the Judges of the Supreme Court of Canada, dated April 26 and November 1, 1960, amending the Rules of the Supreme Court of Canada, pursuant to section 103(4) of the Supreme Court Act, Chapter 259, R.S. 1952. (English and French texts).

Copy of the Capital Budget of the Cornwall International Bridge Company Limited for the year ending September 30, 1961, as required by section 80(2) of the Financial Administration Act, together with copy of Order in Council P.C. 1960-1349, dated September 29, 1960, approving same. (English text).

Report, dated July 26, 1960, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Distribution and Sale of Coal in Sault Ste. Marie, Ontario. (English text).

Report, dated August 16, 1960, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Production and Supply of Newspapers in the City of Vancouver and Elsewhere in the Province of British Columbia. (English text).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the establishment of a Satellite Tracking Station near St. John's, Newfoundland (with Annex). Signed at Ottawa August 24, 1960. (English and French texts).

Exchanges of Notes between Canada and Venezuela renewing for one year from October 11, 1960 the Commercial *Modus Vivendi* of October 11, 1950. Signed at Caracas October 10, 1960. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the loan to Canada, for a five-year period, of the Submarine "USS BURRFISH". Signed at Washington August 31, 1960. (English and French texts).

International Labour Organization Convention (105) concerning the Abolition of Forced Labour, adopted at its 40th Session. Signed at Geneva, June 25, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom amending the Agreement for Air Services between the two countries, signed at Ottawa on August 19, 1949. Signed at Ottawa September 6, 1960. (English and French texts).

Telegraph Regulations (Geneva Revision, 1958) annexed to the International Telecommunications Convention with related Protocol. Signed at Geneva November 29, 1958. (English and French texts).

Report of the Department of National Revenue for the fiscal year ended March 31, 1960. (English and French texts).

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable Senator Irvine:

Of Reginald Bedford, of the City of Hamilton, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Federation of Music Teachers' Associations".

By the Honourable Senator Thorvaldson:

Of Kenneth Harrison Burgis and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Aurora Pipe Line Company".

The Honourable Senator White, from the Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their first Report.

FRIDAY, November 18th, 1960.

The Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their first Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators

selected by them to serve on the Standing Committee on Divorce, namely:

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Barbour, Blois, Bradley, Burchill, Cameron, Croll, Farquhar, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, Hnatyshyn, Hodges, Horner, Howard, Irvine, Isnor, Kinley, Lambert, *Macdonald, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Taylor (Westmorland) and Thorvaldson. (24)

*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

GEORGE S. WHITE, Chairman.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable
Senator Brunt—
That the first Report of the Committee of Selection be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable

Senator White-

That the Senators mentioned in the first Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committee on Divorce during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committee to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator White, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their second Report.

FRIDAY, November 18th, 1960.

The Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their second Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:

Joint Committee on the Library

The Honourable Senators Aseltine, Cameron, Davies, Fergusson, Fournier, Gladstone, Gouin, Irvine, Lambert, MacDonald (Queens), MacDonald (Cape Breton), McDonald, Pouliot, Reid, Vien, Wall and Wilson. (17)

Joint Committee on Printing

The Honourable Senators Barbour, Beaubien (Bedford), Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Choquette, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Pearson, Reid, Savoie, Smith (Kamloops), Stambaugh, Thorvaldson, Turgeon and Wood. (20)

Joint Committee on the Restaurant

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (Provencher), Fergusson, Hodges, McLean, Reid and White. (7)

Standing Orders

The Honourable Senators *Aseltine, Beaubien (*Provencher*), Bishop, Blois, Brooks, Haig, Hayden, Horner, Inman, Kinley, Leger, *Macdonald, McLean, Methot, Pratt, Tremblay and Wood. (15) *Ex officio member.

Banking and Commerce

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Beaubien (*Provencher*), Bois, Bouffard, Brunt, Burchill, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Crerar, Croll, Davies, Dessureault, Emerson, Euler, Farquhar, Farris, Gershaw, Golding, Gouin, Haig, Hardy, Hayden, Horner, Howard, Hugessen, Isnor, Kinley, Lambert, Leonard, *Macdonald, McDonald, McKeen, McLean, Monette, Paterson, Pouliot, Power, Pratt, Quinn, Reid, Robertson, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Vien, Wall, White, Wilson and Woodrow. (50) *Ex officio member.

Transport and Communications

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Beaubien (Provencher), Bishop, Blois, Bouffard, Bradley, Brunt, Buchanan, Campbell, Connolly (Halifax North), Connolly (Ottawa West), Courtemanche, Dessureault, Emerson, Euler, Farris, Gershaw, Gladstone, Gouin, Grant, Haig, Hardy, Hayden, Horner, Hugessen, Isnor, Jodoin, Kinley, Lambert, Lefrancois, *Macdonald, McGrand, McKeen, McLean, Methot, Molson, Monette, Paterson, Pearson, Power, Quinn, Raymond, Reid, Robertson, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Smith (Kamloops), Stambaugh, Veniot, Vien and Woodrow. (50)

Miscellaneous Private Bills

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Beaubien (*Provencher*), Bois, Boucher, Bouffard, Bradette, Brooks, Brunt, Choquette, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Dupuis, Euler, Farris, Haig, Hayden, Hnatyshyn, Horner, Howard, Hugessen, Lambert, Leger, MacDonald (*Cape Breton*), *Macdonald, McDonald, Monette, Quart, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Sullivan, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Thorvaldson and Tremblay. (35)

Internal Economy and Contingent Accounts

The Honourable Senators *Aseltine, Basha, Beaubien (*Provencher*), Bouffard, Brunt, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, Drouin (*Speaker*), Gouin, Haig, Hayden, Hodges, Horner, Howard, Isnor, *Macdonald, McDonald,

McLean, Paterson, Petten, Quinn, Robertson, Turgeon, Vaillancourt, Vien and Wilson. (25)

*Ex officio member.

External Relations

The Honourable Senators *Aseltine, Beaubien (*Provencher*), Boucher, Bradette, Bradley, Crerar, Croll, Farquhar, Farris, Fergusson, Fournier, Gouin, Haig, Hardy, Hayden, Horner, Howard, Hugessen, Inman, Jodoin, Lambert, Lefrancois, MacDonald (*Queens*), *Macdonald, McLean, Monette, Robertson, Savoie, Taylor (*Norfolk*), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien, Wall, White and Wilson. (35)
*Ex officio member.

Finance

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien (Provencher), Bouffard, Brooks, Brunt, Buchanan, Burchill, Campbell, Choquette, Connolly (Halifax North), Connolly (Ottawa West), Crerar, Croll, Dupuis, Emerson, Euler, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, Haig, Hayden, Higgins, Horner, Isnor, Lambert, Leonard, *Macdonald, McKeen, Molson, Paterson, Pearson, Petten, Power, Pratt, Quinn, Reid, Robertson, Roebuck, Savoie, Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Vien, Wall, White and Woodrow. (50)
*Ex officio member.

Tourist Traffic

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Basha, Beaubien (*Provencher*), Bishop, Bois, Bouffard, Cameron, Connolly (*Halifax North*), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Emerson, Fergusson, Fraser, Gershaw, Horner, Inman, Isnor, Jodoin, *Macdonald, Methot, McLean, Roebuck, Smith (*Kamloops*), and Tremblay. (25)
*Ex officio member.

Debates and Reporting

The Honourable Senators *Aseltine, Beaubien (Bedford), Bishop, Davies, Grant, Irvine, *Macdonald, McGrand, Monette, Savoie and Tremblay. (9) *Ex officio member.

Natural Resources

The Honourable Senators *Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien (*Provencher*), Bois, Bouffard, Brooks, Buchanan, Burchill, Cameron, Comeau, Courtemanche, Crerar, Dessureault, Dupuis, Emerson, Farquhar, Fraser, Gladstone, Haig, Hayden, Higgins, Horner, Kinley, *Macdonald, McDonald, McKeen, McLean, Methot, Paterson, Pearson, Petten, Power, Raymond, Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt, Vien and Wood. (39)

*Ex officio member.

Immigration and Labour

The Honourable Senators *Aseltine, Beaubien (*Provencher*), Blais, Bouchard, Boucher, Burchill, Campbell, Crerar, Croll, Dupuis, Euler, Farquhar, Fergusson, Fournier, Gershaw, Haig, Hardy, Hnatyshyn, Hodges, Horner,

Hugessen, Lefrancois, MacDonald (Cape Breton), *Macdonald, Monette, Pearson, Quart, Reid, Roebuck, Taylor (Norfolk), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wall, White, Wilson and Wood. (35)
*Ex officio member.

Canadian Trade Relations

The Honourable Senators *Aseltine, Baird, Beaubien (Bedford), Bishop, Blais, Brunt, Burchill, Campbell, Courtemanche, Crerar, Davies, Dessureault, Emerson, Euler, Fraser, Gouin, Haig, Higgins, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, MacDonald (Queens), MacDonald (Cape Breton), *Macdonald, Mc-Keen, McLean, Methot, Molson, Paterson, Petten, Pouliot, Pratt, Robertson, Smith (Kamloops), Turgeon and Vaillancourt. (35)
*Ex officio member.

Public Health and Welfare

The Honourable Senators *Aseltine, Beaubien (Bedford), Blais, Burchill, Choquette, Comeau, Connolly (Halifax North), Dupuis, Emerson, Farris, Fergusson, Gershaw, Gladstone, Golding, Gouin, Grant, Inman, Irvine, Jodoin, Kinley, MacDonald (Queens), *Macdonald, McGrand, Monette, Pratt, Quart, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Sullivan, Thorvaldson, Veniot, Wall, Wilson and Woodrow. (33) *Ex officio member.

Civil Service Administration

The Honourable Senators *Aseltine, Bishop, Blois, Bouchard, Brooks, Brunt, Cameron, Choquette, Connolly (Ottawa West), Davies, Dessureault, Dupuis, Fergusson, Gouin, Haig, Kinley, Lambert, Leger, *Macdonald, Quart, Quinn, Roebuck, Taylor (Norfolk), Turgeon and Wilson. (23) *Ex officio member.

Public Buildings and Grounds

The Honourable Senators *Aseltine, Barbour, Brunt, Choquette, Connolly (Ottawa West), Dessureault, Haig, Horner, Lambert, *Macdonald, McGrand, Paterson, Pouliot, Quart, Quinn and Wilson. (14) *Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

GEORGE S. WHITE, Chairman.

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That the second Report of the Committee of Selection be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

1. That a Special Committee of the Senate be appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, with the object of exploring the possibilities of maintaining and extending a

high level of employment and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

a) the growth of the economy and of other factors influencing employment opportunities, including particularly technological changes; and

b) the growth and characteristics of the Canadian labour force;

- 2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Blois, Bouffard, Brunt, Buchanan, Burchill, Cameron, Choquette, Connolly (Ottawa West), Courtemanche, Croll, Emerson, Haig, Higgins, Hnatyshyn, Horner, Hugessen, Inman, Irvine, Lambert, Leonard, MacDonald (Queens), Methot, Monette, Pratt, Reid, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Thorvaldson, Vaillancourt, Wall, White and Wilson (32);
- 3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry; and
- 4. That the Committee have power to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

After debate,

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the motion be amended by adding the name of the Honourable Senator MacDonald (Cape Breton) to the list of Senators nominated to serve on the said Special Committee.

After debate, and—
The question being put on the amendment, it was—
Resolved in the affirmative.

After further debate, and—
The question being put on the motion as amended, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 23rd November, 1960

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

INQUIRY

For Thursday, 24th November, 1960.

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,
 - (b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 23rd November, 1960.

No. 1.

17th November—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fourth Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada.—(Honourable Senator Brunt).

No. 2.

22nd November—Consideration of the Second Report of the Committee of Selection.—(Honourable Senator White).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, 23rd November, 1960.	
176-F	Divorce (For Organization)	10.15 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

COMPANIES OF COMPANIES

Aunt.	an immedia	
	CONTRACTOR OF CONTRACTOR	
1900 2000	THE CONTRACTOR STATES	
	will the converge the forest selection of the posterior selections	
	The second of the second second of the secon	

town to be say a cone, through Scinics for Contrader of the court, Cleaned 1286

No. 3

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 23rd November, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Quart, Hugessen, Connolly Aseltine, Reid, (Ottawa West), Inman, Baird. Roebuck, Irvine, Courtemanche, Barbour, Savoie, Crerar, Isnor, Beaubien Smith Davies, Kinley, (Bedford), (Kamloops), Lambert, Drouin, Beaubien Smith (Queens-Emerson, Lefrançois, (Provencher), Shelburne), Leger, Euler. Bishop, Stambaugh, Leonard. Fergusson, Blais. Sullivan, Fournier, Macdonald, Boucher, Taylor (Norfolk), MacDonald Gershaw, Bradette. (Cape Breton), Taylor Gladstone, Bradley, (Westmorland), MacDonald Golding, Brooks, Thorvaldson, (Queens), Gouin, Brunt, Tremblay, McDonald, Grant. Buchanan, Turgeon, McGrand, Haig, Burchill, Vaillancourt, McKeen, Hardy, Cameron, Veniot. McLean, Choquette, Hayden, Methot, Vien, Comeau, Higgins, White. Power, Hnatyshyn, Connolly Woodrow. Pratt, (Halifax North), Horner. Howard,

PRAYERS.

With leave, The Senate proceeded to the Orders of the Day.

The Order of the Day being read for the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fourth Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada—

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Senate reverted to Routine Proceedings.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume I, Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada, for the year ended December 31, 1959, pursuant to section 9 of the Department of Insurance Act, Chapter 70, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume III, Annual Statements—Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, for the year ended December 31, 1958, pursuant to section 9 of the Department of Insurance Act, Chapter 70, R.S. 1952. (English and French texts).

Statement showing Classification of Loans in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada, as at September 30, 1960, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter 48, Statutes of 1953-54. (English text).

Statement showing Classification of Deposit Liabilities payable to the Public in Canada in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada, as at September 30, 1960, pursuant to section 119(1) of the Bank Act, Chapter 48, Statutes of 1953-54. (English text).

Statement of Receipts and Expenditures under Part V of the Canada Shipping Act (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 321, of the said Act, being Chapter 29, R.S. 1952. (English and French texts).

The following petitions were severally presented:

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce: —

Of Ernestine Lizotte Lavallee, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurent Lavallee.

Of Gary Stuart Ball, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Dufresne Ball.

Of Antonio Archambault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of ah Act to dissolve his marriage with Alice Proulx Archambault.

Of Remmechiena Elsiena Gras Jonker, of Ste. Agathe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lieuwe Jonker.

Of Annie Theresa Pinkney Edwards, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Albert Edwards.

Of Joan Winnifred Coveduck Chrystal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Roger Chrystal.

Of Nicolas Denis Lazanis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annette Anastasiou Segouros Lazanis.

Of Esther Miller Finkelstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mortimer Finkelstein.

Of Lucien Gagnon, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannette Anita Dupuis Gagnon.

Of Marie Alice Dewis DeWit, of LeMoyne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Edmond Jean Benoit DeWit.

Of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Henrig, otherwise known as Henry Levac.

Of Sylvia Eidinger Spivak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Lyon Spivak.

Of Dorothy Crawshaw Darling, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Anthony Darling.

Of Christa Hilker Krusemer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hans Krusemer.

Of Joseph Paul Maurice Marcel Lefebvre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Flore Alice Irene Dery Lefebvre.

Of Florida McIntyre Marcil, of St. Vincent de Paul, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Marcil.

Of Roland Labelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Micheline Clement Labelle.

Of Bella Grafstein Weintraub, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Weintraub.

Of Thelma Rosemary Park Picher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph David Wilfrid Robert Picher.

Of Geraldine Clement Bousquet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roland Bousquet.

Of Barbara Rose Eliosoff Isenberg, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Robert Isenberg.

Of Charles Malcolm Macdonald, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Margaret Lucas Phillips Macdonald.

Of Elaine Linda Sanft Goldberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Monty Goldberg.

Of Josephine Badaha Amyoony Marchadier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Marchadier.

Of Jean Elizabeth Geraldine Timmoney Vimbor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Peter Vimbor.

Of Phyllis Marjorie Day Bradley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Le Roy Francis Joseph Bradley.

Of Hela Hinda Chaim Fachler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Szmuel (Samuel) Fachler.

Of Reuben Gerald Sheaves, of Channel, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annie Glendora Strickland Sheaves.

Of Paul Frank Grilli, of L'Abord-a-Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Atkinson Grilli.

Of Martha Klein Klein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bela Klein.

Of Margaret Myrtle Brady Latour, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Alfred Henry Latour.

Of Helene Pauze Martineau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Martineau.

Of Walter Mason, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Grace Bignell Mason.

Of Thelma Annie Holdsworth McKenna, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Christopher McKenna.

Of Yvette Cecile Catrano Millar, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Millar.

Of Evelyn Patricia Wakefield Hunter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Eugene Hunter. Of Mary Evangeline Brunet Jackson, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Chester Jackson.

Of Sally Kanofsky Falovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage

of an Act to dissolve her marriage with Joseph Falovitch.

Of Frederick John Downey, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Kathleen Rooke Downey.

Of Mary Freda Rudolph Doutre, of Montreal, Quebec; praying for the

passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Doutre.

Of Marcia Small Perlman, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Perlman.

Of Carl Wilhelm Larson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rolande Mercier Larson.

Of Marie Pauline Marguerite Georgette Tartre Simpson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter John Simpson.

Of Joyce Wakefield Patenaude, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rodolphe Patenaude.

Of Bernice Catherine Hastings Bealy, of Otterburn Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Henry Bealy.

Of Carmen Galipeau Mockeridge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Mockeridge.

Of Sema Wiener Borodow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Borris Borodow.

Of Joan Burton Colman, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Willis Colman.

Of Mary Helen Grahn Cormier, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Jacques Bruno Cormier.

Of Viola Rossy Saykaly, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Saykaly.

Of Patricia Lillian Mary Tolan Walker, of Brossard, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Robert Walker.

Of Hugh Donald McKean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marlene Joyce Hartl McKean.

Of Ignatz Radakovitz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Klement Radakovitz.

Of Rae Krymalowsky Price, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Price.

Of Helene Asbach Lempp, of Duvernay, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hans Lempp.

Of Norma Eileen Revell Hicks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Garth George Hicks.

Of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Anfossi.

Of Leslie Alfred Wheable, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Drucilla Wadley Wheable.

Of Clifford Harvey Stevens, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eva Elizabeth Mannette Stevens.

Of Mary Berman Berler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Adolf Berler.

Of Gordon Moore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Phylis MacIsaac Moore.

Of Clifford Hall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rowena Patricia Leek Hall.

Of Marion Florence Rodie Johnson Cunningham, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Delano Cunningham.

Of Harriet Agnes Hellier Anderson Ainslie, of St. Hubert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Ainslie.

Of Auguste Astalos, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Berthe Legault Astalos.

Of Marie Louise Elianne Boulianne Bateman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Edward Bateman.

Of Stephen Beauchemin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alice Belanger Beauchemin.

Of Paul Beaudet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ghislaine L'Heureux Beaudet.

Of Marie Therese Brais Beaudry, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emile Beaudry.

Of Charlotte Douville dit Cook Blouin, of Sillery, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Marc Andre Blouin.

Of Eva Livia Iranyi Blumberger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ferenc Blumberger.

Of Louis Bogoly, Jr., of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gizella Ethel Nagy Bogoly.

Of Marie Veronique Elmire Fournier Bugeaud, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Omer Bugeaud.

Of Theresa Fryer Catalfamo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Santo James Catalfamo.

Of Victor Chan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Moira Woo, otherwise known as Moilan Woo Chan.

Of Marie Gabrielle Lise Cote Chouinard, of St. Hilaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Chouinard.

Of Joseph Denis Jean-Paul Courchesne, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Albertine Denise Meloche Courchesne.

Of Joseph Arthur Roger Courtois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Denise Guy Courtois.

Of Mary Ann Elizabeth Bialik Datko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Frank Datko.

Of Pierrette Girardeau De Vynck, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred De Vynck.

Of Eunice Beverley Rowland Donaldson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Donaldson.

Of Mathias Doucet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winifred Phyllis Joyce Russell Doucet.

Of Nellie Frances Drake, of Halifax, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William James Drake, of St. John's, Newfoundland.

Of Ruth Ilona Mickley Elkin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Elkin.

Of Jean Mildred Giberson Fillmore, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Edwin Fillmore.

Of Jacques Galipeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Julien Galipeau.

Of Jean Irene Smyth Habermann, of Downsview, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Pierre Habermann, of Mount Royal, Quebec.

Of Charles Donald Hamilton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Alyson Eckstein Hamilton.

Of Donald Edgar Hicks, of Grand Falls, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Frances Marie Benson Hicks.

Of Jack Warran Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edna Isobel Field Jones.

Of Arthur Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Wilma Mooney Wilson Jones.

Of Rita Belanger Joubert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fernand Joubert.

Of Johann Kinzl, of Laval West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Marcelle Levesque Kinzl.

Of Vera Stepanoff Kurnicki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Piotr Kurnicki.

Of Joseph Honore Antonio Lacerte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Isabelle Antoinette Florence Trempe Lacerte.

Of Charles Lacrosse dit Barbier, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannine Goyer dit Cardinal Lacrosse dit Barbier.

Of Joseph Henri Urbain Laframboise, of Rigaud, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rolande Lebrun Laframboise.

Of Joseph Wolfe Lapalme, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Ida Briard Lapalme.

Of Jean Paul Lecuyer, of St. Jerome, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Machabee Lecuyer.

Of Mariette Rose Lepine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Real Lepine.

Of Stella Fischer Liberman, otherwise known as Stella Fischer Silverman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Liberman, otherwise known as Michael Silverman.

Of Jean George Lipsman, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elise Clement Lipsman.

Of Hubert Maisonneuve, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Turcotte Harrison Maisonneuve.

Of Annie Mary (Mae) Dixon Marzitelli, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Vincenzo (Jimmy) Marzitelli. Of Evelyn Sue Armstrong Newton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie James Newton.

Of Jane Pepkowski Normoyle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Andrew Normoyle.

Of Barbara Jean Bertram Whalen O'Brien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roderick Charles O'Brien.

Of Giovanni Pallotta, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gerarda Della Zazzera Pallotta.

Of Elizabeth Heubach Peck, of Morin Heights, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh S. Peck.

Of Margaret Angela Monetz Pentney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Martin Pentney.

Of Yetta Alterovitch Pomerantz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Pomerantz.

Of Clara Jane Penney, of Grand Falls, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Dove Penney.

Of Catherine Louise Warren Puddicombe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Harry Puddicombe.

Of Marcel Renaut, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruby Marie Bradbury Renaut.

Of Eileen Alice Spencer Rose, of the village of Channel, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Cowan Rose.

Of Hante Grinberg Rusinek, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Rusinek.

Of Marie Louise Soubigou Sammartano, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Albert Sammartano.

Of Paulina Kalfuss Steiner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hermann Steiner.

Of Marcel Talbot, of St. Hubert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Paule Belair Talbot.

Of William Harrison Terry, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel May Howe Terry.

Of Clara Belec Tremblay, of L'abord-a-Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Tremblay.

Of John Vereshak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elfreda Bengert Vereshak.

Of Joyce Mary Morin Walker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ross Guyan Walker.

Of Gwen Harris Winnicki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ludwick B. Winnicki.

Of Charles Woods, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Mattocks Woods.

Of Shirley Mae Brown Clarke, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Lonnie Clarke.

Of Verna Wilson Harries Ellis, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis Joseph Ellis, of Baie d'Urfe, Quebec.

Of Werner Hermann Pluss, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Vincenza Patricia Calderisi Pluss.

Of Dorothy Grace Brown Vallieres, of Hudson, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Henry Vallieres.

Of Georgette Ginette Richardot Marica, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Horia Jean Marica.

Of Violanda Fuoco Delage, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Emile Delage.

Of John Edward McDonald, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edith Iona Wambolt McDonald.

Of Beulah Maybelle Purcell Stewart, of Rawdon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Stewart.

Of Ruth Anne Petrich Becker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arno Kurt Becker.

Of Hannah Dorothy Heinsheimer Erlich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gunther Erlich.

Of Anthony John Tunstall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elsie Florence Faull Tunstall.

Of Norma Catherine Shearly McMullan, of Beloeil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Reginald McMullan.

Of Sheila Rose Hutchison Dendy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Dendy.

Of Wilhelm Antoni, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hilda Maria Spitzer Muller Antoni.

Of Georges Maurice Legault, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Groulx Legault.

Of Clara Melamed Schultz, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abie Schultz.

Of Leonda Suzanne Winston Gold, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Saul Gold.

Of Anna May Wilson Blair, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Blair.

Of Joy Gilmour Earle, of New York, N.Y., U.S.A.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jeffrey Barnard Earle, of Westmount, Quebec.

Of Claude Thibault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rejane Paquet Thibault.

Of Georgette Claudy Bercier Brabant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Elphege Jean Roger Brabant.

Of Annie Beatrice Rose Fordham, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward James Fordham.

Of Robert Clair Alger, of Rock Island, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Pearl Asselin Alger.

Of Andrew Drummond Page, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Nora Hall Page.

Of Florence Hendricksen Parks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walton H. Parks.

Of Madeleine Papy Marshall St. Arnaud, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clement St. Arnaud.

Of Nadia-Anne Lucyshyn Hruszij, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mycola Hruszij.

Of Mary Baka Billias, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Themistoclis Billias.

Of Donald Kirk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Fortney.

Of Elisabeth Franziska Lyko Chamulka, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw Chamulka.

Of Barbara Rose-Mary Olga Waldegrave Barbary, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Humphrey Alexander Barbary.

Of Norma Dishell Skolar, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Julian Skolar.

Of Wilhelmina Morrison Grundy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George William Grundy.

Of Rita Elizabeth Gauthier Bowden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clifford Leonard Bowden.

Of Edith Ruth Stevenson Gurd, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Seath Gurd.

Of Kathleen Isabel Smith Argue, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan George Argue.

Of Vera May Yeomans Kirkpatrick, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elmer William Kirkpatrick.

Of Agnes Larkin McBride, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John McBride.

Of Evelyn Ann White Joy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Colin Joy.

Of John Dyall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel Shirley Elizabeth Hart Dyall.

Of Margaret Christina Skretteberg Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul her marriage with Joseph Calvin Smith.

Of Margaret Terese MacDonald Tombs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ben Alfred Tombs.

Of Barbara Phyllis Appleton Barnes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Russell Barnes.

Of Fritz Flunkert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Kranich Flunkert.

Of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Marie Jose Charlotte Anna Maertens Van Gulick.

Of Pierre Blagdon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucille Leduc Blagdon.

Of Elsie Margaret Turnau, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Louis Albert Turnau, of Montreal, Quebec.

Of Susanne Louise Eismann Weinfield, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mortimer Weinfield.

Of Edel Otto Haimes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul her marriage with Joseph Haimes.

Of Margaret Evelyn Hooper Grierson, of Laval-sur-le-Lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Frederick Grierson.

Of Doreen Mary Swain Mather, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lorne Anthony Molson Mather, of Montreal, Quebec.

Of Anneliese Bauer Kreuzer, of Laval-des-Rapides, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hans Eugen Kreuzer.

Of Bernice Clara Jay Judd, of L'Abord-a-Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Alexander Judd.

Of Diana Fraid Gross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Sherman Cross.

Of Maurice Robert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Nadeau Robert.

Of Hedwig Anna Welk Kiss, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ferenc Kiss.

Of Janina Kupferman Keller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jules Keller.

Of Louise Clerk Bregent, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leopold Bregent.

Of Shirley Sherry Aileen Sarah Moore Bronfman, of London, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arvin Mitchell Bronfman, of Montreal, Quebec.

Of Guy Robitaille, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Frechette Robitaille.

Of John Dennis Grubb, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sonia Maria Carmen Scott Grubb.

Of Nancy Anne Gray Levesque, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Omer Levesque.

Of Jean Paul Bourque, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Denise Daoust Bourque.

Of Marie Louise Aline Gagnon Ross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Alban Ross.

Of Pauline Katz Lewkowict, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wolf Lewkowict, otherwise known as William Lewkowict.

Of Marguerite Hamilton Archambault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacques Archambault.

Of Jean Paul Dussault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Emma Germaine Cottnon Dussault.

Of Roslyn Ross Reisler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rubin Reisler.

Of Marie Marguerite Jeanne-D'Arc Lajoie Paiement, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Moise Etienne Paiement.

Of Louis Fruttero, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Solange Rose Bastien Fruttero.

Of Vilma Romanetti Beaudoin, of Ville Emard, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Erwin Beaudoin.

Of Leon Schwertfinger, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elen Rothschild Schwertfinger.

Of Thelma Joy Crawford Tapp, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Richard Tapp.

Of William Paschal Hayes, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to annul his marriage with Sybil Hackett Hayes, of Montreal, Quebec.

Of Marshall Donald Ward Gregory, of Cowansville, Quebec; praying for the passage of an Act to annul his marriage with Barbara Gladys George Gregory.

Of Annunziata Gagliostro Collin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Edgar Collin.

Of Francis John Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edith Elizabeth Mallette Turner.

Of Nora Mary McGillivray Cantin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aristide Eugene Cantin.

Of Florrie Naomi Adelson Wise, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sydney Wise.

Of Robert Whitla Ross, of St. Mathias, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gloria Gwendolyn Bewes Ross.

Of Mary Theresa Newcombe Oliver, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clifford Oliver.

Of Shirley Margaret Rosenberg Ball, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Harold Ball.

Of Leo Thivierge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Claire Vanasse Thivierge.

Of Madeleine Provost Lebegue, of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean-Yvon Lebegue.

Of Ginette Noela Melanie Hugon Soulier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Jean Soulier.

Of Dorothy Joan Eccles Kovacs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank John Kovacs.

Of Sofia Behar Kleiza, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Kleiza.

Of Luciano Domenis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aldina Tobia Domenis.

Of Sophie Greuzinger Waldek Abelius, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Peter Paul Antonius Abelius.

Of Marie Anne Cornut Sigouin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Horace Sigouin.

Of Dolores Norma Weir Auclair, of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Emile Auclair.

Of Theresa Bernadette Johnson Rose, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Rose.

Of Dorothy Gertrude Bonnemer Payment, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John William Payment.

Of William John Eamer, junior, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucille Helen Robb Eamer.

Of Wendy Grace Pollard McCullough, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Merlin Grant McCullough.

Of Nancy Viola Besso Doolittle, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth David Doolittle.

The Honourable Senator Methot, from the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, presented their first Report.

WEDNESDAY, November 23rd, 1960.

The Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, make their first Report, as follows:-

Your Committee recommend:

1. That their quorum be reduced to nine (9) members.

2. That they be authorized to print 1500 copies in English and 500 copies in French of their day to day proceedings.

All which is respectfully submitted.

LEON METHOT, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Smith (Queens-Shelburne), that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

WEDNESDAY, November 23rd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their first Report, as follows:-

1. Your Committee recommend that they be granted leave to sit during

adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

2. Your Committee also recommend that they be granted authority to appoint as many Subcommittees as deemed necessary for the purpose of considering such divorce matters as may be referred to them by the Committee and to set the quorum thereof, the Subcommittee in each case to report their findings to the Committee.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate-

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator White—

That the Senators mentioned in the second Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (*Provencher*), Fergusson, Hodges, McLean, Reid and White, have been appointed a Committee to direct the management of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Aseltine, Cameron, Fergusson, Fournier, Gladstone, Gouin, Irvine, Lambert, MacDonald (Cape Breton), MacDonald (Queens), McDonald, Pouliot, Reid, Vien, Wall and Wilson have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Beaubien (Bedford), Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Choquette, Comeau, Davies,

Euler, Isnor, McGrand, Pearson, Reid, Savoie, Smith (Kamloops), Stambaugh, Thorvaldson, Turgeon and Wood have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 24th November, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November—That he will inquire of the Government:—

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,
 - (b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

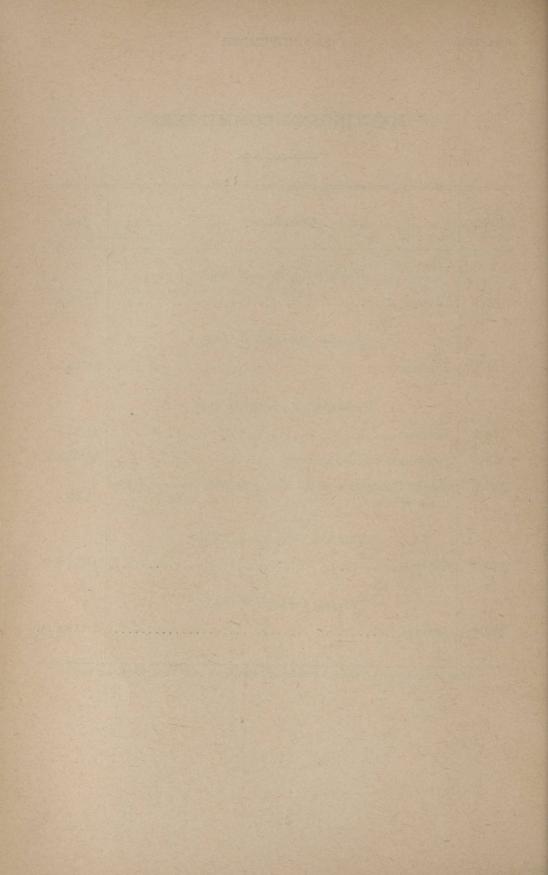
Thursday, 24th November, 1960.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Aseltine).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, November 28, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 29, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 30, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Organization of Committees	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.
	Thursday, December 1, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, December 2, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960



No. 4

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th November, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Baird, Barbour, Basha, Beaubien (Bedford), Beaubien (Provencher), Bishop, Blais, Boucher, Bradette, Bradley, Brunt, Buchanan, Burchill, Comeau,	Connolly (Hálifax North), Connolly (Ottawa West), Courtemanche, Crerar, Davies, Drouin, Emerson, Euler, Fournier, Gladstone, Golding, Grant, Haig, Higgins, Hnatyshyn, Hodges, Horner,	Howard, Inman, Irvine, Isnor, Kinley, Lambert, Lefrançois, Leger, Leonard, MacDonald (Cape Breton), MacDonald (Queens), McDonald, McGrand, McGrand, McHean, Methot, Power,	Pratt, Quart, Reid, Roebuck, Savoie, Smith (Queens- Shelburne), Stambaugh, Taylor (Norfolk) Taylor (Westmorland) Tremblay, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien, White, Woodrow.
---	--	--	---

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 14 of the *Penitentiary Act*, Chapter 206, R.S. 1952. (English text).

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Davies:

Of Queen's University at Kingston; praying for the passing of an Act repealing Section 11 of Chapter 123 of the Statutes of 1882 and substituting therefor, the following:—

"11. There shall be a Vice-Chancellor of the University who may or may not be the Principal. In the absence of the Chancellor, the Vice-Chancellor shall take his place and discharge his duties."

The following petitions were severally read and received:-

- Of Kenneth Harrison Burgis and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Aurora Pipe Line Company".
- Of Reginald Bedford, of the City of Hamilton, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Federation of Music Teachers' Associations".

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 29th November, 1960, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

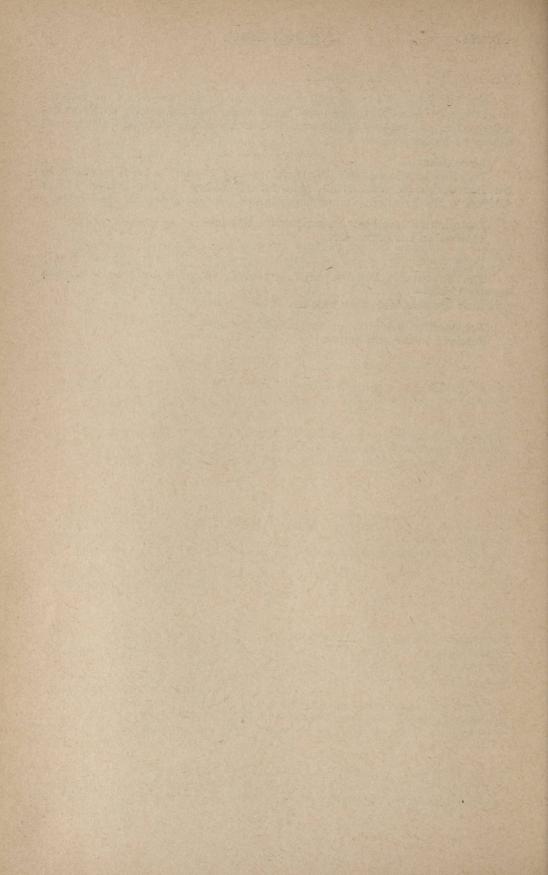
The Honourable Senator MacDonald (Cape Breton) moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt-

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 29th November, 1960

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:

(a) technical personnel to serve in under-developed countries,

(b) train native technical personnel in NATO countries?

7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries? Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 29th November, 1960.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator MacDonald (Cape Breton)).

MEETINGS OF COMMITTEES

		Control of the Contro
Room	Committee	Hour
	Monday, November 28, 1960.	10.15 a m
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 29, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 30, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Organization of Committees	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.
	Thursday, December 1, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, December 2, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
		4000

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

RESTINGS OF COMMITTEES

720	13	detrining)	meoA.
.57.27		Afon tony Waren, Let May 1669.	77 84 -
· Late & C.		Theodon, Voreniger 27, 1920.	76-951
.m.s č.		invoced	2-071
		Wedneslay Isonale 20, 1818.	
Luca de Os		Segmination of Copyrights and	178-878 8-888
.m.a ()	3.12	Agarist Committee of the Recute on Magneton and The	8-655
in a state		Thursday, December & Cold.	7-371
		Friday, December 2, 1989.	
.00,200			17-311
	THE RESERVE TO SEE	the country of the co	many or a planting of the same

No. 5

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 29th November, 1960

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Horner,	Pratt,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Quart,
Barbour,	Courtemanche,	Irvine,	Reid,
Basha,	Crerar,	Isnor,	Roebuck,
Beaubien	Croll,	Kinley,	Savoie,
(Bedford),	Davies,	Lambert,	Smith
Beaubien Beaubien	Dessureault,	Lefrançois,	(Kamloops),
(Provencher),	Drouin,	Leger,	Smith (Queens-
	Emerson,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Euler,	Macdonald,	Stambaugh,
Bois,	Fergusson,	MacDonald	Sullivan,
Boucher,	Fournier,	(Cape Breton),	Taylor (Norfolk),
Bouffard,		MacDonald	Taylor
Bradette,	Gershaw,	(Queens),	(Westmorland),
Bradley,	Gladstone,		Thorvaldson,
Brunt,	Golding,	McDonald,	Tremblay,
Buchanan,	Gouin,	McKeen,	
Burchill,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Campbell,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Choquette,	Hayden,	Molson,	Veniot,
Comeau,	Higgins,	Paterson,	Wall,
Connolly	Hnatyshyn,	Pearson,	White,
(Halifax North),	Hodges,	Power,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-42, intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be read the second time now.

After debate.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, November 29th, 1960.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Kenneth Harrison Burgis and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Aurora Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Thorvaldson presented to the Senate a Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Bedford*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 1st December, 1960.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1960 of Wednesday, November 23, 1960, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 10 of the Eastern Rocky Mountains Forest Conservation Act, Chapter 59, Statutes of 1947. (English text).

Report of the Royal Commission on the Great Slave Lake Railway, Volume II, dated July 1960. (English and French texts).

Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 36 of the *Public Printing* and Stationery Act, Chapter 226, R.S. 1952. (English and French texts).

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:— Of Maria Ildiko Keri Leitner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Paul Leitner.

Of Margaret Nancy Green Bishop, of Ste. Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Thomas Bishop.

Of Marie Therese Robillard Rochon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Rochon.

Of Joseph Armand De Bellefeuille, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rita Boudreau De Bellefeuille.

Of Florence Mary Smith Gibson, of Don Mills, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Ronald Gibson, of Montreal, Quebec.

Of Richard Lorne Moat, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margarita Carol Alaske Moat.

Of Rowland McLean Loftus, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Catherine McKeown Loftus.

Of Amblena Eva Blace Brouse, of Hull, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael John Brouse.

Of Gisela Lydia Elisabeth Dietz Hunnius, of Victoria, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ferry Karl Rudolf Hunnius, of Montreal, Quebec.

Of Patricia McCann Luxton, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Luxton.

Of Rose Kornitzer Belsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Belsky.

Of Mildred Linda Sexton, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Chesley Sexton, of Corner Brook, Newfoundland.

Of Frances Jane Hamilton Ball, of South Bolton, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Loran Raymond Ball.

Of Agnes May Stark Hurst, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Allan Hurst.

Of Margaret Holley Bloom, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morton Bloom.

Of Brenda Ruth Hume Black, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Joseph Black.

Of Philias Doil Menard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Denise Albertine Favreau Menard.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Quart moved, seconded by the Honourable Senator Irvine, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 30th November, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,(b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 30th November, 1960.

No. 1.

29th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hnatyshyn, seconded by the Honourable Senator Higgins, for second reading of Bill C-42, intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 2.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Quart).

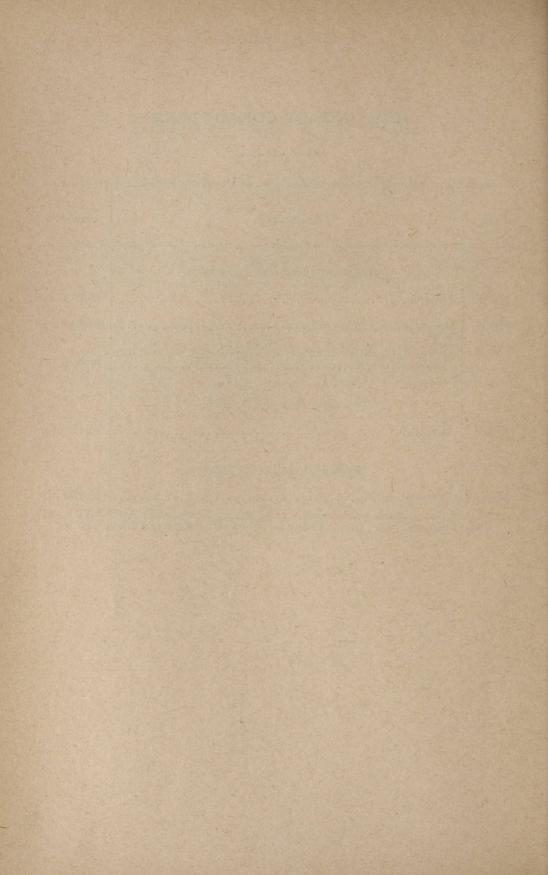
For Thursday, 1st December, 1960.

29th November—Second Reading of Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".—(Honourable Senator Thorvaldson).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, November 30, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Organization of Committees	10.30 a.m.
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.
	Thursday, December 1, 1960.	1
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, December 2, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960



No. 6

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 30th November, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

S 6-1

The Honourable Senators

	Connolly	Inman,	Pratt,
Aseltine,		Irvine,	Quart,
Baird,	(Ottawa West),		Reid,
Barbour,	Courtemanche,	Isnor,	Roebuck,
Basha,	Crerar,	Kinley,	Savoie,
Beaubien	Croll,	Lambert,	
(Bedford),	Davies,	Lefrançois,	Smith
Beaubien	Dessureault,	Leger,	(Kamloops),
(Provencher). Drouin,	Leonard,	Smith (Queens-
Blais,	Emerson,	Macdonald,	Shelburne),
Bois,	Euler,	MacDonald	Stambaugh,
	Fergusson,	(Cape Breton),	Sullivan,
Boucher,	Fournier,	MacDonald	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW	(Queens),	Taylor
Bradette,	Gershaw,	McDonald,	(Westmorland),
Bradley,	Gladstone,		Thorvaldson,
Brooks,	Golding,	McGrand,	Tremblay,
Brunt,	Gouin,	McKeen,	
Buchanan,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Burchill,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Campbell,	Hayden,	Molson,	Veniot,
Choquette,	Higgins,	Paterson,	Wall,
Comeau,	Hnatyshyn,	Pearson,	White,
Connolly	Hodges,	Power,	Woodrow.
(Halifax No			
Halliax No	rull, morner,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

"Roads to Resources" Agreement between Canada and the Province of Quebec, dated October 18, 1960. (English and French texts).

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and Other Relief Indebtedness for the period of January 15, 1960, to November 17, 1960, pursuant to section 2 of An Act Respecting Certain Debts due to the Crown, Chapter 51, Statutes of 1926-27. (English text).

Statement of all monies refunded under the authority of section 3 of the *Natural Resources Act*, Chapter 35, Statutes of 1932 (*Nil* Report). (English text).

Report of Proceedings under the Canada Water Conservation Assistance Act for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 8 of the said Act, Chapter 21, Statutes of 1952-53. (English text).

Report by the Tariff Board, dated June 30, 1960, relative to the Investigation ordered by the Minister of Finance, respecting Narrow Fabrics, Lace, Embroideries, and Fire-hose (Reference No. 125 Textiles) (English and French texts); together with a copy of the transcript of the evidence presented at public hearings, pursuant to section 6 of the *Tariff Board Act*, Chapter 261, R.S. 1952.

Report by the Tariff Board, dated September 12, 1960, relative to the Investigation ordered by the Minister of Finance, respecting Manufactures of Wool or Hair and Related Products (Reference No. 125 Textiles) (English and French texts); together with a copy of the transcript of the evidence presented at public hearings, pursuant to section 6 of the Tariff Board Act, Chapter 261, R.S. 1952, and a Summary of the Principal Features of the said Report.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Power, P.C.:

Of Charles Gordon Angas, of the Town of Mount Royal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pioneer Insurance Company", and, in French, "La Compagnie d'Assurance Pionnier Canadien".

The following petition was read and received:-

Of Queen's University at Kingston; praying for the passing of an Act repealing Section 11 of Chapter 123 of the Statutes of 1882 and substituting therefor, the following:—

"11. There shall be a Vice-Chancellor of the University who may or may not be the Principal. In the absence of the Chancellor, the Vice-Chancellor shall take his place and discharge his duties."

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Hnatyshyn, seconded by the Honourable Senator Higgins, for second reading of the Bill C-42, intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954".

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)-

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt-

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 1st December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,(b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 1st December, 1960.

No. 1.

30th November—Second Reading of Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Quart).

No. 3.

29th November—Second Reading of Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".—(Honourable Senator Thorvaldson).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
176-F	Thursday, December 1, 1960.	10.15 a.m.
176-F	Friday, December 2, 1960. Divorce	10.15 a.m.
176-F	Tuesday, December 6, 1960. Divorce	10.15 a.m.
176-F	Wednesday, December 7, 1960. Divorce	10.15 a.m.
176-F	Thursday, December 8, 1960.	10.15 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 7

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 1st December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were: -

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hodges,	Pratt,
Baird,	(Halifax North),	Horner,	Quart,
Barbour,	Connolly	Inman,	Reid,
Basha,	(Ottawa West),	Irvine,	Roebuck,
Beaubien	Courtemanche,	Isnor,	Savoie,
(Bedford),	Crerar,	Kinley,	Smith
Beaubien	Croll,	Lambert,	(Kamloops),
(Provencher),	Davies.	Lefrançois,	Smith (Queens-
Blais,	Dessureault,	Leger,	Shelburne),
Bois,	Drouin,	Leonard.	Stambaugh,
Boucher,	Emerson,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Euler,	MacDonald	Taylor
Bradette,	Fergusson,	(Cape Breton),	(Westmorland),
Bradley,	Fournier,	MacDonald	Thorvaldson,
Brooks,	Gershaw,	(Queens),	Tremblay,
Brunt,	Gladstone,	McDonald,	Turgeon,
Buchanan,	Golding,	McGrand,	Vaillancourt,
Burchill,	Grant,	McKeen,	Veniot,
Cameron,	Haig,	McLean,	Wall,
Campbell,	Hayden,	Paterson,	White,
Choquette,	Higgins,	Pearson,	Woodrow.
Comeau.	Hnatyshyn.	Power,	

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:

Of Joseph Paul Jules Jodoin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Beaudin Jodoin.

Of Joan Finkelstein Miller, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Miller.

Of James Valiant Hatch, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Millicent Hatch.

Of George Kenneth Polk, of Noranda, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with June Doreen Gaudaur Polk.

Of Eloi Vincent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannine Belanger Vincent.

Of Edith Martha Jeschke Ami, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Henry Bruce Ami.

Of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Helen (Czyczykalo) Tschitschikalo Chomenko.

Of Lydia Ingesborg Lange Pachurka, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francois Bolaslaus Pachurka.

Of Nora Vida Badian Dobie, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Percy Thomas Dobie.

Of Victor Robert Selvin Rafuse, of Montreal East, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gisele Raffa Rafuse.

Of Romeo Lescarbeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucille Sasseville Lescarbeau.

Of Gaetan Magne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Leguenier Magne.

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*), for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:

Wednesday, November 30, 1960.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-42, intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954", recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN, Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*) moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*), for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-42, intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954", reported that they had examined the Bill, and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald (Cape Breton), that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their second to twenty-second Reports, both inclusive, as follows:—

TUESDAY, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean George Lipsman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elise Clement Lipsman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Terese MacDonald Tombs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ben Alfred Tombs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Esther Miller Finkelstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mortimer Finkelstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Henrig, otherwise known as Henry Levac, the Committe find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their sixth Report as follows:—

- 1. With respect to the petition of Charles Malcolm Macdonald, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Josephine Margaret Lucas Phillips Macdonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgette Ginette Richardot Marica, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Horia Jean Marica, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roland Labelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Micheline Clement Labelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Clair Alger, of the town of Rock Island, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Pauline Pearl Asselin Alger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susanne Louise Eismann Weinfield, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mortimer Weinfield, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their eleventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Florida McIntyre Marcil, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Marcil, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, November 29th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Michael Anfossi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Wednesday, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Norma Catherine Shearly McMullan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert Reginald McMullan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violanda Fuoco Delage, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Emile Delage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leonda Suzanne Winston Gold, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Saul Gold, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgette Claudy Bercier Brabant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Elphege Jean Roger Brabant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anneliese Bauer Kreuzer, of the town of Laval-des-Rapides, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hans Eugen Kreuzer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman. WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beulah Maybelle Purcell Stewart, of Rawdon, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Diana Fraid Gross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Sherman Gross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nancy Anne Gray Levesque, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Omer Levesque, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Larkin McBride, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John McBride, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

WEDNESDAY, November 30th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Rose Hutchison Dendy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Dendy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the second to the twenty-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Emerson moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Pearson moved, for the Honourable Senator Emerson, seconded by the Honourable Senator Thorvaldson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company", it was—Ordered, That it be postponed until tomorrow.

With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow at twelve o'clock noon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 2nd December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,(b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Friday, 2nd December, 1960.

No. 1.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Gershaw).

No. 2.

29th November—Second Reading of Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".—(Honourable Senator Thorvaldson).

No. 3.

1st December—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 2-re petition of Jean George Lipsman;

Report No. 3-re petition of Margaret Terese MacDonald Tombs;

Report No. 4—re petition of Esther Miller Finkelstein;

Report No. 5-re petition of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac;

Report No. 6-re petition of Charles Malcolm Macdonald;

Report No. 7-re petition of Georgette Ginette Richardot Marica;

Report No. 8—re petition of Roland Labelle;

Report No. 9-re petition of Robert Clair Alger;

Report No. 10-re petition of Susanne Louise Eismann Weinfield;

Report No. 11-re petition of Florida McIntyre Marcil;

Report No. 12-re petition of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi;

Report No. 13-re petition of Norma Catherine Shearly McMullan;

Report No. 14-re petition of Violanda Fuoco Delage;

Report No. 15-re petition of Leonda Suzanne Winston Gold;

Report No. 16—re petition of Georgette Claudy Bercier Brabant;

Report No. 17—re petition of Anneliese Bauer Kreuzer;

Report No. 18—re petition of Beulah Maybelle Purcell Stewart;

Report No. 19—re petition of Diana Fraid Gross;

Report No. 20—re petition of Nancy Anne Gray Levesque;

Report No. 21-re petition of Agnes Larkin McBride;

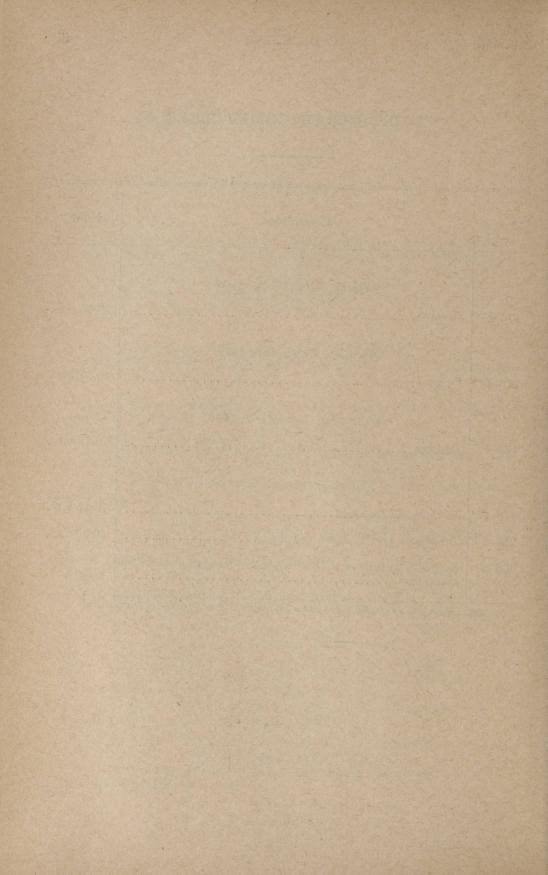
Report No. 22—re petition of Sheila Rose Hutchison Dendy.

— (Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
176-F	Friday, December 2, 1960.	10.15 a.m.
176–F	Tuesday, December 6, 1960.	10.15 a.m.
176-F	Wednesday, December 7, 1960. Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, December 8, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960



No. 8

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Friday, 2nd December, 1960

12 noon.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Irvine,	Quart,
Barbour,	(Halifax North),	Kinley,	Roebuck,
Basha,	Connolly	Lambert,	Smith
Beaubien	(Ottawa West),	Leger,	(Kamloops),
(Provencher),	Crerar,	Macdonald,	Smith (Queens-
Blais,	Drouin,	MacDonald	Shelburne),
Boucher,	Fergusson,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	MacDonald	Taylor
Bradley,	Gladstone,	(Queens),	(Westmorland),
Brooks,	Golding,	McGrand,	Thorvaldson,
Brunt,	Grant,	McKeen,	Turgeon,
Buchanan,	Haig,	Paterson,	Vaillancourt,
Burchill,	Higgins,	Pearson,	Veniot,
Cameron,	Hodges,	Pouliot,	Wall,
Choquette,	Horner,	Pratt,	White.
Comean	Inman.		

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION CANADA

November 28, 1960.

To the Honourable the Members of the Senate:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following

report.

Under Sections 11 and 62 of the *Civil Service Act*, the Civil Service Commission recommends that the rate of compensation for the class Assistant to the Clerk of the Parliaments be revised to the rate indicated immediately thereunder in accordance with the provisions of Treasury Board Minute 566079 of June 9, 1960, effective August 1, 1960.

ASSISTANT TO THE CLERK OF THE PARLIAMENTS

From: \$1500 To: \$2300

Respectfully submitted,

Original signed SAM HUGHES, Chairman.

Original signed MARK R. DROUIN, Speaker of the Senate.

RUTH E. ADDISON, Commissioner.

PAUL PELLETIER, Commissioner.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report of the Department of Veterans Affairs, and the Reports of the Chairman of the Canadian Pension Commission and of the Chairman of the War Veterans Allowance Board for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the Department of Veterans Affairs Act, Chapter 80, R.S. 1952. (English text).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was— Ordered. That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second to the twenty-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, at approximately two o'clock, it was—

Resolved in the affirmative.

12.40 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

3 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—Resolved in the affirmative.

3.10 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

3.50 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-45, intituled: "An Act to provide for the Continuation of the Operation of Railways", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

2nd December, 1960.

Sir.

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 2nd December, at 5:45 o'clock p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

> ESMOND BUTLER, Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the Senate.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the National Housing Act, 1954.

An Act to provide for the Continuation of the Operation of Railways.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 6th December, 1960, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 6th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,(b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 6th December, 1960.

No. 1.

2nd December—Second Reading of Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

2nd December—Consideration of report of the Civil Service Commission with respect to the position of Assistant to the Clerk of the Parliaments.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Gershaw).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
176-F	Tuesday, December 6, 1960.	10.15 a.m.
170-1	Wednesday, December 7, 1960.	10.15 a.m.
176-F	Divorce Thursday, December 8, 1960.	10.15 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

201

next that on a committee

- White World

Charles of Malance

The later was first the control of t

The second section of the second seco

No. 9

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 6th December, 1960

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Power, Connolly Horner, Aseltine, (Halifax North), Howard, Quart, Baird. Reid, Inman, Connolly Barbour, (Ottawa West), Irvine, Roebuck. Basha, Savoie, Courtemanche, Isnor, Beaubien Smith Jodoin, (Bedford). Crerar, Croll, Kinley, (Kamloops), Beaubien Smith (Queens-Lambert, (Provencher). Davies. Shelburne), Dessureault, Lefrançois, Blais, Leger, Stambaugh, Bois, Drouin, Sullivan, Boucher. Dupuis, Leonard, Taylor (Norfolk), Macdonald, Bouffard, Emerson, MacDonald, Taylor Euler. Bradette, (Westmorland), Fergusson, (Queens), Bradley, Thorvaldson, McDonald, Brooks, Fournier. McGrand, Tremblay, Brunt. Gershaw, Turgeon, Buchanan, Gladstone, McLean, Vaillancourt, Methot, Burchill, Golding, Molson, Veniot, Gouin, Cameron, Wall, Grant, Monette, Campbell, Paterson, White, Choquette, Haig, Woodrow. Pearson, Comeau, Higgins, Hodges,

S 9-1

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, December 2, 1960.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Aitken, Messrs. Belzile, Bourbonnais, Bourque, Brunsden, Campeau, Eudes, Fairfield, Fisher, Fleming (Okanagan-Revelstoke), Forbes, Fréchette, Grenier, Hanbidge, Kindt, Knowles, LaRue, Lennard, Lessard, Macquarrie, Martel, Matthews, McFarlane, McGee, McIlraith, Muir (Lisgar), Nixon, Pigeon, Pratt, Racine, Ratelle, Regier, Richard (Ottawa East), Richard (Saint-Maurice-Laflèche), Rouleau, Simpson, Skoreyko, Small, Smith (Lincoln), Smith (Simcoe North), Smith (Winnipeg North), Southam, Stinson, and Tremblay a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, December 2, 1960.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and the following Members: Messrs. Allard, Asselin, Barrington, Belzile, Bissonnette, Boivin, Bourdages, Bourque, Brunsden, Cadieu, Campeau, Caron, Clancy, Cooper, Creaghan, Deschambault, Deschatelets, Dubois, Dupuis, Fane, Fisher, Fortin, Gillet, Godin, Grafftey, Gundlock, Henderson, Howard, Korchinski, Lahaye, Lessard, Létourneau, MacInnis, MacLellan, Martini, McLennan, McWilliam, Meunier, Michaud, Morissette, O'Leary, Phillips, Rapp, Ratelle, Richard (Kamouraska), Robinson, Rouleau, Skoreyko, Slogan, Smallwood, Southam, Taylor, Webb and Winkler will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, December 2, 1960.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Bourque, Campbell (Lambton-Kent),

Carter, Deschatelets, Doucett, Godin, Hales, Horner, (The Battlefords), Lafrenière, Legere, Latour, Létourneau, Martin (Timmins), McGregor, McQuillan, Muir (Lisgar), Pratt, Richard (Ottawa East), Stearns, Tardif, Taylor, Villeneuve, Weichel, and Wratten a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Parliamentary Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:—
Report of Expenditures and Administration in Connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 26, Statutes of 1956. (English text).

Report on Activities under the *Prairie Farm Assistance Act* for the Crop Year ended July 31, 1960, pursuant to section 12 of the said Act, Chapter 213, R.S. 1952. (English text).

The following petition was read and received:-

Of Charles Gordon Angas, of the Town of Mount Royal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pioneer Insurance Company", and, in French, "La Compagnie d'Assurance Pionnier Canadien".

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-third to forty-sixth Reports, both inclusive, as follows:—

Thursday, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clara Melamed Schultz, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abie Schultz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Josephine Badaha Amyoony Marchadier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her

marriage with Michael Marchadier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bella Grafstein Weintraub, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Weintraub, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William John Eamer, junior, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lucille Helen Robb Eamer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doreen Mary Swain Mather, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Lorne Anthony Molson Mather, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-eighth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Dorothy Grace Brown Vallieres, of Hudson, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Henry Vallieres, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Nellie Frances Drake, of the city of Halifax, in the province of Nova Scotia, for an Act to dissolve her marriage with William James Drake, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirtieth Report, as follows: -

1. With respect to the petition of Louis Fruttero, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Solange Rose Bastien Fruttero, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-first Report, as follows: -

1. With respect to the petition of Fritz Flunkert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Barbara Kranich Flunkert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

THURSDAY, December 1st, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claude Thibault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rejane Paquet Thibault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Remmechiena Elsiena Jonker, of Ste. Marguerite, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lieuwe Jonker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Billias, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Themistoclis Billias, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman. FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helene Lempp, of the town of Duvernay, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hans Lempp, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Peter Vimbor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hela Hinda Fachler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Szmuel (Samuel) Fachler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Skolar, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Julian Skolar, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Warran Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Edna Isobel Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Marjorie Bradley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Le Roy Francis Joseph Bradley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Phyllis Barnes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Russell Barnes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clifford Harvey Stevens, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Eva Elizabeth Stevens, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nicolas Denis Lazanis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Annette Anastasiou Lazanis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hedwig Anna Kiss, of the city of Mont-real, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ferenc Kiss, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Linda Sexton, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Chesley Sexton, of the city of Corner Brook, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, December 2nd, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Romeo Lescarbeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lucille Sasseville Lescarbeau.
- 2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the twenty-third to the forty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Macdonald".

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage".

Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston Gold".

Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier

Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer". Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell Stewart".

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride". Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchinson Dendy".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 8th December, 1960.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax", it was-

Ordered, That it be postponed until Thursday next, 8th December, 1960.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Civil Service Commission, dated November 28, 1960, with respect to the rate of compensation for the class Assistant to the Clerk of the Parliaments.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and Report.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford) -

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*) moved, for the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 7th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November—That he will inquire of the Government:—

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,
 - (b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?
 Can this information be given country by country?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 7th December, 1960.

No. 1.

23rd November-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Lambert).

No. 2.

6th December-Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:-

Report No. 23-re petition of Clara Melamed Schultz;

Report No. 24-re petition of Josephine Badaha Amyoony Marchadier;

Report No. 25—re petition of Bella Grafstein Weintraub;

Report No. 26-re petition of William John Eamer, junior;

Report No. 27-re petition of Doreen Mary Swain Mather;

Report No. 28—re petition of Dorothy Grace Brown Vallieres;

Report No. 29-re petition of Nellie Frances Drake;

Report No. 30-re petition of Louis Fruttero;

Report No. 31—re petition of Fritz Flunkert;

Report No. 32-re petition of Claude Thibault;

Report No. 33—re petition of Remmechiena Elsiena Jonker;

Report No. 34—re petition of Mary Billias:

Report No. 35—re petition of Helene Lempp;

Report No. 36—re petition of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor;

Report No. 37—re petition of Hela Hinda Fachler:

Report No. 38-re petition of Norma Skolar;

Report No. 39-re petition of Jack Warran Jones;

Report No. 40—re petition of Phyllis Marjorie Bradley;

Report No. 41—re petition of Barbara Phyllis Barnes;

Report No. 42-re petition of Clifford Harvey Stevens; Report No. 43-re petition of Nicolas Denis Lazanis;

Report No. 44-re petition of Hedwig Anna Kiss;

Report No. 45—re petition of Mildred Linda Sexton;

Report No. 46-re petition of Romeo Lescarbeau.

- (Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 8th December, 1960.

No. 1.

2nd December-Second Reading of Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax".- (Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

6th December-Second Reading of the following Bills:-

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Macdonald".

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage". Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston

Gold". Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer".

Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride". Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchinson Dendy".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, December 7, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Thursday, December 8, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 10

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 7th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Agaltina	Comeau,	Howard,	Raymond,
Aseltine,	Connolly	Inman,	Reid,
Baird,	(Halifax North),	Irvine,	Roebuck,
Barbour,	Courtemanche,	Isnor,	Savoie,
Basha,	Crerar,	Jodoin,	Smith
Beaubien	Croll,	Kinley,	(Kamloops),
(Bedford),	Davies,	Lambert,	Smith (Queens-
Beaubien	Dessureault,	Lefrançois,	Shelburne),
(Provencher),	Drouin,	Leger,	Stambaugh,
Bishop,	Dupuis,	Leonard,	Sullivan,
Blais,	Emerson,	Macdonald	Taylor (Norfolk),
Bois,		(Cape Breton),	Taylor
Bouchard,	Euler,	MacDonald,	(Westmorland),
Boucher,	Fergusson,	McDonald,	Thorvaldson,
Bouffard,	Fournier,	McGrand,	Tremblay,
Bradette,	Gershaw,	McLean,	Turgeon,
Bradley,	Gladstone,		Vaillancourt,
Brooks,	Golding,	Methot,	Veniot,
Brunt,	Gouin,	Molson,	
Buchanan,	Grant,	Monette,	Vien,
Burchill,	Haig,	Paterson,	Wall,
Cameron,	Higgins,	Pearson,	White,
Campbell,	Hodges,	Power,	Woodrow.
Choquette,	Horner,	Quart,	
S 10—1			

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Copy of Order in Council P.C. 1960-300, of March 10, 1960, authorizing the manner in which fishing bounty may be distributed for the fiscal year 1959-60, pursuant to section 4 of the *Deep Sea Fisheries Act*, Chapter 61, R.S. 1952. (English text).

The Honourable Senator Bouffard, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:

WEDNESDAY, December 7, 1960.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises", recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill.

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,
Acting Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Emerson moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Beaubien (Provencher) moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-third to the forty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt-

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 8th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRIES

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,(b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

Can this information be given country by country?

For Friday, 9th December, 1960.

By the Honourable Senator Lambert:

7th December—That he will inquire of the Government:

- 1. Has the Government received a report of the meetings of the Committee of Twenty?
- 2. Has it been informed of the proposed establishment of the new Organization for Economic Cooperation and Development?
- 3. Has the Government of Canada received a copy of the draft treaty of the O.E.C.D. for ratification?
- 4. Can the Government table in both Houses of Parliament, copies of recorded proceedings and the final report of the Committee of Twenty in connection with the proposed establishment of the O.E.C.D., and also a copy of its draft treaty?

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 8th December, 1960.

No. 1.

7th December—Third Reading of Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises".—(Honourable Senator Emerson).

No. 2.

2nd December—Second Reading of Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Beaubien (Provencher)).

No. 4.

6th December—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Mac-donald".

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage".

Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston Gold".

Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer". Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride". Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchinson Dendy".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, December 8, 1960.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 11

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 8th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Baird, Barbour,	Connolly, (Halifax North), Connolly	Howard, Inman, Irvine,	Power, Quart, Reid, Roebuck,
Basha,	(Ottawa West), Courtemanche,	Isnor, Jodoin,	Savoie,
Beaubien (Bedford),	Crerar,	Kinley,	Smith
Beaubien	Croll.	Lambert,	(Kamloops),
(Provencher),	Davies,	Lefrançois,	Smith (Queens-
Bishop,	Dessureault,	Leger,	Shelburne),
Blais,	Drouin,	Leonard,	Stambaugh,
Bois,	Emerson,	Macdonald	Taylor (Norfolk)
Bouchard,	Fergusson,	(Cape Breton),	Taylor
Boucher,	Fournier,	MacDonald	(Westmorland),
Bouffard,	Gershaw,	(Queens),	Thorvaldson,
Bradette,	Gladstone,	McDonald,	Tremblay,
Bradley,	Golding,	McGrand,	Turgeon,
Brooks,	Gouin,	McLean,	Vaillancourt,
Brunt,	Grant,	Methot,	Veniot,
Buchanan,	Haig,	Molson,	Vien,
Burchill,	Higgins,	Monette,	Wall,
Cameron,	Hodges,	Paterson,	White,
Choquette,	Horner,	Pearson,	Woodrow.
Comeau,			

S 11-1

PRAYERS.

The Honourable Senator Molson, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with two amendments as follows:—

- 1. Page 2, line 47: Strike out "oil and other liquid hydrocarbons" and substitute therefor "gas and oil and other gaseous or liquid hydrocarbons"
- 2. Page 3, line 3: Strike out "oil and other liquid hydrocarbons" and substitute therefor "gas and oil and other gaseous or liquid hydrocarbons".

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-22, intituled: "An Act for the relief of Clara Melamed Schultz".

Bill SD-23, intituled: "An Act for the relief of Josephine Badaha Amyoony Marchadier".

Bill SD-24, intituled: "An Act for the relief of Bella Grafstein Weintraub". Bill SD-25, intituled: "An Act for the relief of William John Eamer,

Bill SD-26, intituled: "An Act for the relief of Doreen Mary Swain Mather".

Bill SD-27, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Grace Brown Vallieres".

Bill SD-28, intituled: "An Act for the relief of Nellie Frances Drake".

Bill SD-29, intituled: "An Act for the relief of Louis Fruttero".

Bill SD-30, intituled: "An Act for the relief of Fritz Flunkert".

Bill SD-31, intituled: "An Act for the relief of Claude Thibault".

Bill SD-32, intituled: "An Act for the relief of Remmechiena Elsiena Jonker".

Bill SD-33, intituled: "An Act for the relief of Mary Billias".

Bill SD-34, intituled: "An Act for the relief of Helene Lempp".

Bill SD-35, intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor".

Bill SD-36, intituled: "An Act for the relief of Hela Hinda Fachler".

Bill SD-37, intituled: "An Act for the relief of Norma Skolar".

Bill SD-38, intituled: "An Act for the relief of Jack Warran Jones".

Bill SD-39, intituled: "An Act for the relief of Phyllis Marjorie Bradley".

Bill SD-40, intituled: "An Act for the relief of Barbara Phyllis Barnes".

Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Clifford Harvey Stevens".

Bill SD-42, intituled: "An Act for the relief of Nicolas Denis Lazanis".

Bill SD-43, intituled: "An Act for the relief of Hedwig Anna Kiss".

Bill SD-44, intituled: "An Act for the relief of Mildred Linda Sexton".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, the 13th December, 1960.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 13th December, 1960, at three o'clock in the afternoon.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Emerson moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill C-40, intituled: "An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises", be read the third time.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax", be read the second time.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be now referred to a Committee of the Whole.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Senate was accordingly adjourned during pleasure and put into a Committee of the Whole on the Bill.

-In the Committee-

Title read and postponed.

Clause 1 having been read, the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*) moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be amended by striking out "1857", in line six, and substituting therefor "1859".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Title again read and agreed to.

After some time, the Senate resumed and-

The Honourable Senator Golding from the Committee reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, as follows:—

Clause 1, line 6: Strike out "1857" and substitute therefor "1859".

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time: -

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Mac-

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage".

Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston Gold".

Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer".

Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell Stewart".

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride".

Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchinson Dendy".

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 13th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

INQUIRIES

7. Motions.

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:

22nd November-That he will inquire of the Government:-

- 1. How many students of university grade are presently studying in Canada under The Colombo Plan?
- 2. How many students have been enrolled in Canada under this Plan since its inception?
- 3. How are these classified as between those studying for bachelors' degrees, masters' degrees and doctorates?
- 4. How many students of university grade are enrolled in Canadian universities under the Commonwealth Scholarship Program? From what countries do they come? How are they classified as in 3 above?
- 5. Are any students from outside the Commonwealth in Canada under the extension of this plan as of this date? If so, from what countries do they come?
- 6. What provisions, if any, have been taken by members of NATO to coordinate their plans for training:
 - (a) technical personnel to serve in under-developed countries,
 - (b) train native technical personnel in NATO countries?
- 7. Can the Government give an estimate of the total numbers of such personnel being trained in all NATO countries?

 Can this information be given country by country?

No. 2.

By the Honourable Senator Lambert:

7th December—That he will inquire of the Government:

1. Has the Government received a report of the meetings of the Committee of Twenty?

- 2. Has it been informed of the proposed establishment of the new Organization for Economic Cooperation and Development?
- 3. Has the Government of Canada received a copy of the draft treaty of the O.E.C.D. for ratification?
- 4. Can the Government table in both Houses of Parliament, copies of recorded proceedings and the final report of the Committee of Twenty in connection with the proposed establishment of the O.E.C.D., and also a copy of its draft treaty?

MOTIONS

No. 1.

By the Honourable Senator Aseltine:

8th December—That, for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

No. 2.

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 13th December, 1960.

No. 1.

8th December-Third Reading of the following Bills:-

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Mac-donald".

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage".

Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston Gold".

Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer".

Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell Stewart".

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride".

Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchinson Dendy".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

8th December—Consideration of the Report of the Standing Committee on Transport and Communications with respect to Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".—(Honourable Senator Molson).

No. 3.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Beaubien (Provencher)).

No. 4.

8th December—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-22, intituled: "An Act for the relief of Clara Melamed Schultz".

Bill SD-23, intituled: "An Act for the relief of Josephine Badaha Amyoony Marchadier".

Bill SD-24, intituled: "An Act for the relief of Bella Grafstein Weintraub".

Bill SD-25, intituled: "An Act for the relief of William John Eamer. junior".

Bill SD-26, intituled: "An Act for the relief of Doreen Mary Swain Mather".

Bill SD-27, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Grace Brown Vallieres".

Bill SD-28, intituled: "An Act for the relief of Nellie Frances Drake".

Bill SD-29, intituled: "An Act for the relief of Louis Fruttero".

Bill SD-30, intituled: "An Act for the relief of Fritz Flunkert".

Bill SD-31, intituled: "An Act for the relief of Claude Thibault".

Bill SD-32, intituled: "An Act for the relief of Remmechiena Elsiena Jonker".

Bill SD-33, intituled: "An Act for the relief of Mary Billias".

Bill SD-34, intituled: "An Act for the relief of Helene Lempp".

Bill SD-35, intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor".

Bill SD-36, intituled: "An Act for the relief of Hela Hinda Fachler".

Bill SD-37, intituled: "An Act for the relief of Norma Skolar".

Bill SD-38, intituled: "An Act for the relief of Jack Warran Jones".

Bill SD-39, intituled: "An Act for the relief of Phyllis Marjorie Bradley".

Bill SD-40, intituled: "An Act for the relief of Barbara Phyllis Barnes".

Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Clifford Harvey Stevens".

Bill SD-42, intituled: "An Act for the relief of Nicolas Denis Lazanis".

Bill SD-43, intituled: "An Act for the relief of Hedwig Anna Kiss".

Bill SD-44, intituled: "An Act for the relief of Mildred Linda Sexton". -(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	The same of the sa	

No. 12

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 13th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

McGrand, Comeau, Haig, Aseltine. Paterson, Hayden, Connolly Baird, Pearson, Higgins, (Halifax North), Barbour, Quart, Hnatyshyn, Connolly Basha, Robertson, (Ottawa West), Hodges, Beaubien Roebuck, Inman. Courtemanche, (Bedford), Savoie, Crerar. Irvine, Beaubien Smith Isnor, (Provencher), Croll, (Kamloops), Jodoin, Davies, Bishop, Smith (Queens-Kinley, Dessureault, Blais, Shelburne), Lambert, Drouin, Bois, Stambaugh, Lefrançois, Emerson, Boucher, Taylor (Norfolk), Euler, Leger, Bradette, Taylor Fergusson, Leonard. Bradley, Macdonald (Westmorland), Fournier, Brooks, Tremblay, (Brantford). Gershaw, Brunt. Turgeon, Gladstone, Macdonald Buchanan, (Cape Breton), Veniot, Golding. Burchill, Wall. MacDonald, Gouin, Cameron, White. McDonald, Grant. Choquette,

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-49, intituled: "An Act respecting Technical and Vocational Training Assistance", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Gladstone, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of the Royal Commission on Coal, dated 31st August, 1960. (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-seventh to fifty-fifth Reports, both inclusive, as follows:—

Tuesday, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hugh Donald McKean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marlene Joyce McKean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Louise Puddicombe, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Donald Harry Puddicombe, of the city of LaSalle, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eunice Beverley Donaldson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Donaldson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fiftiet. Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florrie Naomi Wise, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sydney Wise, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman

TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leslie Alfred Wheable, of the town of Rosemere, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Drucilla Wheable, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman. TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Roslyn Reisler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rubin Reisler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-third Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Viola Saykaly, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Saykaly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Barbara Rose Isenberg, of the city of Cote St. Luc, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Robert Isenberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, December 6th, 1960.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thelma Rosemary Picher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph David Wilfrid Robert Picher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the forty-seventh to the fifty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt-

That, for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the third time: -

Bill SD-1, intituled: "An Act for the relief of Jean George Lipsman".

Bill SD-2, intituled: "An Act for the relief of Margaret Terese MacDonald Tombs".

Bill SD-3, intituled: "An Act for the relief of Esther Miller Finkelstein".

Bill SD-4, intituled: "An Act for the relief of Matilda Aboud Henrig, otherwise known as Matilda Aboud Levac".

Bill SD-5, intituled: "An Act for the relief of Charles Malcolm Macdonald".

Bill SD-6, intituled: "An Act for the relief of Georgette Ginette Richardot Marica".

Bill SD-7, intituled: "An Act for the relief of Roland Labelle".

Bill SD-8, intituled: "An Act for the relief of Robert Clair Alger".

Bill SD-9, intituled: "An Act for the relief of Susanne Louis Eismann Weinfield".

Bill SD-10, intituled: "An Act for the relief of Florida McIntyre Marcil".

Bill SD-11, intituled: "An Act for the relief of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi".

Bill SD-12, intituled: "An Act for the relief of Norma Catherine Shearly McMullan".

Bill SD-13, intituled: "An Act for the relief of Violanda Fuoco Delage". Bill SD-14, intituled: "An Act for the relief of Leonda Suzanne Winston Gold".

Bill SD-15, intituled: "An Act for the relief of Georgette Claudy Bercier Brabant".

Bill SD-16, intituled: "An Act for the relief of Anneliese Bauer Kreuzer".

Bill SD-17, intituled: "An Act for the relief of Beulah Maybelle Purcell Stewart".

Bill SD-18, intituled: "An Act for the relief of Diana Fraid Gross".

Bill SD-19, intituled: "An Act for the relief of Nancy Anne Gray Levesque".

Bill SD-20, intituled: "An Act for the relief of Agnes Larkin McBride". Bill SD-21, intituled: "An Act for the relief of Sheila Rose Hutchison Dendy".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Transport and Communications with respect to the Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".

The Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, for the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, for the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Robertson, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Crerar, P.C., that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the following Bills be read the second time: -

Bill SD-22, intituled: "An Act for the relief of Clara Melamed Schultz". Bill SD-23, intituled: "An Act for the relief of Josephine Badaha Amyoony Marchadier".

Bill SD-24, intituled: "An Act for the relief of Bella Grafstein Weintraub". Bill SD-25, intituled: "An Act for the relief of William John Eamer, junior".

Bill SD-26, intituled: "An Act for the relief of Doreen Mary Swain Mather". Bill SD-27, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Grace Brown Vallieres".

Bill SD-28, intituled: "An Act for the relief of Nellie Frances Drake".

Bill SD-29, intituled: "An Act for the relief of Louis Fruttero".

Bill SD-30, intituled: "An Act for the relief of Fritz Flunkert".

Bill SD-31, intituled: "An Act for the relief of Claude Thibault".

Bill SD-32, intituled: "An Act for the relief of Remmechiena Elsiena Jonker".

Bill SD-33, intituled: "An Act for the relief of Mary Billias".

Bill SD-34, intituled: "An Act for the relief of Helene Lempp".

Bill SD-35, intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor".

Bill SD-36, intituled: "An Act for the relief of Hela Hinda Fachler".

Bill SD-37, intituled: "An Act for the relief of Norma Skolar".

Bill SD-38, intituled: "An Act for the relief of Jack Warran Jones".

Bill SD-39, intituled: "An Act for the relief of Phyllis Marjorie Bradley".

Bill SD-40, intituled: "An Act for the relief of Barbara Phyllis Barnes".

Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Clifford Harvey Stevens".

Bill SD-42, intituled: "An Act for the relief of Nicolas Denis Lazanis".

Bill SD-43, intituled: "An Act for the relief of Hedwig Anna Kiss".

Bill SD-44, intituled: "An Act for the relief of Mildred Linda Sexton".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately eight o'clock, it was—

Resolved in the affirmative.

The sitting of the Senate was resumed.

8:05 p.m.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 14th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December-For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 14th December, 1960.

No. 1.

13th December-Third Reading of Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company".—(Honourable Senator Thorvaldson).

No. 2.

13th December-Third Reading of the following Bills:-

Bill SD-22, intituled: "An Act for the relief of Clara Melamed Schultz".

Bill SD-23, intituled: "An Act for the relief of Josephine Badaha Amyoony Marchadier".

Bill SD-24, intituled: "An Act for the relief of Bella Grafstein Weintraub".

Bill SD-25, intituled: "An Act for the relief of William John Eamer, junior".

Bill SD-26, intituled: "An Act for the relief of Doreen Mary Swain Mather".

Bill SD-27, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Grace Brown Vallieres".

Bill SD-28, intituled: "An Act for the relief of Nellie Frances Drake".

Bill SD-29, intituled: "An Act for the relief of Louis Fruttero".

Bill SD-30, intituled: "An Act for the relief of Fritz Flunkert".

Bill SD-31, intituled: "An Act for the relief of Claude Thibault".

Bill SD-32, intituled: "An Act for the relief of Remmechiena Elsiena Jonker".

Bill SD-33, intituled: "An Act for the relief of Mary Billias".

Bill SD-34, intituled: "An Act for the relief of Helene Lempp".

Bill SD-35, intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor".

Bill SD-36, intituled: "An Act for the relief of Hela Hinda Fachler".

Bill SD-37, intituled: "An Act for the relief of Norma Skolar".

Bill SD-38, intituled: "An Act for the relief of Jack Warran Jones".

Bill SD-39, intituled: "An Act for the relief of Phyllis Marjorie Bradley".

Bill SD-40, intituled: "An Act for the relief of Barbara Phyllis Barnes".

Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Clifford Harvey Stevens".

Bill SD-42, intituled: "An Act for the relief of Nicolas Denis Lazanis".

Bill SD-43, intituled: "An Act for the relief of Hedwig Anna Kiss".

Bill SD-44, intituled: "An Act for the relief of Mildred Linda Sexton". -(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

23rd November-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor

General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Robertson, P.C.).

No. 4.

13th December—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:-

Report No. 47-re petition of Hugh Donald McKean;

Report No. 48-re petition of Catherine Louise Puddicombe;

Report No. 49-re petition of Eunice Beverley Donaldson;

Report No. 50-re petition of Florrie Naomi Wise;

Report No. 51-re petition of Leslie Alfred Wheable;

Report No. 52-re petition of Roslyn Reisler;

Report No. 53-re petition of Viola Saykaly;

Report No. 54-re petition of Barbara Rose Isenberg;

Report No. 55-re petition of Thelma Rosemary Picher.

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, 14th December, 1960.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.30 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 13

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 14th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Paterson, Aseltine, Connolly Haig, Pearson, (Halifax North), Higgins, Baird, Power, Connolly Hnatyshyn, Barbour, Quart. (Ottawa West), Inman, Basha, Robertson, Courtemanche, Irvine, Beaubien Roebuck, Isnor, Crerar, (Bedford), Savoie, Croll, Jodoin, Beaubien Smith Kinley, (Provencher), Davies, (Kamloops), Lambert. Dessureault, Bishop, Smith (Queens-Lefrançois, Drouin, Blais, Shelburne), Bois. Dupuis, Leger, Stambaugh, Leonard, Emerson, Boucher, Macdonald Taylor (Norfolk), Euler, Bradette, (Brantford), Taylor Fergusson, Bradley, Macdonald (Westmorland), Fournier, Brooks, (Cape Breton), Tremblay, Brunt, Gershaw. MacDonald, Turgeon, Gladstone, Buchanan, Veniot, Golding, McDonald, Burchill, Wall, McGrand, Gouin, Cameron, White. Grant, McLean, Choquette. Comeau,

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report on the administration of Part V of the Royal Canadian Mounted Police Act for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 108 of the said Act, Chapter 241, R.S. 1952. (English text).

The Honourable Senator Croll presented to the Senate a Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, the 24th January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their first Report.

Tuesday, December 13th, 1960.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their first Report, as follows:—

1. Your Committee have in obedience to the order of reference of December 6th, 1960, considered the following report from the Civil Service Commission:—

"TO THE HONOURABLE MEMBERS OF THE SENATE

The Civil Service Commission has the honour to submit the following report.

Under Sections 11 and 62 of the *Civil Service Act*, the Civil Service Commission recommends that the rate of compensation for the class Assistant to the Clerk of the Parliaments be revised to the rate indicated immediately thereunder in accordance with the provisions of Treasury Board Minute 566079 of June 9, 1960, effective August 1, 1960.

ASSISTANT TO THE CLERK OF THE PARLIAMENTS

From: \$1500 To: \$2300

(Sgd.) Mark R. Drouin, Speaker of the Senate.

Respectfully submitted,

(Sgd.) Sam Hughes, Chairman.

(Sgd.) Ruth E. Addison, Commissioner.

(Sgd.) Paul Pelletier, Commissioner." 2. Your Committee recommend that the said Report be approved.

All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

TUESDAY, December 13th, 1960.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that Mr. Frederick Lorne Dunbar be appointed Private Secretary and Executive Assistant to the Leader of the Government in the Senate, at an annual salary of \$8,000. per annum, effective October 15th, 1960.

All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

TUESDAY, December 13th, 1960.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Plan of Organization of the Senate be amended by adding thereto one additional Parliamentary Reporter.

All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*), for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-49, intituled: "An Act respecting Technical and Vocational Training Assistance", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton) moved, for the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that the Bill S-2, intituled: "An Act to incorporate Aurora Pipe Line Company", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-22, intituled: "An Act for the relief of Clara Melamed Schultz".

Bill SD-23, intituled: "An Act for the relief of Josephine Badaha Amyoony Marchadier".

Bill SD-24, intituled: "An Act for the relief of Bella Grafstein Weintraub". Bill SD-25, intituled: "An Act for the relief of William John Eamer,

Bill SD-26, intituled: "An Act for the relief of Doreen Mary Swain Mather".
Bill SD-27, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Grace Brown Vallieres".

Bill SD-28, intituled: "An Act for the relief of Nellie Frances Drake".

Bill SD-29, intituled: "An Act for the relief of Louis Fruttero".

Bill SD-30, intituled: "An Act for the relief of Fritz Flunkert".

Bill SD-31, intituled: "An Act for the relief of Claude Thibault".

Bill SD-32, intituled: "An Act for the relief of Remmechiena Elsiena Jonker".

Bill SD-33, intituled: "An Act for the relief of Mary Billias".

Bill SD-34, intituled: "An Act for the relief of Helene Lempp".

Bill SD-35, intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Geraldine Vimbor".

Bill SD-36, intituled: "An Act for the relief of Hela Hinda Fachler".

Bill SD-37, intituled: "An Act for the relief of Norma Skolar".

Bill SD-38, intituled: "An Act for the relief of Jack Warran Jones".

Bill SD-39, intituled: "An Act for the relief of Phyllis Marjorie Bradley".

Bill SD-40, intituled: "An Act for the relief of Barbara Phyllis Barnes". Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Clifford Harvey Stevens".

Bill SD-41, intituled: "An Act for the relief of Nicolas Denis Lazanis".

Bill SD-43, intituled: "An Act for the relief of Hedwig Anna Kiss".

Bill SD-44, intituled: "An Act for the relief of Mildred Linda Sexton".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—

The Honourable Senator Euler, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the forty-seventh to the fifty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 15th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

INQUIRY

For the first sitting after the Christmas Recess

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?(b) Eskimo children?
- 2. For each of the fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).

3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the

provinces and the N.W.T.,

(a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and

(b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 15th December, 1960.

No. 1.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Euler, P.C.).

No. 2.

14th December—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts:—

First Report; Second Report; Third Report.

-(Honourable Senator Brunt).

For Tuesday, 24th January, 1961.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 14

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 15th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Irvine,	Robertson,
Baird,	Croll,	Isnor,	Roebuck,
Barbour,	Davies,	Jodoin,	Smith
Basha,	Dessureault,	Lambert,	(Kamloops),
Beaubien	Drouin,	Leger,	Smith (Queens-
(Provencher),	Dupuis,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Emerson,	Macdonald	Stambaugh,
Bois,	Euler,	(Brantford),	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Fergusson,	Macdonald	Taylor
Bradette,	Fournier,	(Cape Breton),	(Westmorland),
Brooks,	Gershaw,	MacDonald,	Tremblay,
Brunt,	Gladstone,	McDonald,	Turgeon,
Buchanan,	Golding,	McGrand,	Veniot,
Burchill,	Gouin,	McLean,	Vien,
Cameron,	Haig,	Paterson,	Wall,
Choquette,	Higgins,	Pearson,	White,
Connolly	Hnatyshyn,	Power,	Woodrow.
(Ottawa West),	Inman,	Quart,	

PRAYERS.

Felicitations were extended to the Honourable Senator Haig, P.C., on the occasion of his eighty-third birthday, today.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 6) made the 17th day of October, 1960, respecting contributions under the *Hospital Insurance* and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Alberta. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 6) made the 18th day of November, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Saskatchewan. (English text).

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable Senator Cameron:

Of Co-operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

By the Honourable Senator Brunt:

Of Charles Patrick McTague and one other of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "National Mortgage Corporation of Canada".

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean". Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 24th January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)-

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

The Honourable Senator Taylor (Westmorland) moved, seconded by the Honourable Senator Gouin, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the first Report from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Report be now approved.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be now adopted, as amended.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Report be now adopted.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 16th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

INQUIRY

For the first sitting after the Christmas Recess

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?
 - (b) Eskimo children?
- 2. For each of the fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).
- 3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the provinces and the N.W.T.,
 - (a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and
 - (b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Friday, 16th December, 1960.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Taylor (Westmorland)).

For Tuesday, 24th January, 1961.

No. 1.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 2.

15th December—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean".

Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

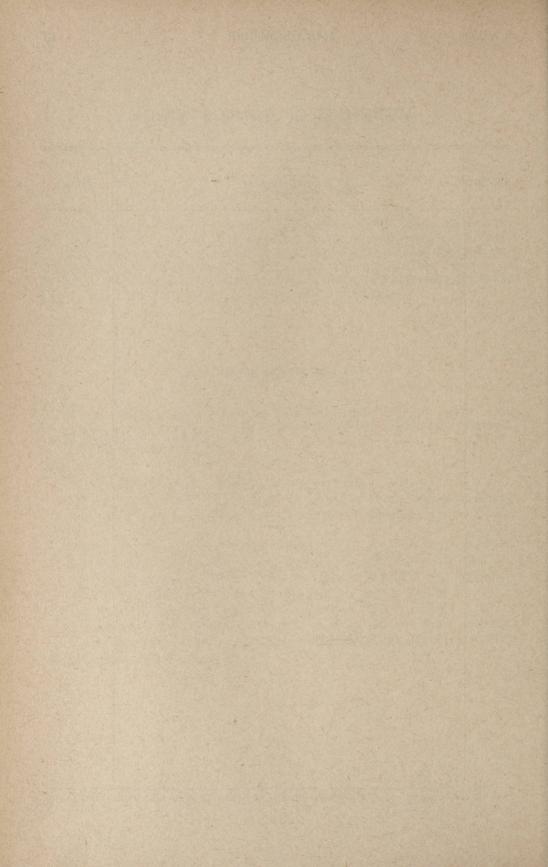
Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

1		
Room	Committee	Hour



No. 15

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Friday, 16th December, 1960

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Courtemanche,	Leger,	Smith
Baird,	Drouin,	Macdonald	(Kamloops),
Beaubien	Fergusson,	(Brantford),	Stambaugh,
(Bedford),	Fournier,	MacDonald,	Taylor (Norfolk),
Bishop,	Golding,	McDonald,	Taylor
Blais,	Haig,	McLean,	(Westmorland),
Bradette,	Hnatyshyn,	Paterson,	Tremblay,
Brooks,	Inman,	Pearson,	Veniot,
Buchanan,	Irvine,	Power,	Wall,
Cameron,	Jodoin,	Quart,	White,
Choquette,	Lambert,	Robertson,	Wilson,
Connolly	Lefrançois,	Roebuck,	Woodrow.

(Ottawa West),

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:—

Report of the President, and Statement of Accounts certified by the Auditors, of the Industrial Development Bank for the year ended September 30, 1960, pursuant to section 29(4) of the Industrial Development Bank Act, Chapter 151, R.S. 1952. (English and French texts).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was-

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell between four and half-past four o'clock, it was—

Resolved in the affirmative.

3:20 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

4:20 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-52, intituled: "An Act for the Establishment of a National Productivity Council", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be read the second time now.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Wilson, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave, The Senate reverted to Notices of Motions.

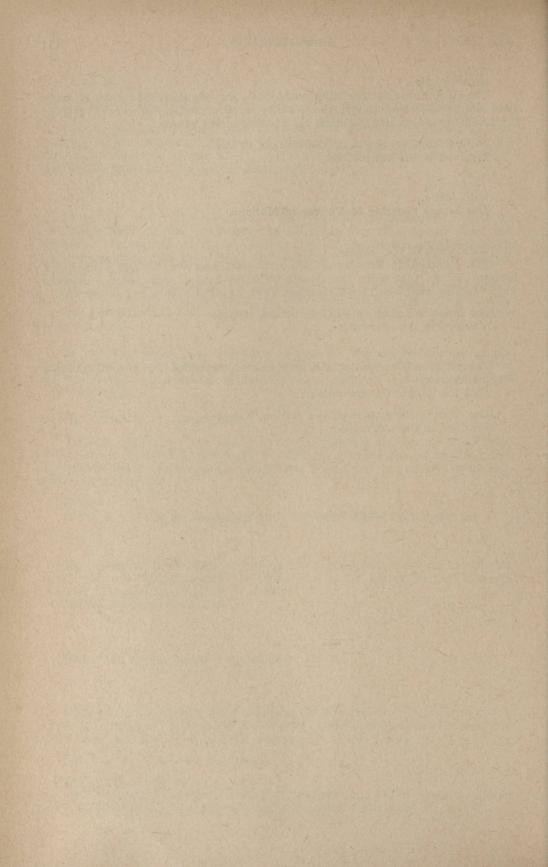
With leave of the Senate, The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator White, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, the 19th December, 1960, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 19th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

INQUIRY

For the first sitting after the Christmas Recess

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?
 - (b) Eskimo children?
- 2. For each of the fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).
- 3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the provinces and the N.W.T.,
 - (a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and
 - (b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Monday, 19th December, 1960.

No. 1.

16th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of Bill C-52, intituled: "An Act for the Establishment of a National Productivity Council".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 2.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Taylor (Westmorland)).

For Tuesday, 24th January, 1961.

No. 1.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 2:

15th December—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean".

Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

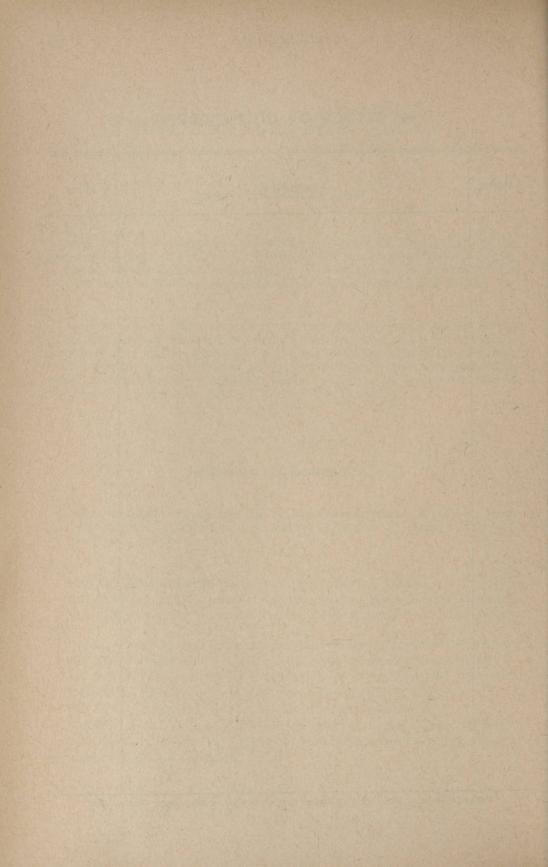
Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour



No. 16

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 19th December, 1960

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Golding,	Methot,
Baird,	(Ottawa West),	Gouin,	Paterson,
Bishop,	Courtemanche,	Lambert,	Robertson,
Blais,	Dessureault,	Lefrançois,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Drouin,	Leger,	Vaillancourt,
Cameron,	Dupuis,	Macdonald	White,
Choquette,	Fergusson,	(Brantford),	Wilson,
	Fournier,	MacDonald,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the first sitting after the Christmas Recess.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of the Department of Citizenship and Immigration for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 7 of the Department of Citizenship and Immigration Act, Chapter 67, R.S. 1952. (English and French texts).

Convention on the Organisation for Economic Co-operation and Development and Supplementary Instruments, done in Paris, December 14, 1960. (English and French texts).

The following petitions were severally read and received:-

Of Co-operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

Of Charles Patrick McTague and one other of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "National Mortgage Corporation of Canada".

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of the Bill C-52, intituled: "An Act for the Establishment of a National Productivity Council".

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

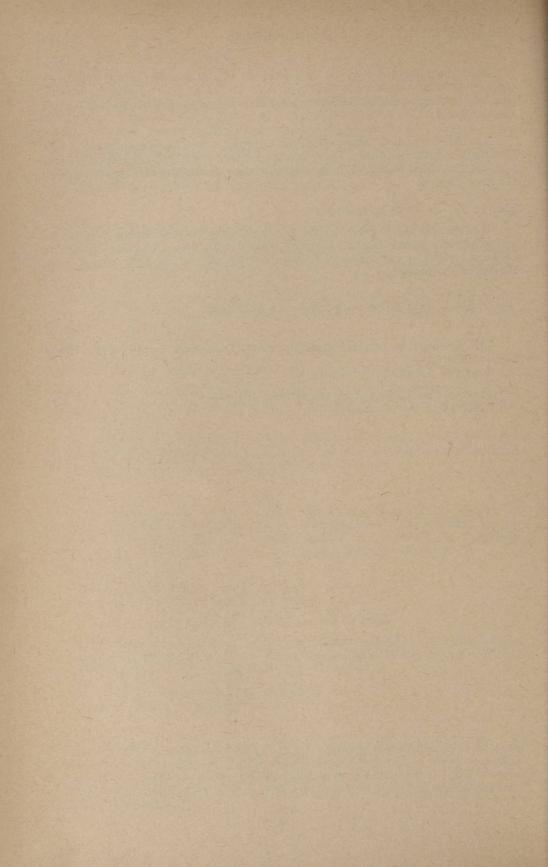
We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was— Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 20th December, 1960

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.
- 7. Motion.

INQUIRIES

By the Honourable Senator Robertson, P.C.

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

For the first sitting after the Christmas Recess

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?
 - (b) Eskimo children?
- 2. For each of the fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).
- 3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the provinces and the N.W.T.,

(a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and

(b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 20th December, 1960.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Taylor (Westmorland)).

For Tuesday, 24th January, 1961.

No. 1.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 2.

15th December—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean".

Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

-(Honourable Senator Roebuck).

For the first sitting after the Christmas Recess

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, 20th December, 1960.	
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 17

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 20th December, 1960

3 p.m.

Monette

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Gouin,	Wionette,
Baird,	(Ottawa West),	Hugessen,	Paterson,
Bishop,	Courtemanche,	Lambert,	Power,
Blais,	Dessureault,	Lefrançois,	Robertson,
Bois,	Drouin,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Dupuis,	Macdonald	Vaillancourt,
Brunt,	Fergusson,	(Brantford),	White,
Cameron,	Fournier,	MacDonald,	Wilson,
Choquette,	Golding,	Methot,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -Manuscript copy of Report of the Department of Transport for the fiscal

year ended March 31, 1960, pursuant to section 34 of the Department of Transport Act, Chapter 79, R.S. 1952. (English text).

Final Communique, dated December 18, 1960, of the regular Ministerial session of the North Atlantic Council, held in Paris, from December 16th to 18th, 1960. (English and French texts).

The Honourable Senator Connolly (Ottawa West), Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-52, intituled: "An Act for the Establishment of a National Productivity Council", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)-

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was-Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell between half-past four and five o'clock, it was-

Resolved in the affirmative.

3:25 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

5:00 p.m.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Final Communique, dated December 18, 1960, of the regular Ministerial session of the North Atlantic Council, held in Paris, from December 16th to 18th, 1960, tabled this day, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately seven-thirty o'clock, it was-

Resolved in the affirmative.

The sitting of the Senate was resumed.

7:30 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-55, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1961", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the second time now.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

S 17-12

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

20th December, 1960.

Sir.

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 20th December, at 9:50 o'clock p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant.

> ESMOND BUTLER, Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the Senate.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at nine forty-five o'clock, it was—

Resolved in the affirmative.

8:30 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

9:45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber". The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act respecting Loans to Proprietors of Small Business Enterprises for the Improvement and Modernization of Equipment and Premises.

An Act respecting Technical and Vocational Training Assistance.

An Act for the Establishment of a National Productivity Council.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1961.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk Assistant read the title of the Bill,-

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assent to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave, The Senate reverted to Notices of Motions. With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator White, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, the 24th January, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Choquette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 24th January, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

INQUIRIES

7. Motion.

No. 1.

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?(b) Eskimo children?
- 2. For each of the five fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).
- 3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the provinces and the N.W.T.,

(a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and

(b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

No. 2.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

MOTION

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 24th January, 1961.

No. 1.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Taylor (Westmorland)).

No. 2.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 3.

15th December—Second Reading of the following Bills:-

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean". Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher". —(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
356–S	Wednesday, January 25, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
356-S	Thursday, January 26, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176–F	Monday, January 30, 1961. Divorce	10.15 a.m.
176-F	Tuesday, January 31, 1961. Divorce	10.15 a.m.
356-S	Wednesday, February 1, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
356-S	Thursday, February 2, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176-F	Friday, February 3, 1961. Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1960

No. 18

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 24th January, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Horner,	Pratt,
Baird,	(Halifax North),	Hugessen,	Quart,
Barbour,	Connolly	Inman,	Reid,
Basha,	(Ottawa West),	Irvine,	Robertson,
Beaubien	Crerar,	Isnor,	Roebuck,
(Bedford),	Croll,	Jodoin,	Savoie,
Beaubien	Davies,	Lefrançois,	Smith
(Provencher),	Dessureault,	Leger,	(Kamloops),
Blois,	Drouin,	Leonard,	Smith (Queens-
Bois,	Emerson,	Macdonald	Shelburne),
Boucher,	Euler,	(Brantford),	Stambaugh,
Bouffard,	Farris,	McGrand,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Fergusson,	McLean,	Taylor
Bradley,	Gladstone,	Methot,	(Westmorland),
Brooks,	Golding,	Molson,	Thorvaldson,
Brunt,	Grant,	Paterson,	Tremblay,
Buchanan,	Haig,	Pearson,	Turgeon,
Burchill,	Higgins,	Pouliot,	White,
Cameron,	Hnatyshyn,	Power,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

WEDNESDAY, January 18, 1961.

Resolved,—That a Joint Committee of the Senate and House of Commons be appointed to continue the examination and consideration, begun by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the House on April 29, 1959, and continued by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution on March 9, 1960, of the Indian Act, Chapter 149, R.S.C., 1952, and amendments thereto, and to suggest such amendments as they may deem advisable, with authority to investigate and report upon Indian administration in general and, in particular, on the social and economic status of the Indians;

That twenty-four Members of the House of Commons, to be designated at a later date, act on behalf of the House as Members of the said Committee, and that Standing Order 67 (1) of the House of Commons be suspended in relation thereto;

That the records, exhibits and evidence received and taken by the Joint Committee appointed at the last two sessions to examine and consider the foregoing matters be made available to the said Committee and made part of the records thereof;

That the said Committee have power to call for persons, papers and records and examine witnesses under oath; to sit while the House is sitting, and to report from time to time; and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate requesting that House to unite with this House for the above purpose, and to select, if the Senate deems advisable, some of its Members to act on the proposed Joint Committee.

Attest:

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the said Message be taken into consideration now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable
Senator Macdonald, P.C.:

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Joint Committee of both Houses of Parliament to continue the examination and consideration, begun by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the Senate on May 5, 1959, and continued by a Joint Committee of the Senate and House of Commons pursuant to a resolution of the Senate on March 15, 1960, of the

Indian Act, Chapter 149, R.S.C. 1952, and amendments thereto, and to suggest such amendments as they may deem advisable, with authority to investigate and report upon Indian administration in general and, in particular, on the social and economic status of the Indians;

That the following Senators be appointed to act on behalf of the Senate on the said Joint Committee, namely the Honourable Senators Boucher, Croll, Dupuis, Fergusson, Gladstone, Horner, Inman, MacDonald, Methot, Smith

(Kamloops), Stambaugh and White.

That the records, exhibits and evidence received and taken by the Joint Committee appointed at the last two sessions to examine and consider the foregoing matters be made available to the said Committee and made part of the records thereof:

That the said Committee have power to call for persons, papers and records and examine witnesses under oath; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time; and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House

accordingly.

After debate.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the Second and third Reports of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, January 24, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Reginald Bedford, of the City of Hamilton, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of

"Canadian Federation of Music Teachers' Associations".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

TUESDAY, January 24, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private

Bills has the honour to present the following as his third Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Queen's University at Kingston; praying for the passing of an Act repealing Section 11 of Chapter 123 of the Statutes of 1882 and substituting therefor, the following:—

"11. There shall be a Vice-Chancellor of the University who may or may not be the Principal. In the absence of the Chancellor, the Vice-

Chancellor shall take his place and discharge his duties."

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act"

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 26th January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 26th January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Davies presented to the Senate a Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 31st January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Irvine presented to the Senate a Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 26th January, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Certified copy of the Ordinances of the Yukon Territory, assented to by the Yukon Territorial Council at the 1960 Third Session, held from November 2nd to November 26th, 1960, as required by section 20 of the Yukon Act, Chapter 53, Statutes of 1952-53, and approved by His Excellency the Governor General on December 16, 1960, P.C. 1960-1728. (English text).

Copy of the Special Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee, resulting from Meeting held October 27, 1960, pursuant to section 90(2) of the *Unemployment Insurance Act*, Chapter 50 of the Statutes of 1955. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 12) made the 6th day of December, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario. (English text).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1960, Wednesday, December 14, 1960, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Capital Budget of Trans-Canada Air Lines for the year ending December 31, 1961, pursuant to section 80(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952, together with copy of Order in Council P.C. 1960-1796, dated December 31, 1960, approving same. (English text).

Revised Capital Budget of the St. Lawrence Seaway Authority for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 80(2) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952, together with a copy of Order in Council P.C. 1960-1761, dated December 22, 1960, approving same. (English text).

Report of the Cornwall International Bridge Company Limited, for the year ended September 30, 1960, pursuant to sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English text).

Public Accounts of Canada, Volume I, for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 64(1) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952.

Public Accounts of Canada, Volume II—Financial Statements of Crown Corporations certified by the Auditors, for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 64(1) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952.

Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Superintendent of Insurance for Canada—Loan and Trust Companies—for the year ended December 31, 1959, pursuant to section 9 of the Department of Insurance Act, Chapter 70, R.S. 1952. (English text).

Report of Operations under the *Prairie Grain Loans Act*, for the period ended May 31, 1960, pursuant to section 14 of the said Act, Chapter 1 of the Statutes of 1960. (English text).

Report of the Department of Northern Affairs and National Resources, for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 11 of the Department of Northern Affairs and National Resources Act, Chapter 4 of the Statutes of 1953-54. (English and French texts).

Report on the Operations of the Municipal Improvements Assistance Act, for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter 183, R.S. 1952. (English text).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1960, Wednesday, December 28, 1960, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, January 11, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of Proceedings under the Trans-Canada Highway Act, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 269, R.S. 1952. (French text).

Report, dated December 16, 1960, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Manufacture, Distribution, Supply and Sale of Belts. (English text).

Report, dated December 6, 1960, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Manufacture, Distribution and Sale of Transparent Packaging Products and Related Products. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 4) made the 30th day of November, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick. (English text).

Memorandum of Agreement made the 19th day of December, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Quebec. (English and French texts).

Capital Budget of Polymer Corporation Limited for the calendar year 1961, pursuant to section 80(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952, together with copy of Order in Council P.C. 1961-42, dated January 16, 1961. (English text).

Report of Expenditures and Administration in connection with the *Unemployment Assistance Act*, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 26, Statutes of 1956. (French text).

Resolution concerning the Report by the Preparatory Committee of the Conference on the Reorganisation of the Organization for European Economic Co-operation, adopted at the Ministerial Meeting on December 13, 1960, at Paris, together with the Report of the Preparatory Committee. (English and French texts).

Return of Permits issued under authority of section 8(5) of the *Immigration Act*, for the period January 1, 1960 to December 31, 1960, Chapter 325, R.S. 1952. (English text).

Treaty between Canada and the United States of America relating to Cooperative Development of the Water Resources of the Columbia River Basin, signed at Washington, D.C., January 17, 1961; together with the Statement of the Prime Minister of Canada, made at Washington, relating thereto. (English and French texts).

Report dated January 8, 1961, by Members of the Delegations, to the Governments of Canada and the United States of America, submitting a draft of the Treaty relating to Cooperative Development of the Water Resources of the Columbia River Basin. (English text).

Report on the Administration of Old Age Assistance in Canada, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 12 of the Old Age Assistance Act, Chapter 199, R.S. 1952. (English and French texts).

Report on the Administration of Allowances for Disabled Persons in Canada, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 12 of the Disabled Persons Act, Chapter 55 of the Statutes of 1953-54 and amending Statutes. (English and French texts).

Report on the Administration of Allowances for Blind Persons in Canada, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 12 of the *Blind Persons Act*, Chapter 17, R.S. 1952 and amending Statutes. (English and French texts).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 8) made the 28th day of December, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Newfoundland. (English text).

Report of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 10 of the Department of National Health and Welfare Act, Chapter 74, R.S. 1952. (English text).

Report of the Superintendent of Insurance on Co-operative Credit Societies, for the year ended December 31, 1959. (English text).

Report of Operations under the International River Improvements Act, for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter 47, Statutes of 1955. (English text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Treaty between Canada and the United States of America relating to Cooperative Development of the Water Resources of the Columbia River Basin, signed at Washington, D.C., January 17, 1961, and the Statement of the Prime Minister of Canada, made at Washington, relating thereto, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day, and form part of the permanent records of this House.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Molson:

Of Herbert Henri Jasper and Wilder Graves Penfield, of the City of Westmount, in the Province of Quebec, and Frank Campbell MacIntosh, of the Town of Montreal West, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "International Brain Research Organization" and, in French, "Organisation Internationale de Recherche sur le Cerveau".

By the Honourable Senator Thorvaldson:

Of The Canadian General Council of The Boy Scouts Association; praying for the passing of an Act changing their name to "Boy Scouts of Canada" and, in French, "Scouts du Canada".

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean". Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe". Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

APPENDIX

TREATY BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA RELATING TO COOPERATIVE DEVELOPMENT OF THE WATER RESOURCES OF THE COLUMBIA RIVER BASIN

The Governments of Canada and the United States of America

Recognizing that their peoples have, for many generations, lived together and cooperated with one another in many aspects of their national enterprises for the greater wealth and happiness of their respective nations, and

Recognizing that the Columbia River basin, as a part of the territory of both countries, contains water resources that are capable of contributing greatly to the economic growth and strength and to the general welfare of the two nations, and

Being desirous of achieving the development of those resources in a manner that will make the largest contribution to the economic progress of both countries and to the welfare of their peoples of which those resources are capable, and

Recognizing that the greatest benefit to each country can be secured by cooperative measures for hydroelectric power generation and flood control, which will make possible other benefits as well,

Have agreed as follows:

131a

ARTICLE I

Interpretation

- (1) In the Treaty, the expression
- (a) "average critical period load factor," means the average of the monthly load factors during the critical stream flow period;
- (b) "base system" means the plants, works and facilities listed in the table in Annex B as enlarged from time to time by the installation of additional generating facilities, together with any other plants, works or facilities which may be constructed on the main stem of the Columbia River in the United States of America;
- (c) "Canadian storage" means the storage provided by Canada under Article II:
- (d) "critical stream flow period" means the period, beginning with the initial release of stored water from full reservoir conditions and ending with the reservoirs empty, when the water available from reservoir releases plus the natural stream flow is capable of producing the least amount of hydroelectric power in meeting system load requirements:
- (e) "consumptive use" means use of water for domestic, municipal, stockwater, irrigation, mining or industrial purposes but does not include use for the generation of hydroelectric power;
- (f) "dam" means a structure to impound water, including facilities for controlling the release of the impounded water;
- (g) "entity" means an entity designated by either Canada or the United States of America under Article XIV and includes its lawful successor;
- (h) "International Joint Commission" means the Commission established under Article VII of the Boundary Waters Treaty, 1909, or any body

- designated by the United States of America and Canada to succeed to the functions of the Commission under this Treaty;
- (i) "maintenance curtailment" means an interruption or curtailment which the entity responsible therefor considers necessary for purposes of repairs, replacements, installations of equipment, performance of other maintenance work, investigations and inspections;
- (j) "monthly load factor" means the ratio of the average load for a month to the integrated maximum load over one hour during that month:
- (k) "normal full pool elevation" means the elevation to which water is stored in a reservoir by deliberate impoundment every year, subject to the availability of sufficient flow;
- (1) "ratification date" means the day on which the instruments of ratification of the Treaty are exchanged;
- (m) "storage" means the space in a reservoir which is usable for impounding water for flood control or for regulating stream flows for hydroelectric power generation;
- (n) "Treaty" means this Treaty and its Annexes A and B;
- (o) "useful life" means the time between the date of commencement of operation of a dam or facility and the date of its permanent retirement from service by reason of obsolescence or wear and tear which occurs notwithstanding good maintenance practices.
- (2) The exercise of any power, or the performance of any duty, under the Treaty does not preclude a subsequent exercise or performance of the power or duty.

ARTICLE II

Development by Canada

- (1) Canada shall provide in the Columbia River basin in Canada 15,500,000 acre-feet of storage usable for improving the flow of the Columbia River.
- (2) In order to provide this storage, which in the Treaty is referred to as the Canadian storage, Canada shall construct dams:
 - (a) on the Columbia River near Mica Creek, British Columbia, with approximately 7,000,000 acre-feet of storage;
 - (b) near the outlet of Arrow Lakes, British Columbia, with approximately 7,100,000 acre-feet of storage; and
 - (c) on one or more tributaries of the Kootenay River in British Columbia downstream from the Canada-United States of America boundary with storage equivalent in effect to approximately 1,400,000 acre-feet of storage near Duncan Lake, British Columbia.
- (3) Canada shall commence construction of the dams as soon as possible after the ratification date.

ARTICLE III

Development by the United States of America Respecting Power

(1) The United States of America shall maintain and operate the hydroelectric facilities included in the base system and any additional hydroelectric facilities constructed on the main stem of the Columbia River in the United States of America in a manner that makes the most effective use of the improvement in stream flow resulting from operation of the Canadian storage for hydroelectric power generation in the United States of America power system.

(2) The obligation in paragraph (1) is discharged by reflecting in the determination of downstream power benefits to which Canada is entitled the assumption that the facilities referred to in paragraph (1) were maintained and operated in accordance therewith.

ARTICLE IV

Operation by Canada

- (1) For the purpose of increasing hydroelectric power generation in Canada and the United States of America, Canada shall operate the Canadian storage in accordance with Annex A and pursuant to hydroelectric operating plans made thereunder. For the purposes of this obligation an operating plan if it is either the first operating plan or if in the view of either Canada or the United States of America it departs substantially from the immediately preceding operating plan must, in order to be effective, be confirmed by an exchange of notes between Canada and the United States of America.
- (2) For the purpose of flood control until the expiration of sixty years from the ratification date, Canada shall
 - (a) operate in accordance with Annex A and pursuant to flood control operating plans made thereunder
 - (i) 80,000 acre-feet of the Canadian storage described in Article II(2)(a),
 - (ii) 7,100,000 acre-feet of the Canadian storage described in Article II(2)(b),
 - (iii) 1,270,000 acre-feet of the Canadian storage described in Article II(2)(c),
 - provided that the Canadian entity may exchange flood control storage under subparagraph (ii) for flood control storage additional to that under subparagraph (i), at the location described in Article II(2)(a), if the entities agree that the exchange would provide the same effectiveness for control of floods on the Columbia River at the Dalles, Oregon;
 - (b) operate any additional storage in the Columbia River basin in Canada, when called upon by an entity designated by the United States of America for that purpose, within the limits of existing facilities and as the entity requires to meet flood control needs for the duration of the flood period for which the call is made.
- (3) For the purpose of flood control after the expiration of sixty years from the ratification date, and for so long as the flows in the Columbia River in Canada continue to contribute to potential flood hazard in the United States of America, Canada shall, when called upon by an entity designated by the United States of America for that purpose, operate within the limits of existing facilities any storage in the Columbia River basin in Canada as the entity requires to meet flood control needs for the duration of the flood period for which the call is made.

- (4) The return to Canada for hydroelectric operation and the compensation to Canada for flood control operation shall be as set out in Articles V and VI.
- (5) Any water resource development, in addition to the Canadian storage, constructed in Canada after the ratification date shall not be operated in a way that adversely affects the stream flow control in the Columbia River within Canada so as to reduce the flood control and hydroelectric power benefits which the operation of the Canadian storage in accordance with the operating plans in force from time to time would otherwise produce.
- (6) As soon as any Canadian storage becomes operable Canada shall commence operation thereof in accordance with this Article and in any event shall commence full operation of the Canadian storage described in Article II(2)(b) and Article II(2)(c) within five years of the ratification date and shall commence full operation of the balance of the Canadian storage within nine years of the ratification date.

ARTICLE V

Entitlement to Downstream Power Benefits

- (1) Canada is entitled to one half the downstream power benefits determined under Article VII.
- (2) The United States of America shall deliver to Canada at a point on the Canada-United States of America boundary near Oliver, British Columbia, or at such other place as the entities may agree upon, the downstream power benefits to which Canada is entitled, less
 - (a) transmission loss,
 - (b) the portion of the entitlement disposed of under Article VIII(1), and
 - (c) the energy component described in Article VIII(4).
- (3) The entitlement of Canada to downstream power benefits begins for any portion of Canadian storage upon commencement of its operation in accordance with Annex A and pursuant to a hydroelectric operating plan made thereunder.

ARTICLE VI

Payment for Flood Control

- (1) For the flood control provided by Canada under Article IV(2)(a) the United States of America shall pay Canada in United States funds:
 - (a) 1,200,000 dollars upon the commencement of operation of the storage referred to in subparagraph (a) (i) thereof,
 - (b) 52,100,000 dollars upon the commencement of operation of the storage referred to in subparagraph (a) (ii) thereof, and
 - (c) 11,100,000 dollars upon the commencement of operation of the storage referred to in subparagraph (a) (iii) thereof.
- (2) If full operation of any storage is not commenced within the time specified in Article IV, the amount set forth in paragraph (1) of this Article with respect to that storage shall be reduced as follows:
 - (a) under paragraph (1)(a), 4,500 dollars for each month beyond the required time,
 - (b) under paragraph (1)(b), 192,100 dollars for each month beyond the required time, and
 - (c) under paragraph (1)(c), 40,800 dollars for each month beyond the required time.

- (3) For the flood control provided by Canada under Article IV(2)(b) the United States of America shall pay Canada in United States funds in respect only of each of the first four flood periods for which a call is made 1,875,000 dollars and shall deliver to Canada in respect of each and every call made, electric power equal to the hydroelectric power lost by Canada as a result of operating the storage, to meet the flood control need for which the call was made, delivery to be made when the loss of hydroelectric power occurs.
- (4) For each flood period for which flood control is provided by Canada under Article IV(3) the United States of America shall pay Canada in United States funds:

(a) the operating cost incurred by Canada in providing the flood control,

and

- (b) compensation for the economic loss to Canada arising directly from Canada foregoing alternative uses of the storage used to provide the flood control.
- (5) Canada may elect to receive in electric power, the whole or any portion of the compensation under paragraph (4)(b) representing loss of hydroelectric power to Canada.

ARTICLE VII

Determination of Downstream Power Benefits

- (1) The downstream power benefits shall be the difference in the hydroelectric power capable of being generated in the United States of America with and without the use of Canadian storage, determined in advance, and is referred to in the Treaty as the downstream power benefits.
 - (2) For the purpose of determining the downstream power benefits:

(a) the principles and procedures set out in Annex B shall be used and followed:

(b) the Canadian storage shall be considered as next added to 13,000,000 acre-feet of the usable storage listed in Column 4 of the table in

Annex B;

- (c) the hydroelectric facilities included in the base system shall be considered as being operated to make the most effective use for hydroelectric power generation of the improvement in stream flow resulting from operation of the Canadian storage.
- (3) The downstream power benefits to which Canada is entitled shall be delivered as follows:

(a) dependable hydroelectric capacity as scheduled by the Canadian entity,

ana

- (b) average annual usable hydroelectric energy in equal amounts each month, or in accordance with a modification agreed upon under paragraph (4).
- (4) Modification of the obligation in paragraph (3)(b) may be agreed upon by the entities.

ARTICLE VIII

Disposal of Entitlement to Downstream Power Benefits

(1) With the authorization of Canada and the United States of America evidenced by exchange of notes, portions of the downstream power benefits to which Canada is entitled may be disposed of within the United States of

America. The respective general conditions and limits within which the entities may arrange initial disposals shall be set out in an exchange of notes to be made as soon as possible after the ratification date.

- (2) The entities may arrange and carry out exchanges of dependable hydroelectric capacity and average annual usable hydroelectric energy to which Canada is entitled for average annual usable hydroelectric energy and dependable hydroelectric capacity respectively.
- (3) Energy to which Canada is entitled may not be used in the United States of America except in accordance with paragraphs (1) and (2).
- (4) The bypassing at dams on the main stem of the Columbia River in the United States of America of an amount of water which could produce usable energy equal to the energy component of the downstream power benefits to which Canada is entitled but not delivered to Canada under Article V or disposed of in accordance with paragraphs (1) and (2) at the time the energy component was not so delivered or disposed of, is conclusive evidence that such energy component was not used in the United States of America and that the entitlement of Canada to such energy component is satisfied.

ARTICLE IX

Variation of Entitlement to Downstream Power Benefits

- (1) If the United States of America considers with respect to any hydroelectric power project planned on the main stem of the Columbia River between Priest Rapids Dam and McNary Dam that the increase in entitlement of Canada to downstream power benefits resulting from the operation of the project would produce a result which would not justify the United States of America in incurring the costs of construction and operation of the project, Canada and the United States of America at the request of the United States of America shall consider modification of the increase in entitlement.
- (2) An agreement reached for the purposes of this Article shall be evidenced by an exchange of notes.

ARTICLE X

East-West Standby Transmission

- (1) The United States of America shall provide in accordance with good engineering practice east-west standby transmission service adequate to safeguard the transmission from Oliver, British Columbia, to Vancouver, British Columbia, of the downstream power benefits to which Canada is entitled and to improve system stability of the east-west circuits in British Columbia.
- (2) In consideration of the standby transmission service, Canada shall pay the United States of America in Canadian funds the equivalent of 1.50 United States dollars a year for each kilowatt of dependable hydroelectric capacity included in the downstream power benefits to which Canada is entitled.
- (3) When a mutually satisfactory electrical coordination arrangement is entered into between the entities and confirmed by exchange of notes between Canada and the United States of America the obligation of Canada in paragraph (2) ceases.

ARTICLE XI

Use of Improved Stream Flow

(1) Improvement in stream flow in one country brought about by operation of storage constructed under the Treaty in the other country shall not be used directly or indirectly for hydroelectric power purposes except:

(a) in the case of use within the United States of America with the prior

approval of the United States entity, and

- (b) in the case of use within Canada with the prior approval of the authority in Canada having jurisdiction.
- (2) The approval required by this Article shall not be given except upon such conditions, consistent with the Treaty, as the entity or authority considers appropriate.

ARTICLE XII

Kootenai River Development

- (1) The United States of America for a period of five years from the ratification date, has the option to commence construction of a dam on the Kootenai River near Libby, Montana, to provide storage to meet flood control and other purposes in the United States of America. The storage reservoir of the dam shall not raise the level of the Kootenai River at the Canada-United States of America boundary above an elevation consistent with a normal full pool elevation at the dam of 2,459 feet, United States Coast and Geodetic Survey datum, 1929 General Adjustment, 1947 International Supplemental Adjustment.
- (2) All benefits which occur in either country from the construction and operation of the storage accrue to the country in which the benefits occur.
- (3) The United States of America shall exercise its option by written notice to Canada and shall submit with the notice a schedule of construction which shall include provision for commencement of construction, whether by way of railroad relocation work or otherwise, within five years of the ratification date.
- (4) If the United States of America exercises its option, Canada in consideration of the benefits accruing to it under paragraph (2) shall prepare and make available for flooding the land in Canada necessary for the storage reservoir of the dam within a period consistent with the construction schedule.
- (5) If a variation in the operation of the storage is considered by Canada to be of advantage to it the United States of America shall, upon request, consult with Canada. If the United States of America determines that the variation would not be to its disadvantage it shall vary the operation accordingly.
- (6) The operation of the storage by the United States of America shall be consistent with any order of approval which may be in force from time to time relating to the levels of Kootenay Lake made by the International Joint Commission under the Boundary Waters Treaty, 1909.
- (7) Any obligation of Canada under this Article ceases if the United States of America, having exercised the option, does not commence construction of the dam in accordance with the construction schedule.

(8) If the United States of America exercises the option it shall commence full operation of the storage within seven years of the date fixed in the con-

struction schedule for commencement of construction.

(9) If Canada considers that any portion of the land referred to in paragraph (4) is no longer needed for the purpose of this Article Canada and the United States of America, at the request of Canada, shall consider modification of the obligation of Canada in paragraph (4).

(10) If the Treaty is terminated before the end of the useful life of the dam Canada shall for the remainder of the useful life of the dam continue to make available for the storage reservoir of the dam any portion of the land made available under paragraph (4) that is not required by Canada for purposes of diversion of the Kootenay River under Article XIII.

ARTICLE XIII

Diversions

(1) Except as provided in this Article neither Canada nor the United States of America shall, without the consent of the other evidenced by an exchange of notes, divert for any use, other than a consumptive use, any water from its natural channel in a way that alters the flow of any water as it crosses the Canada-United States of America boundary within the Columbia River basin.

(2) Canada has the right, after the expiration of twenty years from the ratification date, to divert not more than 1,500,000 acre-feet of water a year from the Kootenay River in the vicinity of Canal Flats, British Columbia, to the headwaters of the Columbia River, provided that the diversion does not reduce the flow of the Kootenay River immediately downstream from the point of diversion below the lesser of 200 cubic feet per second or the natural

flow.

(3) Canada has the right, exercisable at any time during the period commencing sixty years after the ratification date and expiring one hundred years after the ratification date, to divert to the headwaters of the Columbia River any water which, in its natural channel, would flow in the Kootenay River across the Canada-United States of America boundary, provided that the diversion does not reduce the flow of the Kootenay River at the Canada-United States of America boundary near Newgate, British Columbia, below the lesser of 2500 cubic feet per second or the natural flow.

(4) During the last twenty years of the period within which Canada may exercise the right to divert described in paragraph (3) the limitation on diver-

sion is the lesser of 1000 cubic feet per second or the natural flow.

(5) Canada has the right:

(a) if the United States of America does not exercise the option in

Article XII(1), or

(b) if it is determined that the United States of America, having exercised the option, did not commence construction of the dam referred to in Article XII in accordance therewith or that the United States of America is in breach of the obligation in that Article to commence full operation of the storage,

to divert to the headwaters of the Columbia River any water which, in its natural channel, would flow in the Kootenay River across the Canada-United States of America boundary, provided that the diversion does not reduce the flow of the Kootenay River at the Canada-United States of America boundary near Newgate, British Columbia, below the lesser of 1,000 cubic feet per second or the natural flow.

(6) If a variation in the use of the water diverted under paragraph (2) is considered by the United States of America to be of advantage to it Canada shall, upon request, consult with the United States of America. If Canada determines that the variation would not be to its disadvantage it shall vary the use accordingly.

ARTICLE XIV

Arrangements for Implementation

- (1) Canada and the United States of America shall each, as soon as possible after the ratification date, designate entities and when so designated the entities are empowered and charged with the duty to formulate and carry out the operating arrangements necessary to implement the Treaty. Either Canada or the United States of America may designate one or more entities. If more than one is designated the powers and duties conferred upon the entities by the Treaty shall be allocated among them in the designation.
- (2) In addition to the powers and duties dealt with specifically elsewhere in the Treaty the powers and duties of the entities include:
 - (a) coordination of plans and exchange of information relating to facilities to be used in producing and obtaining the benefits contemplated by the Treaty,
 - (b) calculation of and arrangements for delivery of hydroelectric power to which Canada is entitled for providing flood control,
 - (c) calculation of the amounts payable to the United States of America for standby transmission services,
 - (d) consultation on requests for variations made pursuant to Articles XII (5) and XIII (6),
 - (e) the establishment and operation of a hydrometeorological system as required by Annex A,
 - (f) assisting and cooperating with the Permanent Engineering Board in the discharge of its functions,
 - (g) periodic calculation of accounts,
 - (h) preparation of the hydroelectric operating plans and the flood control operating plans for the Canadian storage together with determination of the downstream power benefits to which Canada is entitled,
 - (i) preparation of proposals to implement Article VIII and carrying out any disposal authorized or exchange provided for therein,
 - (j) making appropriate arrangements for delivery to Canada of the downstream power benefits to which Canada is entitled including such matters as load factors for delivery, times and points of delivery, and calculation of transmission loss,
 - (k) preparation and implementation of detailed operating plans that may produce results more advantageous to both countries than those that would arise from operation under the plans referred to in Annexes A and B.
- (3) The entities are authorized to make maintenance curtailments. Except in case of emergency, the entity responsible for a maintenance curtailment shall give notice to the corresponding Canadian or United States entity of the curtailment, including the reason therefor and the probable duration thereof and shall both schedule the curtailment with a view to minimizing its impact and exercise due diligence to resume full operation.

(4) Canada and the United States of America may by an exchange of notes empower or charge the entities with any other matter coming within the scope of the Treaty.

ARTICLE XV

Permanent Engineering Board

- (1) A Permanent Engineering Board is established consisting of four members, two to be appointed by Canada and two by the United States of America. The initial appointments shall be made within three months of the ratification date.
 - (2) The Permanent Engineering Board shall:
 - (a) assemble records of the flows of the Columbia River and the Kootenay River at the Canada-United States of America boundary;
 - (b) report to Canada and the United States of America whenever there is substantial deviation from the hydroelectric and flood control operating plans and if appropriate include in the report recommendations for remedial action and compensatory adjustments;
 - (c) assist in reconciling differences concerning technical or operational matters that may arise between the entities;
 - (d) make periodic inspections and require reports as necessary from the entities with a view to ensuring that the objectives of the Treaty are being met;
 - (e) make reports to Canada and the United States of America at least once a year of the results being achieved under the Treaty and make special reports concerning any matter which it considers should be brought to their attention;
 - (f) investigate and report with respect to any other matter coming within the scope of the Treaty at the request of either Canada or the United States of America.
 - (3) Reports of the Permanent Engineering Board made in the course of the performance of its functions under this Article shall be prima facie evidence of the facts therein contained and shall be accepted unless rebutted by other evidence.
 - (4) The Permanent Engineering Board shall comply with directions relating to its administration and procedures, agreed upon by Canada and the United States of America as evidenced by an exchange of notes.

ARTICLE XVI

Settlement of Differences

- (1) Differences arising under the Treaty which Canada and the United States of America cannot resolve may be referred by either to the International Joint Commission for decision.
- (2) If the International Joint Commission does not render a decision within three months of the referral or within such other period as may be agreed upon by Canada and the United States of America, either may then submit the difference to arbitration by written notice to the other.

- (3) Arbitration shall be by a tribunal composed of a member appointed by Canada, a member appointed by the United States of America and a member appointed jointly by Canada and the United States of America who shall be Chairman. If within six weeks of the delivery of a notice under paragraph (2) either Canada or the United States of America has failed to appoint its member, or they are unable to agree upon the member who is to be Chairman, either Canada or the United States of America may request the President of the International Court of Justice to appoint the member or members. The decision of a majority of the members of an arbitration tribunal shall be the decision of the tribunal.
- (4) Canada and the United States of America shall accept as definitive and binding and shall carry out any decision of the International Joint Commission or an arbitration tribunal.
- (5) Provision for the administrative support of a tribunal and for remuneration and expenses of its members shall be as agreed in an exchange of notes between Canada and the United States of America.
- (6) Canada and the United States of America may agree by an exchange of notes on alternative procedures for settling differences arising under the Treaty, including reference of any difference to the International Court of Justice for decision.

ARTICLE XVII

Restoration of Pre-Treaty Legal Status

- (1) Nothing in this Treaty and no action taken or foregone pursuant to its provisions shall be deemed, after its termination or expiration, to have abrogated or modified any of the rights or obligations of Canada or the United States of America under then existing international law, with respect to the uses of the water resources of the Columbia River basin.
- (2) Upon termination of this Treaty, the Boundary Waters Treaty, 1909, shall, if it has not been terminated, apply to the Columbia River basin, except insofar as the provisions of that Treaty may be inconsistent with any provision of this Treaty which continues in effect.
- (3) Upon termination of this Treaty, if the Boundary Waters Treaty, 1909, has been terminated in accordance with Article XIV of that Treaty, the provisions of Article II of that Treaty shall continue to apply to the waters of the Columbia River basin.
- (4) If upon the termination of this Treaty Article II of the Boundary Waters Treaty, 1909, continues in force by virtue of paragraph (3) of this Article the effect of Article II of that Treaty with respect to the Columbia River basin may be terminated by either Canada or the United States of America delivering to the other one year's written notice to that effect; provided however that the notice may be given only after the termination of this Treaty.
- (5) If, prior to the termination of this Treaty, Canada undertakes works usable for and relating to a diversion of water from the Columbia River basin, other than works authorized by or undertaken for the purpose of exercising a right under Article XIII or any other provision of this Treaty, paragraph (3) of this Article shall cease to apply one year after delivery by either Canada or the United States of America to the other of written notice to that effect.

ARTICLE XVIII

Liability for Damage

- (1) Canada and the United States of America shall be liable to the other and shall make appropriate compensation to the other in respect of any act, failure to act, omission or delay amounting to a breach of the Treaty or of any of its provisions other than an act, failure to act, omission or delay occurring by reason of war, strike, major calamity, act of God, uncontrollable force or maintenance curtailment.
- (2) Except as provided in paragraph (1) neither Canada nor the United States of America shall be liable to the other or to any person in respect of any injury, damage or loss occurring in the territory of the other caused by any act, failure to act, omission or delay under the Treaty whether the injury, damage or loss results from negligence or otherwise.
- (3) Canada and the United States of America, each to the extent possible within its territory, shall exercise due diligence to remove the cause of and to mitigate the effect of any injury, damage or loss occurring in the territory of the other as a result of any act, failure to act, omission or delay under the Treaty.
- (4) Failure to commence operation as required under Articles IV and XII is not a breach of the Treaty and does not result in the loss of rights under the Treaty if the failure results from a delay that is not wilful or reasonably avoidable.

(5) The compensation payable under paragraph (1):

(a) in respect of a breach by Canada of the obligation to commence full operation of a storage, shall be forfeiture of entitlement to downstream power benefits resulting from the operation of that storage, after operation commences, for a period equal to the period between the day of commencement of operation and the day when commencement should have occurred;

(b) in respect of any other breach by either Canada or the United States of America, causing loss of power benefits, shall not exceed the actual

loss in revenue from the sale of hydroelectric power.

ARTICLE XIX

Period of Treaty

- (1) The Treaty shall come into force on the ratification date.
- (2) Either Canada or the United States of America may terminate the Treaty other than Article XIII (except paragraph (1) thereof), Article XVII and this Article at any time after the Treaty has been in force for sixty years if it has delivered at least ten years written notice to the other of its intention to terminate the Treaty.
- (3) If the Treaty is terminated before the end of the useful life of a dam built under Article XII then, notwithstanding termination, Article XII remains in force until the end of the useful life of the dam.
- (4) If the Treaty is terminated before the end of the useful life of the facilities providing the storage described in Article IV(3) and if the conditions described therein exist then, notwithstanding termination, Articles IV(3) and VI(4) and (5) remain in force until either the end of the useful life of these facilities or until those conditions cease to exist, whichever is the first to occur.

ARTICLE XX

Ratification

The instruments of ratification of the Treaty shall be exchanged by Canada and the United States of America at Ottawa, Canada.

ARTICLE XXI

Registration with the United Nations

In conformity with Article 102 of the Charter of the United Nations, the Treaty shall be registered by Canada with the Secretariat of the United Nations.

This Treaty has been done in duplicate copies in the English language.

In Witness Whereof the undersigned, duly authorized by their respective Governments, have signed this Treaty at Washington, District of Columbia, United States of America, this seventeenth day of January, 1961.

For Canada:

John G. Diefenbaker Prime Minister of Canada

> E. D. Fulton Minister of Justice

A. D. P. Heeney Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Canada to the United States of America

For the United States of America:

Dwight D. Eisenhower
President
of the United States of America

Christian A. Herter Secretary of State

Elmer F. Bennett Under Secretary of the Interior

ANNEX A

PRINCIPLES OF OPERATION

General

- 1. The Canadian storage provided under Article II will be operated in accordance with the procedures described herein.
- 2. A hydrometeorological system, including snow courses, precipitation stations and stream flow gauges will be established and operated, as mutually agreed by the entities and in consultation with the Permanent Engineering Board, for use in establishing data for detailed programming of flood control and power operations. Hydrometeorological information will be made available to the entities in both countries for immediate and continuing use of flood control and power operations.

- 3. Sufficient discharge capacity at each dam to afford the desired regulation for power and flood control will be provided through outlet works and turbine installations as mutually agreed by the entities. The discharge capacity provided for flood control operations will be large enough to pass inflow plus sufficient storage releases during the evacuation period to provide the storage space required. The discharge capacity will be evaluated on the basis of full use of any conduits provided for that purpose plus one half the hydraulic capacity of the turbine installation at the time of commencement of the operation of storage under the Treaty.
- 4. The outflows will be in accordance with storage reservation diagrams and associated criteria established for flood control purposes and with reservoir-balance relationships established for power operations. Unless otherwise agreed by the entities the average weekly outflows shall not be less than 3,000 cubic feet per second at the dam described in Article II(2)(a), not less than 5,000 cubic feet per second at the dam described in Article II(2)(b) and not less than 1,000 cubic feet per second at the dam described in Article II(2)(c). These minimum average weekly releases may be scheduled by the Canadian entity as required for power or other purposes.

Flood Control

- 5. For flood control operation, the United States entity will submit flood control operating plans which may consist of or include flood control storage reservation diagrams and associated criteria for each of the dams. The Canadian entity will operate in accordance with these diagrams or any variation which the entities agree will not derogate from the desired aim of the flood control plan. The use of these diagrams will be based on data obtained in accordance with paragraph 2. The diagrams will consist of relationships specifying the flood control storage reservations required at indicated times of the year for volumes of forecast runoff. After consultation with the Canadian entity the United States entity may from time to time as conditions warrant adjust these storage reservation diagrams within the general limitations of flood control operation. Evacuation of the storages listed hereunder will be guided by the flood control storage reservation diagrams and refill will be as requested by the United States entity after consultation with the Canadian entity. The general limitations of flood control operation are as follows:
 - (a) The Dam described in Article II(2)(a)—The reservoir will be evacuated to provide up to 80,000 acre-feet of storage, if required, for flood control use by May 1 of each year.
 - (b) The Dam described in Article II(2)(b)—The reservoir will be evacuated to provide up to 7,100,000 acre-feet of storage, if required, for flood control use by May 1 of each year.
 - (c) The Dam described in Article II(2)(c)—The reservoir will be evacuated to provide up to 700,000 acre-feet of storage, if required, for flood control use by April 1 of each year and up to 1,270,000 acrefeet of storage, if required, for flood control use by May 1 of each year.
 - (d) The Canadian entity may exchange flood control storage provided in the reservoir referred to in subparagraph (b) for additional stor-

age provided in the reservoir referred to in subparagraph (a) if the entities agree that the exchange would provide the same effectiveness for control of floods on the Columbia River at The Dalles, Oregon.

Power

- 6. For power generating purposes the 15,500,000 acre-feet of Canadian storage will be operated in accordance with operating plans designed to achieve optimum power generation downstream in the United States of America until such time as power generating facilities are installed at the site referred to in paragraph 5(a) or at sites in Canada downstream therefrom.
- 7. After at-site power is developed at the site referred to in paragraph 5(a) or power generating facilities are placed in operation in Canada downstream from that site, the storage operation will be changed so as to be operated in accordance with operating plans designed to achieve optimum power generation at-site in Canada and downstream in Canada and the United States of America, including consideration of any agreed electrical coordination between the two countries. Any reduction in the downstream power benefits in the United States of America resulting from that change in operation of the Canadian storage shall not exceed in any one year the reduction in downstream power benefits in the United States of America which would result from reducing by 500,000 acre-feet the Canadian storage operated to achieve optimum power generation in the United States of America and shall not exceed at any time during the period of the Treaty the reduction in downstream power benefits in the United States of America which would result from similarly reducing the Canadian storage by 3,000,000 acre-feet.
- 8. After at-site power is developed at the site referred to in paragraph 5(a) or power generating facilities are placed in operation in Canada downstream from that site, storage may be operated to achieve optimum generation of power in the United States of America alone if mutually agreed by the entities in which event the United States of America shall supply power to Canada to offset any reduction in Canadian generation which would be created as a result of such operation as compared to operation to achieve optimum power generation at-site in Canada and downstream in Canada and the United States of America. Similarly, the storage may be operated to achieve optimum generation of power in Canada alone if mutually agreed by the entities in which event Canada shall supply power to the United States of America to offset any reduction in United States generation which would be created as a result of such operation as compared to operation to achieve optimum power generation at-site in Canada and downstream in Canada and the United States of America.
- 9. Before the first storage becomes operative, the entities will agree on operating plans and the resulting downstream power benefits for each year until the total of 15,500,000 acre-feet of storage in Canada becomes operative. In addition, commencing five years before the total of 15,500,000 acre-feet of storage is expected to become operative, the entities will agree annually on operating plans and the resulting downstream power benefits for the sixth succeeding year of operation thereafter. This procedure will continue during the life of the Treaty, providing to both the entities, in advance, an assured plan of operation of the Canadian storage and a determination of the resulting downstream power benefits for the next succeeding five years.

ANNEX B

DETERMINATION OF DOWNSTREAM POWER BENEFITS

- 1. The downstream power benefits in the United States of America attributable to operation in accordance with Annex A of the storage provided by Canada under Article II will be determined in advance and will be the estimated increase in dependable hydroelectric capacity in kilowatts for agreed critical stream flow periods and the increase in average annual usable hydroelectric energy output in kilowatt hours on the basis of an agreed period of stream flow record.
- 2. The dependable hydroelectric capacity to be credited to Canadian storage will be the difference between the average rates of generation in kilowatts during the appropriate critical stream flow periods for the United States of America base system, consisting of the projects listed in the table, with and without the addition of the Canadian storage, divided by the estimated average critical period load factor. The capacity credit shall not exceed the difference between the capability of the base system without Canadian storage and the maximum feasible capability of the base system with Canadian storage, to supply firm load during the critical stream flow periods.
- 3. The increase in the average annual usable hydroelectric energy will be determined by first computing the difference between the available hydroelectric energy at the United States base system with and without Canadian storage. The entities will then agree upon the part of available energy which is usable with and without Canadian storage, and the difference thus agreed will be the increase in average annual usable hydroelectric energy. Determination of the part of the energy which is usable will include consideration of existing and scheduled transmission facilities and the existence of markets capable of using the energy on a contractual basis similar to the then existing contracts. The part of the available energy which is considered usable shall be the sum of:
 - (a) the firm energy,
 - (b) the energy which can be used for thermal power displacement in the Pacific Northwest Area as defined in Paragraph 7, and
 - (c) the amount of the remaining portion of the available energy which is agreed by the entities to be usable and which shall not exceed in any event 40% of that remainder.
- 4. An initial determination of the estimated downstream power benefits in the United States of America from Canadian storage added to the United States base system will be made before any of the Canadian storage becomes operative. This determination will include estimates of the downstream power benefits for each year until the total of 15,500,000 acre-feet of Canadian storage becomes operative.
- 5. Commencing five years before the total of 15,500,000 acre-feet of storage is expected to become operative, estimates of downstream power benefits will be calculated annually for the sixth succeeding year on the basis of the assured plan of operation for that year.
- 6. The critical stream flow period and the details of the assured plan of operation will be agreed upon by the entities at each determination. Unless otherwise agreed upon by the entities, the determination of the downstream

power benefits shall be based upon stream flows for the twenty year period beginning with July 1928 as contained in the report entitled *Modified Flows at Selected Power Sites—Columbia River Basin*, dated June 1957. No retroactive adjustment in downstream power benefits will be made at any time during the period of the Treaty. No reduction in the downstream power benefits credited to Canadian storage will be made as a result of the load estimate in the United States of America, for the year for which the determination is made, being less than the load estimate for the preceding year.

7. In computing the increase in dependable hydroelectric capacity and the increase in average annual hydroelectric energy, the procedure shall be in accordance with the three steps described below and shall encompass the loads of the Pacific Northwest Area. The Pacific Northwest Area for purposes of these determinations shall be Oregon, Washington, Idaho and Montana west of the Continental Divide but shall exclude areas served on the ratification date by the California Oregon Power Company and Utah Power and Light Company.

Step I

The system for the period covered by the estimate will consist of the Canadian storage, the United States base system, any thermal installation operated in coordination with the base system, and additional hydroelectric projects which will provide storage releases usable by the base system or which will use storage releases that are usable by the base system. The installations included in this system will be those required, with allowance for adequate reserves, to meet the forecast power load to be served by this system in the United States of America, including the estimated flow of power at points of inter-connection with adjacent areas, subject to paragraph 3, plus the portion of the entitlement of Canada that is expected to be used in Canada. The capability of this system to supply this load will be determined on the basis that the system will be operated in accordance with the established operating procedures of each of the projects involved.

Step II

A determination of the energy capability will be made using the same thermal installation as in $Step\ I$, the United States base system with the same installed capacity as in $Step\ I$ and Canadian storage.

Step III

A similar determination of the energy capability will be made using the same thermal installation as in $Step\ I$ and the United States base system with the same installed capacity as in $Step\ I$.

8. The downstream power benefits to be credited to Canadian storage will be the differences between the determinations in *Step II* and *Step III* in dependable hydroelectric capacity and in average annual usable hydroelectric energy, made in accordance with paragraphs 2 and 3.

TABLE-BASE SYSTEM ANNEX B

			Normal Elevation	levation		Initial	Initial Installation	Ultima	Ultimate Installation
Otracom	Stream Mile Above	Usable Storage Acre-feet	Pool Tailwater Feet Feet	lwater Feet	Gross Head Feet	No. of Units	Plant Kilowatts	No. of Units	Plant Kilowatts
DURAIII	manoret	2000					(Nameplate)		(Nameplate)
Hungry Horse S. Fk. Flathead Kerr Flathead Thompson Falls Clark Fork Novon Rapids Clark Fork	209 170	3,161,000[4] 1,219,000 Pondage Pondage	2,560 2,396 2,396 2,396	3,083 2,706 2,336 2,179	477 187 60 152	4004	285,000 168,000 30,000	40000	285,000 168,000 65,000 420,000
Clark	000	1 155 000	2,062	2,034	28	4 60	42,600	00	42,600
Albeni Falls. Fend Orelle Box Canyon. Pend Orelle Grand Coulee. Columbia.	34 597 546	Pondage 5,232,000[4] Pondage	2,031 1,290[³][⁴] 946	1,989 947 775	343 171	4 1 18 4 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	60,000 1,944,000 1,024,000	227	3,672,000 1,728,000
Wells [1] Columbia	516	Pondage	775	707	89	9	400,000	10	000,100
Rocky Reach Columbia Rock Island Columbia Wanapum Columbia Columbia	474 453 415 397	Pondage Pondage Pondage Pondage	707 608[3] 570 486	614 570 486 406	88.888	7 10 10 10	711,550 212,100 831,250 788,500	100111111111111111111111111111111111111	1,118,150 212,100 1,330,000 1,261,600
	285 273 10	974,000 Pondage Pondage	2,077 1,805 440	1,805 1,683 343	272 122 97	4400	360,400 190,000 270,000	929	540, 600 237, 500 540, 000
Ite Harbout McNary Columbia Columbia The Dalles Columbia Columbia	292 216 192 145	Pondage Pondage Pondage	340 265 160 74	265 161 74 15	75 104 86 59	14 8 8 16[2] 10	980,000 1,080,000 1,119,000 518,400	20 20 24[²] 16	1,400,000 2,700,000 1,743,000 890,400
	16	673,000	1,745		8	110	000 00	-	000 90
	102	676,000 223,000	2,128	101	393	9	40,000	-	000,000
POTAT 94 Projects		13,313,000[4]			3,128	166	11,598,800	258	19,476,650

integral components of the base system.

[1] The Wells project is not presently under construction; when this project or any other project on the man stem of the Communa fiver is considered, once integral components of the base system.

[2] Includes two 13,600 kilowatt units for fish attraction water.

[3] With flashboards.

[4] Includes two 13,600 kere mapplifities with and without Canadian storage the Hungry Horse reservoir storage will be limited to 3,008,000 acre-feet flooring flashboards, limiting the storage to 5,072,000 acre-feet (normal full pool elevation of 1,288 feet). The total usable storage of the base system as so adjusted will be 13,000,000 acre-feet.

STATEMENT BY THE PRIME MINISTER OF CANADA

It is with great pleasure that I am able to announce that the treaty for the cooperative development of the Columbia River Basin has been signed in Washington today. This marks the successful outcome of nearly three years of intensive work on a project that will, in years to come, bring very great benefits to both Canada and the United States.

Knowing the great importance that a suitable arrangement for development of the Columbia Basin could have for Canada, the present government began work on it almost immediately after it assumed office. The project had been under consideration for many years and engineering studies, under a reference to the International Joint Commission, had been pursued since 1944. The problem was to get the matter actively advanced and to put negotiations with the United States on a profitable and fruitful basis. Essential to the whole plan, so far as Canada was concerned, was the need to secure recognition by the United States—which there had never been before—of the principle that a downstream country should share the benefits it might get from storage works in a neighbouring upstream country. I regard it as a great achievement that, not only were we able to get negotiations under way with purpose and action, but we were also successful in securing agreement on that principle of such basic and far-reaching importance to this country.

It will be recalled that at the end of January, 1959, the governments of Canada and the United States requested the International Joint Commission

to report to them on:

"(a) the benefits which will result from the cooperative use of storage of waters and electrical interconnection within the Columbia River System; and

(b) the apportionment between the two countries of such benefits more particularly in regard to electrical generation and flood control."

The Commission reported and submitted the principles on which it had been able to achieve agreement on December 29, 1959. Less than a month later, on January 25, 1960, the two governments announced the appointment of delegations to represent them in negotiations looking toward the formulation of a definite agreement for development of the Columbia Basin. Eight months after that, on September 28, the two negotiating teams were able to submit a Progress Report that set forth the basic provisions that they recommended for inclusion in a treaty. That Progress Report was accepted by the two governments in an exchange of notes on October 19 last.

Since October the negotiations for a treaty have proceeded with meetings in Washington and Ottawa. On January 8 of this year the negotiating teams signed a report to the two governments submitting a draft of the treaty that they recommended for signature and ratification. That draft treaty has now been considered, not only by the national governments in Ottawa and Washington but also by the Government of British Columbia in Victoria. It has been approved by all governments and has been signed today on behalf of Canada by the Right Honourable the Prime Minister and Honourable E. D. Fulton, Minister of Justice and Chairman of the Canadian negotiating group, and by the Canadian Ambassador in Washington.

The Treaty does not depart in any fundamental respect from the program that was recommended in the Progress Report of September 28, although a number of improvements have been made.

So far as Canada is concerned, the most important single feature of the Treaty is the one I have already referred to—the recognition of the principle of division of downstream benefits. From that principle all the great advantages

that are possible for Canada as a result of cooperative development of the Columbia Basin flow. Without that principle the entire arrangement would be fruitless for this country. Our predecessors in office had failed to achieve recognition of this basic point. We have succeeded. The Treaty embodies the principle that downstream benefits are to be divided equally. That alone is a success of the most outstanding character.

We have been able to achieve this in a way which will fully respect the sovereignty of each country. By avoiding any complicated cost-sharing and by making the arrangement as self-enforcing as possible we have ensured that there will be no unnecessary intrusion into each others affairs across the international boundary.

The Columbia River Treaty calls for construction of three major dams for the storage of water on the Columbia River system in Canada. The largest of these will be located near Mica Creek on the main stem of the Columbia River and is estimated to cost some \$247 million. The second dam will be near the outlet of the Arrow Lakes at an estimated cost of nearly \$72 million. The third dam will be on the Kootenay system tributary to the Columbia River, probably near Duncan Lake, at an estimated cost of nearly \$26 million. The total expenditure involved in the Canadian storages is thus estimated to be approximately \$345 million. Table 1 attached sets forth these figures in greater detail.

The dams in Canada will store very large quantities of water for regulated release to increase the production of power downstream. Initially that increase in power production will be entirely in the United States since Canada does not now have any generators installed on the Columbia River in this country. In return for the very valuable regulation of the flow of water, the treaty provides that Canada will receive 50 per cent of the increase in usable power in the United States. This increase in power down stream is the gain that is commonly referred to as the "downstream benefits". It is these benefits that the United States has agreed to share with us.

The magnitude of the increase in power production as a result of the Canadian storages is very great indeed. This results in part from the fact that the Columbia River has an extreme variation in flow in its natural state. The flow at the border can vary as much as 40:1 because of seasonal fluctuation. The increase in power output is also great because of the enormous investment that the United States has made in the installation of power producing facilities downstream. The control of the widely variable natural flow of water in order to cause the passage of regulated quantities at a planned rate through the very large United States facilities is what produces the valuable downstream benefits. It has been agreed in the treaty that the Canadian storages will be put in the most favourable position in the attribution of benefits to storage. In the terms of engineering science, this is described by giving the Canadian storages "next added" position in the credit that is to be given to our 15.5 million acre-feet in regulation for downstream benefits. By agreeing that our storages have that position, the United States has agreed, in effect, that their benefits shall be of the largest order that this storage can achieve. This is a point of very great importance in ensuring the maximum share of power for Canada.

To give some idea of the magnitude of the power benefits I am advised that the Canadian share attributable to the storages and delivered to load

centres in British Columbia will amount to 6.856 billion kilowatt hours per year and to a firm electrical capacity of 1,118,000 kilowatts. Table 2 attached gives a detailed example of the power benefits to be received in a sample year.

There has been some confusion concerning the sharing of the downstream benefits because figures released in Portland, Oregon, on October 19, 1960, dealt with the question in a somewhat different way than figures released here have done. I want to make it quite clear that I am not suggesting that those figures were inaccurate. I am advised that, so far as Canadian information goes, they are entirely accurate. Moreover, on the extent of the downstream power and its division between the two countries they are entirely consistent with the figures released here. The problem is to analyze them without a knowledge of electrical engineering. In order to help clarify what has been a point of uncertainty Table 3 has been prepared and is attached hereto.

The power that Canada secures from the Treaty projects will not only be great in quantity, but it will also be low in cost. The treaty provides that the United States will deliver the Canadian share of the power free of charge at a point on the Canada-United States boundary near Oliver, British Columbia. They will also provide standby transmission facilities at a cost of \$1.50 per year for each kilowatt of Canadian capacity. These standby facilities will make it unnecessary for British Columbia to incur substantial costs that would otherwise be necessary to build an additional line to ensure the regular delivery of the power to Vancouver. As a result of all these factors it is estimated, on what I am advised is a conservative basis, that the Canadian share of power can be delivered at load centres in the Lower Mainland and Interior at less than 4 mills per kilowatt hour.

The United States will, of course, secure an equal amount of the increase in power brought about there by the control of the Canadian storages. In considering the cost of this power to the United States, it is important to bear in mind that, although they do not now have to make new expenditures equal to those in Canada to secure this power, this is only because the United States has already expended upwards of two billion dollars at 1957 prices on plants and developments on the Columbia River in their country. As I have said, it is only because this investment has been made that the increase in downstream power from Canadian storage is possible.

The securing of downstream benefits from the Canadian storages is only the initial stage of the results that will flow from the Columbia River development. It will be possible later on to instal generators at the dam near Mica Creek and also, as the power requirements of British Columbia justify it, to construct additional plants downstream in Canada to make use of our regulated flow of water.

The treaty makes provision for flexibility in the plans under which our storages will be regulated. As power generation facilities are installed on the Columbia River in Canada it will be possible to devote steadily greater proportions of the stored water to increasing power generation in Canada and the United States jointly instead of in the United States alone. There will thus be a shift of emphasis in the future from shared downstream benefits to Canadian power production. While the nature and timing of Canadian power plans cannot be definite at this stage, I am advised that it seems reasonable to estimate that the Columbia River development will ultimately produce 20.2 billion kilowatt hours of power each year in Canada over and above the 6.856 billion kilowatt hours that is our initial share of downstream benefits.

It is estimated that the average cost of this entire block of power delivered at British Columbia load centres will still be approximately the 4 mill figure that I have mentioned.

While these later developments cannot, as I have said, be scheduled at this time the character of the projects and the magnitude of the power they would produce can be calculated. Table 4 lists these possibilities.

In order that the full magnitude of the investment in the initial phase of the program may be understood, I should mention (as the tables will disclose) that, in addition to the \$345 million for the storages that I have already referred to, there will be investment in new transmission in British Columbia to an estimated cost of some \$114 million. The total investment in the first phase will thus amount to about \$458 million. The ultimate investment to provide for a full development of the kind I have referred to could be in the vicinity of \$1.5 billion.

I have dealt thus far with only one aspect—although the largest aspect—of the advantages that will flow from the Columbia River development. I have spoken entirely of power. The regulation of the flow of water in Canada will provide other benefits through the reduction of the danger of serious floods in the United States. Under the treaty Canada will receive a substantial return for this service.

I mentioned that the three Canadian storages will impound a very large quantity of water of which 15.5 million acre feet will be operated under agreed plans for the optimum production of power in the Columbia River basin. Of these 15.5 million acre feet, 8,450,000 acre feet will be handled from time to time under agreed flood control plans. These will be designed to control the flows of water downstream in the United States so that they will, at the flood periods, not exceed 800,000 cubic feet per second at The Dalles, Oregon. This plan of operation for flood control will continue for 60 years. In return for this service the United States will make payments to Canada upon the commencement of operation of each storage dam. These payments will be calculated on the basis that Canada is entitled to a return equivalent to 50 per cent of the estimated damage that is prevented to downstream developments as they would stand in 1985. The calculations are complicated and involve a number of assumptions, but they have been established to the satisfaction not only of the engineers but of the financial experts on both sides. As the payments for the full amount of the service over the entire 60 years will be made to Canada in lump sum on the completion of the various storages, they will help substantially in the financing of the dams. The treaty calls for the dams on the Arrow Lakes and near Duncan Lake to be completed in five years from the ratification date. The dam at Mica Creek is larger and its completion is not called for until nine years from the ratification date. The total of the flood control payments to be made at the five and nine year completion dates is \$64.4 million in United States funds. In order to enable the completion schedule to be maintained the treaty calls for the construction of all three dams to begin as soon as possible after the ratification date.

While I need not enlarge on the obvious advantage of the very substantial lump sum flood payment in helping with initial financing, I think I might point out that this is not the whole story. If the payment is invested in the projects, it is not an obligation to repay and it bears no interest. The saving from that fact is very great. It can be demonstrated by assuming that the money invested

in the projects earns money at a low borrowing rate over the amortization period. The end result is a value to Canada over a fifty-year period of \$190,-200,000. There is attached a table on this matter (Table 5).

During the 60 years that the agreed flood control plan is to operate, Canada will also stand ready to provide additional flood control on an "on call" basis if it is required. For this service Canada will be paid \$1,875,000 on each of the first four calls—up to a total of \$7.5 million. This amount is related to a plan that was originally contemplated in the Progress Report on September 28, 1960, but which has now been varied in order to provide greater freedom for Canada to use the stored water for power production. In addition to the cash payments that I have referred to, Canada will also receive compensation—in cash or in power at our option—for any loss in power that may be suffered through the control of water to avoid flooding beyond the primary flood control objective. This is a compensation that was not originally provided for in the Progress Report and is an improvement from the Canadian point of view.

The dams that are contemplated will have a life and usefulness well beyond the 60 years of the flood control plan. After that time Canada has agreed, so far as existing facilities may then permit, to provide flood control for the United States to the extent that the flows of water down the Columbia from Canada continue to constitute a flood hazard. If any call is made for such flood control after the 60-year period the United States is committed to pay Canadian operating costs, together with compensation for any economic loss to Canada that results. Any losses in Canadian power may be taken by Canada in power, rather than in cash.

I have dealt with the three storage dams planned in Canada. There is a fourth major storage contemplated under the treaty which would involve construction in the United States and some flooding into Canada. This is the storage on the Kootenai River in Montana that has been referred to as the "Libby Dam". Under the treaty the United States will have five years from the ratification date to decide whether it wishes to build this dam at its own expense. If it exercises this option, the treaty requires Canada to make available the land in Canada that is needed for the reservoir. This land would cost, it is estimated, from \$7 million to \$12 million. In return for that, Canada would secure all the increase in power capacity that results on the lower Kootenay River after it has re-entered Canada below the Libby Dam as well as valuable flood protection. It is estimated that the gain in power in Canada will amount to between 250,000 and 300,000 kilowatts. The United States, which meets the entire cost of the dam, will secure the benefits that accrue on their side of the boundary. For purposes of convenience, the tables that I have submitted give an indication of the results for Canada if the "Libby option" is exercised.

The treaty makes provision for a number of diversions of water that may be made by Canada from the Kootenay River in its natural course in different circumstances and at different times. It will be possible, even if the United States exercises its option to build the Libby Dam, to divert 1.5 million acrefeet of water per year from the Kootenay River in Canada into the head waters of the Columbia River to increase power production in Canada. It will not be

advantageous to do this until generators have been installed on our part of the Columbia, which will not be for some years. This right is exercisable by Canada at any time after 20 years from the ratification date. If the United States does not exercise its option to build Libby Dam, the treaty provides that Canada has the immediate right to make a major diversion from the Kootenay River into the Columbia River that would send approximately 90 percent of the flow down that course. There are also provisions for major diversions at the end of 60 and 80 years even if the United States has built the Libby Dam. The permanent rights of Canada to the free use of the waters of the Kootenay River are thus protected.

I might emphasize at this point that the position of the Boundary Waters Treaty of 1909 has been kept very much in mind in recent negotiations. The applicability of that Treaty to the Columbia has been preserved to the fullest extent consistent with the great and beneficial developments envisaged in this new Treaty and our rights under the Boundary Waters Treaty have been completely protected against the time when the new Treaty may approach an end. The application of the Boundary Waters Treaty to other waters along the international boundary will, of course, be unaffected by the Columbia River Treaty.

The outline I have given of the main features of the construction projects and returns to Canada under the Columbia River Treaty has, of necessity, been brief and general. A study of its terms and of the tables I have submitted will fill in much of the detail. There is one further matter, however, on which it might be useful for me to provide some information that will help in an evaluation of the proposed development.

I mentioned that the principle of sharing downstream benefits is basic to the treaty. I also mentioned that while, in the initial phase, the main power advantage to Canada will be in downstream benefits returned by the United States, there will be a steady shift in later years to power produced in Canada. Of the three Canadian storages, those in the Arrow Lakes and near Duncan Lake will provide the major returns in the early years, because their value is largely for downstream benefits. The great dam near Mica Creek will produce its largest advantages in the later phase because it makes possible very great power production in Canada. The costs of the Arrow Lakes and Duncan Lake storages are so low in relation to the power return they secure that they can, in effect, go a great distance toward easing the burden of the Mica costs in the early years before its full benefits come in. Similarly our returns from the Libby Dam, if it is built, will come at a very small cost. I have a table (Table 6) that shows the large accumulations of revenue that can be made in the early years from the sales of power deriving from the Arrow Lakes and Duncan Lake storages and downstream from Libby in Canada. These figures are all on the basis that the power is sold at the 4 mill figure I have referred to. The other assumptions are shown and all are, I believe, conservative.

This table shows that, on the basis I have mentioned, the dams at Arrow Lakes and Duncan Lake as well as the new transmission to return the downstream power, together with the new facilities on the lower Kootenay, can be fully paid for in accumulated revenues by about 1983. The interest on the earned revenues of these projects can more than offset their total annual costs by 1991. The table is based on a decline in downstream power benefits at that

time which may or may not occur to the extent assumed. In no event, however, can the projects after that point be net losers. They will, moreover, have served their purpose in securing great amounts of low cost power in the early years and in assisting to make the Mica Dam possible and thus ensuring its enormous benefits in later years.

Implementation of the program under the treaty will require the designation of responsible operating entities in both Canada and the United States. In the case of Canada it is expected that the operating entity will be in the British Columbia Power Commission. There will also be a Permanent Engineering Board, consisting of 2 members appointed by Canada and 2 by the United States, to make periodic inspections, to require reports from the operating entities and generally to watch the operation of the plans provided for by the treaty. The Board will report to the governments of Canada and the United States whenever there is a substantial deviation from the hydroelectric and flood control operating plans. The Board will also have additional functions including that of assisting in the reconciliation of any differences on technical or operating matters.

If the entities cannot reconcile any differences that arise between them with the help of the Permanent Engineering Board, or if there are other unresolved differences, the treaty provides that either party to the treaty—that is, either Canada or the United States—may refer the matter to the International Joint Commission. If the Commission does not render a decision within stipulated times, either party may submit the difference to an arbitration tribunal. There is also provision for alternative procedures, if they are agreed on, including reference to the International Court of Justice.

The treaty, if ratified, will remain in force for a minimum of 60 years, terminable on 10 years' notice by either party. There are, however, as I have mentioned, special provisions that extend beyond the minimum 60-year period in relation to flood control and certain diversions of water from the Kootenay River.

I have dealt only with the highlights of this extensive and complex agreement. The government will, of course, submit the entire treaty for consideration by the Parliament of Canada and for its approval before ratification takes place. The timing of ratification will depend so far as Canada is concerned, partly on action by British Columbia. So far as the government of Canada itself is concerned, we would be prepared to initiate action for Parliamentary approval and subsequent ratification at once. The significance of this treaty, and the program contemplated by it, for the economic development of Canada is such that any undue delay would be most unfortunate.

The Government of Canada has made it clear to the Government of British Columbia that it is prepared to join on an equal basis in the financing of the construction costs of the storage dams I have referred to. It has been made clear that we are prepared to do this on a basis that will call for repayment, not on a fixed schedule, but as returns are earned through the sale of power. That offer is still open. My colleague, the Minister of Finance, has made it clear that he stands ready to meet the Premier of British Columbia in order to discuss the offer at any time that may be mutually convenient.

In conclusion, the treaty that is being signed today is without precedent in the relations between nations. It represents a new level of cooperation for mutual advantage. Without the proposed agreement neither country could

secure benefits for its people equal to those that can be realized through the action that the treaty contemplates. The treaty is, I believe, fair and equitable to both parties. Its implementation will be a splendid example of cooperation between neighbours. It will also through the great investment involved and by reason of the low-cost power it provides serve as a most important stimulus to the Canadian economy.

TABLE 1

APPROXIMATE PROJECT AND TRANSMISSION INVESTMENT COSTS

Project	At-Site Investment Cost	Transmission Investment Cost	Total
	8	\$	\$
High Arrow lakes		81,400,000 2,300,000 30,100,000	153,200,000 27,900,000 277,300,000
Fotal cost of treaty projects	344,600,000	113,800,000	458, 400, 000
Estimated cost of Libby flowage in Canada Extensions to West Kootenay area power developments	10,000,000 46,000,000	25,400,000	10,000,000 71,400,000
Totals	400,600,000	139, 200, 000	539,800,000

TABLE 2
ESTIMATED CANADIAN SHARE OF DOWNSTREAM POWER BENEFITS FOR THE YEAR 1970

	Benefits At	The Generators	Benefits Adjusted to a 70% Load Factor and Delivered to Loads (1		
Project	Capacity in Kilowatts	Energy in Billions of Kilowatt Hours	Capacity in Kilowatts	Energy in Billions of Kilowatt Hours	
High Arrow lakes. Duncan lake. Mica storage.	145,000	4.240 0.657 1.761	684,000 118,000 316,000	4.194 0.724 1.938	
Total for treaty projects	1,310,000	6.658	1,118,000	6.856	
Estimated downstream benefits in the Wes				2.201	
Total Benefits at Loads			1,477,000	9.057	

^{(1) 6} percent transmission loss assumed for all power delivered to Vancouver and Kamloops areas. No losses assumed for power utilized in the Trail area. In the adjustment to a 70 percent load factor it is assumed that some Canadian capacity will be exchanged for additional energy.

TABLE 3 ESTIMATED POWER BENEFITS-1970-UNITED STATES AND CANADA(1)

	Project	Share of Increase in Average Annual Usable Energy in Kilowatt Years	Secondary Energy Previously Existing Which is "Firmed Up" —Kilowatt Years(2)	Total Increase in Prime Energy in Kilowatt Years	Share of Increase in Dependable Capacity in Kilowatts
Canada	High Arrow Duncan Mica storage	484,000 75,000 204,000	0 0 0	484,000 75,000 204,000	771,000 145,000 394,000
	Total	763,000	0	763,000	1,310,000
United States	High Arrow Duncan Mica storage	484,000 75,000 204,000	161,000 63,000 155,000	645,000 138,000 359,000	771,000 145,000 394,000
	Total	763,000	379,000	1,142,000	1,310,000

Other power benefits are realized by the United States at the Libby project and downstream in the United States from Libby, and by Canada at the West Kootenay reach in Canada downstream from the Libby and Duncan lake reservoirs.

(the 'O'This table is an expansion of a table appearing in the "Analysis and Progress Report" issued by the United States Columbia river negotiators on 19 October 1960.

(2) There is no additional energy in this column for the United States as a result of the construction of the Canadian storage. What happens is that energy presently available but not sure at worst possible flow conditions becomes sure at all times, i.e. "firmed up".

TABLE 4 ESTIMATED BENEFITS AND COSTS OF ONE POSSIBLE PLAN OF DEVELOPMENT FOR THE COLUMBIA RIVER IN CANADA(1)

$\operatorname{Project}^{(2)}$	Project Investment Cost— \$Millions	Transmission Investment Cost— \$Millions	Total Investment Cost— \$Millions	Annual Power Benefits at Loads— Billions of KWH (70% load factor)	United States Flood Control Payments \$Million
G I DI (I' in and Colomite Curve					
Canal Flats diversion and Calamity Curve	38.8	10.5	49.3	1.007(4)	0
project	85.0	205.5	290.5	6.938	0
Mica D/S benefits from the United States	247.2	30.1	277.3	1.938(5)	1.2
	148.2	118.8	267.0	3,653	0
Downie creek	122.1	52.9	175.0	2.488	0
Revelstoke canyon the United	122.1	02.0	1.0.0		
Arrow lakes D/S benefits from the United	71.8	81.4	153.2	4.194(5)	52.1
States	11.0	01.1	100.2	1.101	
Duncan lakes D/S benefits from the United	25.6	2.3	27.9	0.724(5)	11.1
States Band Band	20.0	2.0	21.0	021	
Extensions to West Kootenay and Pend	115.0(3)	50.4	165.4	4.374	0
Oreille area generation		11.6	105.4	1.770	0
Murphy creek	93.8	11.0	100.1	1.110	
TOTALS	947.5	563.5	1,511.0	27.086	64.4(6)

⁽¹⁾ All projects listed benefit either directly or indirectly from the Columbia river treaty.

(2) Listed in downstream order

⁽³⁾ Includes estimated cost of Libby flowage in Canada.
(4) Includes estimated benefits of Canal Flats diversion realized at downstream plants on the Columbia river in Canada.

⁽⁶⁾ Estimates of downstream benefits for the year 1970.
(6) This total does not include "on call" payments, the total of which is expected to be \$7.5 million.

 $\begin{array}{c} \text{TABLE 5} \\ \text{FLOOD CONTROL PAYMENTS BY THE UNITED STATES} \end{array}$

Project	Payment Made at Commencement of Operation	Value of Payment when Invested in Columbia River Projects (5½% Interest and 50 Yr. Amortization Period)
High Arrow lakes	11,100,000	\$ 153,800,000 32,800,000 3,600,000
Totals	24 400 000	190, 200, 000

⁽¹⁾ Payment for primary flood control only, no payment included for secondary flood control requirements.

TABLE 6

The assumptions used in the calculations for the attached table (which in most respects are less favourable to Canada than is likely in fact to be the case, especially in relation to numbers 2, 6 and 8) are as follows:

- (1) High Arrow Lakes completed or partially completed by 1965; Duncan Lake completed by 1966; Libby completed by 1967; extensions to the Consolidated Mining and Smelting generation facilities in the West Kootenay Area completed in 1969 and further facilities (the Canal Plant) completed in 1970.
- (2) No market in the United States for surplus Canadian downstream benefits.
- (3) Power sales in Canada made at 4.0 mills per kilowatt hour.
- (4) An 8 per cent annual load growth in British Columbia. This is based on load forecasts excluding special industrial loads such as Kitimat.
- (5) An interest rate of 5½ per cent applied to both construction costs and accumulated operating benefits or deficits.
- (6) No co-ordination agreement with the United States and thus a continuing annual charge of \$1.50 per kilowatt for downstream capacity benefit stand-by transmission.
- (7) Capacity benefits traded for energy benefits at the rate of 1.65 kilowatts of capacity for 1.00 kilowatt years of energy, giving an end result at a 70% load factor.
- (8) An average reduction in downstream benefits of 100 million kilowatt hours annually in the 1970 to 1985 period and a reduction of 169 million kilowatt hours annually in the 1986 to 2010 period.

FINANCIAL ANALYSIS OF CANADIAN BENEFITS FROM ARROW LAKES, DUNCAN LAKE AND THE KOOTENAY EXTENSIONS BELOW LIBBY[1]

(11) (12)	Annual Accumulated Profit Net On Net ual Revenue Revenues enue To Date (5½% Int.)	llion \$ Million \$ Million		5.083 64.162 3.529 7.7817 7.508 4.153 7.7817 87.104 4.791 7.069 98.964 4.153 7.069 98.964 5.443 6.321 1123.534 6.794 6.321 123.534 6.794 6.947 136.275 7.495 5.573 149.343 8.214 5.573 149.353 9.709 4.451 110.683 9.709 4.451 110.683 11.289 3.703 220.250 12.114 3.329 220.250 12.114 3.329 220.250 12.114 3.85 026 255 1.407 208.179 14.750 2.097 285.02 16.619 0.833 319.019 17.579 0.833 319.019 18.557 0.431 355.55 19.554	374 016
(9) (10)	Total Net Costs Annual (5½% Int.) Revenue	Million \$ Million		20.189 20.163 20.1137 20.1137 20.0111 20.085 20.085 20.083 20.083 20.007 20.003 20.007 20.003 20.007 20.003 20.003 20.007 20.003 20.007 20.003 20.007 20.003 20.007 20.003 20.007 20.003 20.	535
(7) (8)	Project mission Annual Cost Cost [3]	Million \$ Million	4.670 6.592 6.882 6.888 6.892 7.183 6.892 7.710 7.463 8.159	10. 239 10.	930
(9)	Total Revenues	\$ Million \$ 1	53, 252 16, 544 9, 736 14, 764 20, 164	25.173 27.586 27.586 27.586 27.188 27.188 27.188 27.586 27.188 27.388 27	
(5)	Flood Control Revenues	\$ Million	52.100 11.100 0 0		
(4)	Incremental Power Revenues at 4.0 Mills 09 Per KW.H.	\$ Million	1.152 5.444 9.736 14.764 20.164	28. 172 28. 172 28. 172 28. 178 28. 17	18 479
(3)	Increment. Power Sales In B.C. KWH X 1		0.288 1.361 2.434 3.691 5.041	64 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	4 618
(2)	Projects Completed		Arrow Lakes. Duncan Lake[2]. Exts. in West Kootenay.	Canal Project.	1991[4]
(1)	Year		1965 66 67 68 69	1970 721 725 747 755 778 788 888 888 888 888 888 888 88	1991[4]

Norms: [1] This analysis does not include Mica which, in addition to its substantial downstream benefit advantage under the Treaty will make possible very large power production in Canada.

Cost of Libby flowage in Canada added in 1966. Annual transmission costs include the \$1.50 per k.w. paid to U.S. for standby downstream benefit transmission. Interest on accumulated benefits has exceeded annual costs at this point. Interest will continue to increase and costs will continue to decline from here on. The profitability of the projects is thus assured. Substantial power benefits will continue to be derived.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 25th January, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

7. Motion.

INQUIRIES

No. 1.

By the Honourable Senator Wall:

14th December—That he will inquire of the Government:

- 1. For each of the five fiscal years ending March 31, 1956 to 1959 inclusive, what has been the total expenditure of the Federal Government for the education of
 - (a) Indian children?(b) Eskimo children?
- 2. For each of the five fiscal years referred to above, how have the total expenditures given in 1(a) and 1(b) respectively been allocated among the various provinces and the N.W.T.? (A breakdown of these actual allocations is requested, distinguishing, if possible, between capital cost grants and annual operating expenditures).

3. For each of the five fiscal years referred to above and for each of the

provinces and the N.W.T.,

(a) how many Eskimo and Indian children respectively have been educated at federal expense? and

(b) what has been the average annual per pupil operating cost that has been provided out of the federal treasury?

No. 2.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

For Thursday, 26th January, 1961.

By the Honourable Senator Thorvaldson:

24th January—That he will draw the attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently in Tokyo, Japan, and will inform the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.

MOTIONS

By the Honourable Senator Isnor:

8th December—For copy of all correspondence passing between the Minister of Transport and the Port of Quebec authorities, or any other parties, regarding the matter of the Port of Quebec being kept open during the winter season.

For Thursday, 26th January, 1961.

By the Honourable Senator Aseltine:

24th January—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

That the Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Bois, Boucher, Bradette, Buchanan, Cameron, Crerar, Emerson, Gladstone, Golding, Higgins, Horner, Inman, Leger, Leonard, MacDonald, McGrand, Methot, Molson, Pearson, Power, Smith (Kamloops), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Turgeon, Vaillancourt, Wall and White.

That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the Committee have power to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time;

That the evidence taken on the subject during the five preceding sessions be referred to the Committee.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 25th January, 1961.

No. 1.

24th January—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean".

Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Pouliot).

No. 3.

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Joint Committee of both Houses of Parliament to continue the examination and consideration, begun by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the Senate on May 5, 1959, and continued by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the Senate on March 15, 1960, of the *Indian Act*, Chapter 149, R.S.C. 1952, and amendments thereto, and to suggest such amendments as they may deem advisable, with authority to investigate and report upon Indian administration in general and, in particular, on the social and economic status of the Indians;

That the following Senators be appointed to act on behalf of the Senate on the said Joint Committee, namely, the Honourable Senators Boucher, Croll, Dupuis, Fergusson, Gladstone, Horner, Inman, MacDonald, Methot, Smith (Kamloops), Stambaugh and White;

That the records, exhibits and evidence received and taken by the Joint Committees appointed at the last two sessions to examine and consider the foregoing matters be made available to the said Committee and made part of the records thereof:

That the said Committee have power to call for persons, papers and records and examine witnesses under oath; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time; and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House

accordingly.

-(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 4.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 5.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

For Thursday, 26th January, 1961.

No. 1.

24th January—Second Reading of Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

24th January—Second Reading of Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

24th January—Second Reading of Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations".—(Honourable Senator Irvine).

For Tuesday, 31st January, 1961.

24th January—Second Reading of Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".—(Honourable Senator Davies).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, January 25, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
	Thursday, January 26, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
	Monday, January 30, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, January 31, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 1, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
	Thursday, February 2, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, February 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
		The second secon

No. 19

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 25th January, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Pratt, Hugessen, Connolly Aseltine, Quart, (Halifax North), Inman, Baird, Reid, Connolly Irvine, Barbour, Robertson, (Ottawa West), Isnor, Basha. Roebuck, Jodoin, Beaubien Crerar, Savoie, Kinley, (Bedford), Croll, Smith Davies, Lambert, Beaubien Lefrançois, (Kamloops), (Provencher), Dessureault, Smith (Queens-Drouin, Leger, Bishop, Shelburne), Leonard, Blais, Emerson, Macdonald Stambaugh, Euler, Blois. Taylor (Norfolk), Farris, (Brantford), Bois, Taylor MacDonald, Fergusson, Boucher, McGrand, (Westmorland). Gladstone, Bouffard. Thorvaldson, Golding, McLean, Bradette, Tremblay, Methot, Bradley, Grant. Turgeon, Molson, Brooks, Haig, Vaillancourt, Paterson, Brunt, Hayden, Veniot. Pearson, Buchanan, Higgins, White, Pouliot, Burchill, Hnatyshyn, Woodrow. Horner, Power. Cameron, Choquette,

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission of Canada, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION CANADA

January 23, 1961.

To the Honourable Members of the Senate:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following report.

Based upon an evaluation of duties, responsibilities and knowledge required to perform the duties, and in order to maintain internal relationships among classes used in the House of Commons, the Senate and the Library of Parliament only, creation of a new class Library Accountant, Library of Parliament has been requested for present incumbent only. Since there is no administrative officer, the duties include all the administrative functions in connection with personnel for approximately fifty-five employees (e.g., staff pay certificates, Unemployment Insurance, Superannuation, Hospital and Medical plans, and preparation of reports to Treasury, Central Pay Office, etc.), preparation of estimates, payments of all library accounts and other miscellaneous duties. In addition, the incumbent has been trained to act as Reference Librarian during noon hours and one weekend a month.

In view of the foregoing, the Civil Service Commission, pursuant to Sections 10 and 62 of the Civil Service Act, has approved the following new class, effective January 1, 1961:

LIBRARY ACCOUNTANT, LIBRARY OF PARLIAMENT

Under Sections 11 and 62 of the Civil Service Act, the Commission recommends for approval, effective January 1, 1961, rates of compensation for the above new class as follows:

LIBRARY ACCOUNTANT, LIBRARY OF PARLIAMENT

Annual: \$4860 5040 5220 5400

Respectfully submitted,

MARK R. DROUIN, Speaker of the Senate. SAM HUGHES, Chairman.

RUTH E. ADDISON, Commissioner.

PAUL PELLETIER, Commissioner.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-45, intituled: "An Act for the relief of Hugh Donald McKean".

Bill SD-46, intituled: "An Act for the relief of Catherine Louise Puddicombe".

Bill SD-47, intituled: "An Act for the relief of Eunice Beverley Donaldson".

Bill SD-48, intituled: "An Act for the relief of Florrie Naomi Wise".

Bill SD-49, intituled: "An Act for the relief of Leslie Alfred Wheable".

Bill SD-50, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Reisler".

Bill SD-51, intituled: "An Act for the relief of Viola Saykaly".

Bill SD-52, intituled: "An Act for the relief of Barbara Rose Isenberg".

Bill SD-53, intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosemary Picher".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate-

136

The Honourable Senator Baird moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Joint Committee of both Houses of Parliament to continue the examination and consideration, begun by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the Senate on May 5, 1959, and continued by a Joint Committee of the Senate and House of Commons, pursuant to a resolution of the Senate on March 15, 1960, of the *Indian Act*, Chapter 149, R.S.C. 1952, and amendments thereto, and to suggest such amendments as they may deem advisable, with authority to investigate and report upon Indian administration in general and, in particular, on the social and economic status of the Indians;

That the following Senators be appointed to act on behalf of the Senate on the said Joint Committee, namely, the Honourable Senators Boucher, Croll, Dupuis, Fergusson, Gladstone, Horner, Inman, MacDonald, Methot, Smith (Kamloops), Stambaugh and White;

That the records, exhibits and evidence received and taken by the Joint Committee appointed at the last two sessions to examine and consider the foregoing matters be made available to the said Committee and made part of the records thereof:

That the said Committee have power to call for persons, papers and records and examine witnesses under oath; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time; and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 26th January, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

7. Motion.

INQUIRIES

No. 1.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

No. 2.

By the Honourable Senator Thorvaldson:

24th January—That he will draw the attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently in Tokyo, Japan, and will inform the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.

MOTION

By the Honourable Senator Aseltine:

24th January—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

That the Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Bois, Boucher, Bradette, Buchanan, Cameron, Crerar, Emerson, Gladstone, Golding, Higgins, Horner, Inman, Leger, Leonard, MacDonald, McDonald, McGrand, Methot, Molson, Pearson, Power, Smith (Kamloops), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Turgeon, Vaillancourt, Wall and White;

That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the Committee have power to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time;

That the evidence taken on the subject during the five preceding sessions be referred to the Committee.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 26th January, 1961.

No. 1.

24th January—Second Reading of Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

24th January—Second Reading of Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Baird).

No. 4.

24th January—Second Reading of Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations".—(Honourable Senator Irvine).

No. 5.

25th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 6.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 7.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

For Tuesday, 31st January, 1961.

24th January—Second Reading of Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".—(Honourable Senator Davies).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, January 26, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, January 30, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, January 31, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 1, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
	Thursday, February 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
Salar Fred	Friday, February 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 20

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 26th January, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Quart,
Baird,	(Halifax North),	Irvine,	Reid,
Barbour,	Crerar,	Isnor,	Robertson,
Basha,	Croll,	Jodoin,	Roebuck,
Beaubien	Davies,	Kinley,	Savoie,
(Bedford),	Dessureault,	Lambert,	Smith
Beaubien	Drouin,	Lefrançois,	(Kamloops),
(Provencher),	Emerson,	Leger,	Smith (Queens-
	Euler,	Leonard,	Shelburne),
Bishop,	Farris,	MacDonald,	Stambaugh,
Blais,		McGrand,	Taylor (Norfolk),
Blois,	Fergusson,	McLean,	Taylor
Bois,	Gladstone,		(Westmorland),
Boucher,	Golding,	Methot,	Thorvaldson,
Bradette,	Gouin,	Molson,	Tremblay,
Bradley,	Grant,	Monette,	
Brooks,	Haig,	Paterson,	Turgeon,
Brunt,	Higgins,	Pearson,	Veniot,
Buchanan,	Hnatyshyn,	Pouliot,	White,
Burchill,	Horner,	Power,	Woodrow.
Choquette,	Hugessen,	Pratt,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report of the Department of Public Works, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 34 of the *Public Works Act*, Chapter 228, R.S. 1952. (English text).

Public Accounts of Canada, Volume I, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 64(1) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952. (French text).

Public Accounts of Canada, Volume II, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 64(1) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952. (French text).

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:

Of Lilian Eleanor Robinson Hartglas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Teodor Klemens Hartglas.

Of Neil Marriott Compton, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Laura Freddi Compton.

Of Viesturs Goba, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Angela Szpilakowski Goba.

Of Elisabeth Robb Wilson Lilley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Charles Lilley.

Of Theresa Irene Tooke Godfrey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Earl Godfrey.

Of Marcel Paquet, of St-Michel, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fernande Corriveau Paquet.

Of Ila Rothman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Josef Rothman.

Of Joseph Alfred Pope, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Katharine Locke Cameron Pope.

Of Lilla Margit Irenne Fekete, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Istvan Fekete, junior.

Of Anna Marie Cholette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Ernest Cholette.

Of Ruth Glick Manhaim, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Manhaim.

Of Dawn Carolyn Kronen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Sidney Kronen.

Of Helen Mary White Vol, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Vol.

Of Howard Ferncon Olsen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lois Evelyn Thompson Olsen.

Of Ronald Clarence Breen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Viola Mary Elizabeth Hachey Breen.

Of Albert Courtois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile St-Jean Courtois.

Of Dorothy Elizabeth Draper Davies, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edwin Geoffrey Davies.

Of Margherita Billo Di Paolo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurizio Di Paolo.

Of Helen Rita Freestone, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ross Charles Freestone.

Of Estelle Theoret Mathieu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfrid Roger Mathieu.

Of Lillian Berman Chalfen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bert Chalfen.

Of Mary Winnifred Chamberlain Paiement, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean-Claude Paiement.

Of Nancy Carol Bruneau Stead, of Baie d'Urfe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Richard Stead.

Of Rose Friedberg Linden, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Kenneth Linden.

Of Frank Ziegler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Martha Schwienbacher Ziegler.

Of Helen Mary Walsh Mailath, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Istvan Mailath.

Of Eva Lang Farkass, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Farkass.

Of Juliana Osztermayer Green, of St-Michel, Quebec; praying, for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Abraham Green.

Of Edith Heller Erlick, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan J. Erlick.

Of Micheline Maud Huguette Lavoie Deutschenschmied, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ervin Hugo Deutschenschmied.

Of Frederick William Steppings, of Pierrefonds, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Muriel Shirley Kernan Steppings.

Of Vlasta Kocovsky Suchomel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jan Suchomel.

Of Pauline Sharko Martel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Napoleon Martel.

Of Ourania Papadatou Timotheatos, otherwise known as Orania Papadatos Timotheatos, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Christos Timotheatos.

Of Thelma Beatrice Tafler Davis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice K. Davis.

Of Catherine Lorraine Berthe Unity Ayotte Miller, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald David Miller.

Of Robert Fender, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Donovan Fender.

Of Lillian Jane Goldsborough Wells, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph William Wells.

Of Joseph Wilfrid Paul Emile Marois, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Doris Patricia Beaulieu Marois.

Of Thomas Wesley Brimacombe, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Emelie Valcourt Brimacombe, of Montreal, Quebec.

Of John Gerald Wellington Hall, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Muriel Joyce Harris Hall.

Of Mary Jane Gabrielle Briere Black, of Pointe-aux-Trembles, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert William Black.

Of Norma Bernet DesCotes Vallieres, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Roger Vallieres.

Of Carol Marilyn Margot Dixon Norcott, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Thomas Norcott.

Of Mario Lattoni, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gemma Boily Lattoni.

Of Marie Juliette Ida Van Droogenbroeck Dick, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Douglas Dick.

Of Paul Emile Niquette, of Sorel, Quebec; praying for the passage of an Act to annul his marriage with Gisele Desrosiers Niquette.

Of Alexander George Smith, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Janet Storrie Rae Logie Smith.

Of Roy Charles Melvin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lorraine Gagne Melvin.

Of Charles Georges Andre Perrin, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Margaret Rita O'Connor Perrin.

Of Laureen Elizabeth Knowlton Saunderson, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Robert Saunderson, of Montreal, Quebec.

Of Marion McCauley Pelletier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacques Pelletier.

Of Dennis Haney, of L'Abord-a-Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucille Lafortune Haney.

Of Joseph George Marcel Raymond Mady, of St. John, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Louise Catherine Lucille Nagy Mady.

Of Vincent Laplaca, of Hull, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Obeline Larente Laplaca.

Of Ursula Edith Elise Luecke Morgan, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil Herbert Frederick Morgan.

Of Giselle Lamarre Lamarche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Lamarche.

Of Isabella Rickert Gardiner, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Gardiner.

Of Georgette Delaey Lemieux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Camille Lemieux.

Of Julius Wahl, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pearl Dubrofsky Wahl.

Of Wilfrid Giroux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Chamberland Giroux.

Of Geraldine Pennell Koch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Koch.

Of Ruth Garland Duggan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Dermott John Duggan.

Of Csilla Salamon Groszman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mihaly Groszman.

Of Berthe Bissonnette Daigneault, of Riviere-des-Prairies, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Normand Daigneault.

Of Freda Moree Storey McArthur, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Sylvester McArthur.

Of Evelyn Byrd Banks Taylor, of Truro, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Henry Taylor, of Montreal, Quebec.

Of Norma Helen Albrant Hall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Alfred Hall.

Of Mary Stella Thompson Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Gordon Williams.

Of Teresa Mary MacDonald Seguin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Ubald Seguin.

Of Genevieve Lorentovitch Bollen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Louis Bollen.

Of Joseph Palma Lucien Boucher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Tasse Boucher.

Of June Catherine Lamoureux Volkart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles John Volkart.

Of Sidney Russell Drake, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rosemary Patricia Blaney Drake.

Of J. Alfred Laflamme, of Kirks Ferry, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Proulx Laflamme.

Of Betty Jean Raatgever Maurice-Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Timothy Giles Maurice-Jones.

Of Jadwiga Witrylak Nowak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kazimierz Nowak.

Of Anna Jakovleva Zinger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexis Zinger.

Of Anthony Roy Rabone Hearn, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marjorie Katherine Crampton Hearn.

Of Louise Beausoleil Lavigne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gilbert Lavigne.

Of Kathleen Phillips Gordon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Robert Gordon.

Of Janet Louisa Dumas Davis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Robert Davis.

Of Estelle Rosen Shetzen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Shetzen.

Of Leta Sybil Annett Farmer, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Philip Farmer.

Of Eva Lieberman Knopf, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Knopf.

Of Lomer Lussier, of Laprairie, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Paule Bombardier Lussier.

Of Shelagh Harriet Jacqueline Gleadowe Newcomen Smith, otherwise known as Sheila Harriet Jacqueline Gleadowe Newcomen Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Gerard Smith.

Of Katie Hoffman Pollack, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Pollack.

Of Milan Yankovic, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Cloutier Yankovic.

Of Rhoda Newman Heitner, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sydney Heitner.

Of Marilyn Wexelman Dobrofsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Irving Dubrofsky, otherwise known as Irving Dubrow, otherwise known as Irving Dubro.

Of James Christopher Younger Elliott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gwynith Ann Davies Elliott.

Of Kathleen Louisa Lowrie Harrison, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert James Harrison.

Of Catherine Dale Rouleau Porter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Lyon Porter.

Of Joyce Mary St. Louis Hagemeyer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald R. Hagemeyer.

Of Esther (Estelle) Cohen Sherman, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Issie (Irving) Sherman.

Of Regina Brauner Kamin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Isak Kamin, otherwise known as Jack Kamin.

Of Emelia Miriam Duskes Gador, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Gador.

Of Ralph Andrews, of Ste. Genevieve-de-Pierrefonds, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isabel Margaret Hodge Andrews.

Of Joseph Emelien Rene Racine, of Courville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Helen Warner Racine.

Of Zar Florida Boik, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruno Boik.

Of Marie Lea Gertrude Provost Constantinides, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Demetre Constantinides.

Of Joseph Philippe Philias Fabien Parent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beatrice Vachon Parent.

Of Patricia Helen Honsberger Gagnon, of Agincourt, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Emile Gagnon, of Ste. Foy, Quebec.

Of Ethel Sargent Gavin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Francis Gavin.

Of Francois Joseph Fauteux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Alphonsine Jeannette Anita Martineau Fauteux.

Of Patricia White Cotton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ross G. H. Cotton.

Of Beena Barbara Yearashevsky Koch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alvin Koch.

Of William Gibb Barnard, of Lennoxville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Wilma Margaret Machan Barnard.

Of John A. C. Manning, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Jennifer Gill Manning.

Of Doris O'Dell Villeneuve, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Villeneuve.

Of Judith Patricia St. George Hogwood, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Edward Hogwood.

Of Anita Margaret Steele D'Esterre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Duncan D'Esterre.

Of Nathalie Katyk Longtin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Claude Valois Longtin.

Of Irene Ruth Farber, of Terrebonne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Farber.

Of Assof-Ernest Shaar, of St. Remi, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne d'Arc Fournier Shaar.

Of Margaret Pate Lambie Orr, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Osbourne Orr.

Of Marie Gertrude Beatrice Julien Lafrance, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Romeo Lafrance, of Hull, Quebec.

Of Roslyn Shuster Isaacs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Isaacs.

Of Jeanne Godin Ouellette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Ouellette.

Of Faith Audrey Gloria Burnham Martel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Jacques Mario Martel.

Of Elizabeth Rae Monaghan Murphy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Baillie Murphy.

Of Jean-Louis Trudel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pierrette St-Pierre Trudel.

Of Doris Elizabeth Brazill McEllin, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert George McEllin.

Of Marie Pauline Monique Denise Joly Ferron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Paul Ferron.

Of Sarah Shapiro Galganov, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ephraim Galganov.

Of Ann Cicely Wattier Cosgrove, of Beaurepaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Cosgrove.

Of Georgette Anne Bookalam O'Leary, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Terence Francis Christopher O'Leary.

Of Sylvia Hopkins Socaransky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul her marriage with Samuel Socaransky.

Of Margaret Dorothy Jones Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Charles Smith.

Of Agnes Friedrich Hallstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reinhold Hallstein.

Of Jacques Vezina, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Huguette Dominique Vezina.

Of Margaret Steigberger Breway, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Breway.

Of Vera Bray Taylor, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Taylor.

Of Lilian Norah Edwards Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wallace Edwin Smith.

Of Dorothy Irene Norman Payette, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Wilfrid Joseph Payette, of Montreal, Quebec.

Of Kitty Miriam Kirschner Malumed, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Paul Malumed.

Of Shirley Zinman Levitt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Saul Levitt.

Of Richard Ernest Conley, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Flora MacDonald Livingstone Conley.

Of Arthur George Sims, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Hart Cleland Sims.

Of Marie Louise Ida Lagace Lepine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Lepine.

Of Frances Whitehead Bourassa, of Caughnawaga, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Oliver Bourassa.

Of Doreen Miller Chantigny, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Chantigny.

Of Marie Marguerite Jeannette Lalonde Enlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Victor Enlow.

Of Derrick Walsh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita May Mountain Walsh.

Of Robert Saint-Hilaire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurette Comtois Saint-Hilaire.

Of Francesco Bruno Pelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Francesca Zappavigna Pelle.

Of Dorothee Baron Comtois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Comtois.

Of Jacques-Emile Blanchard, of Waterloo, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvette Lepine Blanchard.

Of Hazel May Howe Terry, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Harrison Terry.

Of Yvonne Fiabon Humbert-Droz, of Granby, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Daniel Rene Humbert-Droz.

Of Jean Louis Godard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alice Parent Godard.

Of Bernard Campeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Denise Sicotte Campeau.

Of Olga Morgoce Megas, of Montreal, Quebec, praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Volodymyr Walter Megas.

Of Reginald Clyde Suley, of Corner Brook, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Daphne Frances Matthews

Suley.

Of Gladys Evelyn Jette Viau, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maxim-Arthur Viau, of Montreal, Quebec.

By the Honourable Senator Monette:

Of Canadian General Insurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act to provide that the Company may transact business either in the name of "Canadian General Insurance Company", or, in French, "La Compagnie d'assurance Canadienne générale".

The following petitions were severally read and received: -

Of the Canadian General Council of The Boy Scouts Association; praying for the passing of an Act changing their name to "Boy Scouts of Canada" and, in French, "Scouts du Canada".

Of Herbert Henri Jasper and Wilder Graves Penfield, of the City of Westmount, in the Province of Quebec, and Frank Campbell MacIntosh, of the Town of Montreal West, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "International Brain Research Organization" and, in French, "Organisation Internationale de Recherche sur le Cerveau".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, January 26th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Herbert Henri Jasper and Wilder Graves Penfield, of the City of Westmount, in the Province of Quebec, and Frank Campbell MacIntosh, of the Town of Montreal West, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "International Brain Research Organization" and, in French, "Organisation Internationale de Recherche sur le Cerveau".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Molson presented to the Senate a Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, the 1st February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 31st January, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Thorvaldson drew the attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently in Tokyo, Japan, and informed the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.

After debate.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson:

That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

That the Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Bois, Boucher, Bradette, Buchanan, Cameron, Crerar, Emerson, Gladstone, Golding, Higgins, Horner, Inman, Leger, Leonard, MacDonald, McGrand, Methot, Molson, Pearson, Power, Smith (Kamloops), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Turgeon, Vaillancourt, Wall and White:

That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the Committee have power to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time:

That the evidence taken on the subject during the five preceding sessions be referred to the Committee.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act", it was—Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—

The Honourable Senator Pratt moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament', be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 31st January, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

INQUIRIES

No. 1.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

No. 2.

By the Honourable Senator Blois:

26th January—That he will draw the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and will inform the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly and of the participation therein of the delegation from Canada.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 31st January, 1961.

No. 1.

24th January—Second Reading of Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

24th January—Second Reading of Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

23rd November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Pratt).

No. 4.

24th January—Second Reading of Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".—(Honourable Senator Davies).

No. 5.

26th January—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.—(Honourable Senator Roebuck).

No. 6.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 7.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 8.

25th January—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

For Wednesday, 1st February, 1961.

26th January—Second Reading of Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".—(Honourable Senator Molson).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
176-F	Monday, January 30, 1961. Divorce	10.15 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	2.00 p.m.
356–S	Wednesday, February 1, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.00 a.m. and 8.00 p.m.
	Thursday, February 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.00 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
176 E	Friday, February 3, 1961.	10.15 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 21

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 31st January, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Pouliot,
Baird,	(Ottawa West),	Irvine,	Power,
Barbour,	Courtemanche,	Isnor,	Pratt,
Basha,	Crerar,	Jodoin,	Quart,
Beaubien	Croll,	Kinley,	Reid,
(Bedford),	Davies,	Lambert,	Robertson,
Beaubien	Dessureault,	Lefrançois,	Roebuck,
(Provencher),	Drouin,	Leger,	Savoie,
Blais,	Dupuis,	Leonard,	Smith
Blois,	Emerson,	Macdonald	(Kamloops),
Boucher,	Euler,	(Brantford),	Smith (Queens-
Bouffard,	Farris,	Macdonald	Shelburne),
Bradette,	Fergusson,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Brooks,	Fournier,	MacDonald,	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Fraser,	McGrand,	Taylor
Buchanan,	Golding,	McKeen,	(Westmorland),
Burchill,	Grant,	McLean,	Thorvaldson,
Campbell,	Haig,	Methot,	Tremblay,
Choquette,	Hayden,	Molson,	Turgeon,
Connolly	Higgins,	Monette,	Vaillancourt,
(Halifax North),	Hnatyshyn,	Paterson,	White,
The Residence of the Paris	Horner,	Pearson,	Woodrow.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid on the Table the fifth and sixth Reports, respectively, of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Tuesday, January 31st, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Charles Gordon Angas, of the Town of Mount Royal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pioneer Insurance Company", and in French, "La Compagnie d'Assurance Pionnier Canadien".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

TUESDAY, January 31st, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of The Canadian General Council of The Boy Scouts Association; praying for the passing of an Act changing their name to "Boy Scouts of Canada" and, in French, "Scouts du Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Copy of the Capital Budget of the National Harbours Board, for the year ending December 31, 1961, pursuant to section 80(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952, together with a copy of the Order in Council P.C. 1961-72, dated January 19, 1961, approving same. (English text).

Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1960, together with estimated expenditures for 1961, under authority of Chapter 49, Statutes of 1953-54, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of branch lines from St. Felicien to Cache Lake, Cache Lake to Beattyville, and Cache Lake to Chibougamau, in the Province of Quebec, and from Hillsport to Manitouwadge Lake, in the Province of Ontario, pursuant to section 8 of the aforementioned Act. (English text).

Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1960, together with the estimated expenditures for 1961, under authority of Chapter 13, Statutes of 1957-58, respecting the construction of a line of railway

by Canadian National Railway Company from Optic Lake to Chisel Lake, and the purchase by Canadian National Railway Company from the International Nickel Company of Canada, Limited, of a line of railway from Sipiwesk to a point on Burntwood River near Mystery Lake, all in the Province of Manitoba, pursuant to section 11 of the aforementioned Act. (English text).

Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1960, together with estimated expenditures for 1961, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of certain terminal facilities in the vicinity of the City of Montreal, pursuant to section 11 of the Canadian National Montreal Terminals Act, Chapter 12, Statutes of 1929. (English text).

Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1960, together with the estimated expenditures for 1961, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of certain railway terminal facilities at and in the vicinity of the City of Toronto, pursuant to section 10 of the Canadian National Toronto Terminals Act, Chapter 26, Statutes of 1960. (English text).

Report intituled "Department of Transport—Annual Record of Operations, 1959-60". (English text).

Report of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 10 of the Department of National Health and Welfare Act, Chapter 74, R.S. 1952. (French text).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, January 25, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Press Communique, issued from Paris on December 13, 1960, preceding the signing of the Convention setting up the Organisation for Economic Cooperation and Development. (English text).

Statement of the Honourable Donald M. Fleming, Minister of Finance of Canada, on the occasion of the signing of the Convention of the Organisation for Economic Co-operation and Development, at Paris, December 14, 1960. (English text).

The Honourable Senator Power, P.C., presented to the Senate a Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Robertson, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 7th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Thorvaldson presented to the Senate a Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 2nd February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-sixth and fifty-seventh Reports, as follows:

Monday, January 30th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frank Grilli, of L'Abord-a-Plouffe, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Barbara Grilli, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, January 30th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Joubert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Fernand Joubert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the fifty-sixth and fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-eighth Report, as follows:

Monday, January 30th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-eighth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited by Rule 138 for filing petitions for Bills of Divorce which expired on 28th December, 1960, be extended to Tuesday, February 7th, 1961.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the fifty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Pearson, from the Special Committee of the Senate on Land Use in Canada, presented their first Report.

TUESDAY, January 31st, 1961.

The Special Committee of the Senate on Land Use in Canada make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend: -

- 1. That their quorum be reduced to five (5) members.
- 2. That they be authorized to print 1,000 copies in English and 300 copies in French of their day to day proceedings.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR M. PEARSON, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Blois drew the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City, informed the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,

The Honourable Senator Robertson, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Crerar, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Leonard moved, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Leonard moved, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was-

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston", it was—Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussion and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

After debate,

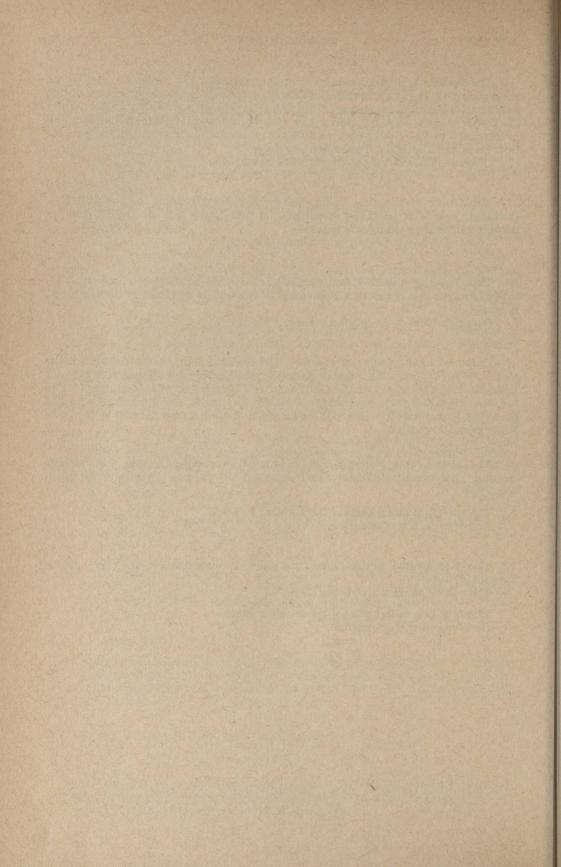
The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 1st February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 1st February, 1961.

No. 1.

31st January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Leonard).

No. 2.

31st January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".—(Honourable Senator Leonard).

No. 3.

23rd November—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which His Excellency has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the present Session of Parliament.—(Honourable Senator Pratt).

No. 4.

24th January—Second Reading of Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".—(Honourable Senator Davies).

No. 5.

25th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

No. 6.

26th January—Second Reading of Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".—(Honourable Senator Molson).

No. 7.

26th January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.—(Honourable Senator Roebuck).

No. 8.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 9.

31st January—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:

Report No. 56-re petition of Frank Grilli;

Report No. 57-re petition of Rita Joubert.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 10.

31st January—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Robertson. P.C.).

No. 11.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

For Thursday, 2nd February, 1961.

31st January—Second Reading of Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association".—(Honourable Senator Thorvaldson).

For Tuesday, 7th February, 1961.

31st January—Second Reading of Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company".—(Honourable Senator Power, P.C.).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
3 56–S	Wednesday, February 1, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m. and 8.00 p.m.
	Thursday, February 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	10.30 a.m.
	Friday, February 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 22

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 1st February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Power,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Pratt,
Barbour,	Courtemanche,	Irvine,	Quart,
Basha,	Crerar,	Jodoin,	Reid,
Beaubien	Croll,	Kinley,	Robertson,
(Bedford),	Davies,	Lambert,	Roebuck,
Beaubien	Dessureault,	Lefrançois,	Savoie,
(Provencher),	Drouin,	Leger,	Smith
Bishop,	Dupuis,	Leonard,	(Kamloops),
Blais,	Emerson,	Macdonald	Smith (Queens-
Blois,	Euler,	(Brantford),	Shelburne),
Boucher,	Farris,	Macdonald	Stambaugh,
Bouffard,	Fergusson,	(Cape Breton),	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Fournier,	MacDonald,	Taylor
Brooks,	Fraser,	McGrand,	(Westmorland),
Brunt,	Golding,	McKeen,	Thorvaldson,
Buchanan,	Grant,	McLean,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	Methot,	Turgeon,
Campbell,	Hayden,	Molson,	Vaillancourt,
Choquette,	Higgins,	Monette,	Veniot,
Connolly	Hnatyshyn,	Paterson,	White,
(Halifax North),	Hodges,	Pearson,	Woodrow.
	Horner.	Pouliot,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 13) made the 29th day of December, 1960, respecting contributions under the *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act*, between the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 1) made the 4th day of January, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance* and *Diagnostic Services Act*, between the Government of Canada and the Government of the Province of Quebec. (English and French texts).

The following petition was read and received: -

Of Canadian General Insurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act to provide that the Company may transact business either in the name "Canadian General Insurance Company" or, in French, "La Compagnie d'assurance Canadienne Générale".

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Aseltine, for second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parlia-

ment, namely:

To His Excellency Major-General George P. Vanier, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Military Cross and the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, and—

Ordered, That the Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Privy Council.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Bill be referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussion and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the fifty-sixth and fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, it was—Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered. That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 2nd February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 2nd February, 1961.

No. 1.

31st January—Second Reading of Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association".—(Honourable Senator Thorvaldson).

No. 2.

14th December—Second Reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 3.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 4.

25th January—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

No. 5.

26th January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.—(Honourable Senator Roebuck).

No. 6.

31st January—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:

Report No. 56—re petition of Frank Grilli;

Report No. 57—re petition of Rita Joubert.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 7.

31st January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Robertson, P.C.).

For Tuesday, 7th February, 1961.

31st January—Second Reading of Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company".—(Honourable Senator Power, P.C.).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, February 2, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	10.30 a.m.
	Friday, February 3, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, February 6, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 7, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 8, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Standing Orders	2.30 p.m.
	Thursday, February 9, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 10, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
_		- 1001

No. 23

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 2nd February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

S 23-1

The Honourable Senators

Aseltine,	Courtemanche,	Hugessen,	Pouliot,
Baird,	Crerar,	Inman,	Power,
Barbour,	Croll,	Irvine,	Pratt,
Basha,	Davies,	Jodoin,	Quart,
Beaubien	Dessureault,	Kinley,	Reid,
(Bedford),	Drouin,	Lambert,	Robertson,
Beaubien Beaubien	Dupuis,	Lefrançois,	Roebuck,
(Provencher),	Emerson,	Leger,	Savoie,
Bishop,	Euler,	Leonard,	Smith
Blais,	Farris,	Macdonald	(Kamloops),
Blois,	Fergusson,	(Brantford),	Smith (Queens-
	Fournier,	Macdonald	Shelburne),
Boucher,	Fraser,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Bouffard,	Gladstone,	MacDonald,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Golding,	McGrand,	Taylor
Brooks,		McKeen,	(Westmorland),
Brunt,	Gouin,	McLean,	Tremblay,
Buchanan,	Grant,		Turgeon,
Burchill,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Choquette,	Hayden,	Molson,	
Connolly	Higgins,	Monette,	Veniot,
(Halifax North),	Hnatyshyn,	Paterson,	White,
Connolly	Hodges,	Pearson,	Woodrow.
(Ottawa West).	Horner,		

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Stambaugh:

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to establish a line of railway on its Hoadley Subdivision in the vicinity of Rimbey, in the Province of Alberta.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 7th February, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Savoie, that the Bill be referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", be read the second time.

After debate.

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report, it was—

Ordered, That it be postponed until Wednesday next, 8th February, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Thorvaldson drawing the attention of the Senate to the 49th Conference of the Inter-Parliamentary Union held recently at Tokyo, Japan, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Conference and of the participation therein of the delegation from the Canadian Parliament.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-sixth and the fifty-seventh Reports, respectively, from the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

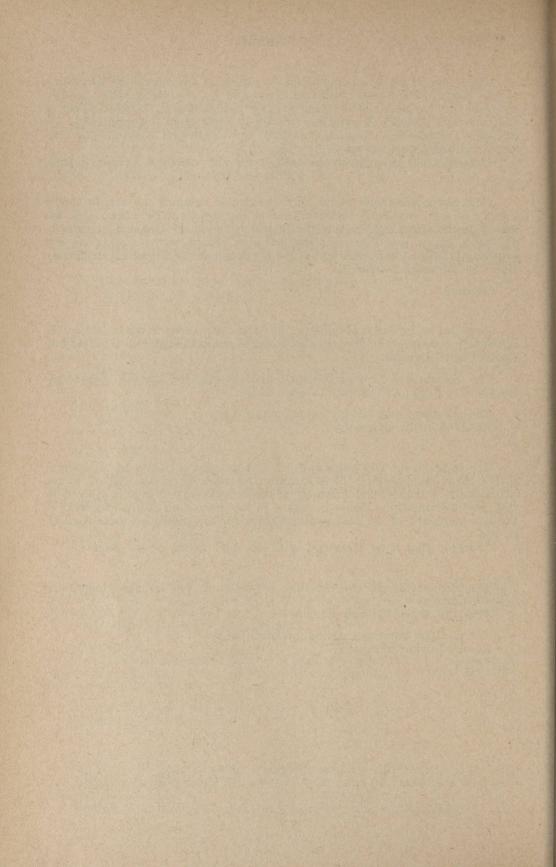
The Order of the Day being called for resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Emerson—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 7th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:

19th December—That he will inquire of the Deputy Leader of the Government in the Senate when the Leader of the Government in the Senate will be made a member of the Administration.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 7th February, 1961.

No. 1.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator White).

No. 2.

31st January—Second Reading of Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company".—(Honourable Senator Power, P.C.).

No. 3.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 4.

31st January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Robertson, P.C.).

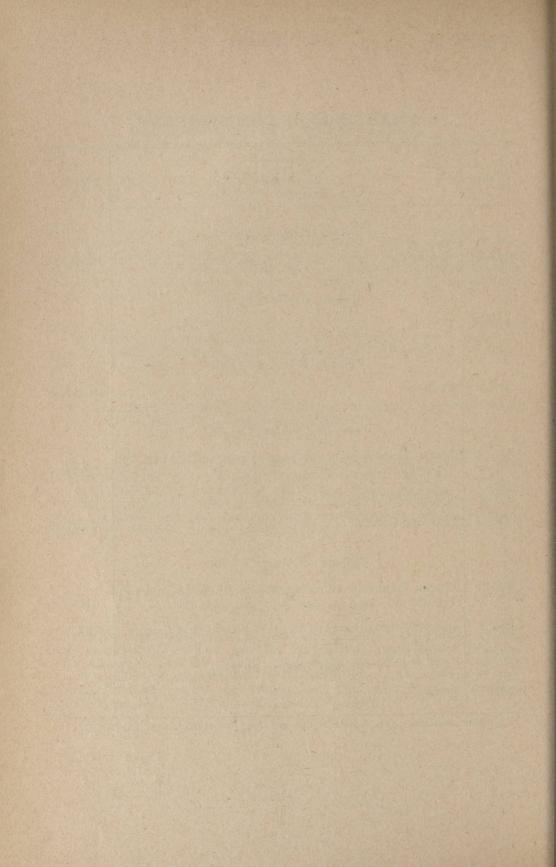
For Wednesday, 8th February, 1961.

25th January—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, February 3, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, February 6, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 7, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 8, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256–S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
256–S	Standing Orders	2.30 p.m.
	Thursday, February 9, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 10, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961



No. 24

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 7th February, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Drouin,	Leger,	Robertson,
Baird,	Dupuis,	Leonard,	Roebuck,
Barbour,	Emerson,	Macdonald	Savoie,
Basha,	Farris,	(Brantford),	Smith
Beaubien	Fergusson,	Macdonald	(Kamloops),
(Bedford),	Fournier,	(Cape Breton),	Smith (Queens-
Beaubien	Gershaw,	MacDonald,	Shelburne),
(Provencher),	Golding,	McGrand,	Stambaugh,
Blois,	Gouin,	McKeen,	Sullivan,
Bois,	Grant,	McLean,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Haig,	Methot,	Taylor
Brunt,	Hayden,	Molson,	(Westmorland),
Burchill,	Higgins,	Monette,	Tremblay,
Campbell,	Hnatyshyn,	Paterson,	Turgeon,
Choquette,	Hodges,	Pearson,	Vaillancourt,
Connolly	Horner,	Pouliot,	Veniot,
(Halifax North),	Hugessen,	Power,	Vien,
Connolly	Irvine,	Pratt,	White,
(Ottawa West),	Isnor,	Quart,	Wood,
Courtemanche,	Lambert,	Reid,	Woodrow.
Dessureault,	Lefrançois,		

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

THURSDAY, February 2, 1961.

Resolved,—That the 24 Members of the House of Commons to act on behalf of the House as members of the Joint Committee on Indian Affairs be as follows: Miss LaMarsh and Messrs. Badanai, Baldwin, Barrington, Cadieu, Charlton, Fairfield, Grenier, Gundlock, Hardie, Henderson, Howard, Korchinski, Leduc, MacRae, Martel, Muir (Cape Breton North and Victoria), McQuillan, Pickersgill, Robinson, Small, Stefanson, Thomas and Wratten; and

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to inform Their Honours that the foregoing Members have been appointed to act on behalf of the

Commons on the said Joint Committee of both Houses.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Capital Budget of The St. Lawrence Seaway Authority, for the year ending December 31, 1961, pursuant to section 80(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952, together with copy of Order in Council P.C. 1961-73, dated January 19, 1961, approving same. (English text).

Report of the Superintendent of Insurance—Volume II—Annual Statements of Fire and Casualty Insurance, for the year ended December 31, 1959, pursuant to section 9 of *The Department of Insurance Act*, Chapter 70, R.S. 1952. (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-ninth to seventy-eighth Reports, both inclusive, as follows:—

Tuesday, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Evelyn Ann Joy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ralph Colin Joy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Wendy Grace McCullough, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Merlin Grant McCullough, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Dyall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hazel Shirley Elizabeth Dyall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Marie Cholette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Ernest Cholette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Richard Lorne Moat, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margarita Carol Moat, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fourth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Juliana Green, of the city of St. Michel, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Norman Abraham Green, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fifth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marie Veronique Elmire Bugeaud, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Omer Bugeaud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Victor Robert Selvin Rafuse, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gisele Rafuse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francis John Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Edith Elizabeth Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, January 31, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Berler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Adolf Berler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, January 30th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Anna Becker, of the city of Mont-real, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arno Kurt Becker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annunziata Collin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Edgar Collin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sophie Greuzinger Abelius, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Peter Paul Antonius Abelius, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Miller, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Miller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Anne Sigouin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Horace Sigouin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Paul Dussault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Emma Germaine Dussault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Anna Helen Chomenko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Whitla Ross, of St. Mathias, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gloria Gwendolyn Ross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margherita Di Paolo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurizio Di Paolo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Lewkowict, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wolf Lewkowict, otherwise known as William Lewkowict, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the fifty-ninth to the seventy-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Robertson, P.C., that the Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Robertson, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,

The Honourable Senator Pratt moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that further debate on the inquiry be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 8th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 8th February, 1961.

No. 1.

31st January—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Pratt).

No. 2.

25th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

No. 3.

7th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 59-re petition of Evelyn Ann Joy;

Report No. 60-re petition of Wendy Grace McCullough;

Report No. 61-re petition of John Dyall;

Report No. 62-re petition of Anna Marie Cholette;

Report No. 63-re petition of Richard Lorne Moat;

Report No. 64-re petition of Juliana Green;

Report No. 65-re petition of Marie Veronique Elmire Bugeaud;

Report No. 66—re petition of Victor Robert Selvin Rafuse;

Report No. 67-re petition of Francis John Turner;

Report No. 68-re petition of Mary Berler;

Report No. 69-re petition of Ruth Anna Becker;

Report No. 70—re petition of Annunziata Collin;

Report No. 71-re petition of Sophie Greuzinger Abelius;

Report No. 72—re petition of Joan Miller;

Report No. 73-re petition of Marie Anne Sigouin;

Report No. 74-re petition of Jean Paul Dussault;

Report No. 75-re petition of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko;

Report No. 76—re petition of Robert Whitla Ross;

Report No. 77-re petition of Margherita Di Paolo;

Report No. 78-re petition of Pauline Lewkowict.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator White).

No. 5.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, February 8, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
256-S	Standing Orders	2.30 p.m.
356–S	Thursday, February 9, 1961 Special Committee of the Senate on Manpower and Employment Friday, February 10, 1961	9.30 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 25

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 8th February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Baird, Barbour, Basha, Beaubien (Bedford), Beaubien (Provencher), Bishop, Blais, Blois. Bois, Boucher, Brunt, Buchanan, Burchill. Cameron, Campbell, Choquette, Connolly (Halifax North), Hugessen, Connolly (Ottawa West),

Crerar, Croll, Dessureault, Drouin, Dupuis, Emerson, Farris, Fergusson, Fournier, Gershaw, Gladstone, Golding, Gouin, Grant, Haig, Hayden, Higgins, Hnatyshyn, Hodges, Horner,

Irvine,

Isnor,

Lambert, Lefrançois, Leger, Leonard, Macdonald (Brantford), Macdonald, (Cape Breton), MacDonald, McGrand. McKeen, McLean, Methot,

Molson, Monette, Pearson, Pouliot. Power. Pratt, Quart. Reid. Robertson,

Roebuck.

Smith (Kamloops), Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Sullivan, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt,

White, Wood. Woodrow.

Veniot,

PRAYERS.

The following petition was read and received:-

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to establish a line of railway on its Hoadley Subdivision in the vicinity of Rimbey, in the Province of Alberta.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:—

WEDNESDAY, February 8th, 1961.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", and Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act", report as follows:—

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bills.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their first Report.

WEDNESDAY, February 8th, 1961.

The Standing Committee on Standing Orders make their first Report, as follows:—

The Committee recommend that the time limited for filing petitions for Private Bills (other than petitions for Bills of Divorce) which expired on December 28th, 1960, be extended to Friday, February 10th, 1961.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Bishop moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-ninth to eighty-eighth Reports, both inclusive, as follows:—

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Louise Aline Ross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Alban Ross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius, of the city of Victoria, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Ferry Karl Rudolf Hunnius, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Gertrude Payment, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John William Payment, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierrette De Vynck, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with

Alfred De Vynck, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Joan Kovacs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank John Kovacs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Vereshack, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elfreda Vereshack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eloi Vincent, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jeannine Vincent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick William Steppings, of the town of Pierrefonds, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Muriel Shirley Steppings, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dawn Carolyn Kronen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Sidney Kronen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Ildiko Leitner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Peter Paul Leitner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the seventy-ninth to the eighty-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report, it was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 14th February, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-ninth to the seventy-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until Thursday, 16th February, 1961.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 9th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

INQUIRY

For Tuesday, 14th February, 1961.

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That he will inquire of the Government:

1. What price was paid per copy of

(a) the 908 page 1958 edition of the Canadian Parliamentary Guide with a biographical and personal index;

(b) the 886 page 1959 edition of that book without such an index;

(c) the 858 page 1960 edition without such an index?

2. Was the editor authorized not to publish such an index in the 1959 and 1960 editions of that Guide?

3. If so, when and by whom?

4. How many copies of that Guide have been purchased by the Government, and what total amounts have been paid for same in 1958, 1959 and 1960?

MOTION

For Tuesday, 14th February, 1961.

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That the table of precedence for Canada (effective December 10, 1954) should be amended by adding after:

"2. The Prime Minister of Canada"

the following:

"2A. The former Prime Ministers of Canada".

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 9th February, 1961.

No. 1.

8th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 79-re petition of Marie Louise Aline Ross;

Report No. 80-re petition of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius:

Report No. 81—re petition of Dorothy Gertrude Payment;

Report No. 82-re petition of Pierrette De Vynck;

Report No. 83-re petition of Dorothy Joan Kovacs;

Report No. 84-re petition of John Vereshack;

Report No. 85—re petition of Eloi Vincent;

Report No. 86—re petition of Frederick William Steppings:

Report No. 87-re petition of Dawn Carolyn Kronen;

Report No. 88-re petition of Maria Ildiko Leitner;

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator White).

No. 3.

31st January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Pratt).

For Tuesday, 14th February, 1961.

25th January—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

For Thursday, 16th February, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, February 9, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
	Friday, February 10, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, February 13, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 14, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 15, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Miscellaneous Private Bills	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	Thursday, February 16, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, February 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

No. 26

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 9th February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Power,
Baird,	(Ottawa West),	Irvine,	Pratt,
Barbour,	Courtemanche,	Isnor,	Quart,
Basha,	Crerar,	Lambert,	Reid,
Beaubien	Croll,	Lefrançois,	Roebuck,
(Bedford),	Dessureault,	Leger,	Savoie,
Beaubien	Drouin,	Leonard,	Smith
(Provencher),	Dupuis,	Macdonald	(Kamloops),
Bishop,	Emerson,	(Brantford),	Smith (Queens-
Blais,	Farris,	Macdonald	Shelburne),
Blois,	Fournier,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Boucher,	Gershaw,	MacDonald,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Gladstone,	McGrand,	Taylor
Brunt,	Golding,	McKeen,	(Westmorland),
Buchanan,	Grant,	McLean,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	Methot,	Turgeon,
Cameron,	Higgins,	Molson,	Veniot,
Choquette,	Hnatyshyn,	Monette,	Vien,
Connolly	Hodges,	Pearson,	White,
(Halifax North),	Horner,	Pouliot,	Woodrow.
C 26 1			

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid on the Table the seventh and eight Reports, respectively, of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:-

THURSDAY, February 9th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material

Of Co-operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG. Examiner of Petitions for Private Bills.

THURSDAY, February 9th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to establish a line of railway on its Hoadley Subdivision in the vicinity of Rimbey, in the Province of Alberta.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG. Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of the National Gallery of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 10 of the National Gallery Act, Chapter 186, R.S. 1952. (English and French texts).

Amending Agreement (No. 2), dated January 10, 1961, concerning contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Quebec. (English and French texts).

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Methot:

Of Corporation du Pont de Trois-Rivières, of the City of Trois-Rivières, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a bridge from the north to the south shore of the St. Lawrence River in the vicinity of the City of Trois-Rivières.

The Honourable Senator Cameron presented to the Senate a Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Pouliot, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 15th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:

Of Antonio Samson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Marguerite Carmen Perrin Samson.

Of Stanley Sager, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edyce Judith Held Sager.

Of Eileen Mary McKinnon Grant, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Edmond Grant.

Of Diana Miriam Cohen Favreau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Jean Antoine Favreau.

Of Elizabeth Frisch Ziehm, of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Heinz Guenther Ziehm.

Of Jeannine Leduc Marleau, of St. Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Francois Zenon Maurice Marleau.

Of Guy Thomas Carpenter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Myrna Roberta Stanley Carpenter.

Of Nicholas Pilidis, of LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Ann Fennell Pilidis.

Of Fred Austin Griffith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maureen Elizabeth Hughes Griffith.

Of Ada Florence Keatley Roberts, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ervin William Edward Roberts.

Of Hazel Margaret Graham Calvert, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fred Calvert.

Of Lucille Issenman Goresky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Irving Goresky.

Of Denis Biron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Henriette Miquelon Biron.

Of Claire Pelletier Gray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Merlyn Gray.

Of Janet Ellen Campbell Nelley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis Albert Nelley.

Of George Louis Draper, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Oakes Draper.

Of Mable Irene McCarragher Collin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Collin. Of Ilona Helen Atlasz Adler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Adler.

Of Normand Guy, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sylvia Kenny Guy.

Of Dorothy Greenberg Golden, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morton Irving Golden.

Of Barbara Lois Ripstein Golden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Golden.

Of Marjorie McEachern Brown, of Richelieu, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arnold Galbraith Brown.

Of Elizabeth Auffrey McInnis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Franklin McInnis.

Of Lucien Aube, of McMasterville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Micheline Eleonore Nicutare Aube.

Of Johan Hendrick Van Hattem, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with June Audrey Royal Crewe Van Hattem.

Of Ivy Elizabeth Jacques Sherry, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Edward Sherry.

Of Therese Binsse Hastings, of Merville (Nord), France; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Raymond Hastings of Montreal, Quebec.

Of Constance Le Baron Dibblee Lank, of Beaurepaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Bailey Lank.

Of Denise Vezeau Bachelder, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Arthur Bachelder.

Of Grace Evelyn Poulton Lewis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Edward Lewis.

Of Douglas Yetman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Faber Yetman.

Of Gerda Margarete Brodersen Ruhnau, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Willi Gustav Ruhnau.

Of Timothy Garfield Pilon, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Charrette Pilon.

Of Erwin Gustav Pfeifer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Dorothy Margaret Symmers Pfeifer.

Of Christopher John Henry Doscher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Beverly Rose Markum Trudeau Doscher.

Of Egidia Floriana Ines Troini Zeppettini, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Zeppettini.

Of Mary Christine Thibault Sweeney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Edmond Sweeney.

Of Aida Aznaourian dit Aznavour Diotte, of Paris, France; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Ludger Camille Marcel Diotte.

Of Paul Lapres, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Alida Jeanne Lorraine Nacke Lapres.

Of Haia (Clara) Weissman Fuchsman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Iosif (Josif) Fuchsman. Of Maurice LeBel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvonne Desalliers LeBel.

Of Marigold Mavis Miller Singer, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arnold Herbert Hillmer Singer.

Of Janina Stefania Assmann Luszczki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Boleslaw Luszczki.

Of Pearl Brown Arron, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Arron.

Of Eva Maria Wuensch Muller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Oscar Julius Muller.

Of Anne Marie Balazs Somlo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andre Pierre Somlo.

Of Corinne Ryder Cooper Nurse, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Graham Hesketh Nurse.

Of Joyce Eileen Menzie Elliott, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Adams Elliott.

Of Harry Hershenkopf, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rae Yane Hershenkopf.

Of Selma Klapper Kostiner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Kostiner.

Of Leah (Lily) Heller Goldberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Goldberg.

Of Martha Toikka Saltvik, of St. Sauveur, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Otto Olsen Saltvik.

Of Mara Mathan Wokrina, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hubert Wokrina.

Of Helena Jadwiga Igiel Vel Frankel Wodnicki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanislaw Wodnicki.

Of Thomas Smith, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Norma Rose Mary Sullivan Smith.

Of Lillian Florence Cavener Dawes, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James A. Dawes.

Of Madge Estelle Druce Pinkerton, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Pinkerton.

Of Edith Henshaw Mather Owen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Glyn Owen.

Of Lili Solomon Benjamin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aaron Benjamin.

Of Mathilde Marcelle Jeanty Mathieu, of Montreal West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Nicolas Waldemar Mathieu.

Of Esther Mary Vynychenko Adler, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Adler.

Of Max Warhaft, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sophie Schwartz Warhaft.

The Honourable Senator Stambaugh presented to the Senate a Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 16th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 14th February, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-54, intituled: "An Act for the relief of Frank Grilli".

Bill SD-55, intituled: "An Act for the relief of Rita Joubert".

Bill SD-56, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Ann Joy".

Bill SD-57, intituled: "An Act for the relief of Wendy Grace McCullough".

Bill SD-58, intituled: "An Act for the relief of John Dyall".

Bill SD-59, intituled: "An Act for the relief of Anna Marie Cholette".

Bill SD-60, intituled: "An Act for the relief of Richard Lorne Moat".

Bill SD-61, intituled: "An Act for the relief of Juliana Green".

Bill SD-62, intituled: "An Act for the relief of Marie Veronique Elmire Bugeaud".

Bill SD-63, intituled: "An Act for the relief of Victor Robert Selvin Rafuse".

Bill SD-64, intituled: "An Act for the relief of Francis John Turner".

Bill SD-65, intituled: "An Act for the relief of Mary Berler".

Bill SD-66, intituled: "An Act for the relief of Ruth Anna Becker".

Bill SD-67, intituled: "An Act for the relief of Annunziata Collin".

Bill SD-68, intituled: "An Act for the relief of Sophie Greuzinger Abelius".

Bill SD-69, intituled: "An Act for the relief of Joan Miller".

Bill SD-70, intituled: "An Act for the relief of Marie Anne Sigouin".

Bill SD-71, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Dussault".

Bill SD-72, intituled: "An Act for the relief of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko".

Bill SD-73, intituled: "An Act for the relief of Robert Whitla Ross".

Bill SD-74, intituled: "An Act for the relief of Margherita Di Paolo".

Bill SD-75, intituled: "An Act for the relief of Pauline Lewkowict".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 14th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-ninth of the eighty-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

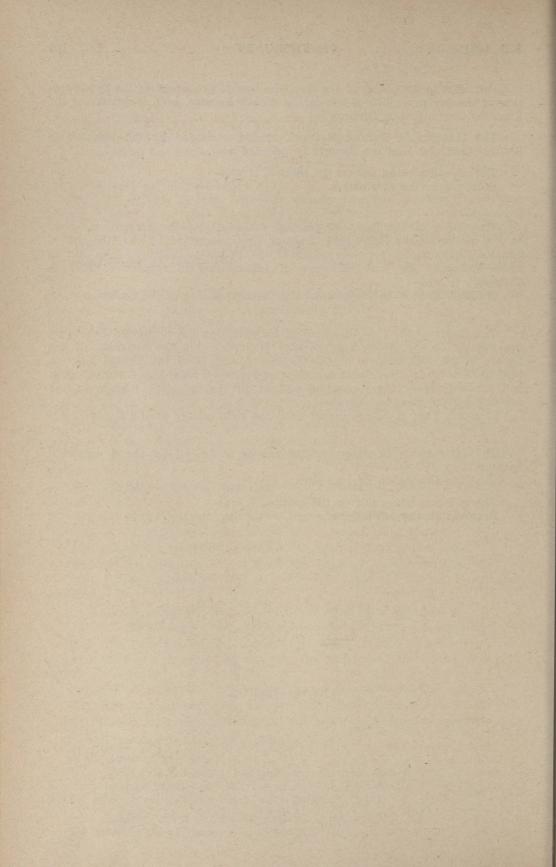
The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada, it was—

Ordered. That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 14th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.
- 7. Motion.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That he will inquire of the Government:

1. What price was paid per copy of

- (a) the 908 page 1958 edition of the Canadian Parliamentary Guide with a biographical and personal index;
- (b) the 886 page 1959 edition of that book without such an index;

(c) the 858 page 1960 edition without such an index?

2. Was the editor authorized not to publish such an index in the 1959 and 1960 editions of that Guide?

3. If so, when and by whom?

4. How many copies of that Guide have been purchased by the Government, and what total amounts have been paid for same in 1958, 1959 and 1960?

MOTION

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That the table of precedence for Canada (effective December 10, 1954) should be amended by adding after:

"2. The Prime Minister of Canada"

the following:

"2A. The former Prime Ministers of Canada".

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 14th February, 1961.

No. 1.

ii

25th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament' be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.—(Honourable Senator Pouliot).

No. 2.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator White).

No. 3.

31st January—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations held in New York City and informing the House in regard to the discussions and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.—(Honourable Senator Pratt).

No. 4.

9th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-54, intituled: "An Act for the relief of Frank Grilli".

Bill SD-55, intituled: "An Act for the relief of Rita Joubert".

Bill SD-56, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Ann Joy".

Bill SD-57, intituled: "An Act for the relief of Wendy Grace McCullough".

Bill SD-58, intituled: "An Act for the relief of John Dyall".

Bill SD-59, intituled: "An Act for the relief of Anna Marie Cholette".

Bill SD-60, intituled: "An Act for the relief of Richard Lorne Moat".

Bill SD-61, intituled: "An Act for the relief of Juliana Green".

Bill SD-62, intituled: "An Act for the relief of Marie Veronique Elmire Bugeaud".

Bill SD-63, intituled: "An Act for the relief of Victor Robert Selvin Rafuse".

Bill SD-64, intituled: "An Act for the relief of Francis John Turner".

Bill SD-65, intituled: "An Act for the relief of Mary Berler".

Bill SD-66, intituled: "An Act for the relief of Ruth Anna Becker".

Bill SD-67, intituled: "An Act for the relief of Annunziata Collin".

Bill SD-68, intituled: "An Act for the relief of Sophie Greuzinger Abelius".

Bill SD-69, intituled: "An Act for the relief of Joan Miller".

Bill SD-70, intituled: "An Act for the relief of Marie Anne Sigouin".

Bill SD-71, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Dussault".

Bill SD-72, intituled: "An Act for the relief of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko".

Bill SD-73, intituled: "An Act for the relief of Robert Whitla Ross".

Bill SD-74, intituled: "An Act for the relief of Margherita Di Paolo".

Bill SD-75, intituled: "An Act for the relief of Pauline Lewkowict".

-(Honourable Senator Roebuck).

For Wednesday, 15th February, 1961.

9th February—Second Reading of Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company".—(Honourable Senator Cameron).

For Thursday, 16th February, 1961.

No. 1.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 2.

9th February—Second Reading of Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".—(Honourable Senator Stambaugh).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, February 10, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
*	Monday, February 13, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 14, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 15, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Miscellaneous Private Bills	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	Thursday, February 16, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, February 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 27

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 14th February, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Horner,	Pouliot,
Baird,	(Ottawa West),	Hugessen,	Power,
Barbour,	Courtemanche,	Inman,	Pratt,
Basha,	Crerar,	Irvine,	Reid,
Beaubien	Croll,	Isnor,	Roebuck,
(Bedford),	Davies,	Jodoin,	Savoie,
Blais,	Dessureault,	Kinley,	Smith
Blois,	Drouin,	Lambert,	(Kamloops),
Boucher,	Dupuis,	Lefrançois,	Smith (Queens-
Bouffard,	Emerson,	Leger,	Shelburne),
Bradette,	Farris,	Leonard,	Stambaugh,
Brooks,	Fergusson,	Macdonald	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Fournier,	(Brantford),	Taylor
Buchanan,	Gershaw,	Macdonald	(Westmorland),
Burchill,	Gladstone,	(Cape Breton),	Thorvaldson,
Cameron,	Golding,	MacDonald,	Turgeon,
Choquette,	Gouin,	McGrand,	Vaillancourt,
Comeau,	Grant,	Methot,	Veniot,
Connolly	Haig,	Molson,	White,
(Halifax North),	Higgins,	Monette,	Wilson,
	Hodges,	Pearson,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission of Canada, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION CANADA

February 9, 1961.

To the Honourable the Members of the Senate

The Civil Service Commission has the honour to submit the following

report.

Since the last general revision of salaries the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3 are no longer in line with other comparable classes in the Service. A study has been made that now reveals that an adjustment in the salary of these classes is necessary in order to restore the relationship that existed before the revision.

In the Order-in-Council revising salaries for classes used in the Library of Parliament, House of Commons and Senate, P.C. 1960-3/1187, a typographical error was made in the second rate of the salary range of the class Speaker's Steward. This results in a \$40 underpayment for any employee at this rate and alters the progression of a standard salary range. This should be corrected.

The Civil Service Commission, therefore, recommends that Order-in-Council P.C. 1960-3/1187 of August 31, 1960 which authorized a change in compensation for a number of classes, be amended by deleting all reference to the classes Library Bookbinder 1, Reference Librarian 3 and Speaker's Steward and substituting therefor the following:

LIBRARY BOOKBINDER 1

From:	3570	3720	3870	4020
To:	4050	4200	4350	4500

REFERENCE LIBRARIAN 3

From:		5130	5280	5430	5580
To:	5700	5940	61	80	6420

SPEAKER'S STEWARD

From:	4050	4200	4350	4500
To:	4260	4440	4620	4800

Respectfully submitted,

MARK R. DROUIN,
Speaker of the Senate.

SAM HUGHES,
Chairman.
RUTH E. ADDISON,
Commissioner.
PAUL PELLETIER,
Commissioner.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Report be taken into consideration tomorrow.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 14) made the 20th day of January, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance* and *Diagnostic Services Act* between the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario.

Statement in the form of Schedule "Q" to the Bank Act, showing Composite Current Operating Earnings and Expenses of the Chartered Banks of Canada for the Banks' fiscal years ended in 1960, pursuant to section 119(1) of the aforementioned Act, Chapter 48 of the Statutes of 1953-54.

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, February 8, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-ninth to ninety-seventh Reports, both inclusive, as follows:—

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nora Vida Dobie, of the city of Cote-St-Luc, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Percy Thomas Dobie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Janina Keller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jules Keller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Angus Moore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with

S 27-13

Barbara Phylis Moore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maurice Robert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Suzanne Robert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Johann Kinzl, of the town of Laval-Ouest, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Marcelle Kinzl, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Robb Lilley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert Charles Lilley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Archambault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jacques Archambault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK.
Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nancy Viola Doolittle, of the city of LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth David Doolittle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 7, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie Margaret Turnau, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Louis Albert Turnau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the eighty-ninth to the ninety-seventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross".

Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen".

Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 16th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Golding:

That the table of precedence for Canada (effective December 10, 1954) should be amended by adding after:

"2. The Prime Minister of Canada"

the following:

"2A. The former Prime Ministers of Canada".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the report of the Civil Service Commission of Canada, respecting the new class 'Library Accountant, Library of Parliament', be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Blois drawing the attention of the Senate to the 15th Session of the General Assembly of the United Nations, held in New York City, and informing the House in regard to the discussion and proceedings of the Assembly, and of the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-54, intituled: "An Act for the relief of Frank Grilli".

Bill SD-55, intituled: "An Act for the relief of Rita Joubert".

Bill SD-56, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Ann Joy".

Bill SD-57, intituled: "An Act for the relief of Wendy Grace McCullough".

Bill SD-58, intituled: "An Act for the relief of John Dyall".

Bill SD-59, intituled: "An Act for the relief of Anna Marie Cholette".

Bill SD-60, intituled: "An Act for the relief of Richard Lorne Moat".

Bill SD-61, intituled: "An Act for the relief of Juliana Green".

Bill SD-62, intituled: "An Act for the relief of Marie Veronique Elmire Bugeaud".

Bill SD-63, intituled: "An Act for the relief of Victor Robert Selvin Rafuse".

Bill SD-64, intituled: "An Act for the relief of Francis John Turner".

Bill SD-65, intituled: "An Act for the relief of Mary Berler".

Bill SD-66, intituled: "An Act for the relief of Ruth Anna Becker".

Bill SD-67, intituled: "An Act for the relief of Annunziata Collin".

Bill SD-68, intituled: "An Act for the relief of Sophie Greuzinger Abelius".

Bill SD-69, intituled: "An Act for the relief of Joan Miller".

Bill SD-70, intituled: "An Act for the relief of Marie Anne Sigouin".

Bill SD-71, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Dussault".

Bill SD-72, intituled: "An Act for the relief of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko".

Bill SD-73, intituled: "An Act for the relief of Robert Whitla Ross".

Bill SD-74, intituled: "An Act for the relief of Margherita Di Paolo".

Bill SD-75, intituled: "An Act for the relief of Pauline Lewkowict".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 15th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That he will inquire of the Government:

1. What price was paid per copy of

(a) the 908 page 1958 edition of the Canadian Parliamentary Guide with a biographical and personal index;

(b) the 886 page 1959 edition of that book without such an index;

(c) the 858 page 1960 edition without such an index?

2. Was the editor authorized not to publish such an index in the 1959 and 1960 editions of that Guide?

3. If so, when and by whom?

4. How many copies of that Guide have been purchased by the Government, and what total amounts have been paid for same in 1958, 1959 and 1960?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 15th February, 1961.

No. 1.

14th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-54, intituled: "An Act for the relief of Frank Grilli".

Bill SD-55, intituled: "An Act for the relief of Rita Joubert".

Bill SD-56, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Ann Joy".

Bill SD-57, intituled: "An Act for the relief of Wendy Grace McCullough".

Bill SD-58, intituled: "An Act for the relief of John Dyall".

Bill SD-59, intituled: "An Act for the relief of Anna Marie Cholette".

Bill SD-60, intituled: "An Act for the relief of Richard Lorne Moat".

Bill SD-61, intituled: "An Act for the relief of Juliana Green".

Bill SD-62, intituled: "An Act for the relief of Marie Veronique Elmire Bugeaud".

Bill SD-63, intituled: "An Act for the relief of Victor Robert Selvin Rafuse".

Bill SD-64, intituled: "An Act for the relief of Francis John Turner".

Bill SD-65, intituled: "An Act for the relief of Mary Berler".

Bill SD-66, intituled: "An Act for the relief of Ruth Anna Becker".

Bill SD-67, intituled: "An Act for the relief of Annunziata Collin".

Bill SD-68, intituled: "An Act for the relief of Sophie Greuzinger Abelius".

Bill SD-69, intituled: "An Act for the relief of Joan Miller".

Bill SD-70, intituled: "An Act for the relief of Marie Anne Sigouin".

Bill SD-71, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Dussault".

Bill SD-72, intituled: "An Act for the relief of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko".

Bill SD-73, intituled: "An Act for the relief of Robert Whitla Ross".

Bill SD-74, intituled: "An Act for the relief of Margherita Di Paolo".

Bill SD-75, intituled: "An Act for the relief of Pauline Lewkowict".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Higgins).

No. 3.

9th February—Second Reading of Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company".—(Honourable Senator Cameron).

No. 4.

14th February—Consideration of the Report of the Civil Service Commission of Canada recommending revision of salaries for the classes 'Library Bookbinder 1, Reference Librarian 3', and 'Speaker's Steward'.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 5.

14th February—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 89-re petition of Nora Vida Dobie;

Report No. 90-re petition of Janina Keller;

Report No. 91-re petition of Gordon Angus Moore;

Report No. 92-re petition of Maurice Robert;

Report No. 93-re petition of Johann Kinzl;

Report No. 94-re petition of Elizabeth Robb Lilley;

Report No. 95-re petition of Marguerite Archambault;

Report No. 96-re petition of Nancy Viola Doolittle;

Report No. 97—re petition of Elsie Margaret Turnau.

-(Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 16th February, 1961.

No. 1.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 2.

9th February—Second Reading of Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".—(Honourable Senator Stambaugh).

No. 3.

14th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross".

Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen".

Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

iv

Room	Committee	Hour
	Wednesday, February 15, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Miscellaneous Private Bills	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	The state of the s	
	Thursday, February 16, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Enilary Echanisms 12 1061	
	Friday, February 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 28

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 15th February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Hugessen.

Aseltine,	Connolly
Baird,	(Ottawa West),
Barbour,	Courtemanche,
Basha,	Crerar,
Beaubien	Croll,
(Bedford),	Davies,
Beaubien	Dessureault,
(Provencher),	Drouin,
Bishop,	Dupuis,
Blais,	Emerson,
Blois,	Farris,
Boucher,	Fergusson,
Bouffard,	Fournier,
Bradette,	Gershaw,
Brooks,	Gladstone,
Brunt,	Golding,
Buchanan,	Gouin,
Cameron,	Grant,
Campbell,	Haig,
Choquette,	Hayden,
Comeau,	Higgins,

(Halifax North), Horner,

Connolly

S 28-1

Hodges,

Hugessen,
Inman,
Irvine,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald
(Brantford),
Macdonald
(Cape Breton)
MacDonald,
McGrand,
Methot,
Molson,
Monette,
Pearson,
Pouliot,
Power,
7 11

Pratt.

Quart, Reid, Roebuck, Savoie, Smith (Kamloops), Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Veniot. White, Wilson, Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-3, intituled: "An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-61, intituled: "An Act to amend the Indian Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The following petition was read and received:-

Of Corporation du Pont de Trois-Rivières, of the City of Trois-Rivières, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a bridge from the north to the south shore of the St. Lawrence River in the vicinity of the City of Trois-Rivières.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with the following amendments:—

- 1. Page 1, line 21: Strike out "subscribed for but not" and substitute therefor:— "may be paid in full on subscription, but if not so"
 - 2. Page 13, line 26: After "sight," insert "in one eye or in both eyes,"
- 3. Page 17, lines 8 to 21: Strike out lines 8 to 21 both inclusive and substitute therefor:—
 - '"139. (1) Section 81, other than subsections (3), (7) and (8) thereof, and section 82 apply, mutatis mutandis, to every British company registered under this Part in respect of business in Canada that may be transacted under a certificate of registry to transact the business of life insurance and section 82 applies to every such company only in respect of the annual statement of its Canadian business required by this Act to be deposited in the Department.

(2) Subject to subsection (3), where a separate and distinct fund with separate assets is maintained by a British company with respect to any policies in Canada, the percentage limits specified in sections 4, 6 and 7 of the Second Schedule apply to the investments and loans constituting the assets in Canada of the fund as if those assets were the

total assets in Canada of the Company.

(3) Where the policies in respect of which a separate and distinct fund with separate assets is maintained are such that the reserves therefor to be included in the annual statement pursuant to section 82 vary in amount depending upon the market value of the assets of the fund, the percentage limits specified in sections 6 and 7 of the Second Schedule do not apply to the investments and loans constituting the assets in Canada of the fund and, in the application of those limits to the assets in Canada of the British company, the assets in Canada of any such separate fund shall not be taken into account."

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Provencher*), that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with the following amendment:—

Page 2, line 4: After "sight," insert "in one eye or in both eyes,".

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Provencher*), that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their ninety-eighth to one hundred and thirteenth Reports, both inclusive, as follows:—

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Paul Lecuyer, of the city of St. Jerome, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with

Jacqueline Machabee Lecuyer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not

granted.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Manhaim, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Manhaim, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundredth Report, as follows:

1. With respect to the petition of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ervin Hugo Deutschenschmied, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Martha Ami, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Henry Bruce Ami, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christa Krusemer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hans Krusemer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Dennis Grubb, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Sonia Maria Carmen Grubb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frank (Franz) Ziegler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Martha Ziegler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edel Haimes, of the city of Pointe-Claire, in the province of Quebec, for an Act to annul her marriage with Joseph Haimes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 6, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Amblena Eva Margaret Mary Brouse, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Michael John Karmuluck Brouse, of the city of Hull, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Pelletier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jacques Pelletier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller, of the city of LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald David Miller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierre Blagdon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lucille Blagdon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and

tenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Helen Rita Freestone, of the city of LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ross Charles Freestone, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Max Warhaft, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Sophie

Warhaft.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Paschal Hayes, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to annul his marriage with Sybil Hayes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 13th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ann Elizabeth Datko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Frank Datko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the ninety-eighth to the one hundred and thirteenth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to whom was referred the Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to whom was referred the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill be placed on the Orders of Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to whom was referred the Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to whom was referred the Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-54, intituled: "An Act for the relief of Frank Grilli".

Bill SD-55, intituled: "An Act for the relief of Rita Joubert".

Bill SD-56, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Ann Joy".

Bill SD-57, intituled: "An Act for the relief of Wendy Grace McCullough".

Bill SD-58, intituled: "An Act for the relief of John Dyall".

Bill SD-59, intituled: "An Act for the relief of Anna Marie Cholette".

Bill SD-60, intituled: "An Act for the relief of Richard Lorne Moat".

Bill SD-61, intituled: "An Act for the relief of Juliana Green".

Bill SD-62, intituled: "An Act for the relief of Marie Veronique Elmire Bugeaud".

Bill SD-63, intituled: "An Act for the relief of Victor Robert Selvin Rafuse".

Bill SD-64, intituled: "An Act for the relief of Francis John Turner".

Bill SD-65, intituled: "An Act for the relief of Mary Berler".

Bill SD-66, intituled: "An Act for the relief of Ruth Anna Becker".

Bill SD-67, intituled: "An Act for the relief of Annunziata Collin".

Bill SD-68, intituled: "An Act for the relief of Sophie Greuzinger Abelius".

Bill SD-69, intituled: "An Act for the relief of Joan Miller".

Bill SD-70, intituled: "An Act for the relief of Marie Anne Sigouin".

Bill SD-71, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Dussault".

Bill SD-72, intituled: "An Act for the relief of Aleksander (Olexa or Oleksa) Chomenko".

Bill SD-73, intituled: "An Act for the relief of Robert Whitla Ross".

Bill SD-74, intituled: "An Act for the relief of Margherita Di Paolo".

Bill SD-75, intituled: "An Act for the relief of Pauline Lewkowict".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that further debate on the motion be adjourned until Tuesday next, 21st February, 1961.

The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Civil Service Commission of Canada, recommending revision of salaries for the classes 'Library Bookbinder 1, Reference Librarian 3' and 'Speaker's Steward'.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-ninth to the ninety-seventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

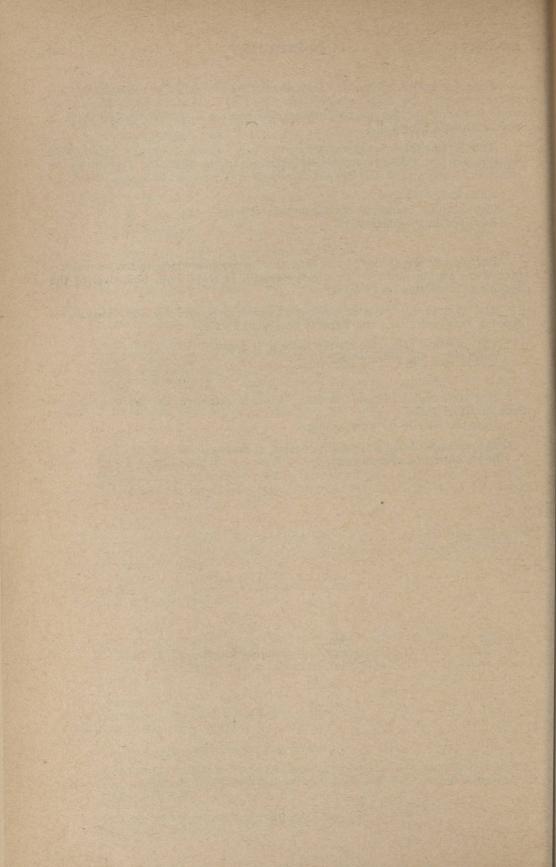
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 16th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRIES

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That he will inquire of the Government:

- 1. What price was paid per copy of
- (a) the 908 page 1958 edition of the Canadian Parliamentary Guide with a biographical and personal index;
- (b) the 886 page 1959 edition of that book without such an index;
- (c) the 858 page 1960 edition without such an index?
- 2. Was the editor authorized not to publish such an index in the 1959 and 1960 editions of that Guide?
 - 3. If so, when and by whom?
- 4. How many copies of that Guide have been purchased by the Government, and what total amounts have been paid for same in 1958, 1959 and 1960?

For Tuesday, 21st February, 1961.

By the Honourable Senator Farris:

15th February—That he will draw to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 16th February, 1961.

No. 1.

15th February-Third Reading of Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act" .- (Honourable Senator Brunt).

No. 2.

15th February-Third Reading of Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act" .- (Honourable Senator Brunt).

No. 3.

15th February—Third Reading of Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston".—(Honourable Senator Davies).

15th February-Third Reading of Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".—(Honourable Senator Molson).

No. 5.

15th February-Third Reading of Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations" .- (Honourable Senator Irvine).

No. 6.

15th February—Third Reading of Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association" .- (Honourable Senator Molson).

No. 7.

15th February—Second Reading of Bill C-61, intituled: "An Act to amend the Indian Act" .- (Honourable Senator Aseltine).

No. 8.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 9.

9th February—Second Reading of Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company" .- (Honourable Senator Stambaugh).

No. 10.

14th February—Second Reading of the following Bills:— Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross". Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen".

Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 11.

15th February—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:

Report No. 98-re petition of Jean Paul Lecuyer;

Report No. 99-re petition of Ruth Manhaim;

Report No. 100—re petition of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied;

Report No. 101—re petition of Edith Martha Ami;

Report No. 102-re petition of Christa Krusemer;

Report No. 103-re petition of John Dennis Grubb;

Report No. 104-re petition of Frank (Franz) Ziegler;

Report No. 105-re petition of Edel Haimes;

Report No. 106—re petition of Amblena Eva Margaret Mary Brouse;

Report No. 107-re petition of Marion Pelletier;

Report No. 108—re petition of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller;

Report No. 109—re petition of Pierre Blagdon:

Report No. 110—re petition of Helen Rita Freestone;

Report No. 111-re petition of Max Warhaft;

Report No. 112-re petition of William Paschal Hayes;

Report No. 113-re petition of Mary Ann Elizabeth Datko.

-(Honourable Senator Roebuck).

For Tuesday, 21st February, 1961.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Bouffard).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, February 16, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, February 20, 1961.	40 F2 H2 11
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 21, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 22, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Thursday, February 23, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 24, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

No. 29

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 16th February, 1961

3 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Pratt,
Baird,	(Halifax North),	Irvine,	Quart.
Barbour,	Connolly	Isnor,	Reid,
Basha,	(Ottawa West),	Jodoin,	Roebuck,
Beaubien	Croll,	Kinley,	Savoie,
(Bedford),	Dessureault,	Lambert,	Smith
Beaubien	Emerson,	Lefrançois,	(Kamloops),
(Provencher),	Farris,	Leger.	Smith (Queens-
Bishop,	Fergusson,	Leonard,	Shelburne),
Blois,	Fournier,	Macdonald	Stambaugh,
Boucher,	Gershaw,	(Brantford),	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Gladstone,	Macdonald	Taylor
Brooks,	Golding,	(Cape Breton),	(Westmorland),
Brunt,	Grant,	MacDonald,	Turgeon,
Buchanan,	Haig,	McGrand,	Vaillancourt,
Cameron,	Hayden,	Methot,	Veniot,
Campbell,	Higgins,	Molson,	White,
Choquette,	Hodges,	Pearson,	Wilson,
Comeau,	Horner,	Pouliot,	Woodrow.
	Hugessen,	Power,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Choquette do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Choquette took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

WEDNESDAY, February 15, 1961.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Horner (*The Battlefords*) has been substituted for that of Mr. MacRae on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Indian Affairs.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of the Director of Investigation and Research, Combines Investigation Act, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 44 of the said Act, Chapter 314, R.S. 1952. (English text).

Periodical intituled: "Canada and the United Nations, 1959". (English and French texts).

The Honourable Senator Methot, from the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, presented their second Report.

THURSDAY, February 16, 1961.

The Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that Dr. R. Warren James, Statistician, Department of National Defence, be paid an honorarium of \$1,000.00 for valuable services rendered.

All which is respectfully submitted.

LEON METHOT, Chairman. The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Methot, from the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, presented their third Report.

THURSDAY, February 16, 1961.

The Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that Professor Stanislaw Judek, Associate Professor of Economics, University of Ottawa, be paid an honorarium of \$500.00 for valuable services rendered.

All which is respectfully submitted.

LEON METHOT, Chairman.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 21st February, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-86, intituled: "An Act for the relief of Nora Vida Dobie".

Bill SD-87, intituled: "An Act for the relief of Janina Keller".

Bill SD-88, intituled: "An Act for the relief of Gordon Angus Moore".

Bill SD-89, intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill SD-90, intituled: "An Act for the relief of Johann Kinzl".

Bill SD-91, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Robb Lilley".

Bill SD-92, intituled: "An Act for the relief of Marguerite Archambault".

Bill SD-93, intituled: "An Act for the relief of Nancy Viola Doolittle".

Bill SD-94, intituled: "An Act for the relief of Elsie Margaret Turnau".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 21st February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, for the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, for the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator White moved, for the Honourable Senator Davies, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Irvine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that the Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gladstone moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald, that the Bill C-61, intituled: "An Act to amend the Indian Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Gladstone moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until Thursday next, 23rd February, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross". Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen". Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the ninety-eighth to the one hundred and thirteenth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 21st February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiries.

INQUIRIES

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:

8th February—That he will inquire of the Government:

1. What price was paid per copy of

- (a) the 908 page 1958 edition of the Canadian Parliamentary Guide with a biographical and personal index;
- (b) the 886 page 1959 edition of that book without such an index;

(c) the 858 page 1960 edition without such an index?

- 2. Was the editor authorized not to publish such an index in the 1959 and 1960 editions of that Guide?
 - 3. If so, when and by whom?
- 4. How many copies of that Guide have been purchased by the Government, and what total amounts have been paid for same in 1958, 1959 and 1960?

No. 2.

By the Honourable Senator Farris:

15th February—That he will draw to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 21st February, 1961.

No. 1.

16th February—Third Reading of Bill C-61, intituled: "An Act to amend the Indian Act".—(Honourable Senator Gladstone).

No. 2.

16th February—Third Reading of the following Bills:-

Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross".

Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen".

Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Bouffard).

No. 4.

16th February—Consideration of the second Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.—(Honourable Senator Methot).

No. 5.

16th February—Consideration of the third Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.—(Honourable Senator Methot).

No. 6.

16th February—Second Reading of the following Bills:— Bill SD-86, intituled: "An Act for the relief of Nora Vida Dobie". Bill SD-87, intituled: "An Act for the relief of Janina Keller". Bill SD-88, intituled: "An Act for the relief of Gordon Angus Moore".

Bill SD-89, intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill SD-90, intituled: "An Act for the relief of Johann Kinzl".

Bill SD-91, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Robb Lilley".

Bill SD-92, intituled: "An Act for the relief of Marguerite Archambault".

Bill SD-93, intituled: "An Act for the relief of Nancy Viola Doolittle".

Bill SD-94, intituled: "An Act for the relief of Elsie Margaret Turnau". —(Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 23rd February, 1961.

19th December-Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respect-

ing Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, February 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
- 49	Monday, February 20, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 21, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, February 22, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
256-S	Transport and Communications	11.00 a.m.
	Thursday, February 23, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 24, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 30

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 21st February, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Baird,	Davies,	Isnor,	Pratt,
Barbour,	Dessureault,	Jodoin,	Quart,
Basha,	Drouin,	Kinley,	Reid,
Beaubien	Dupuis,	Lambert,	Roebuck,
(Bedford),	Emerson,	Lefrançois,	Smith
Beaubien	Farris,	Leger,	(Kamloops),
(Provencher),	Fergusson,	Leonard,	Smith (Queens-
Blais,	Fournier,	Macdonald	Shelburne),
Blois,	Gershaw,	(Brantford),	Stambaugh,
Boucher,	Gladstone,	Macdonald	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Golding,	(Cape Breton),	Taylor
Bradette,	Gouin,	MacDonald,	(Westmorland),
Brooks,	Haig,	McGrand,	Tremblay,
Buchanan,	Higgins,	Methot,	Turgeon,
Choquette,	Hodges,	Molson,	Vaillancourt,
Comeau,	Horner,	Monette,	Veniot,
Connolly	Inman,	Pouliot,	Wilson,
(Halifax North),	Irvine,	Power,	Woodrow.

Courtemanche,

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Petten, whose death occurred on Friday last, the 17th February, 1961.

The Honourable Senator Brooks, P.C., laid on the Table, the following:-

Report under the Atlantic Provinces Power Development Act for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 6 of the said Act, being Chapter 25 of the Statutes of 1957-58. (English text).

Report to Parliament of the Civil Service Commission on positions excluded in whole or in part from the operation of the Civil Service Act for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 60(2) of the said Act, being Chapter 48, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Superintendent of Insurance on Small Loans Companies and Money Lenders, licensed under the Small Loans Act, for the year ended December 31, 1959. (English text).

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fourteenth to one hundred and twenty-sixth Reports, both inclusive, as follows:-

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Frances Jane Ball, of South Bolton, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Loran Raymond Ball, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifteenth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Annie Beatrice Fordham, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Emmett James Fordham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of June Catherine Volkart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles John Volkart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Ruth Gurd, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Seath Gurd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Marie Lea Gertrude Constantinides, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Demetre Constantinides, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vera May Kirkpatrick, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Elmer William Kirkpatrick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Isabel Argue, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan George Argue, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Parks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walton Harding Parks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elaine Linda Goldberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Monty Goldberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Helen Cormier, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jacques Bruno Cormier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Evelyn Grierson, of the town of Laval-sur-le-Lac, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Frederick Grierson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madeleine St. Arnaud, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Clement St. Arnaud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ronald Clarence Breen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Viola Mary Elizabeth Breen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and fourteenth to the one hundred and twenty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb".

Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes".

Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth Datko".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 23rd February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Farris drew to the attention of the Senate-

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.

After debate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that further debate on the inquiry be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gladstone moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald, that the Bill C-61, intituled: "An Act to amend the Indian Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-76, intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Aline Ross".

Bill SD-77, intituled: "An Act for the relief of Gisela Lydia Elisabeth Hunnius".

Bill SD-78, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude Payment".

Bill SD-79, intituled: "An Act for the relief of Pierrette De Vynck".

Bill SD-80, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Joan Kovacs".

Bill SD-81, intituled: "An Act for the relief of John Vereshack".

Bill SD-82, intituled: "An Act for the relief of Eloi Vincent".

Bill SD-83, intituled: "An Act for the relief of Frederick William Steppings".

Bill SD-84, intituled: "An Act for the relief of Dawn Carolyn Kronen". Bill SD-85, intituled: "An Act for the relief of Maria Ildiko Leitner".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered. That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for consideration of the second Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, it was—Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called for consideration of the third Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-86, intituled: "An Act for the relief of Nora Vida Dobie".

Bill SD-87, intituled: "An Act for the relief of Janina Keller".

Bill SD-88, intituled: "An Act for the relief of Gordon Angus Moore".

Bill SD-89, intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill SD-90, intituled: "An Act for the relief of Johann Kinzl".

Bill SD-91, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Robb Lilley".

Bill SD-92, intituled: "An Act for the relief of Marguerite Archambault".

Bill SD-93, intituled: "An Act for the relief of Nancy Viola Doolittle".

Bill SD-94, intituled: "An Act for the relief of Elsie Margaret Turnau".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 22nd February, 1961

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

INQUIRY

For Thursday, 23rd February, 1961.

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 22nd February, 1961.

No. 1.

21st February—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-86, intituled: "An Act for the relief of Nora Vida Dobie".

Bill SD-87, intituled: "An Act for the relief of Janina Keller".

Bill SD-88, intituled: "An Act for the relief of Gordon Angus Moore".

Bill SD-89, intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill SD-90, intituled: "An Act for the relief of Johann Kinzl".

Bill SD-91, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Robb Lilley".

Bill SD-92, intituled: "An Act for the relief of Marguerite Archambault".

Bill SD-93, intituled: "An Act for the relief of Nancy Viola Doolittle".

Bill SD-94, intituled: "An Act for the relief of Elsie Margaret Turnau". -(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

21st February-Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. -(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

21st February—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce: -

Report No. 114-re petition of Frances Jane Ball;

Report No. 115-re petition of Annie Beatrice Fordham;

Report No. 116-re petition of June Catherine Volkart;

Report No. 117-re petition of Edith Ruth Gurd;

Report No. 118-re petition of Marie Lea Gertrude Constantinides;

Report No. 119-re petition of Vera May Kirkpatrick;

Report No. 120-re petition of Kathleen Isabel Argue;

Report No. 121-re petition of Florence Parks;

Report No. 122-re petition of Elaine Linda Goldberg;

Report No. 123-re petition of Mary Helen Cormier;

Report No. 124-re petition of Margaret Evelyn Grierson;

Report No. 125-re petition of Madeleine St. Arnaud;

Report No. 126-re petition of Ronald Clarence Breen.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Bouffard).

No. 5.

16th February—Consideration of the second Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.—(Honourable Senator Methot).

No. 6.

16th February—Consideration of the third Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.—(Honourable Senator Methot).

For Thursday, 23rd February, 1961.

No. 1.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 2.

21st February-Second Reading of the following Bills:-

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb".

Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes".

Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth Datko".

-(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, February 22, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
256-S	Transport and Communications	11.00 a.m.
	Thursday, February 23, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, February 24, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 31

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 22nd February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Baird,	Courte
Barbour,	Davies
Basha,	Dessui
Beaubien	Drouir
(Bedford),	Dupuis
Beaubien	Emers
(Provencher),	Farris,
Bishop,	Fergus
Blais,	Fourn
Blois,	Gersha
Boucher,	Gladst
Bouffard,	Goldin
Bradette,	Gouin,
Brooks,	Haig,
Buchanan,	Higgin
Burchill,	Hnaty
Choquette,	Hodge
Comeau,	Horne
Connolly	Inman
(Halifax North).	

ourtemanche,	Irvine,
avies,	Isnor,
essureault,	Jodoin,
rouin,	Kinley,
upuis,	Lambert,
merson,	Lefrançois,
arris,	Leger,
ergusson,	Leonard,
ournier,	Macdonald
ershaw,	(Brantford),
ladstone,	Macdonald
olding,	(Cape Breton)
ouin,	MacDonald,
laig,	McGrand,
liggins,	Methot,
inatyshyn,	Molson,
lodges,	Monette,
forner,	Pouliot,
nman,	Power,

Pratt, Reid.
Roebuck,
Smith
(Kamloops),
Smith (Queens-
Shelburne),
Stambaugh,
Taylor (Norfolk),
Taylor
(Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Brooks, P.C., laid on the Table, the following:-

Text of the Resolution adopted by the United Nations Security Council concerning the situation in the Congo. (English text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the text of the Resolution adopted by the United Nations Security Council concerning the situation in the Congo, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

After debate, and-The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Kinley, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Molson, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, presented the following report.

The Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", report as follows:-

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the

All which is respectfully submitted.

H. de M. MOLSON, Acting Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton), that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molson, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Irvine, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-86, intituled: "An Act for the relief of Nora Vida Dobie".

Bill SD-87, intituled: "An Act for the relief of Janina Keller".

Bill SD-88, intituled: "An Act for the relief of Gordon Angus Moore".

Bill SD-89, intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill SD-90, intituled: "An Act for the relief of Johann Kinzl".

Bill SD-91, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Robb Lilley".

Bill SD-92, intituled: "An Act for the relief of Marguerite Archambault".

Bill SD-93, intituled: "An Act for the relief of Nancy Viola Doolittle".

Bill SD-94, intituled: "An Act for the relief of Elsie Margaret Turnau".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fourteenth to the one hundred and twenty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Irvine, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,
The Honourable Senator Fergusson moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Special Committee of the Senate appointed to study and report upon the trends in manpower requirements and utilization in Canada.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 23rd February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 23rd February, 1961.

No. 1.

22nd February—Third Reading of Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company" .- (Honourable Senator Stambaugh).

No. 2.

14th December-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Fergusson).

No. 3.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 4.

21st February—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb". Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes". Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth

Datko". -(Honourable Senator Roebuck).

No. 5.

21st February-Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. -(Honourable Senator Roebuck).

MEETINGS OF COMMITTEES

Committee	Hour
Thursday, February 23, 1961.	
Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
Friday, February 24, 1961. Divorce	10.15 a.m.
Monday, February 27, 1961. Divorce	10.15 a.m.
Tuesday, February 28, 1961. Divorce	10.15 a.m.
Wednesday, March 1, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
Thursday, March 2, 1961.	
Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	
Friday, March 3, 1961.	
Divorce	
``	Thursday, February 23, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment. Special Committee of the Senate on Land Use in Canada. Friday, February 24, 1961. Divorce. Monday, February 27, 1961. Divorce. Tuesday, February 28, 1961. Divorce. Wednesday, March 1, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment. Thursday, March 2, 1961. Special Committee of the Senate on Manpower and Employment. Special Committee of the Senate on Land Use in Canada. Friday, March 3, 1961.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 32

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 23rd February, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

Inman,

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Irvine,	Quart.
Baird,	(Halifax North),	Isnor,	Reid.
Barbour,	Courtemanche,	Jodoin,	Roebuck.
Basha,	Davies,	Kinley,	Smith
Beaubien	Dessureault,	Lambert,	(Kamloops),
(Bedford),	Drouin,	Lefrançois,	Smith (Queens-
Beaubien	Dupuis,	Leger.	Shelburne),
(Provencher),	Emerson,	Leonard.	Stambaugh,
Bishop,	Farris,	Macdonald	Taylor (Norfolk)
Blais,	Fergusson,	(Brantford),	Taylor
Blois,	Fournier,	Macdonald	(Westmorland),
Boucher,	Gershaw,	(Cape Breton),	Thorvaldson,
Bouffard,	Gladstone,	MacDonald,	Tremblay,
Bradette,	Golding,	McGrand,	Turgeon,
Brooks,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Brunt,	Higgins,	Molson,	Veniot,
Buchanan,	Hnatyshyn,	Pearson,	Vien,
Burchill,	Hodges,	Pouliot,	Wilson,
Choquette,	Horner,	Power,	Woodrow.

Pratt,

Comeau,

PRAYERS.

With leave, The Senate proceeded to Notices of Motions.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable
Senator Macdonald, P.C.:

That when the United States of America delegation to the meeting of the Canada-United States Inter-Parliamentary Group visits the Senate this afternoon, the Co-Chairmen of that delegation, the Honourable George D. Aiken and the Honourable Cornelius E. Gallagher, be invited to take places on the floor of the Senate Chamber, and that the other members of the delegation be given places at the Bar of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the members of the United States of America delegation to the meeting of the Canada-United States Inter-Parliamentary Group were in the Senate Antechamber. The Co-Chairmen of the delegation, Senator George D. Aiken and Representative Cornelius E. Gallagher, were then escorted by the Gentleman Usher of the Black Rod to the floor of the Senate Chamber, presented to, and invited to take places at the right of, the Honourable the Speaker.

The delegation was welcomed officially, on behalf of Honourable Senators, by the Leader of the Government, the Honourable Senator Aseltine, and by the Leader of the Opposition, the Honourable Senator Macdonald, P.C.

The Honourable the Speaker then addressed the delegation briefly.

The Co-Chairmen of the delegation responded to the addresses of welcome.

(See Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day for list of names of members of the United States of America delegation).

The Honourable Senator Macdonald, P.C., on behalf of Honourable Senators, expressed deep sympathy to the Prime Minister of Canada, on the death of his mother, and the Leader of the Government, the Honourable Senator Aseltine, informed Honourable Senators that he would convey this message of sympathy to the Prime Minister.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 28th February, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Hnatyshyn:

Of Zachar Panko, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Ukrainian Evangelical Baptist Convention of Canada".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 28th February, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until Thursday, 9th March, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb".

Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes".

Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth Datko".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

APPENDIX

CANADA-UNITED STATES INTERPARLIAMENTARY GROUP FOURTH SESSION — OTTAWA — QUEBEC CITY FEBRUARY 22-26, 1961

UNITED STATES DELEGATION

Committee I-Defence Cooperation and Disarmament

Senate

Senator Thomas J. Dodd (Conn.) Senator J. Caleb Boggs (Del.) Senator Hiram Fong (Hawaii)

House of Representatives

Hon. Wm. S. Broomfield (Mich.) Hon. Philip J. Philbin (Mass.) Hon. Samuel S. Stratton (N.Y.) Hon. Harold Donohue (Mass.)

Secretary

Mr. A. F. Westphal

Committee II-Trade and Economic Matters

Senate

Senator Ralph W. Yarborough (Texas) Senator B. Everett Jordan (N.C.) Senator Vance Hartke (Indiana)

House of Representatives

Hon. Edna F. Kelly (N.Y.)

Hon. Thaddeus J. Dulski (N.Y.)

Hon. Glenn C. Cunningham (Nebraska) Hon. James Harvey (Michigan)

Secretary

Mr. D. St. Claire

Committee III—Boundary Matters, Cultural Affairs and Foreign Policy

Senate

Senator George D. Aiken (Vermont)—Chairman Senator Lee Metcalf (Montana) Senator Gordon Allott (Colorado)

House of Representatives

Hon. Cornelius E. Gallagher (N.J.)—Chairman

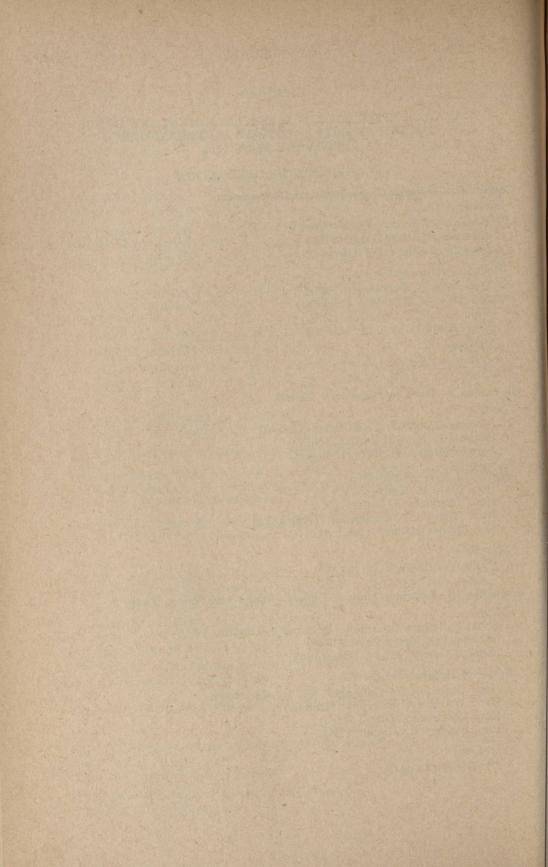
Hon. William T. Murphy (Illinois)

Hon. Laurence Curtis (Mass.)

Hon. Stanley R. Tupper (Maine)

Secretary

Mr. George Denney



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 28th February, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 28th February, 1961.

No. 1.

23rd February—Second Reading of Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake".— (Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

23rd February—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb".

Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes".

Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth Datko".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Fergusson).

No. 4.

21st February-Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 9th March, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
+	Friday, February 24, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, February 27, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, February 28, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, March 1, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	10.00 a.m.
	Thursday, March 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 33

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 28th February, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Connolly Irvine. (Ottawa West). Baird. Isnor. Roebuck. Barbour. Courtemanche. Jodoin. Savoie, Basha, Crerar, Kinley, Smith Beaubien Drouin, Lambert, (Kamloops), (Bedford), Emerson, Lefrançois, Smith (Queens-Beaubien Farris, Leger, Shelburne), (Provencher). Fergusson. Leonard. Stambaugh. Blais, Fournier, Macdonald Sullivan, Blois, Gershaw, (Brantford), Boucher, Gladstone, Macdonald Taylor Bradette. Golding, (Cape Breton), Brooks, Gouin, MacDonald, Thorvaldson, Brunt, Haig, McGrand. Tremblay, Buchanan. Hayden, Monette, Turgeon, Burchill. Higgins, Pearson. Vaillancourt, Veniot, Choquette, Hnatyshyn, Pouliot, Comeau, Hodges, Power, Wilson, Connolly Horner, Pratt. Woodrow. (Halifax North), Inman, Reid.

Robertson, Taylor (Norfolk), (Westmorland),

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, February 28th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Canadian General Insurance Company, of the City of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act to provide that the Company may transact business either in the name "Canadian General Insurance Company" or, in French, "La Compagnie d'assurance Canadienne générale".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 10) made the 12th day of January, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act*, between the Government of Canada and the Government of British Columbia.

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 11) made the 1st day of February, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance* and *Diagnostic Services Act*, between the Government of Canada and the Government of Manitoba.

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations 1961, Wednesday, February 22, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Consolidated Index and Table of Statutory Orders and Regulations with respect to *The Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, for the period January 1, 1955 to December 31, 1960. (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and twenty-seventh to one hundred and fifty-fifth Reports, both inclusive, as follows:—

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sally Falovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Falovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick John Downey, of the city of Pointe-Claire, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Kathleen Downey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Mae Clarke, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Lonnie Clarke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Harry Hershenkopf, of the city of Mont-real, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rae Yane Hershenkopf.
- 2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jadwiga Nowak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kazimierz Nowak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Fender, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Fender, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph George Marcel Raymond Mady, of the city of St. Johns, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Louise Catherine Lucille Mady, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Reuben Gerald Sheaves, of Channel, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Annie Glendora Sheaves, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects. 28TH FEBRUARY

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Marie Therese Hortense Louise Bregent, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leopold Bregent; the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK. Chairman.

FRIDAY, February 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:-

- 1. With respect to the petition of Jean Paul Bourque, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Denise Bourque, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Theresa Catalfamo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Santo James Catalfamo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Woods, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Audrey Woods, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Winnifred Chrystal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Roger Chrystal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Darling, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Louis Anthony Darling, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lilla Margit Irenne Fekete, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Istvan Fekete, junior, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elisabeth Franziska Chamulka, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw Chamulka, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Patricia Hunter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Eugene Hunter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Walter Mason, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Grace Mason, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anthony John Tunstall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elsie Florence Tunstall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ignatz Radakovitz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Anna Radakovitz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Howard Ferncon Olsen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lois Evelyn Olsen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Irene Godfrey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Norman Earl Godfrey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Geraldine Bousquet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roland Bousquet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Clara Judd, of the town of L'Abord-a-Plouffe, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Alexander Judd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Geraldine Koch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henry Koch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

- marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Mary Walker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ross Guyan Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeanne Ouellette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Ouellette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Helen Gagnon, of Scarborough, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Paul Emile Gagnon, of the city of Ste. Foy, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 21st, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thelma Beatrice Davis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurice K. Davis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and twenty-seventh to the one hundred and fifty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 2nd March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Courtemanche, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake", be read the second time.

After debate.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until tomorrow.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-95, intituled: "An Act for the relief of Ruth Manhaim".

Bill SD-96, intituled: "An Act for the relief of Micheline Maud Huguette Deutschenschmied".

Bill SD-97, intituled: "An Act for the relief of Edith Martha Ami".

Bill SD-98, intituled: "An Act for the relief of Christa Krusemer".

Bill SD-99, intituled: "An Act for the relief of John Dennis Grubb".

Bill SD-100, intituled: "An Act for the relief of Frank (Franz) Ziegler".

Bill SD-101, intituled: "An Act for the relief of Edel Haimes".

Bill SD-102, intituled: "An Act for the relief of Amblena Eva Margaret Mary Brouse".

Bill SD-103, intituled: "An Act for the relief of Marion Pelletier".

Bill SD-104, intituled: "An Act for the relief of Catherine Lorraine Berthe Unity Miller".

Bill SD-105, intituled: "An Act for the relief of Pierre Blagdon".

Bill SD-106, intituled: "An Act for the relief of Helen Rita Freestone".

Bill SD-107, intituled: "An Act for the relief of William Paschal Hayes".

Bill SD-108, intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Elizabeth Datko".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Monette presented to the Senate a Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Smith (Kamloops) moved, seconded by the Honourable Senator Leonard, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

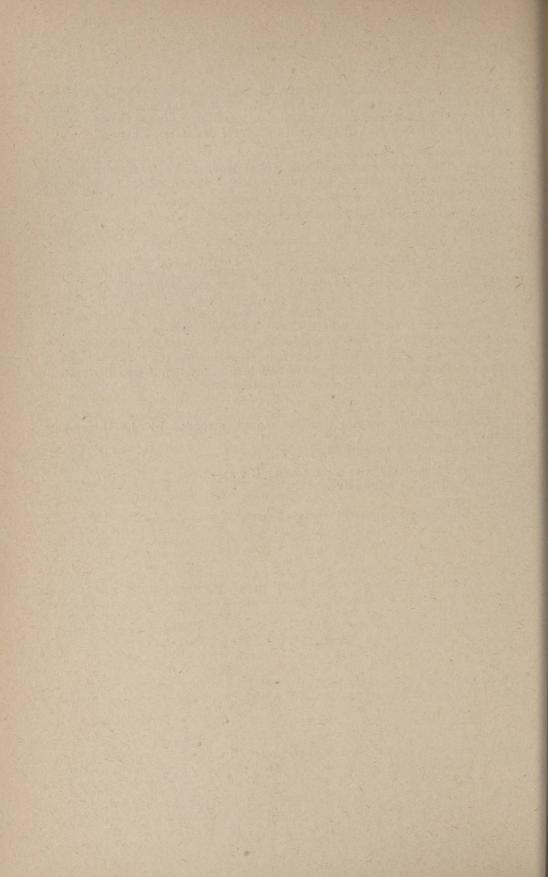
The Order of the Day being called for resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it was—Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 1st March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 1st March, 1961.

No. 1.

28th February-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Courtemanche, P.C., seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., for second reading of Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake".- (Honourable Senator Vaillancourt).

No. 2.

14th December-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Smith (Kamloops)).

No. 3.

28th February-Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:-

Report No. 127-re petition of Sally Falovitch;

Report No. 128-re petition of Frederick John Downey;

Report No. 129-re petition of Shirley Mae Clarke;

Report No. 130-re petition of Harry Hershenkopf;

Report No. 131-re petition of Jadwiga Nowak;

Report No. 132-re petition of Robert Fender;

Report No. 133-re petition of Joseph George Marcel Raymond Mady;

Report No. 134-re petition of Reuben Gerald Sheaves;

Report No. 135-re petition of Marie Therese Hortense Louise Bregent;

Report No. 136-re petition of Jean Paul Bourque;

Report No. 137-re petition of Theresa Catalfamo;

Report No. 138-re petition of Charles Woods;

Report No. 139-re petition of Joan Winnifred Chrystal;

Report No. 140-re petition of Dorothy Darling;

Report No. 141-re petition of Lilla Margit Irenne Fekete;

Report No. 142-re petition of Elisabeth Franziska Chamulka;

Report No. 143-re petition of Evelyn Patricia Hunter;

Report No. 144-re petition of Walter Mason;

Report No. 145-re petition of Anthony John Tunstall;

Report No. 146-re petition of Ignatz Radakovitz;

Report No. 147-re petition of Howard Ferncon Olsen;

Report No. 148-re petition of Theresa Irene Godfrey;

Report No. 149-re petition of Geraldine Bousquet;

Report No. 150-re petition of Bernice Clara Judd;

Report No. 151-re petition of Geraldine Koch;

Report No. 152-re petition of Joyce Mary Walker;

Report No. 153-re petition of Jeanne Ouellette;

Report No. 154-re petition of Patricia Helen Gagnon;

Report No. 155-re petition of Thelma Beatrice Davis.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

28th February—Second Reading of Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company".—(Honourable Senator Monette).

No. 5.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 2nd March, 1961.

28th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen". —(Honourable Senator Roebuck).

For Thursday, 9th March, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, March 1, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	10.00 a.m.
	Thursday, March 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
176-F	Internal Economy and Contingent Accounts	12.00 noon
	Friday, March 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 34

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 1st March, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Connolly Irvine. Reid, Aseltine, Robertson, (Ottawa West), Isnor. Baird. Roebuck. Courtemanche, Jodoin. Barbour, Savoie, Crerar. Kinley, Basha. Lambert, Smith Beaubien Drouin, (Kamloops), Lefrançois, (Bedford). Dupuis. Smith (Queens-Emerson, Leger, Beaubien Shelburne). Leonard. (Provencher), Farris, Stambaugh, Macdonald Fergusson, Bishop, Sullivan, Blais, Fournier, (Brantford), Taylor (Norfolk), Macdonald Blois. Gershaw. Taylor (Cape Breton), Gladstone. Boucher, (Westmorland), MacDonald, Bradette. Golding, Thorvaldson, Brooks, Gouin, McGrand. Tremblay, Methot. Brunt. Haig, Buchanan, Hayden, Monette. Turgeon, Vaillancourt, Pearson. Burchill, Higgins, Veniot. Pouliot, Cameron, Hnatyshyn, Choquette, Power, Vien, Hodges, Wilson. Pratt, Comeau, Horner, Woodrow. Inman, Quart, Connolly (Halifax North),

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -Statement made by the Prime Minister of Canada to the Dominion-Provincial Conference on Thursday, February 23, 1961. (English and French texts).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the statement made by the Prime Minister of Canada to the Dominion-Provincial Conference on Thursday, February 23, 1961, and tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

After debate, and-The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

The following petition was read and received:-

Of Zachar Panko, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Ukrainian Evangelical Baptist Convention of Canada".

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Courtemanche, P.C., seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., for second reading of the Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake".

After debate, and-The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Courtemanche, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was-

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and twenty-seventh to the one hundred and fifty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.

After debate,

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Stambaugh, that further debate on the inquiry be adjourned until Wednesday, 8th March, 1961.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 2nd March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

MOTION

For Tuesday, 7th March, 1961.

By the Honourable Senator Aseltine:

1st March—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the application of Article XV of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 2nd March, 1961.

No. 1.

1st March—Second Reading of Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act" .- (Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

28th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

14th December-Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges" .- (Honourable Senator Smith (Kamloops)).

For Wednesday, 8th March, 1961.

21st February-Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. -(Honourable Senator Pouliot).

For Thursday, 9th March, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, March 2, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
176-F	Internal Economy and Contingent Accounts	12.00 noon
	Friday, March 3, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m
	Tuesday, March 7, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, March 8, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Thursday, March 9, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and	9.30 a.m.
256-S	Employment	0.00 a.m.
	Friday, March 10, 1961.	
176-F	Divorce	

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 35

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 2nd March, 1961

MAR 6 150, or 3 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Connolly Irvine, Reid. (Halifax North), Robertson, Baird, Isnor, Barbour, Connolly Jodoin. Roebuck. (Ottawa West), Savoie. Basha. Kinley. Courtemanche, Lambert, Smith Beaubien (Kamloops), (Bedford). Crerar, Lefrancois. Beaubien Dupuis, Leger, Smith (Queens-(Provencher), Emerson, Leonard. Shelburne). Bishop, Farris, Macdonald Stambaugh, Blais. Fergusson, (Brantford), Taylor (Norfolk), Blois, Fournier, Macdonald Taylor Gershaw. (Westmorland). Boucher, (Cape Breton), Gladstone, MacDonald, Thorvaldson, Bradette, Brooks, Golding, McGrand, Tremblay, Brunt, Haig, Methot. Turgeon, Buchanan, Hayden, Monette, Vaillancourt, Veniot. Burchill, Higgins. Pearson. Cameron, Hnatyshyn, Pouliot, Vien. Choquette, Hodges, Power. Wall. Comeau, Horner, Pratt, Wilson, Inman. Quart, Woodrow.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Choquette do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Choquette took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

WEDNESDAY, March 1, 1961.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Fane has been substituted for that of Mr. Fairfield on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Indian Affairs.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Methot, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, presented the following Report:

WEDNESDAY, March 1st, 1961.

The Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill C-69, intituled:— "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake", report as follows:—

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 500 copies in French of their proceedings on the said Bill.

LEON METHOT,
Acting Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Methot, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill C-69, intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Courtemanche, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Gladstone, Joint Chairman, from the Joint Committee of both Houses of Parliament on Indian Affairs, presented their first Report, as follows:

WEDNESDAY, March 1st, 1961.

The Joint Committee of the Senate and House of Commons on Indian Affairs make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that 9 Members of the Committee constitute a quorum, provided that both Houses are represented.

All which is respectfully submitted.

JAMES GLADSTONE, Joint Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Gladstone moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 7th March, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

That the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development; Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development; Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development; Protocol on the Revision of the Convention for European Economic Co-operation of 16th April, 1948; and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day, and form part of the permanent records of this House.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Booklet intituled: "The Organization for Economic Co-operation and Development". (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-122, intituled: "An Act for the relief of Sally Falovitch".

Bill SD-123, intituled: "An Act for the relief of Frederick John Downey".

Bill SD-124, intituled: "An Act for the relief of Shirley Mae Clarke".

Bill SD-125, intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Nowak".

Bill SD-126, intituled: "An Act for the relief of Robert Fender".

Bill SD-127, intituled: "An Act for the relief of Joseph George Marcel Raymond Mady".

Bill SD-128, intituled: "An Act for the relief of Reuben Gerald Sheaves".

Bill SD-129, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Bourque".

Bill SD-130, intituled: "An Act for the relief of Theresa Catalfamo".

Bill SD-131, intituled: "An Act for the relief of Charles Woods".

Bill SD-132, intituled: "An Act for the relief of Joan Winnifred Chrystal".

Bill SD-133, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Darling".

Bill SD-134, intituled: "An Act for the relief of Lilla Margit Irenne Fekete".

Bill SD-135, intituled: "An Act for the relief of Elisabeth Franziska Chamulka".

Bill SD-136, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Patricia Hunter".

Bill SD-137, intituled: "An Act for the relief of Walter Mason".

Bill SD-138, intituled: "An Act for the relief of Anthony John Tunstall".

Bill SD-139, intituled: "An Act for the relief of Ignatz Radakovitz".

Bill SD-140, intituled: "An Act for the relief of Howard Ferncon Olsen".

Bill SD-141, intituled: "An Act for the relief of Theresa Irene Godfrey". Bill SD-142, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Bousquet".

Bill SD-143, intituled: "An Act for the relief of Bernice Clara Judd".

Bill SD-144, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Koch".

Bill SD-145, intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Walker".

Bill SD-146, intituled: "An Act for the relief of Jeanne Ouellette".

Bill SD-147, intituled: "An Act for the relief of Patricia Helen Gagnon".

Bill SD-148, intituled: "An Act for the relief of Thelma Beatrice Davis".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 7th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., that the Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Farris, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

APPENDIX

CONVENTION AND SUPPLEMENTARY INSTRUMENTS ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

1) Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development.

2) Supplementary Protocol No. 1.

3) Supplementary Protocol No. 2.

4) Protocol on the Revision of the Convention for European Economic

Co-operation of 16th April, 1948.

5) Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development.

CONVENTION ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

The Governments of the Republic of Austria, the Kingdom of Belgium, Canada, the Kingdom of Denmark, the French Republic, the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Greece, the Republic of Iceland, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Kingdom of Norway, the Portuguese Republic, Spain, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation, the Turkish Republic, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America:

Considering that economic strength and prosperity are essential for the attainment of the purposes of the United Nations, the preservation of individual liberty and the increase of general well-being;

Believing that they can further these aims most effectively by strengthening the tradition of co-operation which has evolved among them;

RECOGNIZING that the economic recovery and progress of Europe to which their participation in the Organization for European Economic Co-operation has made a major contribution, have opened new perspectives for strengthening that tradition and applying it to new tasks and broader objectives;

CONVINCED that broader co-operation will make a vital contribution to peaceful and harmonious relations among the peoples of the world;

RECOGNIZING the increasing interdependence of their economies;

DETERMINED by consultation and co-operation to use more effectively their capacities and potentialities so as to promote the highest sustainable growth of their economies and improve the economic and social well-being of their peoples;

Believing that the economically more advanced nations should cooperate in assisting to the best of their ability the countries in process of economic development;

RECOGNIZING that the further expansion of world trade is one of the most important factors favouring the economic development of countries and the improvement of international economic relations; and

DETERMINED to pursue these purposes in a manner consistent with their obligations in other international organizations or institutions in which they participate or under agreements to which they are a party;

HAVE THEREFORE AGREED on the following provisions for the reconstitution of the Organization for European Economic Co-operation as the Organization for Economic Co-operation and Development:

Article 1

The aims of the Organization for Economic Co-operation and Development (hereinafter called the "Organization") shall be to promote policies designed:

- a) to achieve the highest sustainable economic growth and employment and a rising standard of living in Member countries, while maintaining financial stability, and thus to contribute to the development of the world economy;
- b) to contribute to sound economic expansion in Member as well as nonmember countries in the process of economic development; and
- c) to contribute to the expansion of world trade on a multilateral, non-discriminatory basis in accordance with international obligations.

Article 2

In the pursuit of these aims, the Members agree that they will, both individually and jointly:

a) promote the efficient use of their economic resources;

b) in the scientific and technological field, promote the development of their resources, encourage research and promote vocational training;

- c) pursue policies designed to achieve economic growth and internal and external financial stability and to avoid developments which might endanger their economies or those of other countries;
- d) pursue their efforts to reduce or abolish obstacles to the exchange of goods and services and current payments and maintain and extend the liberalization of capital movements; and
- e) contribute to the economic development of both Member and non-member countries in the process of economic development by appropriate means and, in particular, by the flow of capital to those countries, having regard to the importance to their economies of receiving technical assistance and of securing expanding export markets.

Article 3

With a view to achieving the aims set out in Article 1 and to fulfilling the undertakings contained in Article 2, the Members agree that they will:

a) keep each other informed and furnish the Organization with the information necessary for the accomplishment of its tasks;

b) consult together on a continuing basis, carry out studies and participate in agreed projects; and

c) co-operate closely and where appropriate take co-ordinated action.

Article 4

The Contracting Parties to this Convention shall be Members of the Organization.

Article 5

In order to achieve its aims, the Organization may:

a) take decisions which, except as otherwise provided, shall be binding on all the Members;

b) make recommendations to Members; and

c) enter into agreements with Members, non-member States and international organizations.

Article 6

- 1. Unless the Organization otherwise agrees unanimously for special cases, decisions shall be taken and recommendations shall be made by mutual agreement of all the Members.
- 2. Each Member shall have one vote. If a Member abstains from voting on a decision or recommendation, such abstention shall not invalidate the decision or recommendation, which shall be applicable to the other Members but not to the abstaining Member.

3. No decision shall be binding on any Member until it has complied with the requirements of its own constitutional procedures. The other Members

may agree that such a decision shall apply provisionally to them.

Article 7

A Council composed of all the Members shall be the body from which all acts of the Organization derive. The Council may meet in sessions of Ministers or of Permanent Representatives.

Article 8

The Council shall designate each year a Chairman, who shall preside at its ministerial sessions, and two Vice-Chairmen. The Chairman may be designated to serve one additional consecutive term.

Article 9

The Council may establish an Executive Committee and such subsidiary bodies as may be required for the achievement of the aims of the Organization.

Article 10

- 1. A Secretary-General responsible to the Council shall be appointed by the Council for a term of five years. He shall be assisted by one or more Deputy Secretaries-General or Assistant Secretaries-General appointed by the Council on the recommendation of the Secretary-General.
- 2. The Secretary-General shall serve as Chairman of the Council meeting at sessions of Permanent Representatives. He shall assist the Council in all appropriate ways and may submit proposals to the Council or to any other body of the Organization.

Article 11

- 1. The Secretary-General shall appoint such staff as the Organization require in accordance with plans of organization approved by the Council. Staff regulations shall be subject to approval by the Council.
- 2. Having regard to the international character of the Organization, the Secretary-General, the Deputy or Assistant Secretaries-General and the staff shall neither seek nor receive instructions from any of the Members or from any Government or authority external to the Organization.

Article 12

Upon such terms and conditions as the Council may determine, the Organization may:

a) address communications to non-member States or organizations;

b) establish and maintain relations with non-member States or organizations; and

c) invite non-member Governments or organizations to participate in

activities of the Organization.

Article 13

Representation in the Organization of the European Communities established by the Treaties of Paris and Rome of 18th April, 1951, and 25th March, 1957, shall be as defined in Supplementary Protocol No. 1 to this Convention.

Article 14

1. This Convention shall be ratified or accepted by the Signatories in accordance with their respective constitutional requirements.

2. Instruments of ratification or acceptance shall be deposited with the Government of the French Republic, hereby designated as depositary Government.

3. This Convention shall come into force:

a) before 30th September, 1961, upon the deposit of instruments of ratifi-

cation or acceptance by all the Signatories; or

b) on 30th September, 1961, if by that date fifteen Signatories or more have deposited such instruments as regards those Signatories; and thereafter as regards any other Signatory upon the deposit of its instrument of ratification or acceptance;

c) after 30th September, 1961, but not later than two years from the signature of this Convention, upon the deposit of such instruments by fifteen Signatories, as regards those Signatories; and thereafter as regards any other Signatory upon the deposit of its instrument of ratification or acceptance.

4. Any Signatory which has not deposited its instrument of ratification or acceptance when the Convention comes into force may take part in the activities of the Organization upon conditions to be determined by agreement between the Organization and such Signatory.

Article 15

When this Convention comes into force the reconstitution of the Organization for European Economic Co-operation shall take effect, and its aims, organs, powers and name shall thereupon be as provided herein. The legal personality possessed by the Organization for European Economic Co-operation shall continue in the Organization, but decisions, recommendations and resolutions of the Organization for European Economic Co-operation shall require approval of the Council to be effective after the coming into force of this Convention.

Article 16

The Council may decide to invite any Government prepared to assume the obligations of membership to accede to this Convention. Such decision shall be unanimous, provided that for any particular case the Council may unanimously decide to permit abstention, in which case, notwithstanding the provisions of Article 6, the decision shall be applicable to all the Members. Accession shall take effect upon the deposit of an instrument of accession with the depositary Government.

Article 17

Any Contracting Party may terminate the application of this Convention to itself by giving twelve months' notice to that effect to the depositary Government.

Article 18

The Headquarters of the Organization shall be in Paris, unless the Council agrees otherwise.

Article 19

The legal capacity of the Organization and the privileges, exemptions, and immunities of the Organization, its officials and representatives to it of the Members shall be as provided in Supplementary Protocol No. 2 to this Convention.

Article 20

- 1. Each year, in accordance with Financial Regulations adopted by the Council, the Secretary-General shall present to the Council for approval an annual budget, accounts, and such subsidiary budgets as the Council shall request.
- 2. General expenses of the Organization, as agreed by the Council, shall be apportioned in accordance with a scale to be decided upon by the Council. Other expenditure shall be financed on such basis as the Council may decide.

Article 21

Upon the receipt of any instrument of ratification, acceptance or accession, or of any notice of termination, the depositary Government shall give notice thereof to all the Contracting Parties and to the Secretary-General of the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered, have appended their signatures to this Convention.

Done in Paris, this fourteenth day of December, Nineteen Hundred and Sixty, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the depositary Government, by whom certified copies will be communicated to all the Signatories.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL No. 1 TO THE CONVENTION ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

THE SIGNATORIES of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development;

HAVE AGREED as follows:

1. Representation in the Organization for Economic Co-operation and Development of the European Communities established by the Treaties of Paris and Rome of 18th April, 1951, and 25th March, 1957, shall be determined in accordance with the institutional provisions of those Treaties.

2. The Commissions of the European Economic Community and of the European Atomic Energy Community as well as the High Authority of the European Coal and Steel Community shall take part in the work of that Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered, have appended their signatures to this Protocol.

Done in Paris, this fourteenth day of December, Nineteen Hundred and Sixty, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the Government of the French Republic, by whom certified copies will be communicated to all the Signatories.

SUPPLEMENTARY PROTOCOL No. 2 TO THE CONVENTION ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

THE SIGNATORIES of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development (hereinafter called the "Organization");

HAVE AGREED as follows:

The Organization shall have legal capacity and the Organization, its officials, and representatives to it of the Members shall be entitled to privileges,

exemptions, and immunities as follows

a) in the territory of the Contracting Parties to the Convention for European Economic Co-operation of 16th April, 1948, the legal capacity, privileges, exemptions, and immunities provided for in Supplementary Protocol No. 1 to that Convention;

b) in Canada, the legal capacity, privileges, exemptions, and immunities provided for in any agreement or arrangement on legal capacity, privileges, exemptions, and immunities entered into between the Government of Canada and the Organization;

c) in the United States, the legal capacity, privileges, exemptions, and immunities under the International Organizations Immunities Act provided

for in Executive Order No. 10133 of 27th June, 1950; and

d) elsewhere, the legal capacity, privileges, exemptions, and immunities provided for in any agreement or arrangement on legal capacity, privileges, exemptions, and immunities entered into between the Government concerned and the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly em-

powered, have appended their signatures to this Protocol.

DONE in Paris, this fourteenth day of December, Nineteen Hundred and Sixty, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the Government of the French Republic, by whom certified copies will be communicated to all the Signatories.

PROTOCOL ON THE REVISION OF THE CONVENTION FOR EUROPEAN ECONOMIC CO-OPERATION OF 16th APRIL, 1948

The Governments of the Republic of Austria, the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the French Republic, the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Greece, the Republic of Iceland, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Kingdom of Norway, the Portuguese Republic, Spain, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation, the Turkish Republic, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland being the Contracting Parties to the Convention for European Economic Co-operation of 16th April, 1948 (hereinafter called the "Convention") and the Members of the Organization for European Economic Co-operation;

DESIROUS that the aims, organs, and powers of the Organization be redefined and that the Governments of Canada and the United States of America be Members of that Organization as re-constituted;

HAVE AGREED as follows:

Article 1

The Convention shall be revised and as a consequence thereof it shall be replaced by the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development to be signed on today's date.

Article 2

1. This Protocol shall come into force when the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development comes into force.

2. The Convention shall cease to have effect as regards any Signatory of this Protocol when the Convention on the Organization for Economic Cooperation and Development comes into force.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered, have appended their signatures to this Protocol.

Done in Paris, this fourteenth day of December, Nineteen Hundred and Sixty, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the Government of the French Republic, by whom certified copies will be communicated to all the Signatories.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON THE APPLICATION OF ARTICLE 15 OF THE CONVENTION ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development (hereinafter called the "Convention") provides that decisions, recommendations and resolutions (hereinafter called "acts") of the Organization for European Economic Co-operation shall require approval of the Council of the Organization for Economic Co-operation and Development (hereinafter called the "Council") to be effective after the coming into force of the Convention.

Pursuant to a Resolution adopted at the Ministerial Meeting of 22nd-23rd July, 1960, a Preparatory Committee has been established and instructed to carry further the review of the acts of the Organization for European Economic Co-operation, to determine which acts should be recommended to the Council for approval, and to recommend, where necessary, the modifications required in order to adjust these acts to the functions of the Organization for Economic Co-operation and Development.

At the said Ministerial Meeting it was agreed that there should be the maximum possible degree of certainty as regards approval by the Council of acts of the Organization for European Economic Co-operation in accordance with the recommendations of the Preparatory Committee; it was also agreed that Canada and the United States, not being Members of the Organization for European Economic Co-operation should have a certain latitude with respect to the said recommendations.

Therefore the Signatories of the Convention have agreed as follows:

- 1. The representatives of the Signatories on the Council shall vote for approval of acts of the Organization for European Economic Co-operation in accordance with the recommendations of the Preparatory Committee, except as otherwise provided hereinafter.
- 2. Any Signatory which has not been a Member of the Organization for European Economic Co-operation shall be released from the commitment set out in paragraph 1 with respect to any recommendation or part thereof of the Preparatory Committee which it specifies in a notice to the Preparatory Committee no later than ten days after the deposit of its instrument of ratification or acceptance of the Convention.

- 3. If any Signatory gives notice pursuant to paragraph 2, any other Signatory, if in its view such notice changes the situation in regard to the recommendation or part thereof in question in an important respect, shall have the right to request, within fourteen days of such notice, that the Preparatory Committee reconsider such recommendation or part thereof.
- 4. a) If a Signatory gives notice pursuant to paragraph 2 and no request is made pursuant to paragraph 3, or, if such a request having been made, the reconsideration by the Preparatory Committee does not result in any modification of the recommendation or part thereof in question, the representative on the Council of the Signatory which has given notice shall abstain from voting on the act or part thereof to which the recommendation or part thereof in question pertains.
- b) If the reconsideration by the Preparatory Committee provided for in paragraph 3 results in a modified recommendation or part thereof, the representative on the Council of the Signatory which has given notice may abstain from voting on the act or part thereof to which the modified recommendation or part thereof pertains.
- c) Abstention by a Signatory pursuant to sub-paragraph (a) or (b) of this paragraph with respect to any act or part thereof shall not invalidate the approval of that act or part which shall be applicable to the other Signatories but not to the abstaining Signatory.
- 5. The provisions of this Memorandum relating to actions to be taken before the voting in the Council shall come into force upon its signature; the provisions relating to the voting in the Council shall come into force for each Signatory upon the coming into force of the Convention as regards that Signatory.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned have appended their signatures to this Memorandum.

Done in Paris, this fourteenth day of December, Nineteen Hundred and Sixty, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited with the Government of the French Republic, by whom certified copies will be communicated to all the Signatories.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 7th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

7. Motion.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

MOTION

By the Honourable Senator Aseltine:

1st March—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 7th March, 1961.

No. 1.

2nd March—Third Reading of the following Bills:-

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

2nd March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., for second reading of Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 3.

2nd March—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-122, intituled: "An Act for the relief of Sally Falovitch".

Bill SD-123, intituled: "An Act for the relief of Frederick John Downey".

Bill SD-124, intituled: "An Act for the relief of Shirley Mae Clarke".

Bill SD-125, intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Nowak".

Bill SD-126, intituled: "An Act for the relief of Robert Fender".

Bill SD-127, intituled: "An Act for the relief of Joseph George Marcel Raymond Mady".

Bill SD-128, intituled: "An Act for the relief of Reuben Gerald Sheaves".

Bill SD-129, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Bourque".

Bill SD-130, intituled: "An Act for the relief of Theresa Catalfamo".

Bill SD-131, intituled: "An Act for the relief of Charles Woods".

Bill SD-132, intituled: "An Act for the relief of Joan Winnifred Chrystal".

Bill SD-133, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Darling".

Bill SD-134, intituled: "An Act for the relief of Lilla Margit Irenne Fekete". Bill SD-135, intituled: "An Act for the relief of Elisabeth Franziska Chamulka".

Bill SD-136, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Patricia Hunter".

Bill SD-137, intituled: "An Act for the relief of Walter Mason".

Bill SD-138, intituled: "An Act for the relief of Anthony John Tunstall".

Bill SD-139, intituled: "An Act for the relief of Ignatz Radakovitz".

Bill SD-140, intituled: "An Act for the relief of Howard Ferncon Olsen".

Bill SD-141, intituled: "An Act for the relief of Theresa Irene Godfrey".

Bill SD-142, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Bousquet".

Bill SD-143, intituled: "An Act for the relief of Bernice Clara Judd".

Bill SD-144, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Koch".

Bill SD-145, intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Walker".

Bill SD-146, intituled: "An Act for the relief of Jeanne Ouellette".

Bill SD-147, intituled: "An Act for the relief of Patricia Helen Gagnon". Bill SD-148, intituled: "An Act for the relief of Thelma Beatrice Davis".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Smith (Kamloops)).

For Wednesday, 8th March, 1961.

21st February—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Thursday, 9th March, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
176-F	Friday, March 3, 1961. Divorce	10.15
170-1	Tuesday, March 7, 1961.	10.15 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, March 8, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Thursday, March 9, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and	0.00
256–S	Employment Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	9.30 a.m. 11.00 a.m.
	Friday, March 10, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 36

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 7th March, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Irvine,	Reid,
Baird,	(Ottawa West),	Isnor,	Robertson,
Barbour,	Crerar,	Lambert,	Roebuck,
Basha,	Croll,	Lefrançois,	Savoie,
Beaubien	Drouin,	Leger,	Smith
(Bedford),	Dupuis,	Leonard,	(Kamloops),
Beaubien	Emerson,	Macdonald	Smith (Queens-
(Provencher),	Farris,	(Brantford),	Shelburne),
Blais,	Fergusson,	Macdonald	Stambaugh,
Boucher,	Fournier,	(Cape Breton),	Sullivan,
Bradette,	Gershaw,	MacDonald,	Taylor
Brooks,	Gladstone,	McGrand,	(Westmorland),
Buchanan,	Golding,	Methot,	Thorvaldson,
Burchill,	Gouin,	Monette,	Tremblay,
Choquette,	Haig,	Pearson,	Turgeon,
Comeau,	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Horner,	Power,	Vien,
(Halifax North),	Hugessen,	Pratt,	Wilson,
	Inman.	Quart.	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-7, intituled: "An Act respecting Queen's University at Kingston",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-8, intituled: "An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-11, intituled: "An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Aseltine laid upon the Table, the following:-

Report of the Department of Fisheries for the year ended December 31, 1959, and the Financial Statements of the Department for the year ended March 31, 1960, pursuant to section 8 of the Department of Fisheries Act, Chapter 69, R.S. 1952. (English text).

Report of the Custodian of Enemy Property for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 3 of the *Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act*, Chapter 24, of the Statutes of 1947. (English and French texts).

Report of the Canadian Wheat Board for the Crop Year ended July 31, 1960, certified by the Auditors, pursuant to section 7(2) of the Canadian Wheat Board Act, Chapter 44, R.S. 1952. (English text).

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 31(2) of the Railway Act, Chapter 234, R.S. 1952. (English text).

Report of Park Steamship Company Limited for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 85(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter 116, R.S. 1952. (English text).

The three illustrative Tables distributed with the Prime Minister's proposals to the recent Dominion-Provincial Conference. (English text).

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fifty-sixth to one hundred and eighty-sixth Reports, both inclusive, as follows:—

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lydia Ingeborg Pachurka, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Francois Bolaslaus Pachurka, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Christos Timotheatos, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Christopher Younger Elliott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gwynith Ann Elliott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Catherine Bealy, of Otterburn Park, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Henry Bealy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helene Martineau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Martineau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Cecile Millar, of the city of Pointe-Claire, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Millar, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Evangeline Jackson, of the city of Dorval, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Chester Jackson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, February 24th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andrew Drummond Page, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marion Nora Page, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katie Pollack, of the city of Cote-St-Luc, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Pollack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Gerard Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roy Charles Melvin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lorraine Cecile Melvin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Margaret Ball, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Harold Ball, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Ruth Farber, of Bois des Filions, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Farber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Edith Myrtle Latour, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Alfred Henry Latour, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Charles Georges Andre Perrin, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Margaret Rita Perrin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Helen Hall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Alfred Hall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

MONDAY, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Byrd Taylor, of the town of Truro, in the province of Nova Scotia, for an Act to dissolve her marriage with William Henry Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Mary Grant, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Edmond Grant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Levitt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Saul Levitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Judith Patricia Hogwood, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Edward Hogwood, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, February 27th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Linden, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Kenneth Linden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Gibb Barnard, of the town of Lennoxville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Wilma Margaret Barnard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Armand De Bellefeuille, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Rita De Bellefeuille, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernard Campeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Denise Campeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Derrick Walsh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rita May Walsh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Genevieve Bollen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Louis Bollen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Joseph Palma Lucien Boucher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Boucher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Arthur Roger Courtois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Denise Courtois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Dale Porter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Donald Lyon Porter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Betty Jean Maurice-Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Timothy Giles Maurice-Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, February 28th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Nancy Bishop, of the town of Ste-Rose, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Thomas Bishop, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the one hundred and fifty-sixth to the one hundred and eighty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

THURSDAY, March 2nd, 1961.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fourth report, as follows:—

Your Committee recommend:—

- 1. That Mr. John Butler, Confidential Messenger, Senate, be retired on February 1st, 1961, under the provisions of the Public Service Superannuation Act.
- 2. That Mr. Butler be granted, in lieu of retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between five months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

THURSDAY, March 2nd, 1961.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fifth report, as follows:—

Your Committee recommend:-

- 1. That Mr. Aldege Giroux, Confidential Messenger, Senate, be retired on February 1st, 1961, under the provisions of the Public Service Superannuation Act.
- 2. That Mr. Giroux be granted, in lieu of retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between three months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their sixth Report.

THURSDAY, March 2nd, 1961.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their sixth Report, as follows:—

1. Your Committee have in obedience to the Order of reference of February 14th, 1961, considered the following report from the Civil Service Commission:—

"To the Honourable the Members of the Senate:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following report.

Based upon an evaluation of duties, responsibilities and knowledge required to perform the duties, and in order to maintain internal relationships among classes used in the House of Commons, the Senate and the Library of Parliament only, creation of a new class Library Accountant, Library of Parliament has been requested for present incumbent only. Since there is no administrative officer, the duties include all the administrative functions in connection with personnel for approximately fifty-five employees (e.g., staff pay certificates, Unemployment Insurance, Superannuation, Hospital and Medical plans, and preparation of reports to Treasury, Central Pay Office, etc.), preparation of estimates, payments of all library accounts and other miscellaneous duties. In addition, the incumbent has been trained to act as Reference Librarian during noon hours and one weekend a month.

In view of the foregoing, the Civil Service Commission, pursuant to Sections 10 and 62 of the Civil Service Act, has approved the following new class, effective January 1, 1961:

LIBRARY ACCOUNTANT, LIBRARY OF PARLIAMENT

Under Sections 11 and 62 of the Civil Service Act, the Commission recommends for approval, effective January 1, 1961, rates of compensation for the above new class as follows:

LIBRARY ACCOUNTANT, LIBRARY OF PARLIAMENT Annual: \$4860 5040 5220 5400

Respectfully submitted,

MARK R. DROUIN, Speaker of the Senate. SAM HUGHES, Chairman.

RUTH E. ADDISON, Commissioner.

PAUL PELLETIER, Commissioner."

2. Your Committee recommend that the said report be approved. All which is respectfully submitted.

W. R. BRUNT, Chairman.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Report be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):

That the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development and the Supplementary Instruments, signed in Paris on December 14, 1960, which were tabled in this House on December 19, 1960, and printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate for March 2, 1961, be referred to the Standing Committee on External Relations for consideration and report.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-109, intituled: "An Act for the relief of Frances Jane Ball".

Bill SD-110, intituled: "An Act for the relief of Annie Beatrice Fordham".

Bill SD-111, intituled: "An Act for the relief of June Catherine Volkart".

Bill SD-112, intituled: "An Act for the relief of Edith Ruth Gurd".

Bill SD-113, intituled: "An Act for the relief of Marie Lea Gertrude Constantinides".

Bill SD-114, intituled: "An Act for the relief of Vera May Kirkpatrick".

Bill SD-115, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Isabel Argue".

Bill SD-116, intituled: "An Act for the relief of Florence Parks".

Bill SD-117, intituled: "An Act for the relief of Elaine Linda Goldberg".

Bill SD-118, intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Cormier".

Bill SD-119, intituled: "An Act for the relief of Margaret Evelyn Grierson".

Bill SD-120, intituled: "An Act for the relief of Madeleine St. Arnaud".

Bill SD-121, intituled: "An Act for the relief of Ronald Clarence Breen".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to his House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Brooks, P.C., seconded by the Honourable Senator Courtemanche, P.C., for second reading of the Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act".

After debate, and The question being put on the motion, it was— Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-122, intituled: "An Act for the relief of Sally Falovitch".

Bill SD-123, intituled: "An Act for the relief of Frederick John Downey".

Bill SD-124, intituled: "An Act for the relief of Shirley Mae Clarke".

Bill SD-125, intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Nowak".

Bill SD-126, intituled: "An Act for the relief of Robert Fender".

Bill SD-127, intituled: "An Act for the relief of Joseph George Marcel Raymond Mady".

Bill SD-128, intituled: "An Act for the relief of Reuben Gerald Sheaves".

Bill SD-129, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Bourque".

Bill SD-130, intituled: "An Act for the relief of Theresa Catalfamo".

Bill SD-131, intituled: "An Act for the relief of Charles Woods".

Bill SD-132, intituled: "An Act for the relief of Joan Winnifred Chrystal".

Bill SD-133, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Darling".

Bill SD-134, intituled: "An Act for the relief of Lilla Margit Irenne Fekete".

Bill SD-135, intituled: "An Act for the relief of Elisabeth Franziska Chamulka".

Bill SD-136, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Patricia Hunter". Bill SD-137, intituled: "An Act for the relief of Walter Mason".

Bill SD-138, intituled: "An Act for the relief of Anthony John Tunstall".

Bill SD-139, intituled: "An Act for the relief of Ignatz Radakovitz".

Bill SD-140, intituled: "An Act for the relief of Howard Ferncon Olsen".

Bill SD-141, intituled: "An Act for the relief of Theresa Irene Godfrey".

Bill SD-142, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Bousquet".

Bill SD-143, intituled: "An Act for the relief of Bernice Clara Judd".

Bill SD-144, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Koch".

Bill SD-145, intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Walker".

Bill SD-146, intituled: "An Act for the relief of Jeanne Ouellette".

Bill SD-147, intituled: "An Act for the relief of Patricia Helen Gagnon". Bill SD-148, intituled: "An Act for the relief of Thelma Beatrice Davis".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*) moved, for the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 9th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Monette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 8th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 8th March, 1961.

No. 1.

7th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-122, intituled: "An Act for the relief of Sally Falovitch".

Bill SD-123, intituled: "An Act for the relief of Frederick John Downey".

Bill SD-124, intituled: "An Act for the relief of Shirley Mae Clarke".

Bill SD-125, intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Nowak".

Bill SD-126, intituled: "An Act for the relief of Robert Fender".

Bill SD-127, intituled: "An Act for the relief of Joseph George Marcel Raymond Mady".

Bill SD-128, intituled: "An Act for the relief of Reuben Gerald Sheaves".

Bill SD-129, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Bourque".

Bill SD-130, intituled: "An Act for the relief of Theresa Catalfamo".

Bill SD-131, intituled: "An Act for the relief of Charles Woods".

Bill SD-132, intituled: "An Act for the relief of Joan Winnifred Chrystal".

Bill SD-133, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Darling".

Bill SD-134, intituled: "An Act for the relief of Lilla Margit Irenne Fekete".

Bill SD-135, intituled: "An Act for the relief of Elisabeth Franziska Chamulka".

Bill SD-136, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Patricia Hunter".

Bill SD-137, intituled: "An Act for the relief of Walter Mason".

Bill SD-138, intituled: "An Act for the relief of Anthony John Tunstall".

Bill SD-139, intituled: "An Act for the relief of Ignatz Radakovitz".

Bill SD-140, intituled: "An Act for the relief of Howard Ferncon Olsen".

Bill SD-141, intituled: "An Act for the relief of Theresa Irene Godfrey".

Bill SD-142, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Bousquet".

Bill SD-143, intituled: "An Act for the relief of Bernice Clara Judd".

Bill SD-144, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Koch".

Bill SD-145, intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Walker".

Bill SD-146, intituled: "An Act for the relief of Jeanne Ouellette".

Bill SD-147, intituled: "An Act for the relief of Patricia Helen Gagnon".

Bill SD-148, intituled: "An Act for the relief of Thelma Beatrice Davis".

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

7th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 3.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Hayden).

No. 4.

21st February—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

No. 5.

7th March—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts:—

Fourth Report;

Fifth Report;

Sixth Report.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 6.

7th March—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 156-re petition of Lydia Ingeborg Pachurka;

Report No. 157—re petition of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos;

Report No. 158-re petition of James Christopher Younger Elliott;

Report No. 159-re petition of Bernice Catherine Bealy;

Report No. 160-re petition of Helene Martineau;

Report No. 161-re petition of Yvette Cecile Millar;

Report No. 162-re petition of Mary Evangeline Jackson;

Report No. 163-re petition of Andrew Drummond Page;

Report No. 164-re petition of Katie Pollack;

Report No. 165—re petition of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith;

Report No. 166—re petition of Roy Charles Melvin;

Report No. 167-re petition of Shirley Margaret Ball;

Report No. 168-re petition of Irene Ruth Farber;

Report No. 169-re petition of Margaret Edith Myrtle Latour;

Report No. 170-re petition of Charles Georges Andre Perrin;

```
Report No. 171—re petition of Norma Helen Hall;
    Report No. 172—re petition of Evelyn Byrd Taylor;
    Report No. 173—re petition of Eileen Mary Grant;
    Report No. 174—re petition of Shirley Levitt;
    Report No. 175—re petition of Judith Patricia Hogwood;
    Report No. 176—re petition of Rose Linden;
    Report No. 177—re petition of William Gibb Barnard;
    Report No. 178—re petition of Joseph Armand De Bellefeuille;
    Report No. 179-re petition of Bernard Campeau;
    Report No. 180—re petition of Derrick Walsh;
    Report No. 181—re petition of Genevieve Bollen;
    Report No. 182—re petition of Joseph Palma Lucien Boucher;
    Report No. 183—re petition of Joseph Arthur Roger Courtois;
    Report No. 184—re petition of Catherine Dale Porter:
    Report No. 185—re petition of Betty Jean Maurice-Jones;
    Report No. 186-re petition of Margaret Nancy Bishop.
-(Honourable Senator Roebuck).
```

For Thursday, 9th March, 1961.

No. 1.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 2.

7th March—Second Reading of Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act".—(Honourable Senator Aseltine).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, March 8, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment.	9.30 a.m.
256–S	Banking and Commerce	
	Thursday, March 9, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 10, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 37

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 8th March, 1961

3 p.m.

Woodrow.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Pratt,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Quart.
Barbour,	Crerar,	Irvine.	Reid,
Basha,	Croll,	Isnor,	Robertson,
Beaubien	Drouin,	Lambert,	Roebuck,
(Bedford),	Dupuis,	Lefrançois,	Savoie,
Beaubien	Emerson,	Leger,	Smith Smith
(Provencher),	Farris,	Leonard.	(Kamloops),
Bishop,	Fergusson,	Macdonald	Smith (Queens-
Blais,	Fournier,	(Brantford),	Shelburne),
Boucher,	Gershaw,	Macdonald	Stambaugh,
Bradette,	Gladstone,	(Cape Breton).	Sullivan,
Brooks,	Golding,	MacDonald,	Taylor
Buchanan,	Gouin,	McGrand.	(Westmorland),
Burchill,	Haig,	Methot.	Thorvaldson,
Choquette,	Hayden,	Monette,	Tremblay,
Comeau,	Higgins,	Pearson,	Turgeon.
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
(Halifax North),	Horner,	Power,	Wilson,

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the tenth report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, March 8th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his tenth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Corporation du Pont de Trois-Rivières, of the City of Trois-Rivières, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a bridge from the north to the south shore of the St. Lawrence River in the vicinity of the City of Trois-Rivières.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Methot presented to the Senate a Bill S-15, intituled: "An Act respecting the construction of a bridge over the St. Lawrence River near the city of Trois-Rivières".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Irvine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 15th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Hayden moved, for the Honourable Senator Monette, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following report:—

WEDNESDAY, March 8th, 1961.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-67, intituled:— "An Act to amend the Pension Act", report as follows:—

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN. Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Provencher), that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-67, intituled: "An Act to amend the Pension Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Brooks, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was-Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the third time: -

Bill SD-122, intituled: "An Act for the relief of Sally Falovitch".

Bill SD-123, intituled: "An Act for the relief of Frederick John Downey".

Bill SD-124, intituled: "An Act for the relief of Shirley Mae Clarke".

Bill SD-125, intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Nowak".

Bill SD-126, intituled: "An Act for the relief of Robert Fender".

Bill SD-127, intituled: "An Act for the relief of Joseph George Marcel Raymond Mady".

Bill SD-128, intituled: "An Act for the relief of Reuben Gerald Sheaves".

Bill SD-129, intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Bourque".

Bill SD-130, intituled: "An Act for the relief of Theresa Catalfamo".

Bill SD-131, intituled: "An Act for the relief of Charles Woods".

Bill SD-132, intituled: "An Act for the relief of Joan Winnifred Chrystal".

Bill SD-133, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Darling".

Bill SD-134, intituled: "An Act for the relief of Lilla Margit Irenne Fekete".

Bill SD-135, intituled: "An Act for the relief of Elisabeth Franziska Chamulka".

Bill SD-136, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Patricia Hunter".

Bill SD-137, intituled: "An Act for the relief of Walter Mason".

Bill SD-138, intituled: "An Act for the relief of Anthony John Tunstall".

Bill SD-139, intituled: "An Act for the relief of Ignatz Radakovitz".

Bill SD-140, intituled: "An Act for the relief of Howard Ferncon Olsen".

Bill SD-141, intituled: "An Act for the relief of Theresa Irene Godfrey".

Bill SD-142, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Bousquet".

Bill SD-143, intituled: "An Act for the relief of Bernice Clara Judd".

Bill SD-144, intituled: "An Act for the relief of Geraldine Koch".

Bill SD-145, intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Walker".

Bill SD-146, intituled: "An Act for the relief of Jeanne Ouellette".

Bill SD-147, intituled: "An Act for the relief of Patricia Helen Gagnon".

Bill SD-148, intituled: "An Act for the relief of Thelma Beatrice Davis".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Bedford*):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Pratt moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith,

it was-

Ordered, That it be postponed until the first sitting after the Easter recess.

The Order of the Day being called for consideration of the fourth, fifth and sixth Reports of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fifty-sixth to the one hundred and eighty-sixth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

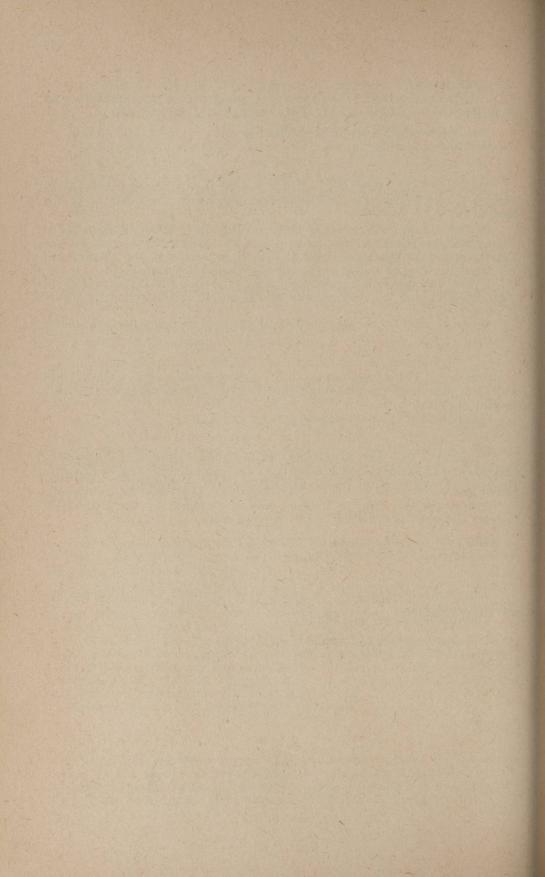
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 9th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 9th March, 1961.

No. 1.

8th March—Third Reading of Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company".—(Honourable Senator Monette).

No. 2.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Pratt).

No. 3.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

No. 4.

7th March—Second Reading of Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 5.

7th March—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts:—

Fourth Report;

Fifth Report;

Sixth Report.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 6.

7th March—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

For Wednesday, 15th March, 1961.

8th March—Second Reading of Bill S-15, intituled: "An Act respecting the construction of a bridge over the St. Lawrence River near the city of Trois-Rivières".—(Honourable Senator Methot).

For the first sitting after the Easter Recess

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, March 9, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 10, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, March 13, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, March 14, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
356-S	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
	Wednesday, March 15, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
	Thursday, March 16, 1961	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 17, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

No. 38

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 9th March, 1961

3 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Irvine,	Quart,
Baird,	(Ottawa West),	Isnor,	Reid,
Barbour,	Crerar,	Lambert,	Robertson,
Basha,	Croll,	Lefrançois,	Roebuck,
Beaubien	Dupuis,	Leger,	Savoie,
(Bedford),	Emerson,	Leonard,	Smith
Beaubien	Farris,	Macdonald	(Kamloops),
(Provencher),	Fergusson,	(Brantford),	Smith (Queens-
Bishop,	Fournier,	Macdonald	Shelburne),
Boucher,	Gershaw,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Bradette,	Gladstone,	MacDonald,	Taylor
Brooks,	Golding,	McGrand,	(Westmorland),
Buchanan,	Haig,	Methot,	Thorvaldson,
Burchill,	Higgins,	Monette,	Tremblay,
Choquette,	Hodges,	Pearson,	Turgeon,
Comeau,	Horner,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Hugessen,	Power,	Wilson,
(Halifax North),	Inman,	Pratt,	Woodrow.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Choquette do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Choquette took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker pro tem informed the Senate that a communication had been received from the Assistant Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker protem, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

9th March, 1961.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 9th March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

> E. JOLY de LOTBINIÈRE, Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 14th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Ordinances of the Northwest Territories, assented to on January 24, 1961, pursuant to section 15 of the *Northwest Territories Act*, Chapter 331, R.S. 1952, as amended. (English text).

Report on Activities under the Maritime Marshland Rehabilitation Act for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 9 of the said Act, being Chapter 175, R.S. 1952. (English text).

The Honourable Senator Thorvaldson, from the Standing Committee on External Relations, presented the following Report:—

WEDNESDAY, March 8th, 1961.

The Standing Committee on External Relations have in obedience to the order of reference of March 7th, 1961, considered the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development and the Supplementary Instruments, signed in Paris on December 14th, 1960.

Your Committee recommends the said Convention to the favourable consideration of the Senate.

Your Committee further recommends that authority be given for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of the proceedings of the Committee with respect to the Convention.

All which is respectfully submitted.

G. S. THORVALDSON, Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 14th March, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-149, intituled: "An Act for the relief of Lydia Ingeborg Pachurka".

Bill SD-150, intituled: "An Act for the relief of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos".

Bill SD-151, intituled: "An Act for the relief of James Christopher Younger Elliott".

Bill SD-152, intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine Bealy". Bill SD-153, intituled: "An Act for the relief of Helene Martineau".

Bill SD-154, intituled: "An Act for the relief of Yvette Cecile Millar".

Bill SD-155, intituled: "An Act for the relief of Mary Evangeline Jackson".

Bill SD-156, intituled: "An Act for the relief of Andrew Drummond Page".

Bill SD-157, intituled: "An Act for the relief of Katie Pollack".

Bill SD-158, intituled: "An Act for the relief of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith".

Bill SD-159, intituled: "An Act for the relief of Roy Charles Melvin".

Bill SD-160, intituled: "An Act for the relief of Shirley Margaret Ball".

Bill SD-161, intituled: "An Act for the relief of Irene Ruth Farber".

Bill SD-162, intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Myrtle Latour".

Bill SD-163, intituled: "An Act for the relief of Charles Georges Andre Perrin".

Bill SD-164, intituled: "An Act for the relief of Norma Helen Hall".

Bill SD-165, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Byrd Taylor".

Bill SD-166, intituled: "An Act for the relief of Eileen Mary Grant".

Bill SD-167, intituled: "An Act for the relief of Shirley Levitt".

Bill SD-168, intituled: "An Act for the relief of Judith Patricia Hogwood".

Bill SD-169, intituled: "An Act for the relief of Rose Linden".

Bill SD-170, intituled: "An Act for the relief of William Gibb Barnard".

Bill SD-171, intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand De Bellefeuille".

Bill SD-172, intituled: "An Act for the relief of Bernard Campeau".

Bill SD-173, intituled: "An Act for the relief of Derrick Walsh".

Bill SD-174, intituled: "An Act for the relief of Genevieve Bollen".

Bill SD-175, intituled: "An Act for the relief of Joseph Palma Lucien Boucher".

Bill SD-176, intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Roger Courtois".

Bill SD-177, intituled: "An Act for the relief of Catherine Dale Porter".

Bill SD-178, intituled: "An Act for the relief of Betty Jean Maurice-Jones".

Bill SD-179, intituled: "An Act for the relief of Margaret Nancy Bishop".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 14th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

With leave,

The Senate proceeded to the Order to resume at the first sitting after the Easter recess the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act,

1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.

Whereupon, it was— Ordered, That it be postponed until Wednesday, 19th April, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until Monday, 24th April, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Buchanan, that the Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Buchanan, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be approved now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 1 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, Supplementary Protocol No. 2 to the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, and the Memorandum of Understanding on the Application of Article 15 of the Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development, all of which were signed in Paris on December 14, 1960; and that this House do approve the above Agreements.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker *pro tem* having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, to resume at the call of the bell at approximately five thirty-five o'clock, it was—

Resolved in the affirmative.

4:30 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

5:40 p.m.

The Honourable the Speaker pro tem having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker pro tem commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House

that:-

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to repeal certain Laws relating to the Signal Station at Halifax.

An Act to amend the Indian Act.

An Act respecting the Construction of a line of railway in the Province of Quebec by Canadian National Railway Company from a point at or near mile 72 of the Kiask Falls Subdivision in a northwesterly direction to a point in the vicinity of Mattagami Lake.

An Act respecting Queen's University at Kingston.

An Act to incorporate Canadian Federation of Music Teachers' Associations.

An Act respecting The Canadian General Council of The Boy Scouts Association.

An Act to amend the Pension Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire,

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 14th March, 1961

1. Presentation of Petitions.

2. Reading of Petitions.

3. Reports of Committees.

4. Notices of Inquiries.

5. Notices of Motions.

6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Pratt:

21st February—That he will inquire of the Government:

Whether the attention of the Government of Canada has been called to the plans for the institution of a World's Fair, to be held in New York in 1964-65, under the auspices of the Organization of World's Fairs, and, if so, whether it is the intention of the Government to sponsor a participation by Canadian industry in that World's Fair?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 14th March, 1961.

No. 1.

9th March—Second Reading of Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

9th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-149, intituled: "An Act for the relief of Lydia Ingeborg Pachurka".

Bill SD-150, intituled: "An Act for the relief of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos".

Bill SD-151, intituled: "An Act for the relief of James Christopher Younger Elliott".

Bill SD-152, intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine Bealy".

Bill SD-153, intituled: "An Act for the relief of Helene Martineau".

Bill SD-154, intituled: "An Act for the relief of Yvette Cecile Millar".

Bill SD-155, intituled: "An Act for the relief of Mary Evangeline Jackson".

Bill SD-156, intituled: "An Act for the relief of Andrew Drummond Page".

Bill SD-157, intituled: "An Act for the relief of Katie Pollack".

Bill SD-158, intituled: "An Act for the relief of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith".

Bill SD-159, intituled: "An Act for the relief of Roy Charles Melvin".

Bill SD-160, intituled: "An Act for the relief of Shirley Margaret Ball".

Bill SD-161, intituled: "An Act for the relief of Irene Ruth Farber".

Bill SD-162, intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Myrtle Latour".

Bill SD-163, intituled: "An Act for the relief of Charles Georges Andre Perrin".

Bill SD-164, intituled: "An Act for the relief of Norma Helen Hall".

Bill SD-165, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Byrd Taylor".

Bill SD-166, intituled: "An Act for the relief of Eileen Mary Grant".

Bill SD-167, intituled: "An Act for the relief of Shirley Levitt".

Bill SD-168, intituled: "An Act for the relief of Judith Patricia Hogwood".

Bill SD-169, intituled: "An Act for the relief of Rose Linden".

Bill SD-170, intituled: "An Act for the relief of William Gibb Barnard".

Bill SD-171, intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand De Bellefeuille".

Bill SD-172, intituled: "An Act for the relief of Bernard Campeau".

Bill SD-173, intituled: "An Act for the relief of Derrick Walsh".

Bill SD-174, intituled: "An Act for the relief of Genevieve Bollen".

Bill SD-175, intituled: "An Act for the relief of Joseph Palma Lucien Boucher".

Bill SD-176, intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Roger Courtois".

Bill SD-177, intituled: "An Act for the relief of Catherine Dale Porter".

Bill SD-178, intituled: "An Act for the relief of Betty Jean Maurice-Jones".

Bill SD-179, intituled: "An Act for the relief of Margaret Nancy Bishop". —(Honourable Senator Roebuck).

No. 3.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Pratt).

For Wednesday, 15th March, 1961.

8th March—Second Reading of Bill S-15, intituled: "An Act respecting the construction of a bridge over the St. Lawrence River near the city of Trois-Rivières".—(Honourable Senator Methot).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, March 10, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, March 13, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, March 14, 1961	
356-S	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, March 15, 1961	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
	Thursday, March 16, 1961	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 17, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 39

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 14th March, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Courtemanche,	Hugessen,	Pratt,
Baird,	Crerar,	Inman,	Quart,
Barbour,	Croll,	Irvine,	Reid,
Basha,	Dessureault,	Isnor,	Robertson,
Beaubien	Drouin,	Lambert,	Smith
(Bedford),	Emerson,	Lefrançois,	(Kamloops),
Beaubien	Fergusson,	Leger,	Smith (Queens-
(Provencher),	Fournier,	Leonard,	Shelburne),
Boucher,	Gershaw,	Macdonald	Stambaugh,
Bradette,	Gladstone,	(Brantford),	Sullivan,
Brunt,	Golding,	Macdonald	Taylor
Buchanan,	Gouin,	(Cape Breton),	(Westmorland),
Burchill,	Haig,	McGrand,	Thorvaldson,
Choquette,	Hayden,	McKeen,	Tremblay,
Comeau,	Higgins,	Methot,	Turgeon,
Connolly	Hnatyshyn,	Pearson,	Veniot,
(Halifax North),	Hodges,	Pouliot,	Wilson.
Connolly	Horner,	Power,	

(Ottawa West),

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, with one amendment to which they desire the concurrence of the Senate.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—
Page 2. line 3: After the word "place" insert the words "in Canada".

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the amendment be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report on the Administration of the *Public Service Superannuation Act*, Parts I and II, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 34, Chapter 47 of the Statutes of 1952-53, and section 49, Chapter 64 of the Statutes of 1953-54. (English text).

Report of the Department of Trade and Commerce, intituled: "Private and Public Investment in Canada—Outlook 1961—and Regional Estimates". (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 11) made the 6th day of February, 1961, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of British Columbia. (English text).

Report of the Department of Public Works, for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 34 of the *Public Works Act*, Chapter 228, R.S. 1952. (French text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Horner moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Provencher*):

That the name of the Honourable Senator Blois be substituted for that of the Honourable Senator Quinn on the list of Senators serving on the Standing Committees on Finance and Internal Economy and Contingent Accounts;

That the name of the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton), be substituted for that of the Honourable Senator Quinn on the list of Senators serving on the Standing Committee on Transport and Communications;

That the name of the Honourable Senator Brooks, P.C., be substituted for that of the Honourable Senator Quinn on the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce;

That the name of the Honourable Senator Irvine be substituted for that of the Honourable Senator Quinn on the list of Senators serving on the Standing Committee on Civil Service Administration; and

That the name of the Honourable Senator Beaubien (Bedford) be substituted for that of the Honourable Senator Quinn on the list of Senators serving on the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien (*Provencher*) moved, seconded by the Honourable Senator Horner:

That the name of the Honourable Senator Molson be substituted for that of the Honourable Senator Farquhar on the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Croll moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-149, intituled: "An Act for the relief of Lydia Ingeborg Pachurka".

Bill SD-150, intituled: "An Act for the relief of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos".

Bill SD-151, intituled: "An Act for the relief of James Christopher Younger Elliott".

Bill SD-152, intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine Bealy".

Bill SD-153, intituled: "An Act for the relief of Helene Martineau".

Bill SD-154, intituled: "An Act for the relief of Yvette Cecile Millar".

Bill SD-155, intituled: "An Act for the relief of Mary Evangeline Jackson".

Bill SD-156, intituled: "An Act for the relief of Andrew Drummond Page".

Bill SD-157, intituled: "An Act for the relief of Katie Pollack".

Bill SD-158, intituled: "An Act for the relief of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith".

Bill SD-159, intituled: "An Act for the relief of Roy Charles Melvin".

Bill SD-160, intituled: "An Act for the relief of Shirley Margaret Ball".

Bill SD-161, intituled: "An Act for the relief of Irene Ruth Farber".

Bill SD-162, intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Myrtle Latour".

Bill SD-163, intituled: "An Act for the relief of Charles Georges Andre Perrin".

Bill SD-164, intituled: "An Act for the relief of Norma Helen Hall".

Bill SD-165, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Byrd Taylor".

Bill SD-166, intituled: "An Act for the relief of Eileen Mary Grant".

Bill SD-167, intituled: "An Act for the relief of Shirley Levitt".

Bill SD-168, intituled: "An Act for the relief of Judith Patricia Hogwood".

Bill SD-169, intituled: "An Act for the relief of Rose Linden".

Bill SD-170, intituled: "An Act for the relief of William Gibb Barnard".

Bill SD-171, intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand De Bellefeuille".

Bill SD-172, intituled: "An Act for the relief of Bernard Campeau".

Bill SD-173, intituled: "An Act for the relief of Derrick Walsh".

Bill SD-174, intituled: "An Act for the relief of Genevieve Bollen".

Bill SD-175, intituled: "An Act for the relief of Joseph Palma Lucien Boucher".

Bill SD-176, intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Roger Courtois".

Bill SD-177, intituled: "An Act for the relief of Catherine Dale Porter".

Bill SD-178, intituled: "An Act for the relief of Betty Jean Maurice-Jones".

Bill SD-179, intituled: "An Act for the relief of Margaret Nancy Bishop".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Croll moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".

After debate,

The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

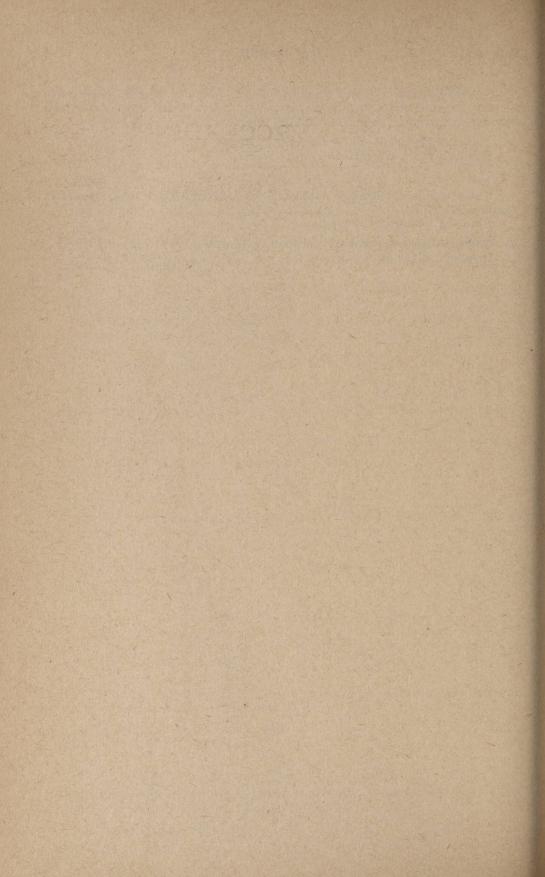
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 16th March, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 15th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 15th March, 1961.

No. 1.

14th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-149, intituled: "An Act for the relief of Lydia Ingeborg Pachurka".

Bill SD-150, intituled: "An Act for the relief of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos".

Bill SD-151, intituled: "An Act for the relief of James Christopher Younger Elliott".

Bill SD-152, intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine Bealy".

Bill SD-153, intituled: "An Act for the relief of Helene Martineau".

Bill SD-154, intituled: "An Act for the relief of Yvette Cecile Millar".

Bill SD-155, intituled: "An Act for the relief of Mary Evangeline Jackson".

Bill SD-156, intituled: "An Act for the relief of Andrew Drummond Page".

Bill SD-157, intituled: "An Act for the relief of Katie Pollack".

Bill SD-158, intituled: "An Act for the relief of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith".

Bill SD-159, intituled: "An Act for the relief of Roy Charles Melvin".

Bill SD-160, intituled: "An Act for the relief of Shirley Margaret Ball".

Bill SD-161, intituled: "An Act for the relief of Irene Ruth Farber".

Bill SD-162, intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Myrtle Latour".

Bill SD-163, intituled: "An Act for the relief of Charles Georges Andre Perrin".

Bill SD-164, intituled: "An Act for the relief of Norma Helen Hall".

Bill SD-165, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Byrd Taylor".

Bill SD-166, intituled: "An Act for the relief of Eileen Mary Grant".

Bill SD-167, intituled: "An Act for the relief of Shirley Levitt".

Bill SD-168, intituled: "An Act for the relief of Judith Patricia Hogwood".

Bill SD-169, intituled: "An Act for the relief of Rose Linden".

Bill SD-170, intituled: "An Act for the relief of William Gibb Barnard".

Bill SD-171, intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand De Bellefeuille".

Bill SD-172, intituled: "An Act for the relief of Bernard Campeau".

Bill SD-173, intituled: "An Act for the relief of Derrick Walsh".

Bill SD-174, intituled: "An Act for the relief of Genevieve Bollen".

Bill SD-175, intituled: "An Act for the relief of Joseph Palma Lucien Boucher".

Bill SD-176, intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Roger Courtois".

Bill SD-177, intituled: "An Act for the relief of Catherine Dale Porter".

Bill SD-178, intituled: "An Act for the relief of Betty Jean Maurice-Jones".

Bill SD-179, intituled: "An Act for the relief of Margaret Nancy Bishop". —(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

14th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 3.

8th March—Second Reading of Bill S-15, intituled: "An Act respecting the construction of a bridge over the St. Lawrence River near the city of Trois-Rivières".—(Honourable Senator Methot).

No. 4.

14th March—Consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".—(Honourable Senator Aseltine).

For Thursday, 16th March, 1961.

14th March—Second Reading of Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act".—(Honourable Senator Aseltine).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

iv

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, March 15, 1961	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	11.00 a.m.
	Thursday, March 16, 1961	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
	Friday, March 17, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 40

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 15th March, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hodges,	Pouliot,
Baird,	(Ottawa West),	Horner,	Power,
Barbour,	Courtemanche,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Crerar,	Inman,	Quart,
Beaubien	Croll,	Irvine,	Reid,
(Bedford),	Dessureault,	Isnor,	Robertson,
Beaubien	Drouin,	Jodoin,	Roebuck,
(Provencher),	Dupuis,	Lambert,	Smith
Bishop,	Emerson,	Lefrançois,	(Kamloops),
Blais,	Fergusson,	Leger,	Smith (Queens-
Boucher,	Fournier,	Leonard,	Shelburne),
Bradette,	Gershaw,	Macdonald	Stambaugh,
Brooks,	Gladstone,	(Cape Breton),	Sullivan,
Brunt,	Golding,	MacDonald,	Thorvaldson,
Buchanan,	Gouin,	McGrand,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	McKeen,	Turgeon,
Choquette,	Hayden,	Methot,	Veniot,
Comeau,	Higgins,	Pearson,	Wilson.
Connolly	Hnatyshyn		

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 29 of the *Trans-Canada Air Lines Act*, Chapter 268, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Governor of the Bank of Canada and Statement of Accounts for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 27(3) of the Bank of Canada Act, Chapter 13, R.S. 1952. (English and French texts).

Further Supplementary Estimates (5) for the fiscal year ending March 31, 1961. (English text).

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-149, intituled: "An Act for the relief of Lydia Ingeborg Pachurka".

Bill SD-150, intituled: "An Act for the relief of Ourania Timotheatos, otherwise known as Orania Timotheatos".

Bill SD-151, intituled: "An Act for the relief of James Christopher Younger Elliott".

Bill SD-152, intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine Bealy".

Bill SD-153, intituled: "An Act for the relief of Helene Martineau".

Bill SD-154, intituled: "An Act for the relief of Yvette Cecile Millar".

Bill SD-155, intituled: "An Act for the relief of Mary Evangeline Jackson".

Bill SD-156, intituled: "An Act for the relief of Andrew Drummond Page".

Bill SD-157, intituled: "An Act for the relief of Katie Pollack".

Bill SD-158, intituled: "An Act for the relief of Shelagh (Sheila) Harriet Jacqueline Smith".

Bill SD-159, intituled: "An Act for the relief of Roy Charles Melvin".

Bill SD-160, intituled: "An Act for the relief of Shirley Margaret Ball".

Bill SD-161, intituled: "An Act for the relief of Irene Ruth Farber".

Bill SD-162, intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Myrtle Latour".

Bill SD-163, intituled: "An Act for the relief of Charles Georges Andre Perrin".

Bill SD-164, intituled: "An Act for the relief of Norma Helen Hall".

Bill SD-165, intituled: "An Act for the relief of Evelyn Byrd Taylor".

Bill SD-166, intituled: "An Act for the relief of Eileen Mary Grant".

Bill SD-167, intituled: "An Act for the relief of Shirley Levitt".

Bill SD-168, intituled: "An Act for the relief of Judith Patricia Hogwood".

Bill SD-169, intituled: "An Act for the relief of Rose Linden".

Bill SD-170, intituled: "An Act for the relief of William Gibb Barnard".

Bill SD-171, intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand De Bellefeuille".

Bill SD-172, intituled: "An Act for the relief of Bernard Campeau".

Bill SD-173, intituled: "An Act for the relief of Derrick Walsh".

Bill SD-174, intituled: "An Act for the relief of Genevieve Bollen".

Bill SD-175, intituled: "An Act for the relief of Joseph Palma Lucien Boucher".

Bill SD-176, intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Roger Courtois".

Bill SD-177, intituled: "An Act for the relief of Catherine Dale Porter".

Bill SD-178, intituled: "An Act for the relief of Betty Jean Maurice-Jones".

Bill SD-179, intituled: "An Act for the relief of Margaret Nancy Bishop".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 21st March, 1961.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Sullivan, that the Bill S-15, intituled: "An Act respecting the construction of a bridge over the St. Lawrence River near the city of Trois-Rivières", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Sullivan, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill S-9, intituled: "An Act to incorporate International Brain Research Organization".

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (Bedford), that the amendment be concurred in now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 16th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 16th March, 1961.

No. 1.

15th March—Third Reading of Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act".—(Honourable Senator Higgins).

No. 2.

15th March—Second Reading of Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act".—(Honourable Senator Choquette).

No. 3.

14th March—Second Reading of Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act".—(Honourable Senator Aseltine).

For Tuesday, 21st March, 1961.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
7-1-1-1		
	Thursday, March 16, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256–S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
256–S	Standing Orders	2.30 p.m.
	Friday, March 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Walan Walan You	
176-F	Monday, March 20, 1961.	10.15
170-1	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, March 21, 1961.	
356–S	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
	Wednesday, March 22, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	Tana Comment of the Schao on Bana Comment of the Canada.	0.00 p.m.
1	Thursday, March 23, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256–S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	9.30 a.m.

No. 41

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 16th March, 1961

3 p.m.

The Honourable ARTHUR M. PEARSON, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Power,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Pratt,
Barbour,	Courtemanche,	Irvine,	Reid,
Basha,	Crerar,	Isnor,	Robertson,
Beaubien	Croll,	Jodoin,	Roebuck,
(Bedford),	Dessureault,	Lambert,	Smith
Beaubien	Dupuis,	Lefrançois,	(Kamloops),
(Provencher),	Emerson,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Fergusson,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Fournier,	Macdonald	Stambaugh,
Boucher,	Gershaw,	(Cape Breton),	Taylor
Bradette,	Gladstone,	MacDonald,	(Westmorland),
Brooks,	Golding,	McGrand,	Thorvaldson,
Brunt,	Haig,	McKeen,	Tremblay,
Buchanan,	Higgins,	Methot,	Turgeon,
Choquette,	Hnatyshyn,	Pearson,	Veniot,
Comeau,	Hodges,	Pouliot,	Wilson.
	Horner,		

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Pearson do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Pearson took the Chair.

PRAYERS.

300

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Communique issued after the meeting of the Joint United States-Canadian Committee on Trade and Economic Affairs, held in Washington, March 13 and 14, 1961. (English text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen:

That the Communique issued after the meeting of the Joint United States-Canadian Committee on Trade and Economic Affairs, held in Washington, March 13 and 14, 1961, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day, and form part of the permanent records of this House.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

(See the Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of today).

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders presented their second Report.

THURSDAY, March 16th, 1961.

The Standing Committee on Standing Orders make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited for filing petitions for Private Bills (other than petitions for Bills of Divorce), which expired on February 10th, 1961, be further extended to Friday, March 17th, 1961.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP, Chairman.

With leave of the Senate, The Honourable Senator-Bishop moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave,
The Senate reverted to Presentation of Petitions.

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Gershaw:

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a line of railway on its Brocket Southerly Branch in the Province of Alberta.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 21st March, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill C-47, intituled: "An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill C-74, intituled: "An Act to amend the Tariff Board Act", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill be referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

APPENDIX

March 14, 1961

MEETING OF JOINT UNITED STATES-CANADIAN COMMITTEE ON TRADE AND ECONOMIC AFFAIRS

Communique

- 1. The sixth meeting of the joint United States-Canadian committee on trade and economic affairs was held at the Department of State, Washington, March 13 and 14.
- 2. Canada was represented at the meeting by Hon. Donald M. Fleming, Minister of Finance; Hon. George Hees, Minister of Trade and Commerce; Hon. George C. Nowlan, Minister of National Revenue; and Hon. Alvin Hamilton, Minister of Agriculture. The Canadian delegation included the under secretary of state for external affairs, Mr. N. A. Robertson, and the Canadian ambassador to the United States, Mr. A. D. P. Heeney.
- 3. The United States was represented by Hon. Dean Rusk, Secretary of State; Hon. George W. Ball, under secretary of state for economic affairs; Hon. Douglas Dillon, Secretary of the Treasury; Hon. Henry H. Fowler, under secretary of the treasury; Hon. Luther H. Hodges, Secretary of Commerce; Hon. Stewart H. Udall, Secretary of the Interior; and Hon. Orville L. Freeman, Secretary of Agriculture. The United States delegation also included Hon. George C. McGovern, food for peace co-ordinator.
- 4. Inasmuch as this was the first meeting of this committee since the new United States Administration took office, there was a comprehensive review of basic economic relationships between the two countries as well as recent major economic developments.
- 5. The committee noted the positive steps taken by both governments to stimulate the two economies and to meet the unemployment problem, and expressed belief that these measures and market forces would lead to an expansion of economic growth in the United States and Canada.
- 6. The committee reviewed the balance of payments situation of each country including its effect on their mutual trade relations. Attention was also given to developments in the world payments position during the past year. The United States delegation pointed to the major significance of short term capital movements in 1960 and described the recent improvement in the U.S. position in this regard, while stressing that its basic imbalance nevertheless remains. The committee recognized the need for continued progress toward international balance through reduction in basic deficits and basic surpluses; and it was agreed that the events of the past year emphasize the need for continued and improved consultation and co-operation in international financial and economic policies.
- 7. The committee noted with satisfaction the recent signing of the convention of the organization for economic co-operation and development by the United States, Canada, and the members of the organization for European economic co-operation, The committee expressed confidence that the O.E.C.D. could strengthen the ties among Canada, United States and countries of western Europe, and could prove to be a most useful forum for close consultation on the economic policies of member countries with a view to increasing economic growth and to expanding assistance to the less developed countries.

- 8. The committee noted certain international economic developments of mutual interest, including the rapid economic growth of western European countries. Recent developments in both the European economic community and the European free trade association were reviewed. Both delegations reaffirmed the support of their governments for European efforts to reduce trade barriers and expressed hope that the development of the regional groupings would conform with the requirements and objectives of the general agreement on tariffs and trade and would avoid discrimination against the exports of the United States and Canada.
- 9. The committee disclosed the progress to date of the GATT tariff negotiations with the European economic community at Geneva. Noting the interest of both countries in the expansion of world trade, the committee stressed the need for an early settlement which would maintain for both countries undiminished access to the E.E.C. market in all sectors of trade, including agriculture, and the opportunity to share in its growth. In addition, the committee looked forward to the second phase of the current tariff conference when there will be negotiations for reciprocal exchanges of tariff concessions among the participating countries with a view to providing further opportunities for trade expansion.
- 10. The committee expressed satisfaction with the progress made by various countries in the past year in removing discriminatory restrictions against dollar goods and expressed the hope that forthcoming discussions under the GATT with certain countries still retaining restrictions would result in elimination of discrimination and reduction of the remaining quantitative import restrictions affecting United States and Canadian products. The committee noted that substantial discrimination remains in the field of agricultural products and urged that countries concerned liberalize trade in these products.
- 11. The United States delegation outlined the new food for peace program, emphasizing the conviction of the United States that agricultural abundance essentially is not a problem but an asset which may be effectively employed to improve nutrition and enhance economic development throughout the world. The United States delegation pointed out that it would continue to be the United States policy to avoid disrupting agricultural markets to the disadvantage of other countries' commercial exports of agricultural products. The Canadian delegation supported the humanitarian objective of the food for peace program and noted that this development would be compatible with Canadian proposals to establish a world food bank on a multilateral basis. The committee agreed that there should be a continuation of the close consultation between the two governments on concessional exports of agricultural commodities through existing bilateral arrangements and in the wheat utilization committee.
- 12. In its comprehensive review the committee discussed other important matters directly affecting trade and economic relations between the two countries. It was reaffirmed that where problems existed direct exchanges of views at the cabinet level should contribute substantially to their solution.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 21st March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

MOTION

For Monday, 24th April, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest posible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 21st March, 1961.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, March 17, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, March 20, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, March 21, 1961.	
356–S	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
	Wednesday, March 22, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256–S	Banking and Commerce	10.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	Thursday, March 23, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256–S	Transport and Communications	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 42

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 21st March, 1961

8 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker, pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Robertson,
Baird,	Croll,	Irvine,	Roebuck,
Barbour,	Dessureault,	Isnor,	Savoie,
Basha,	Dupuis,	Jodoin,	Smith
Beaubien	Emerson,	Leger,	(Kamloops),
(Bedford),	Fergusson,	Macdonald	Smith (Queens-
Blais,	Fournier,	(Brantford),	Shelburne),
Boucher,	Gladstone,	Macdonald	Stambaugh,
Bradette,	Golding,	(Cape Breton),	Taylor
Brooks,	Gouin,	MacDonald,	(Westmorland),
Brunt,	Haig,	McGrand,	Thorvaldson,
Buchanan,	Hayden,	McLean,	Tremblay,
Burchill,	Higgins,	Methot,	Turgeon,
Cameron,	Hnatyshyn,	Pearson,	Vaillancourt,
Choquette,	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Horner,	Power,	Wilson,
(Halifax North),	Hugessen,	Pratt,	Woodrow.
Courtemanche,			

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Choquette do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Choquette took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-13, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-73, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, second by the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton), that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday March 8, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Final Communique, including Annexes I and II, of the Meeting of Commonwealth Prime Ministers, held in London, March 8 to 17, 1961. (English text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable

Senator Macdonald, P.C.:

That the Final Communique, including Annexes I and II, of the Meeting of Commonwealth Prime Ministers, held in London, March 8 to 17, 1961, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day, and form part of the permanent records of this House.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

(See the Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of today).

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

Of The Canadian Legion; praying for the passing of an Act changing their name to "The Royal Canadian Legion".

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and eighty-seventh to two hundred and thirteenth Reports, both inclusive, as follows:—

FRIDAY, March 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thelma Annie McKenna, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Christopher McKenna, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Florence Mary Gibson, of Don Mills, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with John Ronald Gibson, of St. Leonard-de-Port Maurice, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Valiant Hatch, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Millicent Hatch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sofia Kleiza, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Kleiza, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Ziehm, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Heinz Guenther Ziehm, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 3rd, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Winnifred Paiement, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean-Claude Paiement, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Irene Payette, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Leon Wilfrid Joseph Payette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nancy Carol Stead, of the town of Baie d'Urfe, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Geoffrey Richard Stead, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 7th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leo Thivierge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Claire Thivierge, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Lola Polka, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Izak Polka, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Michael Liberman, otherwise known as Michael Silverman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Patricia Cotton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ross Gilbert Hamilton Cotton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 10th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

With respect to the petition of Reuben Gerald Sheaves, of Channel, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Annie Glendora Sheaves.

Application having been made for a reduction of the fees the Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 by the petitioner herein be reduced by the sum of \$110.00, so that the amount payable by the petitioner be fixed at the sum of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Verna Wilson Ellis, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Francis Joseph Ellis, of the town of Baie-d'Urfe, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Freda Doutre, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Doutre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Wilhelm Antoni, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hilda Maria Spitzer Antoni, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lilian Eleanor Hartglas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Teodor Klemens Hartglas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Gordon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Robert Gordon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roslyn Isaacs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Isaacs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claire Gray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Merlyn Gray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventh Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Olga Megas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Volodymyr Walter Megas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Frances Bourassa, of Caughnawaga, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Oliver Bourassa, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Janet Ellen Nelley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Francis Albert Nelley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Mary Mailath, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Istvan Mailath, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Mary Vol, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henry Vol, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Douglas Yetman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marion Yetman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, March 14th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirteenth Report, as follows:

1. With respect to the petition of Martha Klein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bela Klein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the one hundred and eighty-seventh to the two hundred and thirteenth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

APPENDIX

MEETING OF COMMONWEALTH PRIME MINISTERS LONDON, MARCH 8-17, 1961.

Final Communiqué

The Meeting of Commonwealth Prime Ministers was concluded today. Pakistan, Ghana and Cyprus were represented by their presidents. The other Commonwealth countries were represented by their prime ministers.

It had been agreed that on this occasion the prime ministers would concentrate their main attention on a limited number of specific problems which are currently of common concern to them all—namely, disarmament, the structure of the United Nations and certain constitutional problems affecting the Commonwealth itself. At the outset of the meeting, however, the prime ministers held a general review of the international situation as a whole, in order to set these particular problems in the perspective of current world events. They also considered, in the course of their meeting, recent developments in the Congo and in Southeast Asia.

The prime ministers reaffirmed the support of their governments for the efforts of the United Nations to restore order in the Congo and to secure the independence and integrity of the republic. They deplored outside intervention in the Congo and recognized that many of the problems which had arisen were due to such intervention. They considered that United Nations forces in the Congo should be strengthened and that the Security Council resolution of February 21 should be fully implemented.

The prime ministers noted with concern the situation which had developed in Laos. They expressed the hope that the parties would be able to reconcile their differences, that intervention from outside would cease, and that Laos would be enabled to enjoy an independent, neutral and peaceful existence.

The prime ministers held a full discussion on the problem of disarmament. They recognized that this was the most important question facing the world today and considered that a favourable opportunity was now at hand for a fresh initiative toward a settlement of it. They agreed that the aim should be to achieve general and complete disarmament, subject to effective inspection and control, on the general lines indicated in the statement in Annex I of this communiqué. They recalled the resolution on general and complete disarmament which was adopted unanimously at the Fourteenth Session of the General Assembly. They agreed that every effort should be made to implement this resolution by agreement between the major powers and that further negotiations for this purpose were necessary. Certain proposals designed to promote such negotiations have been put by various countries before the United Nations.

The prime ministers expressed their hope that the negotiations on the cessation of nuclear weapons tests, which were due to reopen at Geneva on March 21, would lead to the early conclusion of an agreement on this subject. Such an agreement, apart from its importance in itself, would provide a powerful impetus toward agreement on disarmament generally.

The prime ministers considered the various proposals which have recently been put forward for changes in the structure of the United Nations—including, in particular, the structure of its councils, the position of the Secretary General and the organization of the secretariat. They recognized that such changes could only be made with general consent. They agreed that, whatever adjustments might be made, it remained vitally important to uphold the purposes and principles of the United Nations Charter and to preserve the international and independent character of the secretariat. They further agreed that members of the Commonwealth shared with all nations a fundamental common interest in maintaining the integrity of the United Nations as a force for orderly political, economic and social progress throughout the world.

The prime ministers also discussed certain constitutional questions relating to Commonwealth membership. The conclusions reached were announced in communiqués issued on March 13, 15 and 16 relating, respectively to Cyprus, South Africa and Sierra Leone. The text of these communiqués is reproduced

in Annex II.

Annex I to Final Communiqué

Aim

1. The aim must be to achieve total world-wide disarmament, subject to

effective inspection and control.

2. In view of the slaughter and destruction experienced in so-called "conventional" wars and of the difficulty of preventing a conventional war, once started, from developing into a nuclear war, our aim must be nothing less than the complete abolition of the means of waging war of any kind.

Principles

3. An agreement for this purpose should be negotiated as soon as possible, on the basis of the following principles—

(a) All national armed forces and armaments must be reduced to the

levels agreed to be necessary for internal security.

(b) Once started, the process of disarmament should be continued without interruption until it is completed, subject to verification at each stage that all parties are duly carrying out their undertakings.

(c) The elimination of nuclear and conventional armaments must be so phased that at no stage will any country or group of countries obtain a signifi-

cant military advantage.

- (d) In respect of each phase there should be established, by agreement, effective machinery of inspection, which should come into operation simultaneously with the phase of disarmament to which it relates.
 - (e) Disarmament should be carried out as rapidly as possible in progres-

sive stages, within specified periods of time.

- (f) At the appropriate stage, a substantial and adequately armed military force should be established, to prevent aggression and enforce observance of the disarmament agreement: and an international authority should be created, in association with the United Nations, to control this force and to ensure that it is not used for any purpose inconsistent with the Charter.
- 4. On the basis of the above principles, it should be possible, given good will on both sides, to reconcile the present differences of approach between the different plans put forward.

Negotiations

5. The principal military powers should resume direct negotiations without delay in close contact with the United Nations, which is responsible for disarmament under the Charter. Since peace is the concern of the whole world, other nations should also be associated with the disarmament negotiations, either directly or through some special machinery to be set up by the United Nations, or by both means.

- 6. Side by side with the political negotiations, experts should start working out the details of the inspection systems required for the measures of disarmament applicable to each stage in accordance with the practice adopted at the Geneva nuclear tests conference.
- 7. Every effort should be made to secure rapid agreement to the permanent banning of nuclear weapons tests by all nations and to arrangements for verifying the observance of the agreement. Such an agreement is urgent, since otherwise further countries may soon become nuclear powers, which would increase the danger of war and further complicate the problem of disarmament. Moreover, an agreement on nuclear tests, apart from its direct advantages, would provide a powerful psychological impetus to agreement over the wider field of disarmament.
- 8. Disarmament without inspection would be as unacceptable as inspection without disarmament. Disarmament and inspection are integral parts of the same question and must be negotiated together; and both must be made as complete and effective as is humanly possible. It must, however, be recognized that no safeguards can provide one hundred percent protection against error or treachery. Nevertheless, the risks involved in the process of disarmament must be balanced against the risks involved in the continuance of the arms race.
- 9. It is arguable whether the arms race is the cause or the result of distrust between nations. But it is clear that the problems of disarmament and international confidence are closely linked. Therefore, while striving for the abolition of armaments, all nations must actively endeavour to reduce tension by helping to remove other causes of friction and suspicion.

Annex II to Final Communiqué

CYPRUS

(Communiqué issued March 13)

At their meeting this morning the Commonwealth Prime Ministers accepted a request from the Republic of Cyprus for admission to Commonwealth membership. They invited the President of the Republic to join the meeting.

SOUTH AFRICA

(Communiqué issued March 15)

At their meetings this week the Commonwealth Prime Ministers have discussed questions affecting South Africa.

On March 13 the Prime Minister of South Africa informed the meeting that, following the plebiscite in October 1960, the appropriate constitutional steps were now being taken to introduce a republican form of constitution in the union, and that it was the desire of the union government that South Africa should remain within the Commonwealth as a republic.

In connection with this application the meeting also discussed, with the consent of the Prime Minister of South Africa, the racial policy followed by the union government. The Prime Minister of South Africa informed the other prime ministers this evening that in the light of the views expressed on behalf

of other member governments and the indications of their future intentions regarding the racial policy of the union government, he had decided to withdraw his application for South Africa's continuing membership in the Commonwealth as a republic.

SIERRA LEONE

(Communiqué issued March 16)

The prime ministers noted that Sierra Leone would attain independence on April 27.

They looked forward to welcoming Sierra Leone as a member of the Commonwealth on the completion of the necessary constitutional processes.



ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 22nd March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

MOTION

For Monday, 24th April, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 22nd March, 1961.

No. 1.

21st March—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce: -

Report No. 187-re petition of Thelma Annie McKenna;

Report No. 188—re petition of Florence Mary Gibson;

Report No. 189—re petition of James Valiant Hatch;

Report No. 190-re petition of Sofia Kleiza;

Report No. 191—re petition of Elizabeth Ziehm;

Report No. 192-re petition of Mary Winnifred Paiement;

Report No. 193—re petition of Dorothy Irene Payette;

Report No. 194-re petition of Nancy Carol Stead;

Report No. 195—re petition of Leo Thivierge:

Report No. 196—re petition of Lola Polka;

Report No. 197-re petition of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman;

Report No. 198-re petition of Patricia Cotton;

Report No. 199—re petition of Reuben Gerald Sheaves:

Report No. 200—re petition of Verna Wilson Ellis;

Report No. 201—re petition of Mary Freda Doutre;

Report No. 202—re petition of Wilhelm Antoni;

Report No. 203—re petition of Lilian Eleanor Hartglas:

Report No. 204—re petition of Kathleen Gordon;

Report No. 205—re petition of Roslyn Isaacs;

Report No. 206-re petition of Claire Gray;

Report No. 207-re petition of Olga Megas;

Report No. 208—re petition of Frances Bourassa;

Report No. 209—re petition of Janet Ellen Nelley;

Report No. 210—re petition of Helen Mary Mailath;

Report No. 211-re petition of Helen Mary Vol;

Report No. 212—re petition of Douglas Yetman;

Report No. 213-re petition of Martha Klein.

-(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

14th December-Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, March 22, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
256-S	Banking and Commerce	11.00 a.m.
174-F	Natural Resources	11.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	8.00 p.m.
	Thursday, March 23, 1961.	
356-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Transport and Communications	11.00 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 43

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 22nd March, 1961

3 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker, pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Robertson,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Roebuck,
Barbour,	Crerar,	Irvine,	Savoie,
Basha,	Croll,	Isnor,	Smith
Beaubien	Dessureault,	Jodoin,	(Kamloops),
(Bedford),	Dupuis,	Lefrançois,	Smith (Queens-
Bishop,	Emerson,	Leger,	Shelburne),
Blais,	Fergusson,	Macdonald	Stambaugh,
Boucher,	Fournier,	(Brantford),	Taylor
Bradette,	Gladstone,	Macdonald	(Westmorland),
Brooks,	Golding,	(Cape Breton),	Thorvaldson,
Brunt,	Gouin,	MacDonald,	Tremblay,
Buchanan,	Haig,	McGrand,	Turgeon,
Burchill,	Hayden,	Methot,	Vaillancourt,
Cameron,	Higgins,	Pearson,	Veniot,
Choquette,	Hnatyshyn,	Pouliot,	Wilson,
Comeau,	Hodges,	Pratt,	Woodrow.
Connolly	Horner.	Quart.	

(Halifax North),

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 12) made the 21st day of February, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act* between the Government of Canada and the Government of the Province of British Columbia. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 15) made the 22nd day of February, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act* between the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario. (English text).

The following petition was presented:-

By the Honourable Senator Quart:

Of the Canadian Council of the Girl Guides Association; praying for the passing of an Act changing the name of the Association to "Girl Guides of Canada" and, in French, "Guides du Canada", and repealing the limitation on the annual value of real estate held by the Association.

The following petition was read and received:—

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a line of railway on its Brocket Southerly Branch in the Province of Alberta.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Pouliot, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:—

WEDNESDAY, March 22nd, 1961.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-73, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", report as follows:

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN, Chairman. With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (Ottawa West), that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources to whom was referred the Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and eighty-seventh to the two hundred and thirteenth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

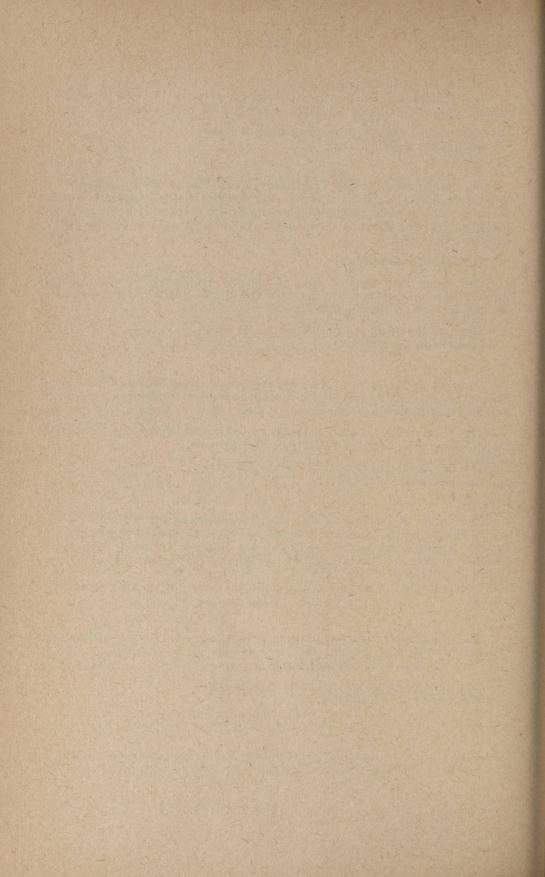
The Order of the Day being called for resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until the first sitting after the Easter recess.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 23rd March, 1961

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

MOTION

For Monday, 24th April, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 23rd March, 1961.

No. 1.

22nd March—Third Reading of Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act".—(Honourable Senator Higgins).

No. 2.

22nd March—Third Reading of Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company".—(Honourable Senator Cameron).

For the first sitting after the Easter recess

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

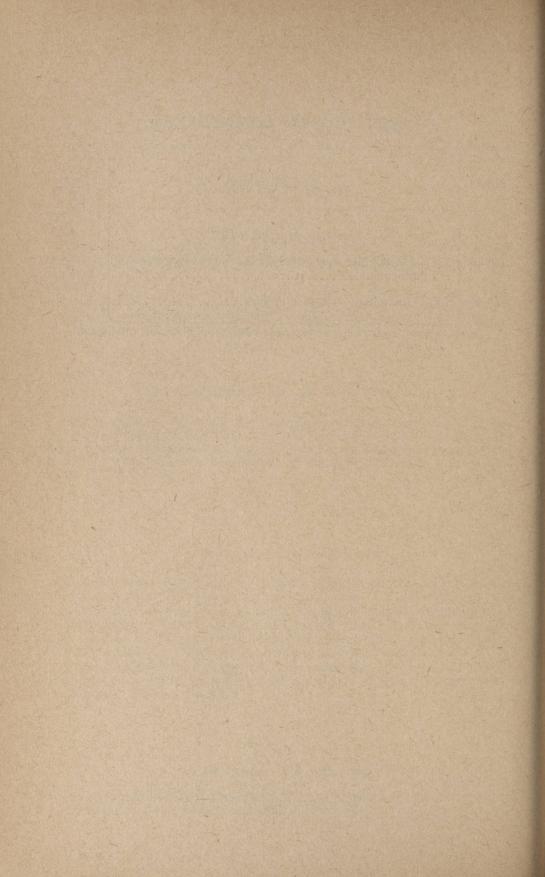
For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, March 23, 1961.	
356–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	9.30 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961



No. 44

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 23rd March, 1961

3 p.m.

The Honourable LIONEL CHOQUETTE, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Quart,
Baird,	(Halifax North),	Irvine,	Robertson,
Barbour,	Connolly	Isnor,	Roebuck,
Basha,	(Ottawa West),	Jodoin,	Savoie,
Beaubien	Courtemanche,	Lambert,	Smith
(Bedford),	Crerar,	Lefrançois,	(Kamloops),
Beaubien	Croll,	Leger,	Smith (Queens-
(Provencher),	Dupuis,	Macdonald	Shelburne),
Bishop,	Fergusson,	(Brantford),	Stambaugh,
Blais,	Fournier,	Macdonald	Taylor
Bradette,	Golding,	(Cape Breton),	(Westmorland),
Brooks,	Gouin,	MacDonald,	Tremblay,
Brunt,	Haig,	McGrand,	Turgeon,
Buchanan,	Higgins,	Pearson,	Vaillancourt,
Burchill,	Hnatyshyn,	Pouliot,	Veniot,
Cameron,	Horner,	Power,	Wilson,
Choquette,	Hugessen,	Pratt,	Woodrow.
Comeau,			

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report of the Fisheries Research Board of Canada for the fiscal year ended March 31, 1960, pursuant to section 15 of the Fisheries Research Board Act, Chapter 121, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Royal Canadian Mint for the calendar year 1960, pursuant to section 21 of the *Currency*, *Mint and Exchange Fund Act*, Chapter 315, R.S. 1952. (English text).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 3) made the 22nd day of February, 1961, respecting contributions under the *Hospital Insurance* and *Diagnostic Services Act*, between the Government of Canada and the Government of the Province of Quebec. (English and French texts).

The following petition was presented: -

By the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton):

Of The Cumberland Railway and Coal Company and Sydney and Louisburg Railway Company; praying for the passing of an Act changing the name of The Cumberland Railway and Coal Company to "The Cumberland Railway Company"; to declare the railways, works and undertakings of Sydney and Louisburg Railway Company to be for the general advantage of Canada, and for other purposes.

The following petition was read and received:-

Of The Canadian Legion; praying for the passing of an Act changing their name to "The Royal Canadian Legion".

The Honourable Senator Golding, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill C-73, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator Higgins, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fourteenth to two hundred and forty-second Reports, both inclusive, as follows:—

FRIDAY, March 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thelma Joy Tapp, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Richard Tapp, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Therese Beaudry, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Emile Beaudry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leon Schwertfinger, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ellen Schwertfinger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Golden, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morton Irving Golden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighteenth Report, as follows:—

- 1. With respect to the petition of Brenda Ruth Black, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Joseph Black, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.
- 3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$50.00, and that an overpayment of \$160.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes May Hurst, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eric Allan Hurst, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stanley Sager, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Edyce Judith Sager, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rae Price, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Price, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Bloom, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morton Bloom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beena Barbara Koch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alvin Koch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Marie Jose Charlotte Anna Van Gulick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

FRIDAY, March 17th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Victor Chan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Barbara Moira Chan, otherwise known as Barbara Moilan Chan.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Bernadette Rose, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Henry Rose, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ila Rothman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Josef Rothman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marcel Paquet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Fernande Paquet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

MONDAY, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and

twenty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Ada Florence Roberts, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ervin William Edward Roberts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hannah Dorothy Erlich, of the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Gunther Erlich, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Teresa Mary Seguin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Ubald Seguin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Stella Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Gordon Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Louisa Harrison, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert James Harrison, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ilona Helen Adler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Adler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Chalfen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bert Chalfen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dolores Norma Auclair, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Norman Emile Auclair, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Lillian Mary Walker, of the town of Brossard, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Robert Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Milan Yankovic, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Pauline Yankovic, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

- 2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of William Harrison Terry, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hazel May Howe Terry.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK. Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fortieth Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Norma Eileen Hicks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Garth George Hicks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK. Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-first Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Edith Erlick, of the city of Cote-St-Luc, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan Joseph Erlick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Monday, March 20th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-second Report, as follows:-

1. With respect to the petition of Sidney Russell Drake, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rosemary Patricia Drake, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the two hundred and fourteenth to the two hundred and forty-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 28th March, 1961, at three o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-180, intituled: "An Act for the relief of Thelma Annie McKenna".

Bill SD-181, intituled; "An Act for the relief of Florence Mary Gibson".

Bill SD-182, intituled: "An Act for the relief of James Valiant Hatch".

Bill SD-183, intituled: "An Act for the relief of Sofia Kleiza".

Bill SD-184, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ziehm".

Bill SD-185, intituled: "An Act for the relief of Mary Winnifred Paiement".

Bill SD-186, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Irene Payette".

Bill SD-187, intituled: "An Act for the relief of Nancy Carol Stead".

Bill SD-188, intituled: "An Act for the relief of Leo Thivierge".

Bill SD-189, intituled: "An Act for the relief of Lola Polka".

Bill SD-190, intituled: "An Act for the relief of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman".

Bill SD-191, intituled: "An Act for the relief of Patricia Cotton".

Bill SD-192, intituled: "An Act for the relief of Verna Wilson Ellis".

Bill SD-193, intituled: "An Act for the relief of Mary Freda Doutre".

Bill SD-194, intituled: "An Act for the relief of Wilhelm Antoni".

Bill SD-195, intituled: "An Act for the relief of Lilian Eleanor Hartglas".

Bill SD-196, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gordon".

Bill SD-197, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Isaacs".

Bill SD-198, intituled: "An Act for the relief of Claire Gray".

Bill SD-199, intituled: "An Act for the relief of Olga Megas".

Bill SD-200, intituled: "An Act for the relief of Frances Bourassa".

Bill SD-201, intituled: "An Act for the relief of Janet Ellen Nelley".

Bill SD-202, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Mailath".

Bill SD-203, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Vol".

Bill SD-204, intituled: "An Act for the relief of Douglas Yetman".

Bill SD-205, intituled: "An Act for the relief of Martha Klein".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Higgins moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill C-57, intituled: "An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Pouliot, that the Bill S-12, intituled: "An Act respecting Co-operative Life Insurance Company", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 28th March, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.

MOTION

For Monday, 24th April, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 28th March, 1961.

No. 1.

23rd March—Third Reading of Bill C-73, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act".—(Honourable Senator Hnatyshyn).

No. 2.

23rd March—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 214—re petition of Thelma Joy Tapp;

Report No. 215—re petition of Marie Therese Beaudry;

Report No. 216—re petition of Leon Schwertfinger;

Report No. 217—re petition of Dorothy Golden;

Report No. 218—re petition of Brenda Ruth Black;

Report No. 219—re petition of Agnes May Hurst;

Report No. 220—re petition of Stanley Sager;

Report No. 221—re petition of Rae Price;

Report No. 222—re petition of Margaret Bloom;

Report No. 223—re petition of Beena Barbara Koch;

Report No. 224—re petition of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick;

Report No. 225-re petition of Victor Chan:

Report No. 226—re petition of Theresa Bernadette Rose;

Report No. 227—re petition of Ila Rothman;

Report No. 228-re petition of Marcel Paquet;

Report No. 229-re petition of Ada Florence Roberts;

Report No. 230—re petition of Hannah Dorothy Erlich;

Report No. 231—re petition of Teresa Mary Seguin;

Report No. 232—re petition of Mary Stella Williams:

Report No. 233—re petition of Kathleen Louisa Harrison;

Report No. 234—re petition of Ilona Helen Adler;

Report No. 235—re petition of Lillian Chalfen;

Report No. 236—re petition of Dolores Norma Auclair;

Report No. 237—re petition of Patricia Lillian Mary Walker:

Report No. 238-re petition of Milan Yankovic;

Report No. 239—re petition of William Harrison Terry;

Report No. 240—re petition of Norma Eileen Hicks;

Report No. 241—re petition of Edith Erlick;

Report No. 242-re petition of Sidney Russell Drake.

—(Honourable Senator Golding, for the Chairman of the Standing Committee on Divorce).

No. 3.

23rd March—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-180, intituled: "An Act for the relief of Thelma Annie McKenna".

Bill SD-181, intituled; "An Act for the relief of Florence Mary Gibson". Bill SD-182, intituled: "An Act for the relief of James Valiant Hatch".

Bill SD-183, intituled: "An Act for the relief of Sofia Kleiza".

Bill SD-184, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ziehm".

Bill SD-185 intituled: "An Act for the relief of Mary Winnifred Paiement".

Bill SD-186, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Irene Payette". Bill SD-187, intituled: "An Act for the relief of Nancy Carol Stead".

Bill SD-188, intituled: "An Act for the relief of Leo Thivierge". Bill SD-189, intituled: "An Act for the relief of Lola Polka".

Bill SD-190, intituled: "An Act for the relief of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman".

Bill SD-191, intituled: "An Act for the relief of Patricia Cotton".

Bill SD-192, intituled: "An Act for the relief of Verna Wilson Ellis". Bill SD-193, intituled: "An Act for the relief of Mary Freda Doutre".

Bill SD-194, intituled: "An Act for the relief of Wilhelm Antoni".

Bill SD-195, intituled: "An Act for the relief of Lilian Eleanor Hartglas".

Bill SD-196, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gordon". Bill SD-197, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Isaacs".

Bill SD-198, intituled: "An Act for the relief of Claire Gray".

Bill SD-199, intituled: "An Act for the relief of Olga Megas".

Bill SD-200, intituled: "An Act for the relief of Frances Bourassa".

Bill SD-201, intituled: "An Act for the relief of Janet Ellen Nelley".

Bill SD-202, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Mailath".

Bill SD-203, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Vol". Bill SD-204, intituled: "An Act for the relief of Douglas Yetman".

Bill SD-205, intituled: "An Act for the relief of Martha Klein".

-(Honourable Senator Golding, for the Chairman of the Standing Committee on Divorce).

For the first sitting after the Easter recess.

14th December-Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges" .- (Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February-Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. -(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December-Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 45

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 28th March, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Golding,	Macdonald
Baird,	(Halifax North),	Gouin,	(Cape Breton),
Basha,	Connolly	Higgins,	MacDonald,
Bishop,	(Ottawa West),	Hnatyshyn,	McGrand,
Blais,	Courtemanche,	Horner,	Methot,
Bradette,	Crerar,	Inman,	Robertson,
Brooks,	Croll,	Jodoin,	Savoie,
Brunt,	Dessureault,	Lambert,	Taylor
Buchanan,	Drouin,	Lefrançois,	(Westmorland),
Burchill,	Dupuis,	Leger,	Tremblay,
Cameron,	Fergusson,	Macdonald	Vaillancourt,
Choquette,	Fournier,	(Brantford),	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Quinn, whose death occurred today.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-78, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1962", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the second time now.

After debate, and-

The question being put on the motion, it was-

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brooks, P.C., that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, March 22, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

Exchange of Correspondence between the federal Minister of Finance and the Premier of the Province of British Columbia, dated December 6, 1960, and March 23, 1961, concerning Financial Proposals for Development of the Columbia River, under the proposed Treaty between Canada and the United States of America. (English text).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

That the exchange of correspondence between the federal Minister of Finance and the Premier of the Province of British Columbia, dated December 6, 1960, and March 23, 1961, concerning Financial Proposals for Development

of the Columbia River under the proposed Treaty between Canada and the United States of America, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The following petition was read and received: -

Of the Canadian Council of the Girl Guides Association; praying for the passing of an Act changing the name of the Association to "Girl Guides of Canada" and, in French, "Guides du Canada", and repealing the limitation on the annual value of real estate held by the Association.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill C-73, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass. It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fourteenth to the two hundred and forty-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-180, intituled: "An Act for the relief of Thelma Annie McKenna".

Bill SD-181, intituled; "An Act for the relief of Florence Mary Gibson".

Bill SD-182, intituled: "An Act for the relief of James Valiant Hatch".

Bill SD-183, intituled: "An Act for the relief of Sofia Kleiza".

Bill SD-184, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ziehm".

Bill SD-185, intituled: "An Act for the relief of Mary Winnifred Paiement".

Bill SD-186, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Irene Payette".

Bill SD-187, intituled: "An Act for the relief of Nancy Carol Stead".

Bill SD-188, intituled: "An Act for the relief of Leo Thivierge".

Bill SD-189, intituled: "An Act for the relief of Lola Polka".

Bill SD-190, intituled: "An Act for the relief of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman".

Bill SD-191, intituled: "An Act for the relief of Patricia Cotton".

Bill SD-192, intituled: "An Act for the relief of Verna Wilson Ellis".

Bill SD-193, intituled: "An Act for the relief of Mary Freda Doutre".

Bill SD-194, intituled: "An Act for the relief of Wilhelm Antoni".

Bill SD-195, intituled: "An Act for the relief of Lilian Eleanor Hartglas".

Bill SD-196, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gordon".

Bill SD-197, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Isaacs".

Bill SD-198, intituled: "An Act for the relief of Claire Gray".

Bill SD-199, intituled: "An Act for the relief of Olga Megas".

Bill SD-200, intituled: "An Act for the relief of Frances Bourassa".

Bill SD-201, intituled: "An Act for the relief of Janet Ellen Nelley".

Bill SD-202, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Mailath".

Bill SD-203, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Vol".

Bill SD-204, intituled: "An Act for the relief of Douglas Yetman".

Bill SD-205, intituled: "An Act for the relief of Martha Klein".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division,

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 29th March, 1961

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

MOTION

For Monday, 24th April, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 29th March, 1961.

28th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-180, intituled: "An Act for the relief of Thelma Annie McKenna".

Bill SD-181, intituled; "An Act for the relief of Florence Mary Gibson".

Bill SD-182, intituled: "An Act for the relief of James Valiant Hatch".

Bill SD-183, intituled: "An Act for the relief of Sofia Kleiza".

Bill SD-184, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ziehm".

Bill SD-185, intituled: "An Act for the relief of Mary Winnifred Paiement".

Bill SD-186, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Irene Payette".

Bill SD-187, intituled: "An Act for the relief of Nancy Carol Stead".

Bill SD-188, intituled: "An Act for the relief of Leo Thivierge".

Bill SD-189, intituled: "An Act for the relief of Lola Polka".

Bill SD-190, intituled: "An Act for the relief of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman".

Bill SD-191, intituled: "An Act for the relief of Patricia Cotton".

Bill SD-192, intituled: "An Act for the relief of Verna Wilson Ellis".

Bill SD-193, intituled: "An Act for the relief of Mary Freda Doutre".

Bill SD-194, intituled: "An Act for the relief of Wilhelm Antoni".

Bill SD-195, intituled: "An Act for the relief of Lilian Eleanor Hartglas".

Bill SD-196, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gordon".

Bill SD-197, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Isaacs".

Bill SD-198, intituled: "An Act for the relief of Claire Gray".

Bill SD-199, intituled: "An Act for the relief of Olga Megas".

Bill SD-200, intituled: "An Act for the relief of Frances Bourassa".

Bill SD-201, intituled: "An Act for the relief of Janet Ellen Nelley".

Bill SD-202, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Mailath".

Bill SD-203, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Vol".

Bill SD-204, intituled: "An Act for the relief of Douglas Yetman".

Bill SD-205, intituled: "An Act for the relief of Martha Klein".

— (Honourable Senator Golding, for the Chairman of the Standing Committee on Divorce).

For the first sitting after the Easter recess.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Wednesday, 19th April, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Monday, 24th April, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 46

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 29th March, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Higgins,	McGrand,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Methot,
Basha,	Courtemanche,	Jodoin,	Pouliot,
Bishop,	Crerar,	Lambert,	Robertson,
Blais,	Croll,	Lefrançois,	Savoie,
Brooks,	Dessureault,	Leger,	Taylor
Brunt,	Drouin,	Macdonald	(Westmorland),
Buchanan,	Dupuis,	(Brantford),	Tremblay,
Burchill,	Fergusson,	Macdonald	Vaillancourt,
Cameron,	Fournier,	(Cape Breton),	Wilson,
Choquette,	Golding,	MacDonald,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-10, intituled: "An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-14, intituled: "An Act respecting Canadian General Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 12) made the 2nd day of March, 1961, respecting contributions, under the *Hospital Insurance* and *Diagnostic Services Act* between the Government of Canada and the Government of the Province of Manitoba. (English text).

Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 40 of the Canadian National Railways Act, Chapter 29, Statutes of Canada, 1955. (English and French texts).

Report to Parliament of the Auditor on the accounts of the Canadian National Railways System for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 40 of the *Canadian National Railways Act*, Chapter 29, Statutes of Canada, 1955. (English and French texts).

Report to Parliament of the Auditor on the accounts of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 29 of the Trans-Canada Air Lines Act, Chapter 268, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 17 of the Canadian National Railways Capital Revision Act, Chapter 311, R.S. 1952. (English and French texts).

Report of the Tariff Board relative to the Inquiry ordered by the Minister of Finance respecting Nails of Iron or Steel, being Reference No. 127 (English and French texts), together with Volumes 1, 2 and 3 of the transcript of the proceedings on said inquiry. (English text).

The following petition was read and received:-

Of The Cumberland Railway and Coal Company and Sydney and Louisburg Railway Company; praying for the passing of an Act changing the name of The Cumberland Railway and Coal Company to "The Cumberland Railway Company"; to declare the railways, works and undertakings of Sydney and Louisburg Railway Company to be for the general advantage of Canada, and for other purposes.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-206, intituled: "An Act for the relief of Thelma Joy Tapp".

Bill SD-207, intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Beaudry".

Bill SD-208, intituled: "An Act for the relief of Leon Schwertfinger".

Bill SD-209, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Golden".

Bill SD-210, intituled: "An Act for the relief of Brenda Ruth Black".

Bill SD-211, intituled: "An Act for the relief of Agnes May Hurst".

Bill SD-212, intituled: "An Act for the relief of Stanley Sager".

Bill SD-213, intituled: "An Act for the relief of Rae Price".

Bill SD-214, intituled: "An Act for the relief of Margaret Bloom".

Bill SD-215, intituled: "An Act for the relief of Beena Barbara Koch".

Bill SD-216, intituled: "An Act for the relief of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick".

Bill SD-217, intituled: "An Act for the relief of Theresa Bernadette Rose".

Bill SD-218, intituled: "An Act for the relief of Ila Rothman".

Bill SD-219, intituled: "An Act for the relief of Marcel Paquet".

Bill SD-220, intituled: "An Act for the relief of Ada Florence Roberts".

Bill SD-221, intituled: "An Act for the relief of Hannah Dorothy Erlich".

Bill SD-222, intituled: "An Act for the relief of Teresa Mary Seguin".

Bill SD-223, intituled: "An Act for the relief of Mary Stella Williams".

Bill SD-224, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louisa Harrison".

Bill SD-225, intituled: "An Act for the relief of Ilona Helen Adler".

Bill SD-226, intituled: "An Act for the relief of Lillian Chalfen".

Bill SD-227, intituled: "An Act for the relief of Dolores Norma Auclair".

Bill SD-228, intituled: "An Act for the relief of Patricia Lillian Mary Walker".

Bill SD-229, intituled: "An Act for the relief of Milan Yankovic".

Bill SD-230, intituled: "An Act for the relief of Norma Eileen Hicks".

Bill SD-231, intituled: "An Act for the relief of Edith Erlick".

Bill SD-232, intituled: "An Act for the relief of Sidney Russell Drake".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-180, intituled: "An Act for the relief of Thelma Annie McKenna". Bill SD-181, intituled; "An Act for the relief of Florence Mary Gibson". Bill SD-182, intituled: "An Act for the relief of James Valiant Hatch". S 46—11

Bill SD-183, intituled: "An Act for the relief of Sofia Kleiza".

Bill SD-184, intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ziehm".

Bill SD-185, intituled: "An Act for the relief of Mary Winnifred Paiement".

Bill SD-186, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Irene Payette".

Bill SD-187, intituled: "An Act for the relief of Nancy Carol Stead".

Bill SD-188, intituled: "An Act for the relief of Leo Thivierge".

Bill SD-189, intituled: "An Act for the relief of Lola Polka".

Bill SD-190, intituled: "An Act for the relief of Stella Liberman, otherwise known as Stella Silverman".

Bill SD-191, intituled: "An Act for the relief of Patricia Cotton".

Bill SD-192, intituled: "An Act for the relief of Verna Wilson Ellis".

Bill SD-193, intituled: "An Act for the relief of Mary Freda Doutre".

Bill SD-194, intituled: "An Act for the relief of Wilhelm Antoni".

Bill SD-195, intituled: "An Act for the relief of Lilian Eleanor Hartglas".

Bill SD-196, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gordon".

Bill SD-197, intituled: "An Act for the relief of Roslyn Isaacs".

Bill SD-198, intituled: "An Act for the relief of Claire Gray".

Bill SD-199, intituled: "An Act for the relief of Olga Megas".

Bill SD-200, intituled: "An Act for the relief of Frances Bourassa".

Bill SD-201, intituled: "An Act for the relief of Janet Ellen Nelley".

Bill SD-202, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Mailath".

Bill SD-203, intituled: "An Act for the relief of Helen Mary Vol".

Bill SD-204, intituled: "An Act for the relief of Douglas Yetman".

Bill SD-205, intituled: "An Act for the relief of Martha Klein".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—Resolved in the affirmative.

3:50 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

5:10 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-80, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1961", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill be read the second time now.

After debate, and-

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Assistant Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

29th March, 1961.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 29th March, at 6:00 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

E. JOLY de LOTBINIÈRE, Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the Senate,

Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to incorporate International Brain Research Organization.

An Act to amend the Fire Losses Replacement Account Act.

An Act to amend the Tariff Board Act.

An Act respecting Canadian Pacific Railway Company.

An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act.

An Act to amend the Income Tax Act.

An Act to incorporate Canadian Pioneer Insurance Company.

An Act respecting Canadian General Insurance Company.

An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act.

An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1962.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1961.

To which Bills I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk Assistant read the titles of the Bills,-

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave, The Senate reverted to Notices of Motions.

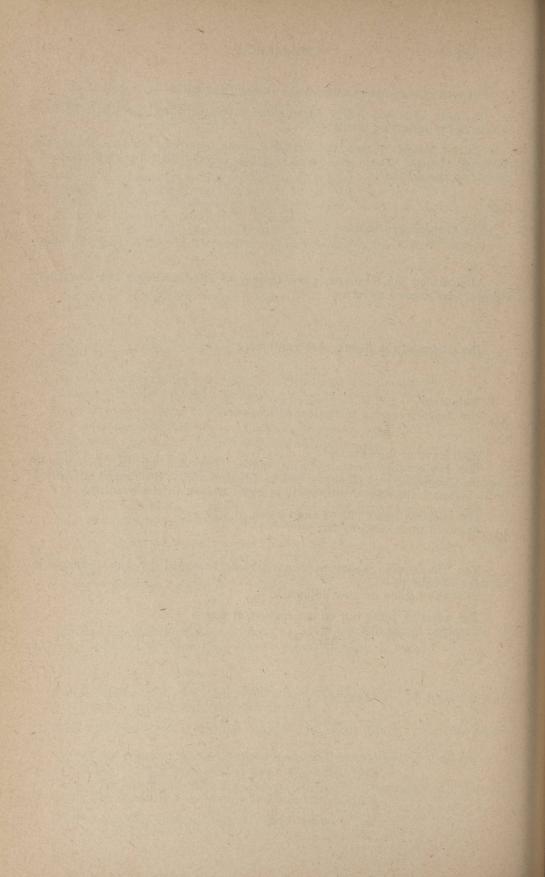
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable
Senator Choquette, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned
until Tuesday, the 25th April, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Choquette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 25th April, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Motion.

MOTION

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 25th April, 1961.

No. 1.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 2.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

No. 3.

29th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill SD-206, intituled: "An Act for the relief of Thelma Joy Tapp".

Bill SD-207, intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Beaudry".

Bill SD-208, intituled: "An Act for the relief of Leon Schwertfinger".

Bill SD-209, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Golden".

Bill SD-210, intituled: "An Act for the relief of Brenda Ruth Black".

Bill SD-211, intituled: "An Act for the relief of Agnes May Hurst".

Bill SD-212, intituled: "An Act for the relief of Stanley Sager".

Bill SD-213, intituled: "An Act for the relief of Rae Price".

Bill SD-214, intituled: "An Act for the relief of Margaret Bloom".

Bill SD-215, intituled: "An Act for the relief of Beena Barbara Koch".

Bill SD-216, intituled: "An Act for the relief of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick".

Bill SD-217, intituled: "An Act for the relief of Theresa Bernadette Rose".

Bill SD-218, intituled: "An Act for the relief of Ila Rothman".

Bill SD-219, intituled: "An Act for the relief of Marcel Paquet".

Bill SD-220, intituled: "An Act for the relief of Ada Florence Roberts".

Bill SD-221, intituled: "An Act for the relief of Hannah Dorothy Erlich".

Bill SD-222, intituled: "An Act for the relief of Teresa Mary Seguin".

Bill SD-223, intituled: "An Act for the relief of Mary Stella Williams".

Bill SD-224, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louisa Harrison".

Bill SD-225, intituled: "An Act for the relief of Ilona Helen Adler".

Bill SD-226, intituled: "An Act for the relief of Lillian Chalfen".

Bill SD-227, intituled: "An Act for the relief of Dolores Norma Auclair".

Bill SD-228, intituled: "An Act for the relief of Patricia Lillian Mary Walker".

Bill SD-229, intituled: "An Act for the relief of Milan Yankovic".

Bill SD-230, intituled: "An Act for the relief of Norma Eileen Hicks".

Bill SD-231, intituled: "An Act for the relief of Edith Erlick".

Bill SD-232, intituled: "An Act for the relief of Sidney Russell Drake".
—(Honourable Senator Roebuck).

No. 4.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, April 25, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, April 26, 1961.	
256–S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Thursday, April 27, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Cnaada	11.00 a.m.
	Friday, April 28, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 47

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 25th April, 1961

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Reid,
Baird,	Croll,	Jodoin,	Robertson,
Barbour,	Dessureault,	Kinley,	Roebuck,
Basha,	Drouin,	Lefrançois,	Savoie,
Beaubien	Dupuis,	Leonard,	Smith
(Bedford),	Emerson,	Macdonald	(Kamloops),
Beaubien	Euler,	(Brantford),	Smith (Queens-
(Provencher),	Fournier,	Macdonald	Shelburne),
Bois,	Gershaw,	(Cape Breton),	Stambaugh,
Boucher,	Gladstone,	MacDonald,	Sullivan,
Bouffard,	Golding,	McGrand,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Gouin,	McLean,	Thorvaldson,
Brooks,	Grant,	Methot,	Tremblay,
Brunt,	Haig,	Molson,	Turgeon,
Buchanan,	Hayden,	Monette,	Veniot,
Choquette,	Hodges,	Pearson,	Vien,
Connolly	Horner,	Pouliot,	White,
(Ottawa West),	Inman,	Power,	Wilson,
Courtemanche,	Irvine,	Quart,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Estates of Deceased Persons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 27th April, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 27th April, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission of Canada, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION CANADA

April 17, 1961.

To the Honourable the Members of the Senate

The Civil Service Commission has the honour to submit the following report.

In the Order-in-Council, revising salaries for classes used in the Library of Parliament, House of Commons and Senate, P.C. 1960-3/1187, a typographical error was made in the second rate of the salary range of the class Speaker's Steward. This results in a \$40 underpayment for any employee at this rate and alters the progression of a standard salary range. This should be corrected.

The Civil Service Commission, therefore, recommends that Order-in-Council P.C. 1960-3/1187 of August 31, 1960, which authorized a change in compensation for a number of classes, be amended by deleting all reference to the class Speaker's Steward and substituting therefor the following:

SPEAKER'S STEWARD

Respectfully submitted,

MARK R. DROUIN,
Speaker of the Senate.

SAM HUGHES, Chairman. RUTH E. ADDISON, Commissioner. PAUL PELLETIER, Commissioner.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be taken into consideration on Thursday next, 27th April, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission of Canada, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION CANADA

April 17, 1961.

To the Honourable the Members of the Senate

The Civil Service Commission has the honour to submit the following

report.

Since the last general revision of salaries the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3 are no longer in line with other comparable classes in the Service. A study has been made that now reveals that an adjustment in the salary of these classes is necessary in order to restore the relationship that existed before the revision.

The Civil Service Commission, therefore, recommends that Order-in-Council P.C. 1960-3/1187 of August 31, 1960 which authorized a change in compensation for a number of classes, be amended by deleting all reference to the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3 and substituting

therefor the following:

LIBRARY BOOKBINDER 1

From: 3570 3720 3870 4020 To: 4050 4200 4350 4500

REFERENCE LIBRARIAN 3

From: 5130 5280 5430 5580 To: 5700 5940 6180 6420

Respectfully submitted,

MARK R. DROUIN, Speaker. SAM HUGHES, Chairman. RUTH E. ADDISON, Commissioner. PAUL PELLETIER, Commissioner. The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be taken into consideration on Thursday next, 27th April, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eleventh and twelfth Reports, respectively, of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Tuesday, April 25th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eleventh Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Charles Patrick McTague and one other of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "National Mortgage Corporation of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

TUESDAY, April 25th, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing it to construct a line of railway on its Brocket Southerly Branch in the Province of Alberta.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:

Report on the Administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act for the year ended March 31, 1961, pursuant to section 18 of the said Act, Chapter 329, R.S. 1952 (English and French texts.)

Report of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 32 of the National Harbours Board Act, Chapter 187, R.S. 1952. (English text.)

Report on the Operations of the Exchange Fund Account for the year ended December 31, 1960, together with the Report of the Auditor General on the audit of the said Account, pursuant to sections 26 and 27(2) respectively of the Currency, Mint and Exchange Fund Act, Chapter 315, R.S. 1952. (English text.)

Report of the Board of Grain Commissioners for Canada for the year 1960. (English text.)

Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English and French texts.)

Report of Polymer Corporation Limited, including its accounts and financial statement certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1960, pursuant to sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English and French texts.)

Report of the Department of Defence Production for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 34 of the Defence Production Act, Chapter 62, R.S. 1952. (English and interim unofficial French texts.)

Report of the Royal Commission on Transportation (W. A. MacPherson, Q.C., Chairman) Volume I, dated March 30, 1961, together with a Statement of Information and a Summary of the said Report. (English and French texts.)

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, April 12, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952 (English and French texts.)

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 10) made the 2nd day of August, 1960, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act between the Government of Canada and the Government of the Province of Manitoba. (English text.)

Report on the Operation of Agreements with the Provinces under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act for the fiscal year ended March 31, 1960 pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 28, Statutes of 1957. (English text.)

Report of The St. Lawrence Seaway Authority, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1960, pursuant to sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English text.)

Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railway Company for the year ending December 31, 1961, pursuant to section 37 of the Canadian National Railways Act, Chapter 29, Statutes of 1955, together with a copy of Order in Council, P.C. 1961-443, dated March 23, 1961, approving same. (English text.)

Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 6 of the Department of External Affairs Act, Chapter 68, R.S. 1952. (English and French texts.)

Report of the Department of Trade and Commerce for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 7 of the Department of Trade and Commerce Act, Chapter 78, R.S. 1952. (English text.)

Report of Eldorado Mining and Refining Limited, and Wholly-Owned Subsidiaries, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1960, pursuant to sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English and French texts.)

Report on the Activities of the National Energy Board for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 91 of the National Energy Board Act, Chapter 46 of the Statutes of 1959. (English text.)

The Honourable Senator Brunt presented to the Senate a Bill S-16, intituled: "An Act to incorporate National Mortgage Corporation of Canada".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw presented to the Senate a Bill S-17, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator McLean, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 27th April, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Felicitations were extended to the Honourable Senator Brunt on his election as a Member of the Law Society of Upper Canada.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 2nd May, 1961.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act,

1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time:—

Bill SD-206, intituled: "An Act for the relief of Thelma Joy Tapp".

Bill SD-207, intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Beaudry".

Bill SD-208, intituled: "An Act for the relief of Leon Schwertfinger".

Bill SD-209, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Golden".

Bill SD-210, intituled: "An Act for the relief of Brenda Ruth Black".

Bill SD-211, intituled: "An Act for the relief of Agnes May Hurst".

Bill SD-212, intituled: "An Act for the relief of Stanley Sager".

Bill SD-213, intituled: "An Act for the relief of Rae Price".

Bill SD-214, intituled: "An Act for the relief of Margaret Bloom".

Bill SD-215, intituled: "An Act for the relief of Beena Barbara Koch".

Bill SD-216, intituled: "An Act for the relief of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick".

Bill SD-217, intituled: "An Act for the relief of Theresa Bernadette Rose".

Bill SD-218, intituled: "An Act for the relief of Ila Rothman".

Bill SD-219, intituled: "An Act for the relief of Marcel Paquet".

Bill SD-220, intituled: "An Act for the relief of Ada Florence Roberts".

Bill SD-221, intituled: "An Act for the relief of Hannah Dorothy Erlich".

Bill SD-222, intituled: "An Act for the relief of Teresa Mary Seguin".

Bill SD-223, intituled: "An Act for the relief of Mary Stella Williams".

Bill SD-224, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louisa Harrison".

Bill SD-225, intituled: "An Act for the relief of Ilona Helen Adler".

Bill SD-226, intituled: "An Act for the relief of Lillian Chalfen".

Bill SD-227, intituled: "An Act for the relief of Dolores Norma Auclair".

Bill SD-228, intituled: "An Act for the relief of Patricia Lillian Mary Walker".

Bill SD-229, intituled: "An Act for the relief of Milan Yankovic".

Bill SD-230, intituled: "An Act for the relief of Norma Eileen Hicks".

Bill SD-231, intituled: "An Act for the relief of Edith Erlick".

Bill SD-232, intituled: "An Act for the relief of Sidney Russell Drake".

After debate, and-

The question being put on the motion, it was-

Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for second reading of the Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce", it was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday, 16th May, 1961.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 26th April, 1961

1. Presentation of Petitions.

4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

MOTION

For Wednesday, 3rd May, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 26th April, 1961.

No. 1.

25th April—Third Reading of the following Bills:—

Bill SD-206, intituled: "An Act for the relief of Thelma Joy Tapp".

Bill SD-207, intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Beaudry".

Bill SD-208, intituled: "An Act for the relief of Leon Schwertfinger".

Bill SD-209, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Golden".

Bill SD-210, intituled: "An Act for the relief of Brenda Ruth Black".

Bill SD-211, intituled: "An Act for the relief of Agnes May Hurst".

Bill SD-212, intituled: "An Act for the relief of Stanley Sager".

Bill SD-213, intituled: "An Act for the relief of Rae Price".

Bill SD-214, intituled: "An Act for the relief of Margaret Bloom".

Bill SD-215, intituled: "An Act for the relief of Beena Barbara Koch".

Bill SD-216, intituled: "An Act for the relief of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick".

Bill SD-217, intituled: "An Act for the relief of Theresa Bernadette Rose".

Bill SD-218, intituled: "An Act for the relief of Ila Rothman".

Bill SD-219, intituled: "An Act for the relief of Marcel Paquet".

Bill SD-220, intituled: "An Act for the relief of Ada Florence Roberts".

Bill SD-221, intituled: "An Act for the relief of Hannah Dorothy Erlich".

Bill SD-222, intituled: "An Act for the relief of Teresa Mary Seguin".

Bill SD-223, intituled: "An Act for the relief of Mary Stella Williams". Bill SD-224, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louisa Harrison".

Bill SD-225, intituled: "An Act for the relief of Ilona Helen Adler".

Bill SD-226, intituled: "An Act for the relief of Lillian Chalfen".

Bill SD-227, intituled: "An Act for the relief of Dolores Norma Auclair".

Bill SD-228, intituled: "An Act for the relief of Patricia Lillian Mary Walker".

Bill SD-229, intituled: "An Act for the relief of Milan Yankovic".

Bill SD-230, intituled: "An Act for the relief of Norma Eileen Hicks".

Bill SD-231, intituled: "An Act for the relief of Edith Erlick".

Bill SD-232, intituled: "An Act for the relief of Sidney Russell Drake".—(Honourable Senator Roebuck).

No. 2.

25th April—Second Reading of Bill S-16, intituled: "An Act to incorporate National Mortgage Corporation of Canada".—(Honourable Senator Brunt).

No. 3.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act,

1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

For Thursday, 27th April, 1961.

No. 1.

25th April—Second Reading of Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on the Estates of Deceased Persons".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

25th April—Second Reading of Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

25th April—Consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the compensation for the class Speaker's Steward.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 4.

25th April—Consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the salary revisions for the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 5.

25th April—Second Reading of Bill S-17, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".—(Honourable Senator Gershaw).

For Tuesday, 2nd May, 1961.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Tuesday 16th May, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

The second second		
Room	Committee	Hour
	Wednesday, April 26, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
256-S	Special Committee of the Senate on Manpower and Employment	10.00 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Thursday, April 27, 1961.	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada.	11.00 a.m.
256-S	Standing Orders	2.30 p.m.
	Friday, April 28, 1961.	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 48

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 26th April, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien
(Bedford),
Beaubien
(Provencher),
Bishop,
Blois,
Bois,
Boucher,
Bradette,
Brooks,
Brunt,
Buchanan,
Choquette,
Connolly
(Ottawa West),
Courtemanche,
Crerar,

Croll. Davies, Dessureault, Drouin, Dupuis, Emerson, Euler, Fournier, Gershaw, Gladstone, Golding, Gouin, Grant, Haig. Hayden, Hodges, Horner, Hugessen, Inman, Irvine, Isnor,

Jodoin. Kinley, Lambert, Lefrançois, Leonard. Macdonald (Brantford), Macdonald (Cape Breton), MacDonald. McGrand. McLean, Methot, Molson, Monette, Pearson, Pouliot. Power, Quart. Reid,

Roebuck, Savoie, Smith (Kamloops), Smith (Queens-Shelburne). Stambaugh, Sullivan, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland), Thorvaldson, Tremblay, Turgeon, Vaillancourt. Veniot. White, Wilson,

Woodrow.

Robertson,

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following:-

Report on the Operations under Part II of the Export Credits Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1961, pursuant to section 27 of the said Act, Chapter 105, R.S. 1952. (English text).

The Honourable Senator Roebuck from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and forty-third to two hundred and forty-seventh Reports, both inclusive, as follows:—

Tuesday, April 25th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Evelyn Lewis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert Edward Lewis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, April 25th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ursula Edith Elise Morgan, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cecil Herbert Frederick Morgan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

Tuesday, April 25th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Marguerite Jeannette Enlow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Victor Enlow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, April 25th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Lois Golden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Golden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

TUESDAY, April 25th, 1961.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Maria Muller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Oscar Julius Muller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said

marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK, Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the two hundred and forty-third to the two hundred and forty-seventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the third time:—

Bill SD-206, intituled: "An Act for the relief of Thelma Joy Tapp".

Bill SD-207, intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Beaudry".

Bill SD-208, intituled: "An Act for the relief of Leon Schwertfinger".

Bill SD-209, intituled: "An Act for the relief of Dorothy Golden".

Bill SD-210, intituled: "An Act for the relief of Brenda Ruth Black".

Bill SD-211, intituled: "An Act for the relief of Agnes May Hurst".

Bill SD-212, intituled: "An Act for the relief of Stanley Sager".

Bill SD-213, intituled: "An Act for the relief of Rae Price".

Bill SD-214, intituled: "An Act for the relief of Margaret Bloom".

Bill SD-215, intituled: "An Act for the relief of Beena Barbara Koch".

Bill SD-216, intituled: "An Act for the relief of Pacifique Raymond Jean Ghislain Van Gulick".

Bill SD-217, intituled: "An Act for the relief of Theresa Bernadette Rose".

Bill SD-218, intituled: "An Act for the relief of Ila Rothman".

Bill SD-219, intituled: "An Act for the relief of Marcel Paquet".

Bill SD-220, intituled: "An Act for the relief of Ada Florence Roberts".

Bill SD-221, intituled: "An Act for the relief of Hannah Dorothy Erlich".

Bill SD-222, intituled: "An Act for the relief of Teresa Mary Seguin".

Bill SD-223, intituled: "An Act for the relief of Mary Stella Williams".

Bill SD-224, intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louisa Harrison".

Bill SD-225, intituled: "An Act for the relief of Ilona Helen Adler".

Bill SD-226, intituled: "An Act for the relief of Lillian Chalfen".

Bill SD-227, intituled: "An Act for the relief of Dolores Norma Auclair".

Bill SD-228, intituled: "An Act for the relief of Patricia Lillian Mary Walker".

Bill SD-229, intituled: "An Act for the relief of Milan Yankovic".

Bill SD-230, intituled: "An Act for the relief of Norma Eileen Hicks".

Bill SD-231, intituled: "An Act for the relief of Edith Erlick".

Bill SD-232, intituled: "An Act for the relief of Sidney Russell Drake".

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass. It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, that the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill S-16, intituled: "An Act to incorporate National Mortgage Corporation of Canada", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien (*Bedford*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it

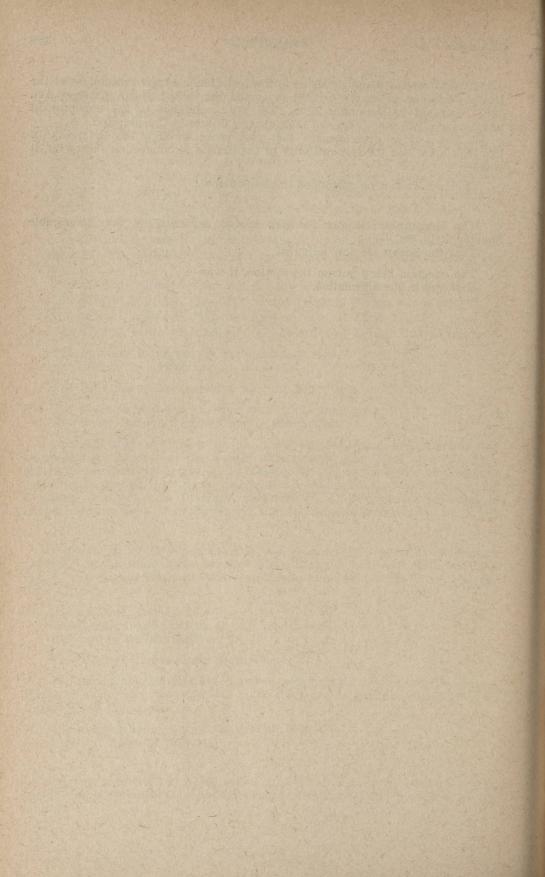
was-

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.



ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 27th April, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 4. Notices of Inquiries.

2. Reading of Petitions.

5. Notices of Motions.

3. Reports of Committees.

MOTION

For Wednesday, 3rd May, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 27th April, 1961.

No. 1.

25th April—Second Reading of Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on the Estates of Deceased Persons".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

25th April—Second Reading of Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

25th April—Consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the compensation for the class Speaker's Steward.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 4.

25th April—Consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the salary revisions for the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3.—(Honourable Senator Aseltine).

No. 5.

25th April—Second Reading of Bill S-17, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".—(Honourable Senator Gershaw).

No. 6.

26th April—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 243—re petition of Grace Evelyn Lewis;

Report No. 244-re petition of Ursula Edith Elise Morgan;

Report No. 245—re petition of Marie Marguerite Jeannette Enlow;

Report No. 246—re petition of Barbara Lois Golden;

Report No. 247—re petition of Eva Maria Muller.

—(Honourable Senator Roebuck).

No. 7

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.—(Honourable Senator Pouliot).

For Tuesday, 2nd May, 1961.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Tuesday 16th May, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room Committee Hour	20120000	THE THE PARTY OF T	一个性性所以他们
176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. 256-S Standing Orders 2.30 p.m. Friday, April 28, 1961 176-F Divorce 10.15 a.m. Monday, May 1, 1961 176-F Divorce 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m.	Room	Committee	Hour
356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m.		Thursday, April 27, 1961	
256-S Standing Orders	176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
Friday, April 28, 1961 176-F Divorce. 10.15 a.m. Monday, May 1, 1961 176-F Divorce. 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce. 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada. 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications. 10.30 a.m.	356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
176-F Divorce. 10.15 a.m. Monday, May 1, 1961 176-F Divorce. 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce. 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications. 10.30 a.m.	256-S	Standing Orders	2.30 p.m.
176-F Divorce. 10.15 a.m. Monday, May 1, 1961 176-F Divorce. 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce. 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications. 10.30 a.m.			
Monday, May 1, 1961 176-F Divorce. 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 176-F Divorce. 10.15 a.m. Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada. 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications. 10.30 a.m.	170 E		
176-F Divorce. 10.15 a.m. Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 176-F Divorce. 10.15 a.m. Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada. 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs. 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications. 10.30 a.m.	170-1	Divorce	10.15 a.m.
Tuesday, May 2, 1961 356-S Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 176-F Divorce 10.15 a.m. Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications 10.30 a.m.		Monday, May 1, 1961	
356-S Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 176-F Divorce. 10.15 a.m. Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications 10.30 a.m.	176-F	Divorce	10.15 a.m.
356-S Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 176-F Divorce. 10.15 a.m. Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Banking and Commerce 11.00 a.m. 356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. 176-F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256-S Transport and Communications 10.30 a.m.			
Wednesday, May 3, 1961176-FJoint Committee on Indian Affairs9.30 a.m.256-SBanking and Commerce11.00 a.m.356-SSpecial Committee of the Senate on Land Use in Canada11.00 a.m.Thursday, May 4, 1961176-FJoint Committee on Indian Affairs9.30 a.m.256-STransport and Communications10.30 a.m.			
Wednesday, May 3, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs	356–S	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
176-FJoint Committee on Indian Affairs9.30 a.m.256-SBanking and Commerce11.00 a.m.356-SSpecial Committee of the Senate on Land Use in Canada11.00 a.m.Thursday, May 4, 1961176-FJoint Committee on Indian Affairs9.30 a.m.256-STransport and Communications10.30 a.m.	176-F	Divorce	10.15 a.m.
256–S Banking and Commerce		Wednesday, May 3, 1961	
256–S Banking and Commerce	176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356–S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m. Thursday, May 4, 1961 176–F Joint Committee on Indian Affairs 9.30 a.m. 256–S Transport and Communications 10.30 a.m.	256-S		
Thursday, May 4, 1961 176-F Joint Committee on Indian Affairs	356-S		
176-FJoint Committee on Indian Affairs9.30 a.m.256-STransport and Communications10.30 a.m.			
256–S Transport and Communications		Thursday, May 4, 1961	
	176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
356-S Special Committee of the Senate on Land Use in Canada 11.00 a.m.	256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
	356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, May 5, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

No. 49

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 27th April, 1961

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

1 11:	C	Tadain	Carrois
Aseltine,	Courtemanche,	Jodoin,	Savoie,
Baird,	Crerar,	Kinley,	Smith
Barbour,	Croll,	Lefrançois,	(Kamloops),
Basha,	Davies,	Leonard,	Smith (Queens-
Beaubien	Dessureault,	Macdonald	Shelburne),
(Bedford),	Drouin,	(Brantford),	Stambaugh,
Beaubien	Emerson,	Macdonald	Sullivan,
(Provencher),	Euler,	(Cape Breton),	Taylor (Norfolk),
Bishop,	Fournier,	MacDonald,	Taylor
Blais,	Gershaw,	McGrand,	(Westmorland),
Blois,	Gladstone,	Methot,	Thorvaldson,
Bois,	Golding,	Molson,	Tremblay,
Boucher,	Grant,	Monette,	Turgeon,
Bradette,	Haig,	Pearson,	Vaillancourt,
Brooks,	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
Brunt,	Horner,	Power,	Vien,
Buchanan,	Hugessen,	Quart,	White,
Choquette,	Inman,	Reid,	Wilson,
Connolly	Irvine,	Robertson,	Woodrow.
(Ottawa West),	Isnor,	Roebuck,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report of the Dominion Bureau of Statistics for the fiscal year ended March 31, 1960. (English text).

Report and Financial Statements of the Export Credits Insurance Corporation for the year ended December 31, 1960, pursuant to sections 17(3) and 18 of the Export Credits Insurance Act, Chapter 105, and sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English text).

Report of Operations under the Export and Import Permits Act for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter 27 of the Statutes of 1953-54. (English text).

Report of Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation, including its Accounts and Financial Statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1960, pursuant to sections 85(3) and 87(3) of the Financial Administration Act, Chapter 116, R.S. 1952. (English text).

Report on the Operation of Agreements with the Provinces under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act for the fiscal year ended March 31, 1960 pursuant to section 9 of the said Act, Chapter 28, Statutes of 1957. (French text).

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented to the Senate their third Report, as follows:—

THURSDAY, April 27th, 1961.

The Standing Committee on Standing Orders make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited for filing petitions for Private Bills (other than petitions for Bills of Divorce), which expired on Friday, March 17th, 1961, be further extended to Friday, May 5th, 1961.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP, Chairman.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bishop moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 2nd May, 1961, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative,

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Estates of Deceased Persons", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Hugessen moved, for the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Buchanan, that the Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the compensation for the class Speaker's Steward.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Civil Service Commission with respect to the salary revisions for the classes Library Bookbinder 1 and Reference Librarian 3.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for consideration and report.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bill S-17, intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and forty-third to the two hundred and forty-seventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted now.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 2nd May, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.

INQUIRY

By the Honourable Senator Isnor:

27th April—That he will inquire of the Government:

- 1. The total number of days in 1960 that grain could be shipped through the ports of
 - (a) Churchill,
 - (b) Welland.
 - (c) Montreal.
 - (d) Quebec,
 - (e) Halifax.
 - 2. The marine insurance rate on grain from each of these ports.

MOTION

For Wednesday, 3rd May, 1961.

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March—That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 2nd May, 1961.

No. 1.

27th April—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator White, for second reading of Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on the Estates of Deceased Persons".—(Honourable Senator Hayden).

No. 2.

27th April—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Choquette, seconded by the Honourable Senator Buchanan, for second reading of Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

No. 3.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

No. 4.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith.—(Honourable Senator Pouliot).

For Tuesday 16th May, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, April 28, 1961	The same of
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, May 1, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, May 2, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.
356-S	Joint Committee on Indian Affairs	2.30 p.m.
	Wednesday, May 3, 1961	
050.0		
256-S	Banking and Commerce	
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	2.30 p.m.
	Thursday, May 4, 1961	
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m.
1.01	John Committee on Indian Anans	2.30 p.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, May 5, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

MITTERS

in a ct of

ax 8,61.0

ers (1X)

m a 80 Ta

2.30, p. co.

200 a.m.

al a 08.01

msbidi

See As a set of the second second

No. 50

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 2nd May, 1961

8 p.m.

The Honourable ARTHUR M. PEARSON, Speaker pro tem.

The Members convened were:-

The Honourable Senators

Aseltine, Baird, Barbour. Basha. Beaubien (Bedford). Beaubien (Provencher), Blois, Bois. Boucher. Bouffard. Brooks, Brunt, Buchanan, Cameron, Choquette, Connolly (Halifax North). Connolly (Ottawa West).

Courtemanche. Croll, Davies. Dessureault, Dupuis, Emerson, Euler, Gershaw. Gladstone, Golding, Gouin, Grant, Haig, Hayden, Hnatyshyn, Hodges, Horner. Hugessen, Inman, Irvine,

Isnor, Jodoin, Kinley, Lambert, Lefrançois, Leonard, Macdonald (Brantford), Macdonald (Cape Breton). MacDonald, McGrand. McLean, Methot. Molson, Pearson. Pouliot, Power, Quart, Reid,

Roebuck. Savoie, Smith (Kamloops), Smith (Queens-Shelburne), Stambaugh, Sullivan, Taylor (Norfolk), Taylor (Westmorland). Thorvaldson, Tremblay. Turgeon, Vaillancourt. Veniot. White. Wilson. Woodrow.

Robertson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Pearson do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Pearson took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table a detailed statement of his receipts and disbursements since the last audit together with accounts and vouchers in support thereof.

Ordered, That the said accounts and vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, in the following words:—

Monday, May 1, 1961.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Ormiston has been substituted for that of Mr. Robinson on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Indian Affairs.

Attest.

LEON J. RAYMOND, Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-84, intituled: "An Act respecting the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons and the Co-ordination of Rehabilitation Services", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 4th May, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-85, intituled: "An Act for the Establishment of a National Design Council", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 4th May, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-87, intituled: "An Act to authorize certain Amendments to the Agreement made under the Coal Production Assistance Act with Bras d'Or Coal Company Limited", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 4th May, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 2nd, 1961.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his thirteenth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects.

Of Zachar Panke, of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Ukrainian Evangelical Baptist Convention of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG, Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine laid on the Table, the following: -

Report of the Agricultural Products Board for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 7 of the Agricultural Products Board Act, Chapter 4, R.S. 1952. (English and French texts).

Report on Operations under the Bretton Woods Agreements Act and the International Development Association Act for the fiscal year ended March 31, 1961, pursuant to section 7 of the first-mentioned Act, Chapter 19, R.S. 1952, and section 5 of the latter Act, Chapter 32, Statutes of 1960. (English text).

Report on the Operations of the Farm Improvement Loans Act for the year ended December 31, 1960, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter 110, R.S. 1952. (English and French texts).

Memorandum of Agreement (Amending Agreement No. 13) made the 28th day of March, 1961, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Manitoba (English text).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1961, Wednesday, April 26, 1961, pursuant to section 7 of the Regulations Act, Chapter 235, R.S. 1952. (English and French texts).

The following petitions were severally presented:-

By the Honourable Senator Brunt:

Of Guaranty Trust Company of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act increasing its capital stock and permitting the Company to transact business either in the name "Guaranty Trust Company of Canada" or the name "Compagnie Guaranty Trust du Canada".

By the Honourable Senator Macdonald (Cape Breton):

Of Ralph Mackern Sketch, Gordon Foxbar Perry and Stewart Gordon Bennett, all of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Acadia Life Insurance Company".

By the Honourable Senator Methot:

Of Congregation of the Sisters of the Holy Family of Bordeaux in Canada; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

By the Honourable Senator Brunt:

Of The Canada Permanent Trust Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act enabling it to merge and amalgamate with The Toronto General Trusts Corporation, a body incorporated under the laws of the Province of Ontario, for the purpose of continuing thereafter as one corporate entity under the name of "Canada Permanent Toronto General Trust Company", and permitting Canada Permanent Mortgage Corporation to invest in the whole or any portion of the shares of the amalgamated company and to exchange shares of The Canada Permanent Trust Company for shares of the amalgamated company.

The Honourable Senator Hnatyshyn presented to the Senate a Bill S-18, intituled: "An Act to incorporate Ukrainian Evangelical Baptist Convention of Canada".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Hnatyshyn moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald (*Cape Breton*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 4th May, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill SD-233, intituled: "An Act for the relief of Grace Evelyn Lewis".

Bill SD-234, intituled: "An Act for the relief of Ursula Edith Elise Morgan".

Bill SD-235, intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Jeannette Enlow".

Bill SD-236, intituled: "An Act for the relief of Barbara Lois Golden".

Bill SD-237, intituled: "An Act for the relief of Eva Maria Muller".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 4th May, 1961.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Thorvaldson, seconded by the Honourable Senator White, for the second reading of the Bill C-82, intituled: "An Act to Implement a Convention between Canada and the United States of America for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on the Estates of Deceased Persons".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Thorvaldson moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Choquette, seconded by the Honourable Senator Buchanan, for the second reading of the Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".

After debate,

The Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Wilson, that further debate on the motion be adjourned until tomorrow.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges", it was—

Ordered, That it be postponed until tomorrow.

The Order of the Day being called to resume the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and

2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith, it

was-

Ordered, That it be postponed until Thursday, 1st June, 1961.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

SAUTHORNIA WHIPPO NAVIVANT

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 3rd May, 1961

- 1. Presentation of Petitions.
- 2. Reading of Petitions.
- 3. Reports of Committees.

- 4. Notices of Inquiries.
- 5. Notices of Motions.
- 6. Inquiry.
- 7. Motion.

INQUIRY

By the Honourable Senator Isnor:

27th April—That he will inquire of the Government:

- 1. The total number of days in 1960 that grain could be shipped through the ports of
 - (a) Churchill,
 - (b) Welland,(c) Montreal,

 - (d) Quebec,
 - (e) Halifax.
 - 2. The marine insurance rate on grain from each of these ports.

MOTION

By the Honourable Senator Dupuis:

16th March-That the Government authorities establish a committee for the purpose of studying the best and safest means to improve the traffic in large cities, at the lowest possible cost, either by metro subways, surface boulevards or elevated speedways.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 3rd May, 1961.

No. 1.

27th April-Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Choquette, seconded by the Honourable Senator Buchanan, for second reading of Bill C-72, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff". -(Honourable Senator Lambert).

No. 2.

14th December—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Roebuck, for second reading of Bill S-4, intituled: "An Act to make Provision for the Disclosure of Information in respect of Finance Charges".—(Honourable Senator Croll).

For Thursday, 4th May, 1961.

No. 1.

2nd May-Second Reading of Bill C-84, intituled: "An Act respecting the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons and the Co-ordination of Rehabilitation Services".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 2.

2nd May-Second Reading of Bill C-85, intituled: "An Act for the Establishment of a National Design Council" .- (Honourable Senator Aseltine).

No. 3.

2nd May-Second Reading of Bill C-87, intituled: "An Act to authorize certain Amendments to the Agreement made under the Coal Production Assistance Act with Bras d'Or Coal Company Limited".—(Honourable Senator Aseltine).

No. 4. Dinimon a stallars application temperators and many depoted state 2nd May-Second Reading of Bill S-18, intituled: "An Act to incorporate Ukrainian Evangelical Baptist Convention of Canada" .- (Honourable Senator Hnatyshyn).

No. 5.

2nd May-Second Reading of the following Bills:-Bill SD-233, intituled: "An Act for the relief of Grace Evelyn Lewis". Bill SD-234, intituled: "An Act for the relief of Ursula Edith Elise Morgan". Bill SD-235, intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Jeannette Enlow".

Bill SD-236, intituled: "An Act for the relief of Barbara Lois Golden".

Bill SD-237, intituled: "An Act for the relief of Eva Maria Muller".

—(Honourable Senator Roebuck).

For Tuesday 16th May, 1961.

19th December—Second Reading of Bill C-11, intituled: "An Act respecting Procedure in relation to Parliamentary Divorce".

For Thursday, 1st June, 1961.

21st February—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Farris drawing to the attention of the Senate:

- 1. That serious doubt exists as to the jurisdiction of the Parliament of the United Kingdom to enact "An Act to amend the British North America Act, 1867" assented to December 20th, 1960, with reference to the appointment and tenure of office of Judges of the Superior Courts in Canada; and
- 2. The serious consequences that may arise through the invalidity of this legislation and the responsibility of the Senate in connection therewith. —(Honourable Senator Pouliot).

SV.

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
256-S	Wednesday, May 3, 1961 Banking and Commerce	11.00 a.m.
356–S 176–F	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada Joint Committee on Indian Affairs	11.00 a.m. 2.30 p.m.
	Thursday, May 4, 1961	(0.20 a m
176-F	Joint Committee on Indian Affairs	9.30 a.m. and 2.30 p.m.
256-S	Transport and Communications	10.30 a.m.
356-S	Special Committee of the Senate on Land Use in Canada	11.00 a.m.
	Friday, May 5, 1961	
176-F	Divorce	10.15 a.m.

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1961

